

Gciriku: Bible for Acts, Luke, Mark

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Mark

Chapter 1

¹ Yino ndjo mvharekero ya mbudi yayiwa ya Yesusi Kristusi, Mona Karunga. ² Yira momu va vitjanga mumbapira ya muporofete Yesaya ashi, "Kenga, ame kuna kutuma ntumi yande kumeho yoye, ogho ngaya wapayiko ndjira yoye." ³ Liywi lya ghumwe kuna kuyiyira mumburundu ashi, 'wapayikenu ndjira ya Hompa; vyukitenu ndjira yendi.'" ⁴ Yohanesi kwa yire, mu kukusha mumburundu na kuyuvhita liyoyero lya makushiwero gha maghupiropo gha ndjo. ⁵ Shirongo mudima sha Yudeya na vantu navantje vamu Yerusalemu kwa yendire kwendi. Kava va yoghanga mu mukuro wa Yorodani, okuno kuna ku tongonona ndjo davo. ⁶ Yohanesi ka dwatanga shikovera shahuki da ngamero na ruvya rwa shipapa mu mbunda yendi, na kulya shimbonde na ghushi wa mpuka. ⁷ Ghuye ka yuvhitanga, ashi, "Ghumwe ngaya munyima yande a karo nankondo kumpitakana ame; Ame kapi nawapera kunyongama ni shuture marughodi gha nkaku da kumpandi dendi." ⁸ Ame kuna kumu yogha na mema, ngoli ghuye ngaya muyogha na Mpepo Mupongoki." ⁹ Kwa shorokire mu mayuvha ogho a yire Yesusi a tunde ku Nasareti mu Galileya, makura amu yogho Yohanesi mu mukuro wa Yorodani. ¹⁰ Tupu a tuntukire Yesusi mu mema, a mono liwiru lina gharuka makura Mpepo Mupongoki ayi sheghumukiri pa pendi yira nkuti. ¹¹ Liywi, ali tundu muwiru, "Ove ve monande ogho nahora. Ogho a ndjendo ku mushima." ¹² Makura Mpepo ayi mu pititiri naku mu twara mu mburundu. ¹³ Ghuye kwa kalire mumburundu mayuva dimurongo ne, muku mu sheteka Satana. Ghuye kwa kalire na vikorama vya muwiya, ngoli vaengeli ava mu kungu. ¹⁴ Muruku rwa ku kwata Yohanesi, Yesusi aya mu Galileya kuno ghuye kuna kuyuvhita mbudi ya ruhafo ya Karunga. ¹⁵ A ghamba ashi, "Shirugho shina tikimo, ntani ghuntungi wa Karunga pepi ghuna kara. Kushighurenu mupure ku Mbudi ya ruhafo." ¹⁶ Opo a yendire kuntere ya lifuta lya Galileya, a mono Simoni na Andiriyasi mu ghunya Simoni kuna kutegha likwe mu lifuta, vavo vakwati ntjwi vakaliro. ¹⁷ Yesusi a ghamba kwavo ashi, "Yenu, nkwa menu, ame ngani mu ture vakwati va vantu." ¹⁸ Mpopo tupu ava shuvu makwe ghavo naku mu kwama. ¹⁹ Opo a yendire Yesusi kumeho kadidi, a mono Yakopu mona Sebedeusi na mughunyendi Yohanesi; vavo kwa kalire muwato kuna ku wapayika makwe. ²⁰ Ava yita makura vavo ava shuvu shavo Sebedeusi muwato na varuwani, makura ava mukwama. ²¹ Makura ava ya mu Kaperinaumu, makura mu Sabata, Yesusi a yendi mu Sinagoge na kushonga. ²² Vavo va tetukire ku mashongero ghendi, ghuye kwava shongire yira ghumwe ogho a kaliro na ghuna nkondo, kapishi yira vashongi va matjangwa. ²³ Ku kuharukako murume wa muSinagoge yavo ogho a kaliro na mpepo da didona a yiyiri, ²⁴ Mukughamba ashi, "Vinke tu vhura ku ruwana nove, Yesusi waku Nasareti? Kwa ya ghuya tu djonaghure? Na kuyiva ashi overe. Ove Mupongoki Wa Karunga!" ²⁵ Yesusi a tughumukiri mpepodona na kughamba ashi, "Mwena ntani rupukamo mwendi!" ²⁶ Mpepodona adi mu yanga naku muganda a di tundumo mwendi ghuye kuna kutakuma na liywi lya linene. ²⁷ Vantu navantje kwa tetukire, ava ku puraghere mukashi kavo, "Vinke vino? Mashongero gha mape ghankondo! Ghuye kuvhura kurawira nampiri mpepodona ntani dado ku mu limburukwa!" ²⁸ "Mukukumo wa mbudi yendi aghu kuhanene nakuntje mu mudingonoko wa mukunda wa Galileya. ²⁹ Muruku rwa kutunda muSinagoge, ava ya mu mudi wa vaSimon na Andiriyasi, kwayire nava Yakopu na Yohanesi. ³⁰ Makura vangumweya Simoni kwa ralire vavo kuna kuvera nkwengu, makura ava vitantere Yesusi. ³¹ Makura aya, amu kwata kulivoko, na ku mu rambwita, ghuvera wa nkwengu aghu mutundu, aka tameka ku ruwanana ndya. ³² Kangurovedi kanya, ava muyitiri vaveli navantje novo dakwatire mpepo dakunyata. ³³ Nkurumbara nayintje kwaya pongire kumwe ku livero. ³⁴ Ghuye a verulire vavangi ovo vakaliro na maghuvera ghakuku shuva-shuva na kutjidamo mpepo dakunyata, ngoli kapi a pulitilire mpepo dakunyata di ghambe mukondashi da muyivire. ³⁵ Mu ruvindhira a rambuka, kwako shimpe mundema, mpo atu ndirepo na kuyenda ku livango lya maporeya aka raperere. ³⁶ Simoni kumwe novo va kaliro naye ava mushana. ³⁷ Apa vaka muwanine ava mutantere ashi, "Keheghuno ove ana kushana." ³⁸ Ghuye a ghamba ashi, "Tu yendenu tu rupuke kehekuno, kudoropa da pepi, nako nka nika yuvhitireko. Mukondashi mbyo nayerako kuno." ³⁹ Ghuye a yendi mu Galileya nayintje, na kuyuvhita mu sinagoge davo na kutjida mpepodona. ⁴⁰ Muna vingondwe aya kwendi. na kumu kushenga; a tungoro na kughamba ku-kwendi ashi, "Ntjene ghuna vipanga, kughu ndenka ni kene." ⁴¹ Yesusi ayi muyere nkenda, makura a ghonyonona livoko lyendi naku mukwata, a ghamba kwendi ashi, "Na vipanga kena." ⁴² Mpopo tupu vingondwe avi mutundu, makura a kene. ⁴³ Yesusi a mu rondora shankondo-nkondo naku murenka a tundepo. ⁴⁴ Ghuye a ghamba ku kwendi ashi, "Nakadidishi kuvi ghamba ku vantu, ngoli yenda, ghuka kuneghe naghumoye kwamu muruti, ghuka tape ndjambo ya likushuro oyo amu tulirapo Mosesa, yikare ghumbangi ku kwavo." ⁴⁵ Ngoli ghuye opo a yendire a tameke kuhanita mbudi

Chapter 1

yinya na ghumanguruki, ovyo vya renkitire Yesusi a pire kungena nka mudoropa na ghureru, ano ngoli a kara tupu ku mavango ghaku dimukunda. Ngoli vantu shimpe ava ya ku-kwendi vatunde nakuntje.

Chapter 2

¹ Opo aka vyukire Yesusi kuKaperinaumu muruku rwa nyuku dadisheshu, avi yuvhiki ashi pa mudi ana kara. ² Vayingi va pongiro pa livango linya dogoro kundereko ghutipiro, napa livero mpopa, makura Yesusi mpo a ghambire nkango ku-kwavo. ³ Vakafumu vamwe kwa mu yitilire shirema wa mundambo, vantu vane vamudamunino. ⁴ Opo vapilire kuvhura kumu shuweda pepi naye mukonda ya mbunga, ava ghupupo mbando ya ndjugho opo a kalilire Yesusi, muruku rwa kutomona limpe, ava sheghumuna shishimburo osho va rangekire mukafumu washirema wa mundambo. ⁵ Opo a monine mapuliro ghavo, Yesusi a ghamba kwa mukafumu wa shirema wa mundambo ashi, "Monarume, ndjo doye vana dikughupiripo." ⁶ Makura valirongi vamwe va matjangwa navo mpo va shungilire, makura ava kupura munda ya dimushima davo ashi, ⁷ "Weni a vhura kughamba ngoweyo ghuno mukafumu?" Muvikupaki! Are wa kuvhura ku ghupirapo ndjo nkwardi Karunga pantjendi?" ⁸ Mpopo tupu Yesusi a yiva mumpepo yendi ashi vinke vana kughayara munda yavo. A ghamba kwavo ashi, "Mukonda munke muna kughayarera vyaweyo munda ya dimushima denu?" ⁹ Vinke po vya ghureru, mu kutantera mukafumu wa shirema wa mundambo ashi "ndjo doye vana di kughupiripo," ndi kughamba ashi, shapuka, damuna ghuro ghoye, ghuyende? ¹⁰ Mu kurenkera muyive ashi, mona muntu a kara na ghunankondo pa ntunda ya livhu mu kughupirapo ndjo, A ghamba kwa shirema sha mundambo ashi, ¹¹ "Ame kuna ku kutantera, shapuka, damuna ghuro ghoye, ghuyende ku mudi ghoye." ¹² Mpopo tupu a shapuka na kudamuna ghuro, a rupuka mundjugho mushikenga mantjo sha vantu aka yenda, navantje avi va tetura na kutanga ghunene wa Hompa Karunga, ntani ava ghamba ashi, "Ndatwakara tumone vininke vya kufana weyo." ¹³ Ghuye a rupuka nka a yende kuviha vya ku lidiva, mbunga nayintje a yiya kwendi, makura ghuye ava shongo. ¹⁴ Opo aya pitire, a mono Levi monarume wa Alfeusi ana shungiri kutende ya vafutiti mutero makura a mu tantere ashi, "Nkwame." Mpo a shapuka a mu kwame. ¹⁵ Yesusi kwalire ndya mulipata lya Levi na vafutiti mutero vavangi kumwe na vana ndjo kwalire ku shilyero kumwe naye ntani na vakashishongero vendi, vayingi va mukwamino. ¹⁶ Pa kumonako vashongindaka, va vaFariseyi, va mone Yesusi kuna kulya kumwe na vaka ndjo kumwe na vafutiti mutero, ava ghamba ku vakashishongero vendi, "Mukonda munke a lyera kumwe na vafutiti mutero na vaka ndjo?" ¹⁷ Opo a viyuvhire Yesusi a ghamba ku-kwavo ashi, "Vantu va marutu ghandjewa-ndjewa kapi vapumbwa mupangi, nkwardi vaveli mbo vahepo mupangi. Ame kapi na yera muku yayita vantu va vahungami, nani ngoli vana ndjo." ¹⁸ Shivaka sho vakashishongero va Yohanesi nava vaFariseyi kava diliranga. Vantu vamwe ava ya na kughamba kwendi ashi, " Mukonda munke vakashishongero va Yohanesi nava va vaFariseyi va dililiranga, ngoli voye kapi va diliranga?" ¹⁹ Yesusi a ghamba ku-kwavo ashi, "Ngoli shiri vayenditi shilika sha nkwardi kukara na lidiliro nangeshi mufuko shimpe navo ana kara ndi? Nangeshi mufuko mpwali mukashi kavo, naku dilirashi. ²⁰ Ngoli mayuva nga ghaya opo ngava mughupamo mufuko mukashi kavo, makura mu mayuva oghe, ntani ngoli ngava dilira. ²¹ Naghumweshi wa kuhondjera shivando shashipe pa shidwata sha shikuru-kuru. Shivando shashipe kuvhura shidokore shaku kurupa, ghupe ghutunde kughukuru-kuru shi shuvepo lintomo lya linene. ²² Kundereko wa kutura vhinyu yayipe mpunda ya kukurupa. Kuvhura vhinyu yi taghure mpunda makura ngaghu kombanite navintje. Nkwandi, kutura vhinyu ya yipe mu mpunda ya yipe." ²³ Mu liyuva lya Sabata, Yesusi kwa yendire a pite mu mafuva ghamwe gha rukokotwa, makura vakashishongero vendi ava tameke kutafuna ntafu ya rukokotwa. ²⁴ VaFariseyi ava ghamba ku-kwendi ashi, "Kengenu, mukonda munke vana kuruwana vininke ovyo vapira kupulitira muliyuva lya Sabata?" ²⁵ Ghuye a ghamba kwavo ashi, "Ndamwakara kuvarura ashi vinke a ruwanine Dafiti opo a kalire mu mpumbwe na ndjara - ghuye na vakafumu ovo a kalire navo - ²⁶ Omo a yendire mundjugho ya Karunga mu ruvede rwa Abiyatari ndje muruti kurona, a lire mboroto da ndjambo, odo vadira kupulitira kulya keheghuno nkwardi varuti, ntani a pako dimwe kovo a kalire navo?" ²⁷ Yesusi a ghamba ashi, "Sabata kwa karerapo vantu, ngoli kapishi vantu va kareropo Sabata. ²⁸ Mpo ngoli shi, Mona muntu Hompa, na muSabata momu.

Chapter 3

¹ Shimpe nka Yesusi kwa yendire mu ntembeli, mwamo kwa kaliremo ngoli mukafumu wa livoko lya kufa. ² Vantu vamwe kwa mu nominine vakenge ashi Yesusi kuvhura a muverure muliyuva lya Sabata ndi mposhi va wanene po mpito yaku murundira. ³ Yesusi a ghamba kwa mukafumu wa livoko lya kufa ashi, "Shapuka naku yimana pano mukatji ka navantje." ⁴ Makura a ghamba kuvantu ashi, "Vyapulitira pa veta kuruwana ghuwa ndi ghudona mu liyuva lya Sabbata mu kuyovora monyo ndi kudipagha?" Ngoli navantje teyete yavo. ⁵ Ava kengurura navantje na ghugara, okuno ghuye ana guvhu ku ghukukutu wa dimushima davo, ghuye a ghamba kwa mukafumu ghunya ashi, "Ghonyonona livoko lyoye." A li ghonyonona, makura livoko a li veruka. ⁶ VaFariseyi makura ava rupukamo mpopo ava tameke kutunga maghano kumwe na vakaHerodesi ashi weni omo ngava mudipagha. ⁷ Makura Yesusi, kumwe na vakashishongero vendi, ava yendi ku lifuta, na mbunga ya vantu a yi gogomoka yiva kwame kutunda ku Galileya naku Yudeya. ⁸ Ntani kutunda ku Yerusalemu naku Idumeya ntani na kusheli kunya ya Yorodani naku kundurukida Tirusi na Sidoni. Opo va yuvhire ovyo a ruwana, likurumbunga a liya kukwendi. ⁹ Ghuye a tantere vakashishongero vendi vamu wapayikire ko wato wa ghudidi mukonda ya mbunga, mposhi vapire kumu ghumbilikida ¹⁰ Mbyovyoshi ghuye kwa verulire vavayingi, makura keheghuno a kaliro na ghuvera kwa kalire na lirwameno ashi amu shuwenene wangu a mu kambeke livoko. ¹¹ Kehepano kadimukenganga mpempodona, kadi kuganderanga kumeho yendi na kutakuma, na kughamba ashi, "Ove ghu Mona Karunga." ¹² Ghuye kadi rawiranga shankondo-nkondo mu kupira kumu yivhita. ¹³ Ghuye makura a kanduka ku ndundu, na kuyita ovo va muyendiro kumushima, vavo ava ya kukwendi. ¹⁴ A neghemo murongo na vaviri (ovo a rukire ashi vapostoli) mposhi vavhure kukara kumwe naye ntani ghuye a vhure ku vatuma vaka yuvhite mbundi, ¹⁵; ntani vakare nankondo da kutjira mpepodona. ¹⁶ A hangura murongo na vaviri: Simoni, ogho a rukire lidina Peturusi; ¹⁷ Yakopu mona Sebedeusi, ntani Yohanesi mughunya Yakopu, ogho a rukire lidina Bowaneregesi, kutantashi, vana va shindundumo, ¹⁸ ntani Andiriyasi, Filipusi, Batoromeusi, Mateusi, Tomasi, Yakopu mona Arufeusi, Tadeusi, Simoni, Mu rwameni, ¹⁹ ntani Yudasi Isikariyoti, ogho ngamu shororo. ²⁰ Makura a yendi kumundi, na mbunga ayi pongo nka waro, nomo valya mboroto namumweshi. ²¹ Opo va viyuvhire valiyo lyendi, ava yendi ashi vaka mukwate, ava ghamba ashi, "Ana purumuka." ²² Vashongindaka ovo vatundiro ku Yerusalemu ava ghamba ashi, "Ghuye kwa kara na Bereseburu" ntani "Ghuye kutjida mpepodona na nkondo da mupangeli wampepodona." ²³ Yesusi makura ava yita vaye kwendi na kuva tantera mu vishewe, "Weni omo Satana a vhura kutjida Satana?" ²⁴ Nangeshi ghuhompa vana ghu gaghununa ghu kurwanite wene, ogho ghuhompa kapi nga ghuvhura kuyimana. ²⁵ Nangeshi lipata ali kupiruka li kurwanite lyene, lipata oloyo kapi ngalikarapo. ²⁶ Nangeshi Satana a shapuka a kurwite mwene ntani a kuhangure, kapi a vhura kuyimana, ngoli kwaya ku ghuhura. ²⁷ Ntani kundereko wa kuvhura kungena mundjugho ya muntu wa nkondo na kuvake limona lyendi a hana ku manga pa muntango mukafumu ogho wankondo, ntani a vhura kufukunya mundjugho yendi. ²⁸ Vya ghushiri naku mu tantera ashi, ndjo nadintje da vana va vantu ngava di vaghupira po, nampiri makutumbo naghantje ogho va ghamba, ²⁹ ngoli keheghuno wa kushwaghura Mpepo Mupongoki narumweshi ngawana maghupiro, mposhi ghuye nga kara muna ndjo ku naruntje." ³⁰ Yesusi kwa vighambire vino mukondashi vavo kwa ghambire ashi, "Ghuye kwa kara na mpepo da kunyata." ³¹ Makura vawina na vaghuni vendi va vamati a vava na kuyimana pandje. Ava mu tumini, shankondo nkondo. ³² Mbunga kwa shungilire yina mukundurukida ava mu tantere ashi, "Vanyoko na vaghuni voye va vamati nava va vakadona pandje vana kara, kuna ku kushana." ³³ Ghuye ava limburura ashi, "Vanane na vaghuni vande ne vare?" ³⁴ A piruka na kukenga ovo va shungiliro vana mu kundurukida na kughamba ashi, "Kengenu, mbavano mbo vanane na vaghuni vande!" ³⁵ Keheghuno wa kuruwana mpangera yaKarunga, ogho muntu ndje mu ghunyande wa mumati na wa mukadona ntani mbo vanane."

Chapter 4

¹ Shimpenka a tameke kushonga ghuye kuntere ya lifuta, ano mbunga yayinene yayo yina mu kundurukida. A perama muwato oghe wa kaliro mulifuta, makura a shungiri. Mbunga nayintje yayo pa ghurundu kuntere ya lifuta. ² Ghuye a va shongo vininke vya vingi mu vifanikito, na mu mashongero ghendi, vino mbyo a ghambire ku-kwavo. ³ "Teghererenu! Mukuni kwa yendire aka kune mbuto yendi." ⁴ Opo a kunine, mbuto yimwe ayi wiri kuntere ya ndjira, makura vidira aviya viyi lyepo. ⁵ Mbuto yimwe ayi wiri palivhu lya vthikarawe, opo pa piliro livhu lya liyingi. Mpopo tupu makura ayi shontjo nakumena, mukondashi kapi pa kalire livhu djuni. ⁶ Ngoli opo lya pumine liyuva, vimenwa a virembuka, ntani morwashi kapi vya shintjire ndandani, avi kukuta. ⁷ Mbuto yimwe ayi wiri mu miya. Miya adi kuru mbuto mpo ya fire ku mutinda, kapi ya vhulire kutapa mbuto. ⁸ Mbuto yimwe ayi wiri pa livhu lya liwa ayi kuru nawa, na kuyima nyango yayiwa, oyo ya vhukiro paru dimurongo ntatu, ntayimwe, nange lifere limwe. ⁹ Makura a ghamba ashi, "Keheghuno a karo na matwi gha kuyuvha, a yuvhe!" ¹⁰ Opo a kalire Yesusi pantjendi, ovo vamu kaliliro papepi na vanya ro na mbiri ava mu pura vya kuhamena vifanikito vinya. ¹¹ Ghuye ava tantere ashi, "Anwe kwa mupa vya lihoramo lya ghuntungi waKarunga. Ngoli kwava va pandje, navintje mu vifanikito, ¹² mposhi nkene kuna kukenga, nhii kukenga, ngoli na kumonashi, ntani opo va yuvhanga, nhii kuyuvha, ngoli naku kwatashi lighano, manashi va kushighura mposhi Karunga ava dongwenenepo." ¹³ Ghuye a ghamba ku-kwavo ashi, "Shino shifanekito kapi muna ku shikwata lighano ndi? Makura weni ngoli omo nga muka vhura ku kwata lighano lya vifanikito navintje?" ¹⁴ Mukuni ku kuna nkango. ¹⁵ Vano mbo va kuntere ya ndjira, oko vana kunu nkango. Tupu va di yuvha, mpopo tupu Satana kuya na kuya ghupamo nkango oyo vana kunu mu mwavo. ¹⁶ Vano mbo mbuto oyo ya weliliro pa vikarawe; ovo, pa kuyuvha nkango ku yi tambura wangu-wangu na ruhafo. ¹⁷ Ngoli kapi va kara na ndandani mwana ghumwavo, vavo kudidimika pa karuvede ka kafupi. Kuruku ya ruvede pa kutameka maghudito na masheteko mukonda ya nkango dinnya, vavo makura kuwa ko. ¹⁸ Shimpe nka, vamwe mbo mbuto oyo va kunine mukatji ka miya. Vavo mbovo va kuyuvha nkango, ¹⁹ ngoli mukonda ya vinka vya ghudjuni na mayedo gha ghungavo na shihoro sha vininke navyopeke vyavyo kuyamo na kudipagha nkango, makura yayo kupira viyimwa. ²⁰ Mbuto yinya va kunine pa livhu lya liwa mbo vanya va kuyuvha nkango, kudi tambura na kudipura na mushima davo nadintje, na kutikitamo ovyo a shana Karunga. Vavo yira shimenwa shashiwa osho sha yimango nyango rontatu, ro ntayimwe, ndi vikando lifere ngoweyo. ²¹ Yesusi a ghamba kwavo ashi, "kuvhura ghu yite ramba mundjugho naku yi fika shihemere ndipo kuyi tura munda ya ghuro ndi? Kuyi ngeneka na ku yi tura ku shiyimaneno sha ramba. ²² Mbyovishi kundereko ovyo vya vando ngavi diro ku yivikwa, ntani kwato vyamu kahore-hore ovyo ngavi piro kuya pa rukenu. ²³ Keheghuno a karo namatwi gha kuyuvita, a yuvhe!" ²⁴ Ghuye ava tantere ashi, "Teghererenu nawa kwavyo muna kuyuvha, mukondashi shishetikilito osho ghuna kushetikita nove ntjo ngava ka kushetikita, ngava kaku wedererako nka pa kupitakana. ²⁵ Mukondashi keheghuno a karo navyo, ghuye ngava mu wedererako vya vingi, keheghuno a piro, ngava kamu shakana novyo a kara navyo." ²⁶ A ghamba nka ashi, "ghuntungi waKarunga kwa fana yira mukuni oghe a kunino mbuto yendi mulivhu. ²⁷ Ghuye a rara matiku na kurambuka ngura-ngura, mbuto ayi shontjo na kukura, mundjira oyo a pira kuyiva mukuni mbuto. ²⁸ Livhu kutapa mbuto pa lyene; Pa muhovo ndungu, ntani matwi, ntani ngoli ndanda da kukoka ku dimutwe0. ²⁹ Pa kupya mbuto, mpopo tupu ghuye a kutumu mo vakeshi mukondashi shirugho sha kukesha shina tikimo." ³⁰ Shimpe nka a ghamba ashi, "Kunke tuvura kufanikita ghuntungi waKarunga, ndi walye shifanikito munke tuvura kurughanita muku ghufwaturura?" ³¹ Wagho kwa kara yira ntanga ya yididi, oyo yina karo ashi, paku yi kuna, ndjo yayididi po kuntanga nadintje pantunda ya livu. ³² Shimpe nka, paku yi kuna, yayo kukura na kunenepa yi pitakane vimenwa navintje vya mu shipata, naku ya kara na dimutavi da dinene, mposhi vidira vya muwiru ngavi vhure kutungirako vitunguru vyavyo mu mundulye wa dimutavi dasho." ³³ Na vifanikito vino vya viyingi ngoweyo mo a ghambire nkango ku-kwavo, ava ntantere vya viyingi kutwara omo va vikwatire lighano, ³⁴ Ntani ghuye kapi ava ghambitire navo a hana ku ruwanita shifanikito. Nani ngoli apa a kalire pantjendi, ka fwatururanga navintje ku vakashishongerro vendi. ³⁵ Mu liyuva linya, apa ya tikire ngurova , a ghamba kukwavo ashi, "Tuyendenu musheli munya." ³⁶ Makura ava tundu pa mbunga, vakayende kumwe na Yesusi, ghuye oku muwato. Pa kalire mawato ghamwe oghe gha yendiro kumwe naye. ³⁷ Makura likundungu lyankondo ghunene ali shapuka, nange mankumpi agha tameke kutekera muwato nange wato kushana kuyura mema. ³⁸ Ruvede oro Yesusi ghuye kulikadi lya wato, ana rara turo. Ava murambwita, na kughamba ashi, Mushongi, ove kundereko shinka ashi atwe mu kufa tuna hupiri ndi?" ³⁹ A rambuka, ali tughumukiri likundungu, na kutantera lifuta, "Mwena! Kuture!" Likundungu ali mwena, ntani lifuta ali kutura teyete. ⁴⁰ Makura ghuye a ghamba kwavo ashi, "Mukonda munke muna kutjilira? Shimpe kapi muna kara na mapuliro ndi?" ⁴¹ Vavo a ghuvu yura ghoma wa

ghunene ava kupura vene nava vene ashi, "Are nani mwene ghuno, mukondashi nampiri ndi likundungu na lifuta ku mu limburukwa?"

Chapter 5

¹ Ava katika musheli munya ya lifuta, mu kangiringiri ka mukunda wa Gerasenesi. ² Kuno Yesusi ghuye kuna kudumpuka mu wato, mukafumu wa mpepodona ogho a tundililiro mu mayendo amu muyere. ³ Mukafumu ogho kwa tungire mumayendo. Kundereko ogho a vhuliro ku mukava, ndipo ku mu manga na maghuketanga. ⁴ Ghuye kava mu mangereranga rwa ruyingi na vipandeko, ndipo na maghuketanga. Ngoli ghuye ka ndembaghuranga maghuketanga na kupetayika vipandeko. Kundereko ogho a kaliro nankondo da kuvhura ku mukona. ⁵ Kehe matiku na mwi pambira na kumandundu, kaliraghananga na kukukekaghura naghumwendi na mawe ghaghutwe. ⁶ Opo a monine Yesusi kughure a mudukiri na kutwa ngoro kumeho yendi. ⁷ Ghuye a yiyiri na liywi lya linene, "Vinke ni rughana nove ove, Yesusi, Mona Karunga wa ku ndagha-ndagha? Na kukandere mu lidina lya Karunga mwene, washa hepeka." ⁸ Makura ghuye a mu tantere ashi, "Rupukamo mwa ghuno mukafumu, ove mpepo ya kunyata." ⁹ Ghuye a mupura ashi, "Are lidina lyoye?" Ghuye a mu limburura ashi, "Lidina lyande ame mbunga, mukondashi atwe tu vayingi." ¹⁰ Ghuye a mu kushenge rukando na rukando ashi asha mu tjidamo mu kangiringiri ka mukunda ghunya. ¹¹ Makura ghutanga wa vinguru kwa lyelilire papepi na nkambamo, ¹² Mpepodona dinya adi mu kushenge, ashi, "Tu tume mu vinguru, mposhi tungene mwavyo." ¹³ Makura a di pulitiri; Mpepodona dinya a di rupuka na kungena mu vinguru, vyavyo makura a viduka vi ghurumukire pa shikunkumuko vi kawere mu lifuta, vyavyo kwa kalire vinguru mayovi maviri vya kuminitiro na kufa mulifuta. ¹⁴ Ovo va litiro vinguru ava duka vaka tante ovyo vya shorokiro mumbongi na kusheli kunya ya mbongi ntani naku dimukunda da kundurukido mbongi, vantu ava rupuka vakakenge ovyo vya shorokiro. ¹⁵ Apa va yire kwa Yesusi ava mono murume ogho va yivhire a kaliro na mpepodona, ogho kayi ruwanitanga mbunga ya mpepodona, ghuye ana shungiri mpopo, ana dwata ntani maghano ghendi mawawa, makura a ghu va wana ghoma. ¹⁶ Ovo va monino ovyo vya shorokiliro kogho a kaliro na mpepodona ava va pitirimo mwa munene. ¹⁷ Makura ava tameke ku mu kushenge a tundemo mu kangiringiri ka mukunda wavo. ¹⁸ Apa a rondire muwato, mukafumu wa mpepodona a mu kushenge ashi ndi a kare naye. ¹⁹ Ngoli Yesusi kapi avi mu pulitilire, makura a mu tantere ashi, "Yenda kumundi ghoye naku vantu voye ghu kava tantere ovyo ana ku ruwanene Hompa, nomo ana kufere nkenda." ²⁰ Makura aka yenda na kutameka kuyuvhita mu mbara murongo vininke vya vinene ovyo a mu ruwaninine Yesusi, makura navantje ava tetuka. ²¹ Ruvede oro Yesusi ghuye ana rutu nka musheli munya na wato, mbunga yayinene ayi pongo naku mu kundurukida, ghuye kuntere ya lifuta. ²² Makura ghumwe wa vampititi va Sinagoge wa lidina Yayirusi aya, makura opo a mu kengire, a wiri kumpadi da Yesusi. ²³ Naku mu kushenga mwa munene, na kughamba ashi, "Monande wa mwanuke, wamukadona kuna kushana a dohoroke." Na kukanderere ya ghuka mukambeke mavoko ghoye mposhi a kare nawa a paruke." ²⁴ Makura Yesusi a yendi naye, ntani na mbunga yayinene ayi mukwama tupu vana kukutindana pepi naye. ²⁵ Mukatji kavo kwa kaliremo mukamali ogho a kaliro kumwedi, mwaka murongo na mbiri. ²⁶ Ghuye kwahepire ghunene ku vapangi va vayingi naku hepeka navintje ovyo a wekire, mulivango lya kukuyuvha hashako ghuvera wendi aghu kuwederere. ²⁷ Opo a yuvhire vya kuhamena kwa Yesusi, mpo a yendire kuruku rwendi mumbunga makura a kwata kulirwakani lyendi. ²⁸ Mpo a ghambire ashi, "Nange tupu ni kwata kuvyuma vyendi, kuni veruka." ²⁹ Tupu a mukwatire, honde ayi shayeke kupita, a kuyuvhu murutu rwendi ashi ana veruka kughuvera wendi. ³⁰ Yesusi mpopo tupu a dimburura ashi nkondo dina tundu mo mwendi. A piruka mumbunga na kupura ashi, "Are ana kwato ku vyuma vyande?" ³¹ Vakashishongero vendi ava ghamba ku-kuwendi ashi, "Ghuna kumona mbunga omo yina kukundurukida, ngoli shimpe ghuna kupura ashi, are ana ngumo?" ³² Ngoli Yesusi a kenga-kenga mumbunga a shane ogho a viruwanino. ³³ Mukamali, pa kuyiva ovyo vya mushorokeliro, a tjira na kukankama. Aya a wiri kumeho ya Yesusi naku mutantera ghushiri naghuntje. ³⁴ Yesusi a mu tantere ashi, "Mukadona, lipuro lyoye lina kuverura. Yenda mu mpora ntani veruka ku ghuvera ghoye." ³⁵ Ghuye shimpe kuna kughamba, vantu vamwe va kutunda ku mudi wa mwenya sinagoge, ava ghamba ashi, "Monoye wamukamali ana dohoroka. Mukonda munke nka ghu rorwera mushongi?" ³⁶ Makura opo ayi yuvhire Yesusi mbudi oyo vaghambire, a tantere mpititi waSinagoge ashi, "Washa tjira, Pura tupu." ³⁷ Ghuye kapi a pulitilire keheghuno a mukwame kughupako Peturusi, Yakopu na Yohanesi, mughunya Yakopu. ³⁸ Ava yatiki mumundi wa mpititi waSinagoge makura a mono vantu kuna kuyoghotera ngudu, vavo kwa lilire na kukwenaghuka ghunene. ³⁹ Opo a ngenine mundjugho, a ghamba ku-kwavo ashi. "Vinke muna guviri ntani vinke muna kulilira? Mwanuke kuna rara tupu turo kapi anafu." ⁴⁰ Vavo ava mushepe likendjo. Ava rupwitamo navantje vayende pandje nakushimba vashe va mwanuke na vawina nava a yire nava, a ngeni omo a kalire mwanuke. ⁴¹ A ghupu livoko lya mwanuke naku mutantera ashi, "Talita, kumi!" 'vina kutanto ashi, " Mwanuke wamukadona, ame nakukutantero ashi, rambuka! ⁴² Mpopo tupu mwanuke wamukadona a rambuka na kuvareka kuyenda (mwanuke kwa kalire wa mwaka murongo na mbiri). Vavo vya

vatetulire ghunene na kuyura ruhafo rwarunene mudimushima davo.⁴³ Ghuye ava rawiri shankondo nkondo ashi kundereko oghe va vitantera. Makura ava tantere va mupeko ndya alye.

Chapter 6

¹ Ghuye makura a rupuka a tundemo munya na kuya mumbongi yendi ya mvharera, vakashishongero vendi ava mukwama. ² Apa lya tikire liyuvha lya Sabata, ghuye a shongo musinagoge. Vantu vavangi va muyuvhire ntani vya vatetulire. Ava ghamba ashi, "Kuninko oko a wana mashongero ghano?" "Ghukonentu munke ghuno vamupa?" "Vitetu munke vino a ruwananga na mavoko ghendi?" ³ "Oghuno muntu nani kapishi mushongi vipirangi, mona Maria wamumati ntani mukurwa Yakopu ntani Yosesi ntani Yudas na Simoni? Nani vaghuni vendi vavakadona nani kapishi mbava tuna kara navo? Ava garapa na kumunyenga. ⁴ Makura Yesusi ava tantere ashi, "Muporofete kapi va mushentjanga, nkwandi mu mbongi yendi ya mvharera na mukatji kaliro lyendi na mumundi wavo. ⁵ Ghuye kapi a vhulire kurughana virughana vyavinene kehevino, nkwandi kukambeka mavoko ghendi kuvaveli kumwe na kuva verura. ⁶ Ghuye kwa mutetulire ngudu kudira kupura kwavo. Mpo a yendire mudimukunda aka vashonge. ⁷ Mpo a yitire vanya murongo na vaviri a tameke ku vatuma vaviri-vaviri, na kuvapa ghunankondo da kupangera mpepodona, ⁸ ntani ava rawiri mu kupira kushimba kehevino muruyendo rwavo, kwandi mpango-kwato ndya, kwato ndjato ntani na vimaliva shi mumalimba ghavo. ⁹ na kudwata tupu vicamakaku, ngoli na kudwatashi marwakani maviri. ¹⁰ Mpo ava tantelire ashi, nange muna ngene mundjugho, karenu momo nange mpopo ngamu tundamo. ¹¹ Nangeshi mpoyili mbongi oyo ngayidiro kumu tambura ndi kumutegherera, pakutundamo mu livango oloyo, ku kukumunenu mbundu da kumpadi denu, vikare ghumbangi kwavo." ¹² Vavo makura ava rupuka vaka yuvhite ashi vantu vakushighure. ¹³ Vatjidire mpepodona da dingi, na kuwaveka vaveli vavangi na maghadi kumwe na kuva verura. ¹⁴ Hompa Herodesi avi yuvhire vino, mbyovyoshi lidina lya Yesusi' kwa kalire lina yuvhiki nakuntje. Vamwe kwa ghambire ashi, "Yohanesi Muyoyi ana vhumbugo kughufe, mbyo ana wana nkondo da kuruwana vitetu vya vinene ngoli." ¹⁵ Vamweya ava ghamba shi, "ghuye ndje Eliya." Shimpe vamwe ashi, "Ndje muporofete, yira mbovanya vaporofete vakukakuru." ¹⁶ Ngoli Herodesi opo avi yuvhire mpo a ghambire ashi, "Yohanesi ogho na tetire mutwe, ana vumbuka kughufe." ¹⁷ Mukonda shi Herodesi kwa tumine vakakwate Yohanesi naka mutura mu dorongo, konda ya Herodias (mukada mughunoyi Filipusi), mukondashi ndi a mukwalire. ¹⁸ Mukondashi Yohanesi kwa tantilire Herodesi ashi, "Kapi vyapulitira paveta ghukware mukada mughunoye." ¹⁹ Ngoli Herodiyasi kwa kalire na nkoko na Yohanesi mumushima wendi a shanine ku mudipaya, ngoli kapi a vivhulire, ²⁰ Mukondashi Herodesi kwa tjilire Yohanesi; ghuye avi yivire ashi muntu wa muhungami ntani mupongoki, Herodesi amu popere. Apa kamu teghereranga kapi mu guvhitanga, nampili ngoweyo ghuye kamu teghereranga na ruhafo. ²¹ Makura liyuvha limwe lya liwa lya tikiremo oloyo a gwanitire Herodesi mpo a wapayikire murarero ku vakutikwa vendi, vapititiri va vakavita na vampititi va muGalileya. ²² Mona Herodias wamukadona ghumwe aya ava danenepo, makura ava hafita ghunene Herodesi na vagenda vendi ovo a yitire kumurarero. Hompa mpo a ghambire ku mukadona ghunya ashi, "Ndombe tupu kehevino ghunashana ame kuni vikupa." ²³ Ghuye a ghana ku-kwendi ashi, "Kehevino ghundomba ame, kuni vikupa, nampiri ghukahe wa ghuhompa wande." ²⁴ Mukadona makura a rupuka aka pure vawina ashi, "Vinke ovyo ni ka muromba?" Vawina ava tantere ashi, "Mutwe wa Yohanesi Muyoyi." ²⁵ Mpopo mukadona a vyukirimo aka tantere Hompa ashi, "na shana ghumpe, mpopano, mutwe wa Yohanesi pa shisha shashipirangi. ²⁶ Nampili ngoli vyamu guvhitire ngudu hompa, kapi a vhulire kushwena kovyo a murombire mukadona mukonda ya mugvano ogho a tulirepo kwendi ntani mukonda ya vagenda vendi. ²⁷ Makura hompa mpo a tumine lirenga lyendi naku mutantera a kayite mutwe wa Yohanesi. Lirenga ali yendi lika mutete mutwe mudorongo. ²⁸ Lyalyo ali kayita mutwe pashisha naku ghutapa kwa mukadona, mukadona mpo aghu tapire ku vawina. ²⁹ Opo vavi yuvhire vakashishongero vendi, mpo vayire vava shimbe rutu rwendi kumwe naku karutura mumbira. ³⁰ Vapostoli mpova yire kumwe na Yesusi naku mutantera navintje ovyo vaka ruwanine novyo vaka shongire. ³¹ Ghuye ava tantere ashi, "Yendenu panaghumwenu mukashane livango lyalikenu oloyo mukavhura ku kapwiyumuka kadidi." Mbyovyoshi vayingi yayiropo oku vamwe kuna kutundapo opo palivango vakalire, kapi vawanine ruvede rwa kulya. ³² Mpo varondire muwato vatundepo opo palivango, na kuyenda kulivango lyamaporeya oko vakavhulire kukara pantjavo. ³³ Ngoli vantu vayingi vava monino vavo kuna kayenda ntani vayingi vava vadimburuli na kumona oko vana kayenda, vantu mpo vadukire parupadi kutundililire kumbongi nadintje vayende nkoko kulivango vatambire, kumwe na katika kumeho yavo. ³⁴ Apa a ya tikire Yesusi na vakashishongero vendi paliyenga, a mono mbunga yayinene na kuyi fera nkenda mbyovyoshi vavo kwakalire yira ndjwi dahana mushita. Makura a tameke ku vashonga vininke vyaviyngi. ³⁵ Apa lya tokire liyuvha, vakashishongero vendi ava ya kukwendi na kughamba ashi, "lino livango lya mapuku liyuvha nka lina toko kare. ³⁶ Vatume vayende mumaruha ghashirongo na mudimukunda vaka ghureko vyakulya naghumwavo valye. ³⁷ Ghuye ava limburura na kughamba ashi, "Anwe mu vapo ko vakulya valye." Vavo ava ghamba ku-kwendi ashi, "Kuvhura tuyende tukaghure mboroto damulyo wa visiliveli mafere maviri tuya vaye va yalye ndi?" ³⁸ Ghuye

mpo ava pulire ashi, "Ngapi dimunje da mboroto muna kara nado? Yendenu mukakenge." Opo vakamanine kukengamo, ava ghamba ashi, "Dimuntje da mboroto ntano na Ntjwi mbiri." ³⁹ Ghuye makura a rawiri vantu navantje vashungire mutumbunga pamushoni washinamahako. ⁴⁰ Vavo ava shungiri mutumbunga twa mafere na dimurongo ntano. ⁴¹ A ghupu mboroto ntano na ntjwi mbiri, makura a kankuka a kenge kuliwiru kumwe na kudikandayika na kubamuna mboroto kumwe na kuditapa ku vakashishongero vendi vatapere vantu. Nantjwi mbiri nado adi vatapere. ⁴² Navantjeya valire dogoro kukuta. ⁴³ Vakashishongero vendi ava ghongawida ruhupwa rwa kubomaghuka oro, rwa hupiroko ava yuda vikumba murongo na viviri, ntani na ruhupwa rwantjwi. ⁴⁴ Kwakalire vantu mayovi matano ovo valiro kudimuntje damboroto odo. ⁴⁵ Mpopo tupu makura a tantere vakashishongero vendi varonde muwato vapite kumeho vayende mushelimunya, mu Bethsaida, okuno ghuye kuna kutantera mbunga nayintje vakuhana-hane. ⁴⁶ Opo vakuhana-hanine navantje, makura ghuye a yendi kundundu aka raperere. ⁴⁷ Opo yatikire ngurova wato wagho pakatji kalifuta, ghuye pantjendi pa ghurundu. ⁴⁸ Apa a dimbwilire ashi vavo kuna kudugha wato naghudito, mukondashi mpepo kwa tundilire nkoko vatambire, mu ruvindwira, ava yere ghuye kuna kuyenda pantunda ya mema, ghuye kwashanine ava pitakane. ⁴⁹ Ngoli opo vamonine kuna kuyenda pantunda ya mema, ava ghayara ashi walye ghurumba-rumba, ava kutakumini ngudu, ⁵⁰ mukondashi vamumonine vavo nka ava tukuka. Mpopo makura a ghamba na ku vatantera ashi, "Karenu muna kwata dimushima! Ame! Mwashu tukuka!" ⁵¹ A rondo navo muwato, kumwe navo. Makura mpepo nayo ayi kutura. Vavo avi vatetura ghunene ngudu. ⁵² Mpiri momu vakengire Yesusi ana vhukita mboroto na ntjwi, vavo kapi vayivire ashi ghunankondo munke a kara nagho Yesusi. Ene ngoli, dimushima davo da kukutire. ⁵³ Opo varutire musheli munya, vavo kwayire ku livhu lya Genesareti ava shegheke wato. ⁵⁴ Mpapa tupu vatundire muwato, vantu ava mudimburura, ⁵⁵ vavo ava duka mukangilingili ka mukunda naghuntje kumwe nakuvareka kuyita vaveli na mauro ghavo, kehe kuno vayuvhire ashi nko ana kara. ⁵⁶ Kehekuno a ngenine mudimukunda, ndi mumbongi, ndi mumandi, ka vaturanga vaveli vavo mumavango ghakughulitira. Ava mukushenge ava pulitire vakwate kughuhura walirwakani lyendi, shingi shavo va mukwatiro vaverukire.

Chapter 7

¹ Va Faliseyi navashongi ndaka ovo vatundi ku Jerusalemu kwaya pongire kumwe naye vana mukundurukida. ² Vavo kwamonine vakashishongero vendi vamwe kuna kulya mboroto na mavoko ghakunyata, vahana kukukusha. ³ Va Faliseyi nava Yuda navantje kwakalire nampo ashi, vavo na kulyashi va hana kukukusha kumavoko. Mukondashi ndjo mpo yakushikuru shavo shakare ya kaliro. ⁴ Opo kava tundanga vaFariseyi kulivango lya maghulitiro, vavo kapikava lyanga vahana kukukusha, ntani vavo vakwatililire vininke vya viyingi ovyo vatambulireko vya mpo yavo, yira vya kukusha nkinda, vapoto, visha vyangorodo, na maghuro. ⁵ Va Fariseyi na vashongindaka ava mupura Yesusi ashi, "Vakashishongero voye mukonda munke vadira kukuwa nampo dava vakare, mukondashi vavo kulya mboroto davo namavoko ghakunyata?" ⁶ Ghuye ava limburura ashi, "Yesaya nani a pumbire nawa kwenu nwe vavikupaki. Yira momo vavitjanga ashi, 'Vantu vano ku mfumadeka na ngevo, ene ngoli dimushma davo ghure name.' ⁷ Mavoko-voko vamfumadekanga, vavo kushonga dimuragho dashintu ashi ngo mashongero ghavo." ⁸ Anwe kushuva muragho waKarunga na kukwama veta da pampo odo vatulitapo vantu." ⁹ Nka a ghambanka kwavo ashi, "Weni omo mushwena veta daKarunga mukwame vya mpo yenu?" ¹⁰ Yira momo a tanta Moses ashi, "Fumadeka vasho na vanyoko; ntani, 'Keheghuno wa kughamba vyavidona kuhamena kuvashe ndi vawina, ghuye ndje tupu kufa.'" ¹¹ Ngoli anwe kughamba ashi, 'Nange muntu a tantere vashe ndi vawina ashi, "Keheyino mbatero nakara nayo ya kutunda ku-kwandene korobani" (Kutanta ashi Ghushwi wa Karunga)', ¹² makura anwe naku mupulitirashi nka a tape kehevino a kara navyo kuvashe ndi kuvawina. ¹³ Anwe kwarenkita nkango daKarunga dikare yira kundereko mulyo, mukonda ya mpo yenu oyo mwahanita. Na vininke vimwe weyo ovyo mwa ruwananga." ¹⁴ Ghuye a yitanka mbunga na kuvatantera ashi, "'Teghererenu kwande, namuvantje, ntani mu vikwate lighano. ¹⁵ Kundereko shakutunda pandje ya rutu rwa muntu shakuvura kumunyateka apa shingena mumwendi. Ngoli osho shatundango mu munntu ntjo sha munyatekango. ¹⁶ Nkene mpwali ogho akaro namatwi ghakuyuvhita, a yuvhe. ¹⁷ Apa a tundire Yesusi mu mbunga a ngene mumundi, vakashishongero vendi ava mupura kuhamena kushifanekito. ¹⁸ Yesusi a ghamba ashi, "Nanwe nka kapi muna vikwata lighano? Kehevino vya kungena munda ya muntu kwato ku munyateka, ¹⁹ mukondashi kapi viyenda mumushima wendi, ano ngoli vyavyo kungena mulipumba lyendi ntani kapita viyende pandje?" Na nkango dino Yesusi kwa vikenitire ashi ndya nadintje dakena. ²⁰ Ghuye a ghamba ashi, "Ovyo vya tundango mumuntu mbyo vyakumu nyateka. ²¹ Mukondashi vyamunda ya muntu, kutunda kumushima, kurupukamo maghayarodona, runtjo, widi, kudipagha, ²² kushondera, lidovo, vighayara dona, kuhora vikuhafta vya parutu, mantjo gha nyanya, kurundira, likunenepito, lipiro ndunge. ²³ Maghudona naghantje ghano kwa tundanga munda yamuntu, ntani mbyo nka vya nyatekango muntu." ²⁴ Ghuye makura a shapukapo na kutundapo panya a yendi kukangilingili ka mukunda wa Tirusi na Sidoni. Munya mpo a kangenine mundjugho, ntani kapi a shanine keheghuno a yive ashi kuni ana kara, ngoli kapi vavhulire kumuvandeka. ²⁵ Mpopo tupu apa a muyuvhire mukamali ogho a kaliro na monendi wa mukadona ogho dakwatire mpepodona, mpo ayire na kuyawira kumpadi dendi. ²⁶ Mukamali ghunya kwa kalire warudi rwa vaGereka, wa ntundiliro ya Siropihoeniciyani. Ghuye amu kushenge a katjide mpepodona di tundemo mwa monendi. ²⁷ Yesusi a mutantere ashi, "Kushuva tanko vanuke valye. Mukondashi kapi vya wapa vya kughupa mboroto davanuke na kudivukumina mbwa." ²⁸ Mukamali amu limburura na kughamba ashi, "Nhii, Hompa, nampili mbwa da munda ya ntishe nado kulya vighufefere vya ndya davanuke." ²⁹ Ghuye a ghamba kwendi ashi, "Mukonda yavyo ghuna ghamba, ghuna manguruka mu kuyenda. Mpepodona dina tundumo mwamonoye." ³⁰ Mukamali ghunya a vyuka kundjugho yendi a kawana mwanuke ghuye ana rara pambete, dado mpepo dadidona dina mutundu. ³¹ Makura a tundumo nka mukangilingili ka Tirusi, makura a pitiri mu Sidoni a yende kulifuta lya Galileya a kanduke mukangilingili ka Dekapolisi. ³² Vavo ava muyitiri shipururu-puru ghuye nka a kalire naghudito mu kughamba, makura ava mukushenge mukuyenda aka mu kambeke mavoko. ³³ Makura amu ghupupo amu twara kumpengi, a tura nyara dendi mu matwi ghendi, ntani a tipi na kuguma ruraka rwendi. ³⁴ Makura a lighama a kenge kuwiru, nakughuyitamo, a mu tantere ashi, "Ephiphatha," ovyo vinakutanto ashi, "Gharuka!" ³⁵ Mpopo matwi ghendi agha gharuka, likumango lya ruraka rwendi naro aru manguruka, a vareke kughamba nawa nawa. ³⁶ Yesusi ava rawiri ashi kapishi vaka vitantere vantu. Ngoli vavo mpo vaka vihanitire mwa munene. ³⁷ Vavo vyava tetukitire ngudu, na kughamba ashi, "Ana ruwana vininke navintje mughuhunga, Ghuye nka kurenka vakufamatwi vayuvhe, vakupira kughamba vaghambe."

Chapter 8

¹ Mu mayuva ghanya, kwa kalireko nka likurumbunga, ntani vavo kapi vakalire nandya dakulya. Yesusi a yita vakashishongero vendi ava tantere ashi, ² "Ame kuna kufera nkenda mbunga mukondashi vavo vana kara kare mayuva matatu kumwe name vavo nka kundereko vyakulya. ³ Nange ni vatume vayende kumandi ghavo vahana kulya, kuvhura vapwilire kundjara mundjira. Vamwe mukashi kavo kuna tundu ghure." ⁴ Vakashishongero vendi ava mulimbura, "Kuni oko tuwana mboroto dakugwaneka mulivango lyamburundu lino tukutite vantu vano?" ⁵ Ghuye ava pura, "Dimuntje damboroto ngashi muna kara nado?" Ava limburura ashi, "Ntambiri." ⁶ Ghuye makura a tantere mbunga yishungire palivu. A ghupu dimuntje ntambiri, a pandura Karunga, na kudibamuna. A ditapa kuvakashishongero vendi vaditure kumeho yavo, ano vavo ava ditapere mumbunga. ⁷ Vavo kwakalire nka nantjwi dadisheshu, ano apa a manine kudipandura, a tantere vakashishongero vaditapere nado nka. ⁸ Ava li ava kuta, ntani vapongayikire ovyo vyahupaliroko vyakubamaghuka, vikumba vyavinene ntambiri. ⁹ Kwakalirepo vantu vakutika momu-momu ku mayovi mane. Makura ava renke vaka yende. ¹⁰ Mpopo tupu a rondo muwato na vakashishongero vendi, ava yendi kukangilingili ka mukunda wa Dalimanuta. ¹¹ Makura va Fariseyi ava rupuka na kutameka kukukanana naye. Vavo kwa shanine shiyivito sha muwiru kukwendi, wangu va musheteke. ¹² A ghumini naka ghuyitamo na kughamba ashi, "Mukonda munke runa kushanena ruvharo rwa ntantani shiyivhito? Ghushiri na kumutantera ashi, kundereko shiyivhito osho ngava rupa ruvaro runo." ¹³ Makura ava shuvu, a rondo nka muwato, a yende musheli munya. ¹⁴ Makura vakashishongero vendi va vhuramine kushimbako mboroto opo varondire muwato. Mboroto yimwe vakalire nayo muwato. ¹⁵ Ghuye ava rawiri, na kughamba ashi, "Takamitenu na kunomena mu kukukunga ku hingo ya vaFaliseyi na hingo ya Herodesi. ¹⁶ Vakashishongero ava kupurayere vavene na vavene mukonda yakupira mboroto." ¹⁷ Yesusi a vidimbwilire vino, mpo a vatantilire ashi, "Vinke muna kukunungawira vya kuhamena kupira mboroto? Nani kapi muna vikwata lighano? Muna kukutiki dimushima denu ndi?" ¹⁸ Anwe mwa kara namantjo, kapi mwa monanga ndi? Mwa kara na matwi kapi mwa yuvhanga ndi? Kapi muna kuvhuruka?" ¹⁹ Apa na bamwine dimuntje damboroto ntano mukashi ka mayovi matano, vikumba vingashi vya yuliro vya ruhupwa rwa mboroto da kubamaghuka odo mwa pongayikire. "Ava limburura ashi murongo na viviii." ²⁰ Ano apa na bamwine dimuntje ntano na mbiri mukatji kamayovi mane, vikumba vingashi vyayuliro vya mboroto da kubamaghuka evi mwapongayikire?" Vavo ava limburura ashi, "vitano na viviri." ²¹ A ghamba ashi, "Shimpe kapi muna kuvikwata lighano?" ²² Avaya kuBethisayida, vantu vamo ava yita mukafumu wa mutwiku kwa Yesusi naku mukushenga a mugume. ²³ Yesusi a kwata kulivoko lya mutwiku amu rupwita pandje yambongi. Apa a mutipilire pa mantjo ghendi amu kambeke mavoko, a mupura, "Kuna kumona vintu kehevino ndi?" ²⁴ Ghuye a kankuka, nakughamba ashi, "Ame kuna kumona vantu vakufana yira vitondo vina kuyendo." ²⁵ Makura ghuye a kambeke nka mavoko ghendi kumantjo ghendi, ano mukafumu mpo a pahulire mantjo ghendi, makura mantjo ghendi agha mahuka, a mono vininke navintje nawa-nawa. ²⁶ Yesusi a mutumu kumundi wendi na kumutantera ashi, "Kapishi ghungene mu mbongi." ²⁷ Yesusi kwa yendire na vakashishongero vendi mudimukunda da Kesareya Filipi. Mundjira a pura vakashishongero vendi, "Weni va ghambanga vantu ashi ame're?" ²⁸ Vavo ava mu limburura na kughamba ashi, Yohanesi Muyoyi. Vamwe kughamba ashi, Eliya, ntani vamwe ashi, Ghumwe wa vaporofete." ²⁹ Ghuye a vapura ashi, "Makura anwe weni omo mwa ntwenyanga ashi ame're?" Peturusi amu tantere ashi, "Ove sha Kristusi." ³⁰ Yesusi ava rondora mu kudira ku vitantera keheghuno vya kuhamena kukwendi. ³¹ Yesusi makura a tameke ku vashonga ashi monamuntu ndje tupu kuhepa ghunene, ntani ghuye ngava mushwena ku mutambura matimbi na vapisisteri va vanene, na vakushongindaka, ntani ngava mudipaya, makura muruku rwa mayuva matatu nga vhumbuka. ³² Ghuye kwa ghambire mbudi oyo shikengamantjo. Makura Peturusi amu ghupupo a mu tware kumpengi a tameke kumu shwenena. ³³ Ano Yesusi a piruka a kenge ku vakashishongero vendi makura a tughumukire Peturusi na kughamba ashi, "Kughore kunyima yande, Satana! mukondashi ove kapi ghuna kutura maghano ghoye kwevi vya Karunga, ngoli kuvininke vya shintu." ³⁴ Makura ghuye mpo a yitire mbunga na vakashishongero vendi vaponge pamwe, ava tantere ashi, "Nange keheghuno ana shano kunkwama, ana hepa kukudina mwene, a damune shikurushe shendi, a nkwame. ³⁵ Mbyovoshi keheghuno ngashano kupopera monyo wendi nga ghukombanita, ngoli oghe nga kombanito monyo wendi mukonda yande na mukonda yambudi yaruhafo ngaghuparuro. ³⁶ Vinke ngavi kwafa muntu mu kuweka ghudjuni naghuntje ngoli a kombanite monyo wendi? ³⁷ Vinke avhura kutapa muntu mu kuparura monyo wendi? ³⁸ Keheghuno wa kufa ntjoni na nkango dande moruno ruvharo rwa rushonda na ndjo, mona muntu naye ngaka mufita ntjoni apa ngaya mushikoda sha vashe na va engeli vakupongoka."

Chapter 9

¹ Ghuye a ghamba kwavo ashi, "Ghushiri naku mu tantera, mpovali vamwe mukashi kenu muna yimano pano ava ngava piro kumakera mfa kughuto va mone ghuntungi waKarunga kuna kuya na nkondo." ² Muruku rwa mayuva matano na limwe, Yesusi a shimbi vaPeturusi na Yakopu na Yohanesi kumwe naye vakanduke kundundu yayire. ³ Makura Yesusi a kutjindji kughuto wavo, lirwakani lyendi ali ku shintunuka ghukenu wakupitakanena, wapitakana ghukenu naghuntje wapa ntunda ya livhu. ⁴ Makura Eliya na Mosesi ava vamonekere, okuno vavo kuna kughamba na Yesusi. ⁵ Peturusi a ghamba kwa Yesusi ashi, "Rabbi (Mushongi), ghuwa ngudu omo tuna karapo natwe pano, renka turuwane ndjugho ntatu, yimwe yoye, yimwe ya Mosesi ntani yimwe ya Eliya." ⁶ (Mukondashi ghuye kapi a yivire ashi vinke avhura kughamba, mukondashi vavo vatukukire ngudu.) ⁷ Liremo aliya va fikiliri. Makura liywi ali tundu muliremo ali ghamba ashi, "Ghuno ndje monande na hora ghunene. Mu teghererenu." ⁸ Mpopo tupu, apa vakukenga-kengire, kapi vamonine nka ghumwe naye, nkwardi Yesusi tupu. ⁹ Apa vadumpukire vatunde kundundu, ava pampilikida mukupira ku vitantera muntu keheghuno ovyo vakamonine dogoro mona muntu nga vumbuke kuvafe. ¹⁰ Makura navo ava vimwena, ngoli ava kupurayere mukashi kavo ashi, "kuvumbuka kuvafe" vinke vina kutanta. ¹¹ Ava mupura ashi, "Mukonda munke vashongindaka vaghamberanga ashi 'Eliya ngayo tanko?" ¹² Ghuye a vatantere ashi, "Eliya ndje ngayo tanko aya wapayike vininke navintje. Makura mukonda munke vatjangeranga ashi mona muntu ngahepa mumarupe ghamangi ntani ngava mushwena? ¹³ Ngoli ame kuna kumu tantera ashi Eliya aya kare, makura vavo ava muruwana navintje ovyo vashanine ku muruwana, yira momo tupu vavi mutjangeranga." ¹⁴ Apa vayire kuvakashishongero, ava mono mbunga yayinene yina vakundurukida, vashongindaka vavo kuna kukukanana navo. ¹⁵ Mpopo tupu vamonine Yesusi, mbunga nayintje kwatetukire ava duka vaka mumorore. ¹⁶ Apura vakashishongero vendi ashi, "Vya kuhamena kunke muna kuku kanana navo?" ¹⁷ Ghumwe mumbunga a mulimburura ashi, "Mushongi, nayita monande wamumati koye. A kara na mpepo ya kumurenkita a dire kughamba. ¹⁸ Yayo kumukwata naku movukumina palivhu, kukara ntutu kukanwa, kukushera mayegho, makura kukanyatera rutu rwendi. Na renke vakashishongero voye ndi vayitjidemo mpepo yino mumwendi, ngoli kapi vana yi vhuru." ¹⁹ Ghuye ava limburura ashi, "Muhoko wa kudira kupura 'nwe, ruvede rwa kuhura pani ngani kara nanwe? Ruvede rwa kutika kuninko ngani ku kudidimika kwenu? Muyitenu kwande." ²⁰ Ava muyita mumati kukwendi. Apa yaya monine mpepodona Yesusi, mpopo tupu ayi movukuma ayi munyunganga. Mumati a kugandere palivhu kuno ntutu kuna kutunda mu kanwa. ²¹ Yesusi a pura vashe ashi, "ruvede rwa kuhura pani a kara weyo ghuno mwanuke?" Vashe ava ghamba ashi, "Kutunda kuwanuke wendi. ²² Vikando vya viyingi kwa muvhukuminanga mumundiro ndi mumema ntani kushana ku mudjonaghura. Nange kuvhura ghurwaneko shintu, tufere nkenda ghu tuvatere. ²³ Yesusi a mutantere ashi, "Ntjene kuvhura? Vininke navintje kuvhura kushoroka kovo vapuro." ²⁴ Mpopo ngoli vashe vamwanuke ava yiyiri na kughamba ashi, "Napura! Mvhatere mu kudira kupura kwande!" ²⁵ Yesusi apa a monine mbunga kuna kuduka yiye kwavo, mpo a fingire mpepodona na kughamba ashi, Ove mpepo ya kumwena na mpepo ya kudira kuyuvha, kuna kuku rawira, tundamo mwendi, ntani kapishi nga ghungenemo nka mwendi." ²⁶ Mpepodona ayi yiyiri ghunene na kurenkita mumati a kughandumune makura ayi rupukamo mwendi. Mumati kwa monekire yira anafu, vayingi ava ghamba ashi, "Ana fu" ²⁷ Ngoli Yesusi amu kwata kulivoko na kumushapwita, mumati makura a shapuka. ²⁸ Apa a yire Yesusi mundjugho, vakashishongero vendi ava mupura kumpengi ashi, "Mukonda munke tuna dirili kuvhuru kuyitjidamo twe?" ²⁹ Ghuye a ghamba kukwavo na kuva limburura ashi, "Mpepo da rudi runo kudi tjiditam tupu kundapero na lidiliro." ³⁰ Makura ava tundupo palivango linya na kupita mu Galileya. Kapi a shanine ashi keheghuno a yive oku va kalire. ³¹ mukondashi ghuye kwa shongire vakashishongero vendi. A ghamba kukwavo ashi, "Mona muntu ngava mutapa mumavoko gha vantu, ntani vavo ngava mu dipaya. Apa ngava mudipaya, muruku rwa mayuvha matatu nga vhumbuga nka." ³² Ngoli kapi va kwatire lighano nkango dendi, ntani vakutjililire kumupura. ³³ Makura avaya ku Kaperinaumu. Muruku rwa kungena mudjugho ava pura ashi, "vinke muna timwitiri mundjira?" ³⁴ Ngoli vavo ava mwena teyete. Mukondashi vavo kwa kukananine mundjira ashi are munenepo mukashi kavo. ³⁵ Apa vashungilire, avayita mughu murongo na ghuviri wavo navantje kumwe nakughamba kwavo ashi, "Nkene ghumwe mukashi kenu ana shana kukara wakuhova, ana kona kukara wakuhulilira kunavantje naku kara mupika wa navantje." ³⁶ Aghupu mwanuke wa mudidi na kumutura mukashi kavo. Makura a ghupu mwanuke a muyimiki mukashi kavo na ku mudingira mavoko ghuye pa kughamba ashi, ³⁷ "Keheghuno wa kutambura mwanuke waweno mulidina lyande ame ana tambura; ngoli keheghuno a ntamburango ame kapishi ame ana tambura ngoli kuna tambura oggho a ntumo ame." ³⁸ Yohanesi a ghamba kukwendi ashi, "Mushongi, twa monine ghumwe kuna kutjida mpepodona mulidina lyoye atwe mbyo twa mukavire, mukondashi ghuye kapi a kukwama. ³⁹ Ngoli Yesusi a ghamba ashi, "Mwasha mushweneka,

mukondashi kundereko wakuruwana vitetu vyavinene mulidina lyande ntani ghuye aghambe vyavidona vyakuhamena kwande mpopo.⁴⁰ Keheghuno a dirango kukulimba natwe ogho wetu.⁴¹ Keheghuno wakumupa nkinda ya mema mulidina lyande mukondashi anwe kwahamena kwande, ghushiri naku mutantero anwe, ogho kapi nga kombanita ndjapo yendi.⁴² Keheghuno wa kupukita ghumwe wa vano vavadidi ogho a puro mwande, hasha nange ava mu mangerere limuwe lyalinene muntingo yendi, naku mu tupika mulifuta.⁴³ Nangeshi livoko lyoye kuna kukupukita, liteteko. Hasha kuka ngena muliparu lyandaruntje kupikana kukara namaghoko maviri ngoli ghuyende mumundiro, mumundiro wakudira kudima.⁴⁴ Omo mwakaro mavhinyo ghamo gha kudira kufa na mundiro wamo wa kudira kudima.⁴⁵ Nange mpadi yoye kukurenkita ghundjone, yiteteko. Hasha koye mukangena muliparu lyandaruntje ove ghushirema, kupitakana kukara nampadi mbiri makura vaka kuvhukumine mu mundiro.⁴⁶ Omo mwakaro mavhinyo ghamo gha kudira kufa na mundiro wamo wa kudira kudima.⁴⁷ Nange lintjo lyoye kukurenkita ghundjone, likororemo. hasha mukungena mughuntingi waKarunga nalintjo limwe kupitakana kukara namantjo maviri naku ka kuvhukumina mu mundiro wa naruntje.⁴⁸ Mulivango omo va diranga kufa mavinyo ntani mundiro kapi vaghudimitangamo.⁴⁹ Kehe muntu ngava mutova na mundiro, momu va tovitanga kehe muyambo na mungwa.⁵⁰ Mungwa ghuwa, ngoli nange mungwa ghuna copokwa, weni mwaku ghuruwana ghukare nka mungwa? Karenu na mungwa mukashi kenu, ntani mukare nambiri na vaghunynu."

Chapter 10

¹ Yesusi a tundupo opo a yendi musheli munya ya Yorodani mushirongo sha Yudeya, mantuku gha vantu aghaya nka kwendi. Shimpe nka ava shongo, yira momo tupu kavi ruwananga na kare. ² Makura vaFarisayi ava muyere va musheteke na kumupura ashi, "Vyapulitira paveta mukafumu a shuve mukamali wendi ndi?" ³ Ghuye a limburura ashi, "weni a murawilire Mosesi?" ⁴ Vavo ava ghamba ashi, Mosesi a pulitilire mukafumu a tjange mbapira ya litjoro nkware makura a vyute ko mukamali." ⁵ "Mukonda ya ghukukutu wa dimushima denu mbyo amu tjangilire dino veta," Yesusi a ghamba kwavo ashi. ⁶ "Ngoli kuntundiliro ya lishito, Karunga kwava shitire mukafumu na mukamali." ⁷ "Na konda yino mpo a shuvira mukafumu vashe na vawina a hame kwa mukamali wendi," ⁸ vaviri vano ngava kara rutu rumwe. Makura kapi vakara nka vaviri, ngoli vavo kukara rutu rumwe. ⁹ Mbyovyoshi kehe vino a manga Karunga kumwe, muntu naku vishuturashi." ¹⁰ Apa va kalire mundjugho, vakashishongero ava mu pura nka vya kuhamena vino. ¹¹ Ghuye a ghamba kwavo ashi, "keheghuno wa kushwena mukamali wendi a kware ko mukamali nayepeke, wangoli kuna kushondera kogho mukamali. ¹² Nange a shwena mukafumu wendi aka kware ko mukafumu nayepeke, kuna kushondera." ¹³ Makura ava mu yitiri vana vavo vavadidi mposhi ava gume na kuvashwera, ngoli vakashishongero vendi mpo vava shwenikire. ¹⁴ Ngoli Yesusi apa avi dimburulire, avi muguvhita ngudu mpo a ghambire kwavo ashi, "Shuvenu vanuke vavadidi vaye kwande, mwasha va shweneka, mbyovyoshi ghuntungi waKarunga kwa hamena kwava va fano yira mbovo. ¹⁵ Vya ghushiri naku mutanteri, keheghuno nga diro kutambura ghuntungi wa Karunga pankedi ya wanuke wamudidi, kapi ngaka ngenamo." ¹⁶ Makura a damuna vanuke mumavoko ghendi na kuvashwera ghuye kuna vakambeke mavoko ghendi. ¹⁷ Apa a shapukire ruyendo rwendi, mukafumu ghumwe a dukiri kumeho yendi na kutongamena naku mupura ashi, "Mushongi wamuwa, "Vinke ovyo nivhura kuruwana mposhi ngani kawane monyo wanaruntje?" ¹⁸ Yesusi a mupura ashi, "vinke ghuna kuntwenyena wamuwa? Kwato wa muwa nkwardi Karunga mpantjendi. ¹⁹ Mwa yiva dimuragho: 'Nakudipaya shi, nakushondera shi, nakuvaka shi, nakurundira shi, nakunyenena shi, fumadeka vasho navanyoko." ²⁰ Mukafumu ghunya a ghamba ashi, "Mushongi, vininke navintje ovyo ame na vikwama kutundilira ku wanuke wande." ²¹ Yesusi a mu kengurura makura a muyendi ku mushima. Makura a ghamba kwendi ashi, "Shininke shimwe wa pumbwa. Ghuna hepa kughulita navintje wa kara navyo naku vi tapera ku vakaruhepo, ntani ngaghu wana monyo wa naruntje. Ntani ghuya ngoli, ghu nkware." ²² Makura nkango dino da muguvhitire ngudu makura a kayenda kuno ghuye ana guvarara, mukondashi ghuye kwakalire na vininke vya viyingi ghunene. ²³ Yesusi a veme noku-noku na kughamba ku vakashishongero vendi ashi, "Ghudito shiri ku vangavo kungena mughuntungi waKarunga!" ²⁴ Vakashishongero vendi da vatetulire nkango dendi. Ngoli Yesusi ava tantere nka ashi, "Vanavande, weni tupu omo vya ditopa mukungena mu ghuntungi waKarunga!" ²⁵ Ghureru ngameru mukungena mulintjo lya ntonga kupitakana ngavo omo a ngena mughuntungi waKarunga." ²⁶ Vavo vyava tetulire ghunene mpo vatamikire kukupurayera naghumwavo mukashi kavo ashi, "Makura 'ne are ngoli wakuvhura kuyovokwa?" ²⁷ Yesusi ava kenge na kughamba ashi, "Kuvantu ne ghudito, ngoli kapishi Karunga. Mukondashi vininke navintje kuvhura kushoroka mwaKarunga. ²⁸ Peturusi a ghamba kwendi ashi, "Kenga, atwe kwa shuva navintje mbyo twa kukwama." ²⁹ Yesusi a ghamba ashi. "Ghushiri naku mutanteri ashi, kundereko ogcho a shuvango mudi ndi vaghuni vendi ndi vakuru vendi vavakafumu ndi vavakamali ndi vawina ndi vashe ndi vana ndi livhu mukonda yande ndi mukonda ya mbudi yayiwa" ³⁰ ngava ka wana vikando vyakutika kulifere kupita povyo vashuva mughudjuni ogchu: ndjugho na vakuru na vaghuni, na vanyokwa na vana na livhu, nampiri omo vantu ngava vahepeka pano palivhu mukondashi ya kupura mwande, mu ruvede rwo ngava wana monyo wa naruntje. ³¹ Ngoli shingi sha vakakuhova ngava ka hulilira, vakuhulilira ngava ka hova." ³² Vavo mundjira va kanduke ku Yerusalemu, Yesusi ava pitiri kumeho. ngoli vakashishongero vendi kwa tetukire, ovo vava kwamino ava tukuka. Makura Yesusi a ghupu po vanya murongo na vaviiri ava twara ku mpengi, a tameke ku va tantera ovyo ngavi va shorokero muruvede ghona tupu. ³³ Kengenu, atwe kuna kukanduka kuYerusalemu, makura mona muntu ngava ka mu tapa ku vapristeli vavanene naku vashongindaka. Ngava ka mu tokwera kumfa naku mutapa ku vanavirongo. ³⁴ Ngava ka mu shwaghura, kumu tipira, kumu shepura, kumwe naku mudipaya. Ano muruku rwa nyuku ntatu nga vhumuka." ³⁵ Yakopu na Yohanesi vana va Sebede, kwa yire ku-kwendi na kughamba ashi, "Mushongi tuna shana ghu tu ruwanene kehevino tu kupura." ³⁶ Ava pura ashi, "vinke muna shana ni mu ruwanene?" ³⁷ Ava ghamba ashi, "tu pulitire nga tuka shungire nove mughuyerere ghoye, ghumwe kulivoko lyoye lyarulyo, ghumwe kurumontjo roye." ³⁸ Ngoli Yesusi ava limburura ashi, "Kapi muna yiva ovyo muna kuromba. Nga mu vhura kunwa nkinda eyi ngani nwa ndipo ngava muyogha muliyoghero olo ngava ndjogha ame ndi?" ³⁹ Vavo ava ghamba kwendi ashi, "nga tu vivhura." Yesusi a ghamba kwavo na kuvatantera ashi, "nkinda oyo ngani nwa, nanwe ndjo nga munwa na liyoghero olo ngava ndjogha ame nanwe ndyo ngava

muyogha. ⁴⁰ Ngoli vya kurenka ashi are nga shungiro kurulyo ndi kurumontjo rwande kapishi ame wa kuvi tapa, ngoli vya mbovo va viwapayikira." ⁴¹ Apa va viyuvhire vino vanya murongo, ava va garapere ghunene va Yakopu na Yohanesi. ⁴² Yesusi ava yita na kuvatantera ashi," mwayiva ashi vanya vatura va kare vapangeli va vikupaki kuva dina, ntani vampititi vavo vavanene kurughanita ghunankondo mukuva pangera. ⁴³ Ngoli kapi ngavi kara weyo mukashi kenu. Keheghuno ana shano kukara munene mukashi kenu akona kukara mukareli wenu, ⁴⁴ Ntani keheghuno ana shano kukara wamuhovo mukatji kenu ana kona kukara shipika shanavantje. ⁴⁵ Mukondashi Mona Muntu kapi ayera vava muruwanene, ngoli mukuya ruwana, naku ya tapa liparu lyendi yira shiyowolito sha vayingi." ⁴⁶ Vavo ava ya kuYeriko. Apa a tundire muYeriko na vakashishongero vendi na mbunga yayinene, mona Timaeusi wa mumati, Bartimaeusi, murombagheli wa shitwiku, kwa shungilire kushitaghura. ⁴⁷ Apa a yuvhire ashi Yesusi wa kuNasareti gho, a tameke kuyiyira na kughamba, "Yesusi, mona Dafiti, mfere nkenda!" ⁴⁸ Shingi sha vantu kwamu kwiyililire mukafumu ghunya wa mutwiku, na kumutantera a mwene. Ngoli ghuye a yiyiri ngoli kupitakanena, "Mona Dafiti, mfere nkenda!" ⁴⁹ Yesusi a yimana na kuraghura va muyite. Ava muyita mukafumu ghunya wa mutwiku, a ghamba ashi, " Kwata mushima! Shapuka! Ove ana ku kuyita. ⁵⁰ "A vukumini mwaye wendi okunya, a vatuka, na kuya kwa Yesusi. ⁵¹ Yesusi amu limburura ashi, "Vinke ghuna shana ni ku ruwanena?" Mutwiku a ghamba ashi, "Mushongi, na shana ni mone. ⁵² "Makura Yesusi a ghamba kukwendi ashi, "Kayende. Lipuro lyoye lina kuveruro." Mpopo tupu a tameke kukenga nka, makura a mu kwama.

Chapter 11

¹ Ngoli apa vava tikire kuYerusalemu, vavo pepi na Betifage na Betani kundudndu ya maghuywe, makura Yesusi a tumuko vakashishongero vendi vaviri ² a ghamba ku-kwavo naku vatantera ashi, 'Yendenu mu mukunda ogho twa kuvyuka nagho. Tupu muka ngena mo, kumu kawana shidongighona osho vadira kuronda rumwe. Kashi shuturenu mukashi yite kwande. ³ Nkene mpwali ogho a kaghambo kwenu, "Vinke muna ku viruwanena vino?" muka tante ashi, Hompa ana ku shishano ghuye kwaka shivyuta wangu-wangu kuno." ⁴ Ava yendi yira momo ava tantilire ava kawana shidongighona osho va mangilire kulivero pandje pepina ndjira, ava shi shutura. ⁵ Vantu vamwe ovo va yimaninopo ava ghamba kwavo na kuvapura ashi, "vinke muna kuruwana, mu kushutura osho shidongighona?" ⁶ Vavo ava ghamba kwavo kutwara momo ava tantilire Yesusi, makura vantu ava va shuvu vaka yende nandjira yavo. ⁷ Vavo ava yita shidongighona kwa Yesusi na kuyarapo vikoverero vyavo, makura ghuye a shungiri po. ⁸ Vantu vavangi ava yara vyuma vyavo mundjira vamwe ava yara dimutavi odo vatetire mumafuva. ⁹ Ava va yendiro kumeho yendi nava va mukwamino ava yiyiri ashi, "Hosanna! A fumane ogho ana kuyo mulidina lyaHompa. ¹⁰ Matungiko mukuya ghuhompa wa shetu Dafiti! Hosanna yakuwiru-wiru!" ¹¹ Makura Yesusi a ngene muYerusalemu na kuyenda muntembeli makura a kenga-kenge navintje. Makura apa lya tokire, a yendi ku Bethani novo murongo navaviri. ¹² Liyuva lya kukwamako vavo kuna kutunda mu Bethani, ghuye ndjira. ¹³ Apa a monine shitondo sha ghukuyu wa kuyungira kughure, a yendi aka kengeko ashi walye kuvura aka waneko nyango kwasho, apa abyire mo, kapi aya wanineko nyango nkwardi ngo mahako tupu, mukondashi kapishi ntjo shirugho sha kuyima nyango. ¹⁴ Ashi tantere ashi, "Kundereko nka ogho ngalyo nyango kukoye." Vakashishongero vendi vavi yuvhire. ¹⁵ Apa va ya tikire ku Yerusalemu, a ngene muntembeli na kutameka kutjida vaghuliti na vaghuli muntembeli. A gandanga ntishe da maliva navipuna vya vashintiti maliva na vipuna vyavo ka va ghulitango maputukuwa. ¹⁶ Kapi a pulitilire keheghuno a shimbe kehevino muntembeli ovyo a vhura kaghulita. ¹⁷ Ghuye makura a vashongo na kughamba ashi, "Nani kapi va vitjanga ashi, Ndjugho yande ngava yi twenya ashi ndjugho ya makanderero gha dimuhoko nadintje?" Ngoli anwe muna yi tura ngoli yikare ghuvando wa vanawidi. ¹⁸ VaPristeri vavakurona na vashongindaka vayuvhire ovyo a ghambire. Vavo makura ava shana-shana ndjira omo vavhura kumu dipagha. Vavo kwa mutjilire, mukondashi mbunga nayintje ya tetukire ku rushongito rwendi. ¹⁹ Apa ya tikire ngurova, ava tundu mo mu mbara yinya. ²⁰ Apa va pitirepo ngura-ngura, ava mono shitondo sha ghukuyu shina kukuta na kundandani dasho nkoku. ²¹ Peturusi makura a vhuruka mpo a ghambire ashi, "Mushongi! kenga! shitondo sha ghukuyu osho kaghufingi shina kukuta." ²² Yesusi ava limburura ashi, "Karenu na lipuro mwaKarunga. ²³ Vya ghushiri na kumutantera ashi nange ghumwe a tantere ndundu yino ashi, "Damuka ghuka tentame mulifuta; okuno ghuye kapi ana kushinganyeka mu mushima wendi, Apure ashi ovyo ana kughamba kuvishoroka, Karunga kuvi muruwanena. ²⁴ Mpo ngoli naku mutantera ashi: Kehevino mushungida na kuromba, vipurenu ashi muna vi wana, kare. ²⁵ Pa kuromba, muna hepa ntani kughupira po keheghuno mwa kudjona naye, mposhi Shenu wa muliwiru naye nga mu ghupirapo maghundjoni ghenu. " ²⁶ Nange kapi muna kughupirapo vaghunyenye maghundjoni ghavo, na Shenu wamuliwiru naye kapi nga mughupira po maghundjoni ghenu. ²⁷ Vavo ava ya nka kuYerusalemu. Ghuye Yesusi kuna kuyendaghura muntembeli, vapisteli vavanene, vashongindaka, na matimbi, ava ya ku-kwendi. ²⁸ Ava ghamba kwendi naku mupura ashi "Nankondo munke wa ruwananga vininke vino, ntani are a kupo ghunankondo wa ku viruwana vino?" ²⁹ Yesusi a ghamba kwavo ashi, "Kuni mupura lipuro limwe. Ntanterenu ntani nimu tantera name ashi nankondo munke na ruwananga vininke vino. ³⁰ Liyoyero lya Yohanesi, kwa tunda muliwiru ndi ku vantu? ndimbururenu." ³¹ Ava kuyongo mukashi kavo na kukukanana na kughamba ashi, "nange tughambe ashi, "Kwatunda muliwiru,' ghuye kwa ghamba ashi, "makura vinke mwadira ku mupura?" ³² Nange tu ghambe ashi, "kwatunda kuvantu; vavo ava tjira vantu, mukondashi keheghuno avi pulire ashi Yohanesi kwa kalire muporofete. ³³ Makura ava mu limburura Yesusi ashi, " kapi tu yiva." "Makura Yesusi ava tantere ashi, "Name shi kapi ni mu tantera ashi nankondo munke naruwana nga vininke vino."

Chapter 12

¹ Makura Yesusi a tameke kuvashonga mu vifanikito. A ghamba ashi, "Mukafumu ghumwe kwa tapekire mandjembere mu shikunino, a gumbuko ngumbu yi kundurukide shikunino nashintje, A timi likwina lya kukamena. A tungirimo ruhungu rwa kunomenena makura a shoshweda shikunino osho ku vaka kulima mandjembere. Makura ghuye a yendi ruyendo kushirongo nashopeke. ² Pa shirugho sha muyangu, ghuye a tumu mukareli wendi aka shimbeko ruha rwendi rwa muyangu oro rwa mutumbukiro kushikunino shendi shamandjembere. ³ Ngoli vanya ava ka mukwata, ava mutoghona, ntani va mutjidire a vyuke mavoko-voko a hana vintu. ⁴ Waro nka ava mutumini mupika ghumwe nka, makura ava ka muremeka mumutwe naku muruwanita vya lishwaghu. ⁵ Shimpe nka waro a tumuko mupika ghumwe, ghuno ghuye ava mudipaya. Vavo kwa ruwanitire vavangi murupe rwa kukufana, vamwe ku vatoghona vamwe kuva dipagha. ⁶ Ghuye shimpe nka a kalire naghumwe wa kutuma ko, monarume wakuhora ghunene. Mukuhulilira ndje va tumineko, a ghayara ashi ngava ka mufumadeka monande. ⁷ " Ngoli vanandima ovo apa va mumonine ava kutantere tantere ashi, 'Kengenu, mpingwa ngoli ana kayoko, ghuno ndje ngapingo shikunino sha vashe. Tokwenu tu mudipaye, makura ghupingwa nga ghukare wetu.' ⁸ Ava mukwata, ava mudipaya, ntani ava mu vhukumini pandje yashikunino. ⁹ Vinke ngoli ngaya ruwanako mwenya shikunino? Nga ya naku ya djonaghura vandimi vamandjembere na kuya tapa shikunino ku vantu vapeke. ¹⁰ Kapi mwa varura matjangwa ashi? Liwe olyo va shwenine vatungi ndyo lina karo liwe lya mumbango. ¹¹ Evi kwa tundililire kwa Karunga, ntani vyavyo avi kara viwa ghunene mumantjo ghetu." ¹² Muruku rwa vino vampititi vava Yuda mpo vashanine ndjendito ya kukwata Yesusi mukondashi vavi kwatire lighano ashi mbo a tambire. Ngoli vavo kwatjilire mbunga. Makura ava tundupo va kayende. ¹³ Makura ava tumu vaFariseyi vamwe ntani na vaka Herodianisi ku-kwendi, vakamu rakashe na nkango. ¹⁴ Apa vayire, ava mutantere ashi, "Mushongi, atwe twayiva ashi ove kapi wa kara na shinka ku maghano ghakeheghuno, ntani nka kapi wa neghedanga likuhanguro pakashi ka vantu. Vya ghushiri ove kushonga ndjira yaKarunga. Vya pulitira kufuta mutero kwa hompa wa vaRoma ndi hawe?" Kuvhura tu fute ndi hawe?" ¹⁵ Ngoli Yesusi a yivire ghuvikupaki wavo naku va tantera ashi, "Vinke muna ku ntjetekera ame? Yitenu vimaliva nivi yikenge." ¹⁶ Ava yitako vimaliva vimwe kwa Yesusi. A ghamba kwavo ashi, "Shishwi share shino shinakaropo?" Ava ghamba ashi, "Iya hompa wa Roma." ¹⁷ Yesusi a ghamba ashi, "Tapenu kwa hompa evi vya tumbukiro kwa hompa ntani Tapenu kwa Karunga ovyo vya tumbukiro kwa Karunga. Vavo mpo vatetukira. ¹⁸ Makura va Saduseyi, ovo vaghambango ashi kundereko livumbuko lya vafe, avaya ku-kwendi. Ava mupura na kughamba ashi, ¹⁹ "Mushongi, Mosesi kwatu tjangilire twe ashi, 'Nangeshi mukafumu a fita mukurwendi ndi mughunyendi ghuye a shuve mugholikadi wendi, ghuye kundereko mona ana shuvupo, kuvhura tupu mukafumu ghunya kushimba ogho mukamali, na kuyita rutanga rwa mughunyendi ndi mukurwendi." ²⁰ Kwa kalire vaghuni na vakuru vatano na vaviri vavakafumu, wakuhoza a kwara mukamali makura ghuye mpo a dohorokire, kapi a shuvirepo mona. ²¹ Makura wa ghuviri a mughupu a mukwara naye afu ngoli naye kapi a shuvirepo mona, wa ghutatu naye nka mushikwavo. ²² Wa ghuntambiri naye kwato mona a shuvirepo. muruhulilira, mukamali naye nka a fu. ²³ Mu livumbuko lya vafe, apa ngava kavumbuka, mukamali ware ngaka karo? Vavo navantje mughutano naghuviri wavo vamu kwaliro." ²⁴ Yesusi aghamba naku vatantera ashi, " Yino kapishi ndjo konda muna karere mulipuko, mbyovyoshi anwe kapi mwayiva matjangwa ndi mposhi nkondo da Karunga? ²⁵ Mukondashi apa ngava ka vumbuka kughufe, kapi ngava kwara ndi vavatape munkwara, ngoli vavo yira va Engeli va muliwiru. ²⁶ Ngoli vya kuhamena livumbuko lya vafe, kapi mwa varura mu mbapira ya Mosesi, vya kuhamena kushishwa, weni omo a ghambire Karunga kwendi na kutanta ashi, "Ame Karunga waAbrahamu, Ame Karunga waIsaki ntani Karunga waYakopu?" ²⁷ Ghuye kapishi Karunga wa vafe, ngoli wa vayumi. Anwe mulipuko muna kara." ²⁸ Ghumwe wa vashongindaka aya makura a yuvhu ovyo vakuyongire; a monine ashi Yesusi kwava limburulire mughuhunga. A mupura ashi, "Muragho munke wa mulyopo ghunene kudimuragho nadintje? ²⁹ Yesusi a limburura ashi, "Shamulyo ghunene ntjoshino, Teyerera, Isirayeli, Hompa Karunga wetu, ndje Karunga ghumwe tupu. ³⁰ Ghuna hepa kuhora Hompa Karunga ghoye namushima ghoye naghuntje, na monyo ghoye naghuntje, na maghano ghoye naghantje, ntani na nkondo doye nadintje. ³¹ Muragho wa ghuviri oghuno, 'Ghuna hepa kuhora ghunyoye, momo wa kuhora ghumoye'. Kundereko nka muragho ghumwe wa kupitakano dino." ³² Mushongindaka a ghamba ashi, "Mushongi, wamuwa! Ghuna ghamba mu ghushiri ashi Karunga ghumwe tupu, ntani kundereko nka Karunga ghumwe. ³³ Muku muhora namushima naghuntje na maghano na nkondo detu nadintje, ntani hora ghunyoye momu wa kuhora ghumoye ya pitakana vitapa na ndjambo da kushwakerera. ³⁴ Apa a monine Yesusi ashi ana lilimbura na ghukonentu, amu tantere ashi, "Ove kapi ghuna kara ghure na ghuntungi waKarunga." Muruku rwavyo, kwato nka ogho a kaliro namushima ashi a pure Yesusi mapuro. ³⁵ Nda a hokwera Yesusi mu kushonga, muntembeli, a ghamba ashi, "Weni omo vatanta vashongindaka ashi Kristusi ne mona Dafiti? ³⁶ Dafiti

naghumwendi, mu Mpepo Mupongoki, a ghamba ashi, Hompa kwa ghambire kwa Hompa wande ashi, "Shungira kurulyo rwande dogoro mpopo ngani tura vana nkore voye vilyatero vya mpadi doye.³⁷ Dafiti mwene kwa muyitire ashi 'Hompa,' Makura weni omo Kristusi a kara mona Dafiti?" Mbunga yayinene ya mu tegherelire nawa naruhafo.³⁸ Mu mashongero ghendi Yesusi a tanta ashi, "Karenu muna vangara ku vashongindaka, ava vahoro kuyendaghura mumarwakani ghamare na kukumoraghura mumavango gha maghulitiro.³⁹ Ntani vakara navipuna vyalikuto ghunene mu Sinagoge na mumavango ogho vashambereranga vipito.⁴⁰ Vavonka kudjonaghura ndjugho da vafita vavya, na kuraperera ndapero dadire, mposhi vantu vava mone. Vantu vano ngava wana mpanguro yayinene."⁴¹ Makura Yesusi a shungiri a vyukilire shimbangu sha vitapa mu ntembeli, Ghuye a kengere vantu omo vana kutura vimaliva mu shimbangu. Ngoli vangavo vavangi kwa tuliremo vimaliva vya vingi.⁴² Makura mufitavya waruhupo a ya turamo naye tungcengcere tuviri.⁴³ A yita vakashishongero vendi a ghamba kwavo ashi, "Ghushiri naku mutantera, ghuno mufitavya waruhupo ndje ana turomo vya vingi kupitakana navantje ovo vana tapo vitapa mu shimbangu.⁴⁴ Mukondashi navantje kuna vighupu papanene. Ngoli mufitavya ghuno muruhupo rwendi kuna turamo vimaliva navintje ovyo kasha a paruke navyo."

Chapter 13

¹ Apa a tundire Yesusi mu ntembeli aka yende, ghumwe wa vakashishongero vendi a mu tantere ashi, "Mushongi, kenga ogho mawe ghamawa na matungo ghamawa!" ² Yesusi a mu tantere ashi, "Ghuna kughamona ghano matungo ghamanene? Ngava gha djonaghura kundereko nampiri liwe limwe olyo ngali karo pawiru ya ghunyalyo." ³ Apa a shungilire pa ndundu ya maghuywe a kuvyuke nantembeli, Peturusi, Yakopu, Yohanesi, na Andriyasi mpo va mupulire kumpengi ashi, ⁴ Tu tantere, ruvede munke nga vishoroka vino vininke? Ntani vinke nga vikaro viyivito ashi vino vininke ntantani ngavi horoke?" ⁵ Yesusi mpo a va tantilire ashi, "Karenu muna vangarara ashi kundereko ogho nga mupukito. ⁶ Vangi ngavayo mulidina lyande, ngava ghambo ashi, ame Kristusi, vavo makura ngava pukite vavangi. ⁷ Ngoli apa nga muyuvha vita na mukukumo wa kuvita, ngasha vi mutukukita; vino vininke vina hepa kushoroka, ngoli ghuhura wa ghudjuni shimpe kapi ghuna tiki. ⁸ Mpo ngolishi dimuhoko ngadi kushapaghukira- shapaghukira, ntani mapangero nagho ngagha kupiraghukira- piraghukira. Ngaghakarako makankamo ghalivhu ku mavhango ghamangi, na lirumbu. Navintje vino ntundiliro tupu ya maghudito. ⁹ Karenu muna vangara, ngava mu tapa ku vapanguli, naku mutoghona mu ntembeli. Ngamuka yimana kumeho ya vapangeli na vahompa mukonda yande, ngamukare ghungambi ku-kwavo. ¹⁰ Ngoli mbudi ya ruhafo ngava yiyuvhita tanko ku dimuhoko nadintje. ¹¹ Apa ngava mukwata va mutape, kapishi nga mukudivikire ashi vinke ngamu ghamba. Mu viri ndjoyo ngava mupa ovyo ngamu ghamba, kapishi nwe nga mughambo, nani ngoli Mpepo Mupongoki. ¹² Mukurwa muntu nga tapa mughunye vaka mudipaye, ano shamuntu naye nga tapa monendi ngava mudipaye. Vana ngava shapukira vakurona vavo muku vanyenga naku va shweda vava dipaye. ¹³ Navantje ngava munyenga mukonda ya lidina lyande. Ano keheghuno nga didimiko nange kughuhura, nga paruka. ¹⁴ Apa nga mumona lidjonaghuko lya linene mu mavango gha kudira kuwapera." (muvaruli a vi kwate lighano) ava ngava karo mu Yudeya vadukire kumandundu, ¹⁵ ogho ngakaro pawiru yandjuwo ngasha dumpuka a yende mundjuwo aka shimbe vininke vyendi kehevino. ¹⁶ nagho ngakaro mulifuva ngasha vyuka nka ku mundi aka shimbe vyuma vyendi. ¹⁷ Ngoli lihudi shiri kwavo ngava karo na mara nava ngava yamweko mu mayuva ogho. ¹⁸ Raperenu ashi kapishi ngavi shoroke pa kufu. ¹⁹ Mukondashi ghagho ngaghakara mayuva ghamadito, ogho ghapiro kukarako rumwe kutunda kulishito, apa a shitire Karunga ghudjuni, dogoro weno, ntani narumwe kapi ngagha karako nka. ²⁰ Ndi kapi agha sheshupita Karunga mayuva ogho, ndi kundereko ogho ngaparuko. Ngoli mukonda yava a toghororwa, ovo a toghorora mo, ghuye nga sheshupita mayuva ogho. ²¹ Makura nangeshi ghumwe nga mu tantere ashi, 'Kengenu, Kristusi ne oghuno! ndiposhi 'kenga, oghunya!' kapishi ngamu vipura. ²² Mukondashi vaKristusi va vipemba na vaporofete va vipemba ngava moneka naku muku ruwana vineghedo na kuruwana vitetu muku mupukita, nangeshi kuvhura, nampiri vatoghororwa. ²³ Karenu muna rungarara! Na mutantera vininke navintje kumeho ya ruvede muku murondora. ²⁴ "Muruku rwa mayuva ghamadito, liyuva ngali dima, kakwedi kapi ngaka tapa shite shako, ²⁵ ntungwedi ngadiwa kutunda kuwuru, ntani nkondo da muliwiru ngadi kunyunganga. . ²⁶ Ntani ngava mona Mona Muntu kuna kuya pa maremo nankondo dendi na shikoda shendi. ²⁷ Ghuye nga tuma vaengeli vendi ngava pongayike vatoghororwa vendi pamwe mu mashonga mane gha mpepo, kutundilira kughuhura wa ghudjuni nange kughuhura wa liwuru. ²⁸ Ku shongerenuko ku shitondo sha ghukuyu. Tupu ditameka kushoka dimutavi mahako ghamape, muna yiva kare ashi kurombo ana tiki. ²⁹ Ntani nka, apa ngamu mona vininke vino kuna kushoroka, ngamu yive ashi ghuye ana tiki ngoli, pepi na livero. ³⁰ Shiri-shiri naku mutantera ashi vantu ava va ntantani kapi ngava pwerererapo vya vininke vino vya hana kushoroka. ³¹ Liwuru na livhu ngavi shagha ngoli nkango yande kapi ngayi shagha. ³² Ngoli, kuhamena kuliyuva olyo ndi viri oyo, kundereko ogho avi yivo, nampiri vaengeli vamu liwuru, ndi Monendi, ngoli Sha tupu. ³³ Vangararenu! Mukenge, Mbyovyoshi kapi mwayiva ashi shirugho munke. ³⁴ Vyavyo kuna kara yira mukafumu ogho ana kuyendo ruyendo- ghuye kushuva ndjugho yendi na kushuvira vapika va pangere ndjugho yendi, keheghuno na viruwana vyendi, na kupangera vatakamiti va rungarare. ³⁵ Mpo mu rungararera mukondashi, kapi muna yiva ruvede oro ngaka vyuka mwenya mundi; kuvhura a ka vyuke ngurova ndi pakashi ka matiku, ndi pa kuyiya vikondomboro, ndi ngura ngura. ³⁶ Nange aya wangu-wangu, kapishi ngaya muwane nda mwararera. ³⁷ Vino naku mutantera ame kuna ku vitantere navantje ashi; Rungararenu!"

Chapter 14

¹ Kwako mayuva maviri ana hupoko ku Paska na Shilika sha Mboroto ya kupira Vifulito. VaPristeri vavanene na vashongindaka ava shana mpito yayiwa ya kuka kwata Yesusi naku mudipaya. ² Vavo kwaghambire ashi, "Kapishi pa shilika, mukondashi manashi ngayi shapuka ndjorongani mukashi ka vantu. ³ Ghuye Yesusi shimpe mu Betani mundjugho ya Simon wa muna vingondwe, ghuye kuna kulya kuntishe, mukamali ghumwe amu yere na likende lya maghadi ghandiro ghunene oghe vadira kuhaghura. A dukura likende naku tera maghadi ghanya pa mutwe wendi. ⁴ Ngoli pa kalire vamwe ava vya garapitire. Ava ghamba mukatji kavo na kutanta ashi, ⁵ "Maghadi ghano ndi kuna gha ghulita kupitakana mafere matatu, na kutapera ku vahepwe." Makura ava muharukiri. ⁶ Makura Yesusi a ghamba ashi, "Mushuvenu. morwa nke muna kumu yoronganena?" Ghuye ana nduwanene shininke shashiwa ghunene. ⁷ Vana ruhepo navo mwakaranga kehepano, ntani kehepano muna shanene kuvhura tupu muva ruwanene ghuwa, ngoli ame kapi nga mukara nga name kehepano. ⁸ Ana ruwana ovyo ana vhuru. Ana wavekere rutu rwande lihoreko. ⁹ Ghushiri naku mutantero ashi, kehekuno ngava yawiranga mbudi yayiwa mu ghudjuni naghuntje, evi ana ruwana ghuno mukamali, ngava vighamba mukumu mvhurukirapo." ¹⁰ Makura Yudas Iskariyoti, ghumwe wavo murongo na vaviri, mpo a tundirepo a yende ku vaPristeri vavanene mposhi a vhure kuka mushorora kukwavo." ¹¹ VaPristeri vavanene apa va viyuvhire, kwa hafire naku mutwenyidira ku mufuta vimaliva. Mpo a varekire kushana-shana mpito yaku mushorora kwavo va mukwate. ¹² Muliyuva lya muhovo lya mboroto ya kupira vifulito, apa vadjambire ndjwi yaPaska vakashishongero vendi ava mupura ashi, "kuni ghuna tu shanene tuyende tuka kuwapayikire, mposhi ghuvhure ku kalyerako ndya daPaska?" ¹³ A tumu vakashishongero vendi vaviri naku va tantera ashi, "Yendenu mumbara, kumu ka gwanekera na mukafumu ana shimbo kahupa ka mema. Ka mukwamenu. ¹⁴ Opo aka ngena mundjugho, muka mukwamenene naku mu tantera mwenya ndjugho ashi, 'Mushongi kuna tanta ashi, 'Kuninko ndjugho yande ya vagenda omo ni kalyera Paska na vakashishongero vande?" ¹⁵ Ghuye kwaka mu negheda nkonda ya yinene ya kuwuru va wapayika nawa kare. Muka ruwane marongikido moomo?" ¹⁶ Vakashishongero ava tundu po vayende ku mbara yinya. Ava kawana vininke navintje momo ana va tantere, makura ava wapayiki ndya da murarero waghuhura. ¹⁷ Pa kughomboka liyuva, aya novo murongo na vaviri. ¹⁸ Vavo vana shungiri kuntishe kuna kulya, Yesusi aghamba ashi, "ghushiri naku mutantero, ghumwe wenu oghe ana kulyo name kwa ntjorora." ¹⁹ Navantje ava guvu ghunene, ava ghamba ghumwe na ghumwe, "Kapishi walye me?" ²⁰ Yesusi aghamba naku va limburura ashi, "Ghumwe wa va murongo na vaviri, ndjeghu ana kuverero mboroto mushisha name. ²¹ Mona Muntu nga yenda yira momu tupu vavi mutjangero. Ngoli lihudi lya shiri kwa muntu oghe nga shororoa Mona Muntu! Kwendi hashi ndi kapi va mushampuruka." ²² Vavo kuno kuna kulya, Yesusi a ghupu mboroto ayi tungiki, naku yi bamuna. Ayi vava na kutanta ashi, "Ghupenu. Runo ndo rutu rwande." ²³ A ghupu nkinda, a pandura, naku yi vava, navantje mpo vanwinemo. ²⁴ A va tantere ashi, "Yino ndjo honde yande ya likupakerero, honde oyo ngayi tekangero vavangi. ²⁵ Ghushiri naku mutantero ashi, kapi ngani nwa nka vya nyango yino ya shindjembere dogoro liyuva oyo ngani kayi nwa ghupe mughuntingi waKarunga." ²⁶ Apa va yimbire rushumo, ava rupuka vayende kundundu ya maghuywe. ²⁷ Vavo shimpe mundjira yavo, Yesusi ava tantere ashi, "Va tjanga mu matjangwa ashi Karunga kwa ghambire kuhamena kwande ashi, "Ngani dipaya mushita makura ndjwi ngadi kuhane. ²⁸ Ngoli muruku rwapa ngani vhumbuga, ngani mupititira tuyende mu Galileya." ²⁹ Petrusi a mu limburura ashi, "Nampiri navantje ngava kushuve, ame kapi ngani kushuva." ³⁰ Yesusi a mu tantere ashi, "ghushiri naku kutantero, matiku ngoghano, kumeho ya kuyiya shikondomboro sha ghuviri ove ghuna nkanana vikando vitatu." ³¹ Ngoli Petrusi a ghamba ashi, "Nange vyakufa nove nife, Kapi ngani ka kukanana. "Navantje ava ruwana li twenyidiro lya kuku fana. ³² Mpo vayire ku livango vatwenyanga Gethesemane, Yesusi a tantere vakashishongero vendi ashi, "Shungirenu pano ruvede oro na karaperera." ³³ A ghupupo Petrusi, Yakopu, na Yohanesi ava yendi naye na kutameka kugcunya kumwe naye. ³⁴ Ava tantere ashi, "Monyo wande ghuna guvhu shiri nda, yira nife. Karenu mpapa mu vangare, kapishi murare." ³⁵ Kwa yenda ko tupu kadidi, Yesusi a wiri palivhu na kuraperera ashi nangeshi kuvhura viri yi mu pite. ³⁶ A ghamba, "Abba, Vava, vininke navintje kutikamo nange aghu panga. Ngupe yino nkinda. Ngoli kapishi momu napanga ame, nani ngoli momo ghuna panga." ³⁷ Aka vyuka kuya va wana vana rara, mpo a ghambire kwa Petrusi naku mupura ashi, "Simoni ghuna rara? Kapi ghuna vhuru kungcunya viri yimwe?" ³⁸ Ngcunyenu na kuraperera manashi muwera mumasheteko. mutjima ne nhii ghuna shana, ngoli rutu kundereko nkondo." ³⁹ Shimpenka a tundupo a karaperere, ghuye kwa ruwanitire nkango da kukufana. ⁴⁰ Apa aka vyukire, ava wana vana rara nka, mantjo ghavo kwaditopire mukupahuka vakenge. Vavo kapi vayivire omo va mutantero. ⁴¹ Aya shikando sha ghutatu aya va tantere ashi, "Anwe shimpe hamwararera naku pwiyumuka po? Makura ngoli! Viri yina tiki. Kengenu! Mona Muntu kuna ku mushorora naku mutapa mumavoko ghava nandjo. ⁴² Shapukenu, tuyende. Kengenu oghe ana ku ntjororo pepi

ana kara." ⁴³ Ghuye shimpe kuna kughamba, Yudasi ghumwe wavo murongo naviri, aya tiki, na mbunga yayinene a yire nayo na marufuro na dimuramu, kutundilira ku vapristeri vavanene, vashongindaka, na matimbi yenditi. ⁴⁴ Pano mushoroli ghuye ana vapa shineghedito, na kughamba ashi, "Muntu oghe nika ncumita ndje ndjegho. Mukwatenu mumu ghupepo mulipopo." ⁴⁵ Opo aya tikire Yudasi, mpopo tupu aya nange kwa Yesusi na kughamba ashi, "Rabbi makura amu ncumita." ⁴⁶ Makura ava mukwata. ⁴⁷ Ngoli ghumwe wavo oghe a yimanino pepi a pweyura rufuro rwendi na kuteta litwi lya mukareli wa mu pristeri wamunene. ⁴⁸ Yesusi ava tantere ashi, "Anwe kuna ya yira mbova vana yero muka mashaka, na marufuro na dimuramu muya nkware?" ⁴⁹ Ameshi keheliyua kumwe katu karanga nanwe muntembeli na kushonga, vinke mwapilire kunkwata. Ngoli vino kuna ku viruwanena mposhi matjangwa ghatikemo. ⁵⁰ Navantje ovo vakaliro na Yesusi ava mushuvu vaka duke. ⁵¹ Mukafumu ghona, a dwatiro mudwato wa likeshe oloyo vamudingilire, a kwama Yesusi. Opo va mukwatire vakafumu ⁵² a shuvu likeshe linya aka duke shintjentja. ⁵³ Ava mutwara naka muyimika Yesusi kumeho ya mu pristeri wamunene. Oko nko vaka pongire va pristeri vavanene, vakurona, na vashongindaka. ⁵⁴ Kuno Peturusi ghuye kuna ku mukwama kantando, nange ku shipanga sha mu pristeri wamunene. A shungiri mukatji ka vakungi, ovo vayotiro muniro. ⁵⁵ Vavo vapristeri vavanene na mbunga yenditi ya vaYuda vavo kuna kushana ghumbangi wakumu rundira mposhi vavhure ku mudipaya. Ngoli kapi va vhulire kughu wana. ⁵⁶ Vavangi kwa mutapilire ghumbangi wa vipempa, ngoli maghumbangi ghavo kapi aku wire. ⁵⁷ Vamwe ava shapuka va tape maghumbangi gha vipempa muku mu rundira, ava ghamba ashi. ⁵⁸ "Twa muyuvhire kuna kughamba ashi, "Ame ngani yungurura yino ntembeli va ruwana na mavoko, na kudikapo nayopeke na hana kuruwana mavoko," ⁵⁹ Shimpe nka maghumbangi ghavo kapi gha kuwire. ⁶⁰ Mu pristeri wamunene a shapuka mukashi kavo a pura Yesusi ashi, "Ghuna karako na nkumbu ndi? Vinke vino vana ku kutapera maghumbangi vano vantu?" ⁶¹ Ano ghuye kwa mwenine teyete na nkumbushi. Shimpe nka mu pristeri wamunene amu pura na kughamba ashi. "Ove nani ove Kristusa ndi, Mona Karunga oghe a fumano ndi?" ⁶² Yesusi a ghamba ashi, nhii ame; ntani ngamu kenga Mona Muntu ana shungira kulivoko lya rulyo lya Karunga muna nkondo nadintje, ghuye kuna kuya pamaremo gha liwiru. ⁶³ Mu pristeri wamunene a taghura lirwakani lyendi na kutanta ashi, "shimpe tuna hepa vangambi ndi?" ⁶⁴ Muna yuvhu ghukupaki wendi. Nke litokoro lyenu?" Navantje ava mukandwiri kulidjonaghuko yira ndjeghu a wapero mfa. ⁶⁵ Vamwe ava tameke kumu tipira ntani na kumufika kushipara na kumutoghona na kumutantera ashi, "Pumba!" Vakavhita ava mughupu naku mutoghona. ⁶⁶ Pa ruvede oro Peturusi ghuye palivhu mulirapa, ghumwe wa vakareli, va vakadona va mu pristeri wamunene amu yere. ⁶⁷ A mono Peturusi kuna kukukangumuna ntani a mukenge naku mushuwenena papepi na kughamba ashi, "Nove naye kaghu karanga Yesusi wa Nasareth." ⁶⁸ Ngoli ghuye a kanana, nakughamba ashi, "Kapi naku viyiva ndi ni vikwate lighano ovyo ghuna kughamba," Makura a tundupo a shuwena pepi na livero. ⁶⁹ Ano mukareli ghunya wa mukadona amu monine a tameke kughamba nka kovo vayimanino po ashi, "Oghu mukafumu ghumwe wavo!" ⁷⁰ Ngoli shimpe avi kanana nka. Muruku rwa karugho ghona tupu, vanya va yimaninopo ava ghamba kwa Petrusi, "Ghushiri ove ghumwe wavo, mukonda shi ove muGalileya." ⁷¹ Ghuye a tameke kukufinga mwene na kughana ashi, "Ame kapi namuyiva oghe mukafumu muna kutanta." ⁷² Shikondomboro mpopo ashi yighe shikando sha ghuviri. Nani Peturusi shimpe a vhuruka nkango dinya amu tantilire Yesusi ashi. "Kumeho yakukayighe shikondomboro rwa ghuviri, ove ngaghu kankanana rutatu," "Makura a guvhu ghunene naku tameka kulira.

Chapter 15

¹ Ngura ngura yayinene, vapristeri kurona ava gwanekere kumwe na matimbi, navashongindaka ntani na ndango nayintje ya vaYuda. Makura ava mumanga Yesusi va mutware. Ava ka mutapa kwa Piratusi. ² Piratusi a mupura, "Ove Hompa wa va Yuda ndi?" Ghuye a mulimbura ashi, "Ghumoye ghuna ku vighambo ngoli." ³ Vapristeri vava kurona ava mu rundire vininke vya vingi. ⁴ Piratusi shimpe a mupura nka, "Kapi ghuna kutapa lilimburo? Kenga shi vininke vingapi vana kuku rundira !" ⁵ Ngoli Yesusi kapi a limburulire nka ku mapuro gha Piratusi, makura ghuye avi mutetura ghunene. ⁶ Makura rwaro ruvede rwa shilika rwa kaliro, Piratusi kehepano kava mangwiliranga ghumwe wa vankwati, muna dorongo ogho vana shungida, ⁷ Pa kalire mukafumu kava twenyanga ashi Barabbasi mudorongo na varwaniti ovo varuwanino lidipagho pa ruvede rwa ndjorongani. ⁸ Mbunga kwayire kwa Piratusi ntani ava vareke ku mupura ava rughanene yira momo kava rughanenanga pakare.

⁹ Piratusi a limburura kwavo na kughamba ashi, "Muna shana nimu mangwilire Hompa wava Yuda ndi?" ¹⁰ Mukondashi ghuye avi yivire ashi mukonda ya mfudu oyo vakalire nayo vapristeri vavakurona mbyo vamu twalilire Yesusi kwendi. ¹¹ Ngoli vapristeri ava shongaghura mbunga va kuyilire ashi vamangurure Barabbasi mulivango lyendi. ¹² Piratusi ava limburura nka waro na kughamba ashi, "Vinke ngoli nivhura kumu ruwana Hompa wava Yuda?" ¹³ Vavo ava yiyiri nka waro ashi, "Mupamparerenu!" ¹⁴ Piratusi a ghamba kwavo, "Vinke vya vidona a ruwana?" Ngoli vavo ava yiyiri ghunene-nene ashi, "Mupamparerenu!" ¹⁵ Piratusi kwa shanine kuhafita mbunga, makura ava mangwiliri Barabbasi. vakavita vendi ava mushepura Yesusi ntani vamu tapire mu mavoko vaka mupampare. ¹⁶ Vakavita ava mupititiri va mutware munda ya lirapa (olyo lya kundurukido mberegho kurona ya lipangero), ntani ava yita vakavita vaku maruha navantje. ¹⁷ Ava mudwateke lirwakani lya Ligehe Yesusi, ntani ava tungu nkata ya miya naku yi mudwateka ku mutwe. ¹⁸ Ava tameke kumu morora na kughamba ashi, "A fumane, Hompa wava Yuda!" ¹⁹ Ava mushepura kumutwe na ruvu ntani naku mutipira. Ava tu ngoro davo kwendi ntani ava nyongeke dimutwe davo kwendi. ²⁰ Opo va manine ku mu kumangeda naku mushwaghura, ava mushutura lirwakani lya ligehe nakumu dwateka lirwakani lya mwene, naku mutwara pandje vaka mu pampare. ²¹ Mukafumu ghumwe wa lidina Simoni, waku Kirene, Kwayiremo a tunde kuviha shirongo (Ghuye kwa kalire vashe va Alexander na Rufusi), makura ava mutininiki a damune ngundi oyo vamu shimbitire Yesusi vaka mupampareko. ²² Vakavita ava yita Yesusi kulivango olyo, vatwenyanga ashi Gologotha (Kutanta ashi, "Livango lya makorongongo") ²³ Ava mupa vhinyu ya kuvonga kumwe na mungongwera wa ghururu, ngoli ghuye kapi avi nwine. ²⁴ Apa vamanine kumu pampara ku shikurushe makura ava kutapere vyuma vyendi pa nkedi ya fungu-fungu. ²⁵ Kwa kalire muviri ya ghutatu, opo vamu pampalire. ²⁶ Pashi yivito kwa tjangirepo ashi, "Hompa wa vaYuda." ²⁷ Kwa mu pampalire kumwe na vana widi vaviri, ghumwe kurulyo rwendi ntani ghumwe kuru montjo rwendi. ²⁸ Matjangwa agha tikimo ogho gha ghambo ashi, "Kwamu varwira ku vana ndjo." ²⁹ Varupitandjira ava mushwaghura, na kupungu dimutwe davo ava ghamba ashi, "Ahaa! Ove ngaghu djonaghuro ntembeli na kuyi tunga mumayuva matatu, ³⁰ kupopere naghumoye na kutundapo pa shikurushe!" ³¹ Mundjira ya kukufana vapristeri vavanene kumwe na vashongindaka, ava mu shwaghura na kughamba ashi, "A popilire vaghunendi, ngoli kapi ana kukupopera ghumwendi. ³² Renka ngoli Kristusi, Hompa wa Israel, ghutundepo weno pa shikurushe, mposhi tu vimone naku vipura," Ghumwe wovo vamu pampalire naye a mushwaghura. ³³ Kutunda mutwe katji, mundema aghuya pa livango nalintje nange viri ya ghutatu. ³⁴ Pa viri ya ghutatu Yesusi a yiyiri na liywi lya linene ashi, "Eli, Eli," lama sabaktani?" Olyo va toroka lina kutanto ashi, "Karunga wande, Karunga wande, vinke ghuna ntjuviriri?" ³⁵ Vamwe ovo va yimaninopo apa va yuvhire nkango dendi ava ghamba ashi, "Kengenu, kuna kuyita Eliya." ³⁶ Ghumwe a duka aka yude shikeshe na vhinyu ya ghururu, ashi kutura kuruvu amu nwrite. A tanta ashi, "Kutu vimona nangeshi Eliya kwaya aya muturureko." ³⁷ Makura Yesusi a yiyiri na liywi lya linene makura afu. ³⁸ Likeshe lya muntumbeli ali taghuka paviri kutunda kuwira nange palivhu. ³⁹ Opo avi monine mukurona wa vakavita owo a yimanino ghuye ana pirukiri kwa Yesusi a mukunge ashi anafu mundjira yino, ghuye a ghamba ashi, "Vya ghushiri mukafumu ghuno kwa kalire mona Karunga." ⁴⁰ Pa kalire waro vakamali vamwe ovo va yimanino kughure vakengere. Mukatji kavo kwa kaliremo Maria Magdalena, Maria(vawina vaYakopu mughunya Yosesi), na Salome. ⁴¹ Opo a kalire mu Galileya va mukwamine ntani naku mu ruwanena. Vakamali vavangi navo vayire naye kuJerusalema. ⁴² Apa ya tikire ngurova, mukonda shi kwa kalire liyuva lya kuku wapayikira, olyo ndyo, liyuva lya kumeho ya Sabbata, ⁴³ Yosefu wa Arimathey aya po. Ghuye kwa kalire ghumwe wa shilyo shandango ogho va fumadeka mukashi kandango ogho a tatililiro ghuntungi waKarunga. Ghuye a yendi a hana ghutjirwe kwa Piratusi naku mupura rutu rwa Yesusi. ⁴⁴ Piratusi a tetukire mukonda Yesusi ana fu kare, mpo a yitire mukurona wa vakavita ogho a kengeliro Yesusi, naku mupura nangeshi Yesusi anafu. ⁴⁵ Opo a yuvhire Piratusi kwa mukurona wa vakavita ashi Yesusi

anafu, a tapa rutu kwa Yosefu. ⁴⁶ Yosefu kwa ghulire likeshe. Ghuye amu ghupuko kushikuruse, amu dingiri likeshe, naku mutura mumbira oyo vatjokolire muliwe. Makura a tindikiri liwe lideke kulivero lya mbira. ⁴⁷ Maria Magdalena na Maria vawina Yosesi vamonine livango oko vavhumbikire Yesusi.

Chapter 16

¹ Opo lya pitire liyuva lya Sabbata, Maria Magdalena, Maria wawina va Yakopu, na Salome kwa ghulire shidumba ashi va vhure kuya nakuya waveka shimpu shaYesusi. ² Ngura-ngura yayinene muliyuva lya kuhovera mushivike, ava yendi ku mbira opo lya pumine liyuva. ³ Vavo kwa kupulire mundjira yavo ashi, "Are aka tughandumwino ko liwe likatunde kulivero lya mbira?" ⁴ Opo va kankukire, ava mono ashi liwe vana lighandumunako lina tunduko kulivero lya mbira, linene ngudu lya kaliro. ⁵ Ava ngene mumbira na kumona mumati ana dwato lirwakani lya likenu, ana shungiri kuruha rwa rulyo, ashi vakwata shitukushima naku tjira. ⁶ Ava tantere ashi "Mwasha tjira, Anwe Yesusi wamu Nazareti, muna kushana, ogho va pampalire. Ana vumbuka! Ghuye munderemo muno. Kengenu pa livango kava mu rangeke. ⁷ Ano yendenu, muka tantere vakashishongero vendi na Peturusi ashi, ghuye kuna kuyenda kumeho yenu ku Galileya. Okunya nko ngamu ka mumona, yira momo tupu amu tantelire." ⁸ Ava rupuka mo na kuduka vatunde kumbira, vavo kwa kankamine na kutetuka. Kundereko ovyo vaghambire kwa keheghuno mukondashi vakalire na ghoma waghunene. ⁹ Ngura-ngura yayinene mu liyuva lya kuhova ku shivike, muruku rwa ku vumbuka, pa muntango Yesusi a monekere va Maria Magdalena, mogho a tjidire mpepodona nta-mbiri. ¹⁰ A yendi naku katantera ovo kava karango kumwe na Yesusi, hava hokwera mukuguva na kulira. ¹¹ Va yuvhire ashi muyumi ntani ashi ka mumono Maria Magdalena, ngoli vavo kapi vavi pulire. ¹² Muruku rwa vininke vino A shoroka mu marupe gha kukushuva-shuva kwavo vaviri vavo kuna kuyenda varupuke muruha shirongo. ¹³ Ava yendi naku katantera vakashishongero navantje va kuhupako, ano ngoli vavo kapi va vipulire ovyo vava tantilire. ¹⁴ Muruku Yesusi a kushorora ko vanya murongo naghumwe vavo kuna kulya kuntishe, ava garapere konda ya kudira kupura kwavo na ghukukutu wa dimushima, mukondashi kapi vapulire vyavo va mumonino muruku rwapo a vhumbukire kughufe. ¹⁵ Ava tantere ashi, "Yendenu mughudjuni naghuntje, muka yuvhite mbudi yaruhafo mughudjuni naghuntje. ¹⁶ Keheghuno ana kupuro naku muyogha nga paruka, ngoli keheghuno nga pira kupura ngava mupangura. ¹⁷ Ava ngava puro ku mbudi yayiwa ngava ruwana vitetu mu kuneyeda ashi navo na kara. Mu nkondo dande ngava ruwana vitetu yira vino: Mu lidina lyande ngava tjida mpepodona mu vantu. Ngava ghamba maraka ghamape agha vadira kukushonga. ¹⁸ Nkene ngava kwata mayoka, ndi ngava nwe vya ghushungu, kapi ngavi va djonaghura. Ngava kambeka mavoko ghavo pa vaveli, ngava veruka." ¹⁹ Apa a manine Yesusi kughamba na vakashishongero vendi, Karunga a mu damuna a mu twara muliwiru aka shungira ku rulyo rwa Karunga. ²⁰ Vakashishongero vendi ava tundupo vaka yuvhite kehekuno, Hompa ka ruwananga kumwe navo kuno kuna kukoreka nkango paku va ruwanita vitetu.

Luke

Chapter 1

¹ Vavangi vaghupo shiruwana shakutura pamwe ghumbangi wavininke evi vyatikiliromo mukatji ketu, ² yira moomu tupu vavitutantilire vanya vakuntateko vakaliro mbangi dakuvimona namantjo ntani vakareli vankango. ³ Mo ngoli vya monikire ghuwa kukwande nka, morwa nakonakonine nawa navintje kutamekera kuntateko, mukumutjangera ghumbangi ghunavyukiliro, shinenepo Theophilus, ⁴ mpo ngoli ashi muvhure kuyiva lididiliko lya vininke ovyo va mushonga. ⁵ Mumayuva ghaHerode Hompa waJudeya pa kalire mukurona walidina Sakariya wakuntavakani yaAbija; mukamali wendi Elisabeth oghu akaliro naye ruvharo rwaAroni. ⁶ Navantje kwakalire vahungami kushipara shaKarunga, kuyenda vahana ghundjoni mudimurawo naveta dapatjangwa daHompa. ⁷ Ngoli kapi vakalire namwanuke mbyovyo shi Elisabeth kwakalire ngandje, ntani navantje kwatundire pamayuva. ⁸ Makura ruvede runya Sakariya akara mulimoneko lya Karunga, mukuruwana viruwana vyaghukurona wambunga kriste yendi kutwara mulikukwamo. ⁹ Kutwara ngoli mundjira yawapero kutoghorora ashi mukurona ghunindje po arughano, kwa mutoghorolire vavangi mukungena muntembili yaHompa vakashore vyashidumba. ¹⁰ Mbunga nayintje yavantu kwarapilire pandje pavili yakushora vyashidumba. ¹¹ Makura muEngeli waHompa ghamumonekere ntani ayimana viha kalyo kaHarutare yashidumba. ¹² Sakariya opo amumonine, kapi ayuvire mbili makura ghoma aghumuwana. ¹³ Ano ngoli muEngeli aghamba naye, " Washa kara naghoma, Sakariya mbyovishi ndapero yoye yina yuvhiki. Mukamali ghoye Elisaberth ngakuyitira mona wamukafumu. Ngaumuruke lidina lyendi John. ¹⁴ Ngaukara naruhafo ntani ruhafo rwakupitikanena, ntani vavangi ngava shamberera lishampuruko lyendi. ¹⁵ Mpo ngoli ashi ghuye ngakara munene mumantjo ghaHompa. Nakadidishi ngakanwa vinyu ndi kehe vinwa vyaghururu, ntani ghuye ngakara wakuyura Mpepo mupongoki

kutamekera mulira lyavawina.¹⁶ Shingi sharuvaro rwa Israel ngaruvyuta kwaHompa Karunga waro.¹⁷ Ngayenda kumeho yashipara shaHompa mu Mpepo nankondo daElijah, mukupirura dimutjima davasha kuvana ntani vakupira kulimburukwa kuukonentu wavahungami - mukuka wapayikira Hompa vantu ovo vamuwapayikira."¹⁸ Sakaria aghamba kumuEngeli ashi, "Weni omo nikaviyiva vino? Morwa ame nimukurupe ntani muholikadi wande ghakupita mayuva."¹⁹ Mu Engeli a limburura mukumutantera ashi, "Ame Gabriel, oghu ayimanango mulimoneko lyaKarunga. Kunantum niyakutantere, mukukuyitira yino mbudi yayiwa."²⁰ Kengenu! Ngamumwena, nakuvurashi kughamba, dogoro liyuva olo ngavika shoroka vininke vino. Morwa ashi nwe kapi mwa pura nkango dande, odo ngadikatikiliramo paruede rwaghuhunga."²¹ Vantu avataterera Sakaria. Vatetukire kovi akakalire shitunde shashire muntembeli.²² Ngoli opo arupukire mo, kapi avulire kuvaghambita. Mpo vadimbwilire ashi anamono limoneko ruvede runya ghuye muntembeli. Mbyo akalilire kuvaghambita rupurupuru nakumwena teete.²³ Apa atikiremo mayuva ghendi gha ghukareli, ayendi kumundi wendi.²⁴ Apa apitire mayuva ghano, mukamali wendi Elisabeti akara namarutu maviri ntani kwakalire mwedi ntano dakuvanda. Aghamba ashi,²⁵ "Ovino mbyo ana nduwanene Hompa opo anankenge nauwa mukughupapo ntjoni dande mukatji kavantu."²⁶ Mwedi wautano naumwe, Karunga atumu muEngeli Gabriel kushitata sha Galireya varukire Nazareti.²⁷ Kwamukamali a piro kugwanekero shimpe namukafumu oghu a vandikulire mukafumu walidina Josefu, oghu akaliro ntekuru yaDavid, ntani mukamali ghunya lidina lyendi kwa kalire Maria.²⁸ Aya kwendi nakughamba, "Moro, ove vahora unene! Hompa nove anakara."²⁹ Ene ngoli akalire ana piyaghana kunkango ntani gharoroka kughayara ashi rumorolito munke runya.³⁰ Mu engeli aghamba kukwendi, "Washa tjira, Maria, ove kuna wana uwa naKarunga.³¹ Kenga, ngaghu wana lira ntani ngaukayita mwanuke wamukafumu, ngaukamuyitira lidina 'Jesus'.³² Ngakakara munene ntani nakumutwenya ashi Mona mukawiru-wiru. Hompa Karunga ngamupa lipuna lyamudimu wendi David.³³ Ghuye ngakapangera valipata lyaJacob dogoro kunaruntje, ntani kapi ngakukara uhura wa untungi wendi."³⁴ Maria aghamba kumu Engeli, "Weni omu ngavikashoroka vino, paruede oro ame kapi nagwanekera shimpe namukafumu?"³⁵ Mu Engeli alimburura nakughamba kukwendi ashi, "Mpepo Mupongoki ngayiya poye, ntani nkondo damukawiru-wiru ngadi kara poye. Mo ngoli ashi wakupongoka oghu ngaghu yita ngava mutwenya ashi Mona Karunga.³⁶ Kenga, mukaliro lyoye Elisabeti naye marutu maviri ghamwanuke wamukafumu muukurupe wendi. Ghuye ghuno mwedi wautano naumwe, ndje ghunya kavatwenyanga ngandje.³⁷ Mbyovishi kundereko ovyo ngavimuditopero Karunga.³⁸ Maria aghamba ashi, "Kenga, ame nimukareli kadi waHompa. Vinkarere ngoli kutwara kumbudi yoye." Makura muEngeli amushuvu.³⁹ Mayuva ogho Maria arongere ugenda wankwangu ayendi mushirongo shandundu, Mushitata shamuYudeya.⁴⁰ Ayendi mundjugho yaSakariya ntani amorora Elisabeti.⁴¹ Pano ngoli ovi vyashorokiro opo ayuvire Elisabeti moro yaMaria, mukeke mulira lyendi avatuka, ntani Elisabeti gha yura Mpepo Mupongoki.⁴² Ayerura liywi lyendi nakughamba kudameka, "Watungikwa mukatji kava kamali, ntani lya tungikwa linyango lyalira lyoye.⁴³ Konda munke vinantjorokerere ashi nyokwa Hompa wande andjere?"⁴⁴ Opo lina were liywi lya moro yoye mumatwi ghande, mukeke mulira lyande kuna vatuka kuruhafo.⁴⁵ Ghatungikwo ndjegho apuro ashi ngakukakara litikiliromo lyavininke vinya atantire Hompa."⁴⁶ Maria aghamba ash, "Monyo wande kutanga Karunga,⁴⁷ ntani mpepo yande kunahafa mwa Karunga Muyowoli wande.⁴⁸ Mpo ngoli akengire mo akalire mukareli-kadi wendi. Kutunda pano maruvaro naghantje ngaghakatwenya mutungikwa.⁴⁹ Konda ashi Ghunya waMunankondo ana nduwanene vininke vyavinene, ntani lidina lyendi kwapongoka.⁵⁰ Nkenda yendi kwakarererapo tunda ruvaro yenda ruvaro kwava vamtujiro.⁵¹ Ghuye kuna negheda nkondo dendi nalighoko lyendi; ghuye kuna hanaghura vanya vakupandayikiro maghayadaro gha dimutjima davo.⁵² Ana vukumine vana vavahompa palivhu kutundilira kumapuna ghavo ntani ghana yerura vanya vakaro kuntji.⁵³ Anayuda va ndjara navininke vyaviwa, ngoli vangawo kuna vavyuta muporongwa.⁵⁴ Ghuye kuna tapa mbatero kwa Israel mukareli wendi, mo nka nakuvuruka kunegheda nkeda,⁵⁵ (yira moomu aghambire kwa shetu) Abraham na ntekuru dendi panaruntje."⁵⁶ Maria mpo akalire naElisabeti ghure wamwedi ntatu ntani avyukire kumundi wendi.⁵⁷ Ruvede arutikimo rwa Elisabeti ghamone mukeke wendi makura awana mona wamukafumu.⁵⁸ Vamusinda navakaliro lyendi vaviyuvire ashi Hompa ana munegheda nkenda yendi, mpo vayire vaye hafe kumwe naye.⁵⁹ Liyuva lyaunta ntatu avaya vaye vambe mwanuke. Ndi kwa murukire "Sakariya", lidina lya vashe.⁶⁰ Ano vawina ava limburura nakughamba ashi. Hawe." Kutumuruka John."⁶¹ ava ghamba kukwendi, "Kundereko walikoro lyoye vayititanga lidina lino."⁶² Ava ghambita vashe rupurupuru vapure ko lidina anashanene kumuruka.⁶³ Vashe ava pura vavapeko likarata lyakutjangerana ntani vatjangire ashi, "Lidina lyendi ndje John." Navantje avavitetuka.⁶⁴ Mpopo tupu kanwa kendi akayashuka naliraka lyendi alishutuka. Aghambire na kutanga Karunga.⁶⁵ Woma aghuwana ovo vatungiro pepi navo. Vishorokwa navintje vino kwa kuhaninine mushirongo shandundu da Judea namuntje.⁶⁶ Navantje vavayuvire ava vapungura mudimutjima davo, mukughamba ashi, "Makura vinke ngakakara ghuno mwanuke?" Mbyovi ashi lighoko lyaHompa naye lyakalire.⁶⁷ Vashe Sakariya ava yura Mpepo Mupongoki nakupumbwa, mukughamba ashi,⁶⁸ "Hompa vamtangauke, Karunga wa Israel, mukuya ayavatare

ntani anatikitamo liyoghoru vantu vendi. ⁶⁹ Ghuye kuna yerura ruvinga rwaliyoghoru lyetu mundjugho yamukareli wendi David, ⁷⁰ (moomu tupu avi ghambire kare kupitira muvaporofete vakupongoka) ⁷¹ liyoghoko kuvanankore vetu nakulighoko lyanavantje vatunyengo. ⁷² Ngavirughana vino mukunegheda nkenda vasha vetu nakuvuruka likwatakano lyendi lyakupongoka, ⁷³ Mughano ghatantilire shetu Abraham. ⁷⁴ Aghanine kutupa ovino tuna yawana, tunaya manguruka kutunda kuliwoko lyavanankore vetu ndi tumukarere hana woma, ⁷⁵ Muupongoki namuuhungami kushipara shendi mayuva ghetu naghantje. ⁷⁶ Yii,ntani ove, mwanuke, ngava kutwenya muporofete wamukawiru-wiru, mbyovi ashi ngaghu kayenda kushipara shaHompa mukurongikida ndjira dendi, mukuwapayika vantu kuya kukwendi, ⁷⁷ Mukutapa unongo waliyoghoru kuvantu vendi kupitira mulidongweneno po lyandjo davo. ⁷⁸ Vino ngavishoroka konda yankenda yayinene yaKarunga wetu, konda yamoomu shapumanga shite sha liyuva shibubuke kutunda ghure mukuyatuvatera, ⁷⁹ Mukutwederera vanya vashungiro mumundema namudimundunduma damfa. Ghuye ngavi rughana vino mukupititira mpadi detu mundjira yambili." ⁸⁰ Makura mwanuke aya kuru nakuyakoka mumpepo, ntani ghakalire mumburundu dogoro liyuva lyendi lyakububukira mbunga ya Israyeli.

Chapter 2

¹ Mumayuva ghanya, avi yakara ashi Caesar Augustus atumini mpangera yakuvarura shivaro shavantu navantje vamuudjuni. ² Lino ndyo livaruro lyamuhovo varughanine ruvede oro Quirinius ghuye nguuru waSyria. ³ Kehe ghuno mpo ayendire kushitata shendi vakamutjange kulivaruro linya. ⁴ Josef naye akanduka kuGalileye, yamushitata sha Nazareti ayende kuJudeya kushitata shaDavid, osho vatwenyanga ashi Bethlehem, mukonda shi uye kwakalire wandjugho na liro lya David. ⁵ Ayendi nkoko ghakakutjangite naMaria, oghu vamu vandikilire ntani ghuye opo marutu maviri. ⁶ Shirugho sho vavo shimpe mpovali nkoko, ruvede arutiki rwaku wana mukeke wendi. ⁷ Awana mona wamukafumu, mbeli yendi, ntani amudingiri pamakeshe ghamare ntani amurangeke mushilyero vimuna mukonda shi kapi mwakalire nkonda yavo munda. ⁸ Muruha shirongo munya kwakalire mo vashita ovo va kaliro mumafuva, vakunge utanga wandjwi davo matiku. ⁹ MuEngeli waHompaa ava monekere, ntani ghukenu waHompaa aghutwedere kuvakundurukida, ava kara nka vana yura woma waghunene. ¹⁰ Makura muEngeli avatantere ashi, "mwasha kara nawoma, mukonda shi ame kuna muyitiri mbudi yayiwa oyo yikayito ruhafo rwarunene kuvantu navantje. ¹¹ Namuntji Muyogholi kuna mushampurukiri mushitata shaDavid! Ghuye ndje Kristus Hompa! ¹² Shino ntjo shiyivito nakamupa: Kumukawana mukeke vanadinga-dingiri pamakeshe ghanararo mushilyero shavimuna." ¹³ Mpopo tupu kwakalirepo kumwe namuEngeli nambunga yayinene yakuwira, ava tangauka Karunga nakughamba ashi, ¹⁴ "Ghukenu kwaKarunga wamuliwira-wira, ntani ndi pakare mpora palivu mukatji kavantu ovo ghahafera". ¹⁵ Apaya ruvede opo atundirepo muEngeli pavo ayende muliwira, vashita ava kughambita vavene ashi: "Tokwenu ngoli tuyende kuBetelehemu tukakenge ovyo vinashoroko, ovyo ghana tuyivita Hompa." ¹⁶ Ava kwangura kuyenda makura ava kawana Maria, Josef, ntani na mukeke, ogho araliro mushilyero. ¹⁷ Kuruku yakumumona, ava yivita ovyo vavatanilire kuhamena mwanuke ghuno. ¹⁸ Navantje vanya vaviyuviro kwatetukire kovyo vavatanilire vashita. ¹⁹ Ngoli Maria ghuye kwakughayalire ngudu kuvininke vinya ayuvire avi pungura mumutjima wendi. ²⁰ Vashita vanya avakavyuka, vavo kuna kupongora nakutanga Karunga kuvininke navintje vayuvire nakumona, moomu tupu vavi vatanilire. ²¹ Opo watikire ghuhura waliyuva lyaghu nta ntatu, opo vamu ruwanine vyavamba, avamuruku Jesus, lidina ghamupire muEngeli kumeho yakumupaka mulira. ²² Opo apwire mayuva ghatumbukiliro likenito lyavo, kutwara kuveta daMoses, avamuyita kuntembeli muJerusalem vayamu tape kwaHompa. ²³ Yira moomu tupu vavitjanga muveta daHompa ashi: "Kehe mukafumu wakuharura lira ngava mutulire ntere ghakare waHompa mwene." ²⁴ Makura ghava djamba ndjambo kutwara moomu movyo vaghamba muveta daHompa, "lipando lyavankuti ndi maputukuwa ghona maviri." ²⁵ Pakalire mukafumu ghumwe muJerusalem walidina Simioni, mukafumu ghuno kwakalire muhungami ntani mukupakimo. ghuye kwashana-shanine lishengawido lya Israyeli, ntani Mpepo Mupongoki yakalire pendi. ²⁶ Oyo yamushorweliro ashi kapi ngamona mfa kumeho ngamone Hompa Kristus. ²⁷ Mulipitiro lya Mpepo, Simioni aya muntembeli. Opo vamu yitilire vakurona mukeke Jesus, ghamuruwane kukwama omu vya wapera paveta, ²⁸ Amutura pamawoko ghendi nakutangauka Karunga, makura aghamba ashi: ²⁹ "Weno pulitira ngoli mukareli ghoye ayende mumbili, Hompa, kutwara munkango yoye. ³⁰ Mbyovyo shi mantjo ghande ana mono liyoworo lyoye, ³¹ Olyo wawapayikira mulikaropo lyavantu navantje: ³² Shite shalitogho kuvapagani naghukenu kuvantu voye vaIsrael". ³³ Vashe navawina kwatetukire kovi vatanilire kumukeke. ³⁴ Simioni ghava tungiki nakughamba kwaMaria vawina ashi: "Kenga, mwanuke ghuno kwamutoghorora liwo nalirambuko lyavantu vavangi muIsrael, ntani nakushineghedito shinya vashwena-ntani rufuro oro ngaruka tomono monyo wanaumoye- ³⁵ mpo ashi maghayadaro gha dimutjima dadingi ngagha kare paghukenu." ³⁶ Muporofete-kadi walidina Anna mpo ghakalire. Ghuye kwakalire mona-kadi waPhanuel mulira lyaAsher. Akara anatundu pamayuva ghendi. Ghuye kwa parukire namukafumu wendi ghure wamwaka ntambiri kunyima yakupira kukundama mukafumu kwendi, ³⁷ ntani ghuye kwakalire mufita vyendi mwaka rontantatu nane. Kapi katundanga mo muntembeli ngoli kakareranga oku kuna kudilira nandapero, matiku na mwi. ³⁸ Paviri ndjoyo ava shweghenene papepi, makura ghatameke kutapa mpandu kwaKarunga, ntani ghuye atantilire kehe ghuno kuhamena mwanuke ghunya lyatantilire liyoworo lyaJerusalem. ³⁹ Opo vamanine navintje ovyo vyawapiliro kurughuna kutwara muveta daHompa, avavyuka kuGalileye, kumbara yavavene yaNazareth. ⁴⁰ Mwanuke aya kuru nakupama, ukonentu aghukuwederere ntani ghufenkenda waKarunga aukara papendi. ⁴¹ Vakondi vendi kavayendanga kehe mwaka kuJerusalem kushilika shapaska. ⁴² Opo akalire mwaka ro nambiri, avayendi nka kuruvade rwavo rwakehepano rwa shilika. ⁴³ Kuruku yakukakaraka mayuva ghashivaro shakuyulilira kulifeste, ava tameke kuvyuka-vyuka kumundi. Ano ngoli mumati-ghona Jesus akara muruku muJerusalem vavo vakondi vendi vahana kuviyivira. ⁴⁴ Avavitura ashi ghuye kwakalire mumbunga yinya vayendire nayo, ava yendi ruyendo rwa liyuva limwe. Makura ava tameke kumushana-shana mukatji kavakaliro navaholi. ⁴⁵ Opo vapilire kumuwana, ava vyuka kuJerusalem vakamushane nkoko. ⁴⁶ Makura papo mayuva

matatu ghanapito avayamuwana muntembili, ghuye kuna shungiri mukatiji kavashongi, kuna kuvategherera naku vapura mapuro.⁴⁷ Navantje vanya vamuyuviro kwatetukire kulikwato lighano lyendi ntani kumalimburo ghendi.⁴⁸ Apa vamumonine, ava tetuka. Vawina ava ghamba kwendi ashi: "Monande, vinke ghuna turuwanene ngoli? Kenga, vasho name kunakukushana-shana nashinka."⁴⁹ Aghamba kwavo ashi: "Kuntjana-ntjanena nke? kapi munayiva ashi ame ndi nahepa kurughana virughana vyavavava?"⁵⁰ Ngoli vavo kapi vakwatire lighano ovyo atambire munkango dinya.⁵¹ Makura avyuka navo kuNazareth nka alimburukwa kukwavo. Vawina ava pungura vininke navintje vino mumutjima wavo.⁵² Ene ngoli Jesus atwikiri kukura mughukonentu namutika, ntani ghakuwederere mughuwa naKarunga naVantu.

Chapter 3

¹ Mumwaka wa ro nantano wamumpangera yaTiberius Caesar-ruvede oro Pontius Pilate ghuye Nguuru waJudeya, Herode ghuye Nguuru wa Galileya, mughunyeendi Philip ghuye Nguuru waruha shirongo sha Itureya na Trakonitisi ntani Lisaniyasi ghuye Nguuru waAbilene, ² Muruvede rwa ghukurona waAnnasi na Kayiyafasi-Nkango yaKarunga ayiyere John mona Sakariya mumburundu. ³ Ayendi muruha Shirongo shaJorodani namuntje, ayaghura likusho lyakukutapa kulighupiropo lyandjo. ⁴ Moomu tupu vavitjanga mumbapira yankango da Isaya muporofete ashi: "Liywi lyamuntu ana kuyiyiro mumburundu, ' Wapayikenu ndjira yaHomp, vyukilitenu ndjira dendi. ⁵ Kehe muramba ngaghu yura, nakehe ndundu na shikanduko ngavakavifupipita, navitaghura vyakupenga ngava kavi vyukilita namavango ghakupira kushetakana ngava kaghatungira mundjira, ⁶ ntani kehe rutu ngarukamona liyoworo lyaKarunga." ⁷ Makura John atatere mbunga yinya yayiro ndi aya yikushe ashi: "Ghanwe vana vavipili! Are amurondoro kushendauka ugara ogho ghuna kuyo? ⁸ Mposhi, yimenu nyango damulyo walikutapo, ntani kapishi mutameke kukughambera mudimutjima denu ashi: "Twa kara na Abraham yira shetu, moomu nakumutantera ashi Karunga kuvura kurelita vana va Abraham kumawe ghano. ⁹ Nampindi weno, likuva kuna liyegheke kundandani yavitondo. Mpo ngoli ashi kehe shitondo shapirango kuyima nyango yayiwa kushitetapo nakushivukumina mumundiro." ¹⁰ Makura mbunga ayimupuraghere, ava ghamba ashi: "Makura vinke tuvura kuruwana?" ¹¹ Alimbura mukuwatantera ashi: "Nange mpwali anakaro navikoverero viviri, ghavikugaunine naghunya anapiro, ntani ghunya ana karo nandya gharuwane nka ngoli." ¹² Vafutiti mutero navo avaya vayavakushe, ava ghamba kwendi ashi: " Mushongi, vinke turughana?" ¹³ Aghamba kwavo ashi: " Kapishi kufutita maliva ghamangi kupitakana ogho anawapero kufutita kutwara omu vamura wira." ¹⁴ Vakavita vamwe navo ava mupura ashi, " Atwe weni ngoli? vinke tuvura kurughana?" Avatantere, " Kapishi kughupa maliva kunkondo kwa kehe uno, ntani kapishi kurundira kehe ghuno. Karenu munagwaneene na ndjambo denu." ¹⁵ Vantu kwatatlire mulitaterero ntani navantje varorokire kughayara mudimuntjima davo nange John kuvura akare Mesiya. ¹⁶ John ava limburura navantje ashi: " Ame kunakumukusha na mema, ngoli mpwali ogho ngampito ngudu munkondo ngaya, oghu akaro ashi nampindi marughodi ghacamakaku dendi ame kapi nawapera kugha shuturako. Ghuye ngaya mukusha naMpepo Mupongoki namundiro. ¹⁷ Shihangulito tumbunga mumawoko ghendi shakara, mukukenita livango lyendi nakupongayika mbuto mushishete shendi, ngoli virwenge ngavishora namundiro wakupira kuvura kudimita." ¹⁸ Namakorangedo nka ghamwe ghamangi, John ayuvita mbudi yayiwa kuvantu. ¹⁹ Opo vakandanepo nkware daHerod mupangeli mukunda dakukwara mukada mukurwendi Herodiyasi, ntani kuhamena viruwana runde ovi gharuwanine Herod, ²⁰ Vino kwaya viva wederererako navantje, dogoro aya paterere John mudorongo. ²¹ Makura opo vapwire vantu navantje kukusha, Jesus naye kwamukushire, ntani mpopo arapere liwiro aligharuka, ²² Mpepo Mupongoki ayighurumuka parutu nakuyatembera pendi murupe rwankuti, ntani liywi ali tundu muwiro nakughamba shi: "Ove monande ogho nahora. ogho ahafitango nawa. ²³ Opo atamikire Jesus virughana vyendi, dado mwaka dendi kuna kukokera kudimurongo-ntatu, mukukara mona mukafumu moomu ghawapilire kukara wa Josef mona mukafumu wa Heli, ²⁴ mona wamukafumu wa Matthat, mona wamukafumu wa Levi, mona wamukafumu wa Melchi, mona wamukafumu wa Jannai, mona wamukafumu wa Josef. ²⁵ Josef mona wamukafumu wa Mattathias, mona wamukafumu wa Amosi, mona wamukafumu wa Nahumi, mona wamukafumu wa Esili, mona wamukafumu wa Naggayi, mona wamukafumu wa Maati, ²⁶ mona wamukafumu wa Mattatiasi, mona wamukafumu wa Semeyini, mona wamukafumu wa Joseki, mona wamukafumu wa Joda. ²⁷ Joda mona wamukafumu wa Joanani, mona wamukafumu wa Resa, mona wamukafumu wa Zerubbabeli, mona wamukafumu wa Salatiyeli, mona wamukafumu wa Neri, ²⁸ mona wamukafumu wa Meliki, mona wamukafumu wa Addi, mona wamukafumu wa Kosamu, mona wamukafumu wa Elimadami, mona wamukafumu wa Eri, ²⁹ moana wamukafumu Joshwa, mona wamukafumu wa Eliyaza, mona wamukafumu wa Jorimi, mona wamukafumu wa Mattati, mona wamukafumu wa Levi. ³⁰ Levi kwakalire mona rume wa Simeon, Monarume wa Judah, Monarume wa Joseph, Monarume wa Jonam, Monarume wa Eliakim, ³¹ Monarume wa Melea, Monarume wa Menna, Monarume wa Mattatha, Monarume wa David, ³² Monarume wa Jesse Monarume wa Obed, Monarume wa Boaz, Monarume wa Salmon, Monarume wa Nashshon. ³³ Nashshon kwakalire Monarume wa Amminadab, Monarume wa Admin, Monarume wa Arni, Monarume wa Hezron, Monarume waPerez, Monarume wa Judah, ³⁴ Monarume wa Jacob, Monarume wa Isaac, Monarume wa Abraham, Monarume wa Terah, Monarume wa Nahor, ³⁵ Monarume wa Serug, Monarume wa Reu, Monarume wa Peleg, Monarume wa Eber, Monarume Shelah. ³⁶ Shelah kwakalire Monarume wa Cainan, Monarume wa Arphaxad, Monarume wa Shem, Monarume wa Noah, Monarume wa Lamech, ³⁷ Monarume wa Methuselah, Monarume wa Enoch, Monarume wa Jared, Monarume wa Mahalaleel, Monarume wa Cainan, ³⁸ Monarume wa Enos, Monarume wa Seth, Monarume wa Adam, Monarume Karunga.

Chapter 4

¹ Makura Jesus, ghuye ghana yura Mpepo Mupongoki, akavyuka kutundilira kuMukuro wa Jorodani ntani Mpepo ayimupititiri yimutware mumburundu, ² omo akamushetekire shitodi ghure wamayuva dimurongo ne. Ghuye kundereko vyo alire mumayuva gho, ntani kughuhura waruvede runya ghuye kwayuvire ndjara. ³ Shitodi aghamba kwendi ashi: "Nange ashi ove mona Karunga, pangera liwe lino likushintunuke mboroto". ⁴ Jesus amulimbura ashi: "Matjangwa kwatantantashi, "muntu kapi aparukanga mumboroto pantjajo. ⁵ Makura shitodi apititiri Jesus kuwiru nakukamunegheda maghuntungi gha udjuni naghuntje paruvende ndoro. ⁶ Makura shitodi aghamba kwendi ashi: "Ame kunikupa ghunankondo naghuntje ghuno namaghuyerere ghawo, mbyovi ashi vavimpa po kare, mo ngoli shi ame kuvura kuvi papo kwa kehe ghuno nashana. ⁷ Makura ngoli, nange ghukakunyongamena nakuntongamena, kuvi kara po vyoye." ⁸ Ngoli Jesus amulimbura mukughamba kwendi shi: "Matjangwa kwatanta shi, "Ngaghutongamena Hompa Karunga ghoye, nakumukarera pantjendi. ⁹ Makura shitodi gha pititiri Jesus amutware ku Jerusalem nakukamu yimika kundaka-ndaka yalitungo lyantembeli, nakughamba kwendi shi: "Nange shi ove mona Karunga, kuvukumine naghumoye palivhu kutunda kuno. ¹⁰ Morwa kwavitjanga, "Ghuye ngaka tapa mpangera kuva Engeli vendi kuhamena koye, mukukukunga; ¹¹ ntani ngava kushimbira mumaghoko ghavo mpo ashi ngaghupire kupundura mpadi yoye mu liwe." ¹² Mukumu limburura, Jesus aghamba ashi: "Kwavitanta ashi, "Nakutura shi Hompa Karunga ghoye mulisheteko." ¹³ Opo gha manine shitodi kushetayika Jesus, ghakayenda nakumushuva tanko dogoro ruvede rwakukwama ko. ¹⁴ Makura Jesus avyuka ku Galileye munkondo da Mpepo, ntani mbudi yakuhamena kwendi kwakuhaninine mwayendo kukundurukida ruha shirongo nashintje. ¹⁵ Makura atameke kushonga mu sinagoge davo ntani avamutangaghuka navantje. ¹⁶ Aya mu Nazareth, omo vamurelilire, ntani, mooomu tupu yakalire mpo yendi, angene musinagoge muliyuva lya sabata makura ashapuka nakudameka kuvarura. ¹⁷ Mbapira shindumuko yamuporofete Isaya avayimu tambeke. Afikura mbapira shindumuno nakuwana opo va tjanga, ¹⁸ "Mpepo ya Hompa pande yina kara, mbyovi ashi ghuye angwaveka muku yivita mbudi yayiwa kuva hepwe, ghuye kwantuma mukuyatwenya limanguruko kunkwati nalimahuro vatwiku, muku mangurura vanya vana karo mulihepeko, ¹⁹ muku twenya mwaka waghwa wa Hompa." ²⁰ Makura adingi mbapirashindumuko, ayivyutako kumukareli, makura ashungiri, Mantjo naghantje ghakaliro mu sinagoge aghamunwiki. ²¹ Atameke kuvaghambita, "Litjangwa lino lina tikilirimu namuntji anwe kuna kuviyuva." ²² kehe ghuno munya aghamba vya viwa kuhamena kwendi ntani vavo kwa tetukire kunkango dinya daghufenkenda datundiro mukanwa kendi, makura avapura ashi: "Kapishi ndje mona Josef ghuno ndi?" ²³ Ava tantere ashi: "Ghushili ngamughamba shishewe shino kukwande, "Ndokotoro, kuverure naghumoye. Ovyo twayuva waruwana muCapernaum, ruwana nka vyakukufana mulivhu lyanaumoye" ²⁴ Ngoli ava tantere ashi, "kudereko muporofete vatambura mumvharwera yanaghumwendi. ²⁵ Ngoli mughushili nakumutantera ashi vafita Vya vayingi mu Israel mushirugho sha Elijah, opo liwuru ali ghalire mumwaka ntatu na makwedi nta yimwe ntani rukukuktu kwakalire mushirongo. ²⁶ Ngoli Elijah kapi vamutumine nampili kwaghumwe ndjegu, ngoli kwa Zarephath tupu mu Sidon, kumufita Vya akatungiro munya. ²⁷ Vavirema vayingi vakalire mu Israel muruvende rwa Elisha muPorofete, ngoli naghumweshi ndjegu vaverulire kughupako Naaman wa muSiria." ²⁸ Vantu navantje muSinagoge kwavayudire naghugara opo vayuvire nkango odo. ²⁹ Ava shapuka, vamutinike atundemo mudoropa, nakumutjidira kundundu oko vadikilire doropa yavo, mpo vamutjidire mo mumudoropa. ³⁰ Ngoli ghuye apiti pakatji kavo akayenda kulivega lyapeke. ³¹ Makura mpo ayendire ku Capernaum, mudoropa ya muGalileye, na kukavaronga muliyuva lya Sabata. ³² Marongo ghendi ghavatetukitire, morwa shi kaghambanga naghunankondo. ³³ Shirogho ntjoshu muSinagoge mwakalire murume ghumwe ogho akaliro na mpepo dadidona, makura ayiyiri naliywi lyakudameka, ³⁴ Ah! Vinke ovyo tuvhu kuruwana nove, Jesus wa muNazareti? Ghunaya ghuya tudjonaure ndi? Ame nayiva ashi are ve-Wakupongoka wa Karunga!" ³⁵ Jesus ayishwenene mpepo yayidona, nakughamba, "Washa ghamba! Tundamo mumwendi!" Opo yamudandire mpepo yayidona murume ghunya mukatjika kavo, mpo ya tundiremo mumwendi, ntani kapi ya muhepikire nka mukehe runo ruha. ³⁶ Vantu navantje vya vatetukitire, ava kutantere tantereko. Ava ghamba ashi, "Nkango munke dino? Ghuye kupangera mpepo dadidona naghuna nkondo makura dado kutundamo." ³⁷ Makura mbudi yakuhamena kukwendi ayi kuhanene muruha mukunda naghuntje. ³⁸ Makura Jesus mpo atundiremo muSinagoge na kukangena mundjugho ya Simoni. Vangumweyi va Simoni kwavelire lishakima, makura ava mutantere Jesus ava verure. ³⁹ Ghuye ayayimana pepi navo nakuli tjidamo lishakima, makura alitundumo. Mpopo tupu ashapuka kumwe nakuvashamberera. ⁴⁰ Opo lyakatokire liyuva, vantu avayita kwa Jesus kehe ghuno aveliro kughuvera wakukushuva-shuva. Ava kambeke maghoko kumwe nakuvaverura. ⁴¹ Mpepo dadidona datundiremo mwava vavayingi, kumwe nakuyiyira ashi, "Ove mona Karunga!" Jesus adishwenene mpepo dadidona mukudidira kudipulitira dighambe, mukondashi

dayivire ashi ghuye Kristus.⁴² Opo shatikire shirugho shakupwiyumuka, mpo ayendi mu livega shipore-pore. Mbunga ya vantu kwamushanine makura avaya kulivega oku akalire. Vashetikilireko mukumurenka ashi ndi kapishi ayende ghure navo.⁴³ Ngoli aghamba kukwavo ashi, "Nakona kuyuvita mbudi yaruhafo ya Untungi waKarunga nakudoropa dimwe, mukondashi oyino ndjo konda vantumina pano."⁴⁴ Makura atwikiri kuyuvita muSinagoge muruha naruntje rwa Judea.

Chapter 5

¹ Weno vyashorokire vavo vantu vapongire vakundurukide Jesus ntani nakutegherera kunkango daKarunga, ashi ghuye kwayimanine kulidiva Iya Gennesaret. ² Ghuye amono mawato maviri ogho vashegeka kuntere yalidiva. Vashakangcongco vatundiremo ntani kwakushire makwe ghavo. ³ Jesus arondo muwato ghumwe wavo, ashi waSimoni, ntani nakumupura ghuye aghu vyutire mumema kashinano kakafupi naghurundu. Makura ashungiri kumwe nakushonga vantu vamuwato. ⁴ Apa amanine kughamba, atantere Simon ashi, "Twara wato kulitondo ntani teya makwe ghukwate." ⁵ Simoni alimburura nakughamba ashi, "Muhona, atwe kuna hugu matiku naghantje, ngoli navimwewshi tuna kwata, ano ngoli munkango doye, kuni ghateya makwe." ⁶ Apa vamanine vino, vavo vapongaghikire shivaro shashinene sha ntjwi, ntani makwe ghavo ghatavaukire. ⁷ Vavo ava pyatako vaunyavo vakaliro muwato wapeke ashi vaye vava vavatero. Vavo avaya avayuda mawato naghantje, mpo avarekire kudama. ⁸ Ano ngoli Simoni Petrus, apa avi monine, awere kungoro daJesus, nakughamba, "Tundako kukwande, ame mukafumu wandjo, Hompa." ⁹ Ghuye vyamutetwire, ntani navantje ovo vakaliropo, pakukwata kwa ntjwi odo vaghupire. ¹⁰ Vino vyahamitiliremo Jakob na Johanese, vana vaZebedee, ovo vakaliro ghuholi naSimoni. Jesus aghamba kwa Simoni ashi, "Washa kara naghoma, morwa ashi kutunda pano ngaghukwata vantu." ¹¹ Apa vayitire mawato ghavo kughurundu, ava shuvu navintje nakumukwama. ¹² Payire shirugho ghuye opo kwakalire mushitata shimwe, mukafumu ayuro navingondwe mo akalire. Opo amonine Jesus, akugandere kushipara shendi kumwe nakumukanderera, nakughamba ashi, "Hompa, ntjene shi ghunavi panda, kughundenka nikene." ¹³ Makura Jesus agwanikilila lighoko lyendi ntani amukwata ghuye, nakughamba shi, "Navipanda. Kena." Pashirugho ntjoshu vingondwe avi mutundu. ¹⁴ Ghuye amu rondora asha tantera kehe ghuno ano ngoli amu tantelire ashi, "Yenda nandjira yoye, ntani nakukaku negheda naumoye kwa muPristeli ntani kadjambe mukukena koye, kutwara omo amurawira Moses, umbangi kukwavo." ¹⁵ Ano ngoli vitundwamo vyakuhamena kwendi avi kuhanene kughure, mbunga yayinene yavantu ayiya kumwe nakuyategherera kumashongo na kuyava verura kumauvera ghavo. ¹⁶ Ano ngoli atundupo nakuyenda mumavango ghamburundu akaraperere. ¹⁷ Payire liyuva limwe ghuye kwashongire, Pakalire vaFalisiya navarongi vaveta panya ovo vatundiliro kukehe mukunda waGalileye naJudeya ntani naJerusalem. Nkondo daHompa papendi dakalire mukuvaverura. ¹⁸ Vakafumu vamwe avaya vavo vanashimbiri mukafumu ghumwe palitjaro washirema shamundambo, vavo ava shana ndjira mukumuyita munda nakuya murangeka kuuto waJesus. ¹⁹ Kapi vawanine ndjira yakumuyita munda mukonda yambunga, makura ava rondo pawiru yandjugho kumwe nakumu sheghumuna mukafumu kupitira palimpe, ghuye palitjaro lyendi, mukatji kavantu, kuvyukilira kumeho yaJesus. ²⁰ Mukumona mapuliro ghavo, makura Jesus aghamba ashi, "Mukafumu, ndjo doye vanadikughupirepo." ²¹ Varongi matjangwa nava Falisiya ava vareke kukupura mapuro ghano, nakughamba ashi, "Are ghuno anaku ghambo vya kushwaghura? Are wakuvhura kughupirapo ndjo ano ngoli nkwardi Karunga pantjendi?" ²² Ano ngoli Jesus, apa anongwinine ovyo vaghayalire, alimburura nakughamba kukwavo ashi, "Vinke muna kukupulira vino mudimutjima denu?" ²³ Vini mbyo po vyo vina karo ghureru kughamba, 'Ndjo denu vanadimu dimuupiri po' ndi kughamba shi: 'Shapuka ghu yende?' ²⁴ Ano ngoli ovyo mbyo muna hepa kuyiva ashi Mona Muntu akara naghuna nkondo pano palivhu mukughupirapo vantu ndjo davo, "- ghuye aghamba kumukafumu washirema-"Ame kuna kukutantera, shapuka, damuna litjaro lyoye kumwe nakuyenda kumundi woye." ²⁵ Shirugho ntjoshu ashapuka kuuto wavo nakudamuna litjaro lyendi oloyo aralire. Makura ayendi kumundi wendi, okuno uye kuna kuyererepeka Karunga. ²⁶ Kehe ghuno kwatetukire ntani vayererepekire Karunga. Vayulire naghutjirwe, kughamba ashi, "Tuna mono vininke vyavinene namuntji." ²⁷ Kunyima yavishorokwa vino, Jesus atundupo akayende amono mufutiti wamutero walidina Levi ghuye ana shungiri kutende yava futiti mutero. Ghuye aghamba kukwendi, "Nkwame." ²⁸ Makura Levi ashapuka nakumukwama ghuye, ashuvu navintje kunyima. ²⁹ Makura Levi arughana shipito shashinene mumundi shaJesus. Vafutiti mutero vayingi vakaliropo ntani navamwe ovo vakukururukidiro kuntishe nakulya kumwe navo. ³⁰ Ano ngoli vaFalisiya naValirongi matjangwa vavo ava tapa runyeghenyo kuvavarongwa vendi, nakughamba ashi, "Vinke muna kulyera naVafutiti mutero navanandjo?" ³¹ Jesus ava limburura, "Vantu vavawalika kapi vahepa mupangi; vaveli tupu pantjavo." ³² Ame kapi nayera mukuya kugha vahungami, nani ngoli navana ndjo vakushighure." ³³ Ava ghamba kukwendi, "Varongwa vaJohanese kavadilira ngana nakuraperera, ntani Varongwa vaVafalisiya kava rughananga vyakukufana. Ano ngoli Varongwa vowe kulya nakunwa." ³⁴ Jesus aghamba kukwavo, "Kuvhura kehe ghuno kurughana likwareko vantu mukudilira mukwali ano ghuye mukwali naye vana kara?" ³⁵ Ano ngoli liyuva ngaliya apa mukwali ngava mughupako kukwavo, makura mumayuva ogho ngava dilira." ³⁶ Makura Jesus aghamba nka shifanikito kukwavo." Naumweshi ruha rwashikeshe shashipe kulirwakani nakushirughanika mukuvandeka kulirwakani lyalikurukuru. Ntjeneshi ghuye arughana ovyo, ghuye ngataura lirwakani lyalipe, ntani ruha

rwashikeshe shakulirwakani lyalipe kapi ngashigwaneka kulikeshe lya lirwakani lyakukurupa.³⁷ Naumweshi wakutura vhinyu yayipe mushuma sha vhinyu shashikurukuru. Ntjene avi rughana ovyo, vhinyu yayipe ngayitaghura shuma, ntani vhinyu ngayitekamo ntani shuma ngashidjonauka.³⁸ Ano ngoli vhinyu yayipe yina hepa kuyitura mushuma shashiye.³⁹ Naumweshi pakumana kunwa vhinyu yayikurukuru ashane yayipe, ghuye kughamba ashi, 'Yayikurukuru hashako.'"

Chapter 6

¹ Vino kwashorokire muliyuva limwe lya Sabata makura Jesus kwavindakanine mulifuva, makura varongwa ava ghupu ntafu, vaghupeko mungu makura valye. ² Vafalisayi vamwe ava ghamba ashi," Mukonda munke munakurughanena ovyo vapira kupulitira muliyuva lya Sabata?" ³ Jesus aghamba navo, kumwe nakuvatantera ashi," Kapi mwavarura rumwe ovyo arughanine David opo ayuvire ndjara, kumwe navantu vendi ndi? ⁴ Ghuye kwayendire mundjugho yaKarunga aka ghupa mboroto yandjambo alye, ntani nka atapa kuvantu vendi navo valye, mboroto yandjambo oyo vapiranga kulya tupu kehe ghuno nkwardi vaPristeli tupu." ⁵ Ghuye ava tantere ashi," Mona muntu ne ndje Hompa nampili kuliyuva lya Sabata ." ⁶ Vino kwashorokire muliyuva limwe lyaSabata Jesus kwayendire muSinagoge akaronge vantu. Mwamo mwakalire mukafumu ghumwe lighoko lyendi lyarulyo lyafa. ⁷ Varongi matjangwa nava Falisayi kwakengire vamone Jesus ntjeneshi averure muntu muliyuva lyaSabata, mposhi vawanenepo konda yakumupa ghundjoni. ⁸ Ano ngoli ghuye ayivire maghayaro ghavo makura atantere mukafumu wakufa lighoko ashi," Shapuka ghuyimane pakatji kavo." Makura ashapuka ayimana mpopo. ⁹ Makura Jesus ava tantere ashi," Ame kuna kumupura ashi, Vinke vapulitira kurughana muliyuva lya Sabata vyakuruwana ghuwa ndi ghudona, vyakuparura monyo ndi vyakughudjona?" ¹⁰ Ghuye apiruka ava kengurura navantje makura atantere mukafumu ashi," Ghonyonona lighoko lyoye." Ghuye avi rughana, makura aliveruka lighoko likare lyaliwawa. ¹¹ Makura vavo ava garapa ghunene kumwe nakukuyonga ashi vinke ovyo vavhura kumu rughana Jesus. ¹² Vino kwashorokire mumayuva ngogho Jesus kwarupukire akaronde kundundu aka raperere. Ghuye araperere kwaKaerunga matiku naghantje. ¹³ Opo lya pumine liyuva makura ayita varongwa vendi, ovo arukire ashi va Apostoli. ¹⁴ Madina ghava Apostoli ngaghano Simon (ogho vature ashi Petrus) na munyendi Andrias, Jacob, Johaness, Filipus, Bartolomeus, ¹⁵ Mateus, Thomas, na Jacob mona Alfeus, na Simon ogho kavatwenyanga ashi waghupampi, ¹⁶ Na Judas mona Jacob, ntani na Judas Iskalyote ogho akamutuliro muliyome. ¹⁷ Makura Jesus akaghurumuka kumwe navo makura akayimana palivango lyakushetakana opo yapongire mbunga kumwe navarongwa vendi, mbunga yayinene yavantu kwatundire kuJudeya na Jerusalemu nakumarukenkera gha Tirusi na Sidoni. ¹⁸ Vavo kwayire vayayuvhe marongo kumwe nakuyava verura maghuvera ghavo. Vantu ovo vahepiro kumpepo dadidona navo kwava verulire. ¹⁹ Kehe ghuno akaliro mumbunga kwakondjire ashi akwate parutu rwendi mukonda shi nkondo dakuverura kwatundire mumwendi, diverure navantje. ²⁰ Jesus makura amono kuvarongwa vendi aghamba ashi," Valirago anwe vahepwe, mukonda shi ghuntungi waKarunga wenu. ²¹ Valirago anwe muna kuyuvho ndjara weno, mukonda shi ngamukakuta. Valirago anwe muna kuliro weno, mukonda shi anwe ngamukahafa. ²² Valirago anwe ntjeneshi vantu ava munyenge, nakumutjida-tjida vamutuke kumwe nakumushwena ashi muvadona, mukonda yaMona Muntu. ²³ Karenu naruhafo kumwe nakudana, ntjene ngavimushorokera vino, mukonda shi mfuto yenu yinene ghunene muliwiru, vakurona venu vavaPorofete navo mo kava varughananga weyo. ²⁴ Lihudi lyalinene kukwenu anwe muna kara naghungavo weno, mukonda shi muna wana kare ruvigha rwenu. ²⁵ Lihudi lyalinene kukwenu anwe muna karo namakuta weno, mukonda shi ngamukayuvha ndjara kughuhura. Lihudi ghunene kukwenu anwe muna kushepo weno, mukonda shi ngamuka lira nakuguva kughuhura. ²⁶ Lihudi ghunene kukwenu anwe vana kupandayika vantu, mukonda shi vaPorofete vavipempa nampili vakurona venu mo kava vapandayikanga ngoli. ²⁷ "Ano ngoli kukwenu anwe muna kutegherero, ame kuna kumutantera ashi, horenu vana nkore venu ntani rughanenenu ghuwa kwavo vamunyengo. ²⁸ Anwe shwerenu lirago vakumufinga ntani turenu mundapero vantu vakumuhepeka. ²⁹ Ano ntjene ava kutoghona kulitama limwe, piruka ghutape lyauviri. Ntjeneshi ava kushakana mbayikisha yoye, tapa nashikoverero shoye. ³⁰ Tapa kwa kehe ghuno wakukuromba. Nakutondora shi kehe ghuno, ntjene shi ghuna tapa vininke kehe vino ashi vivyuke kukoye. ³¹ Ovyo ghuna shana ashi ndi mbyo vakurughanena vantu, nove mbyo uvhura kuvarughanena. ³² Ntjene ove kwahora tupu vantu ovo vakuhoro nove, mfumwa munke ngaghuwanenapo? Nampili vanandjo navo kwahora ovo vavahoro. ³³ Ndi ntjeneshi anwe kuruwana tupu ghuwa kwavo vakumurughanena ghuwa, mfumwa munke ngamuwana mo? Nampili vandjoni navo mbyo varughananga. ³⁴ Ndi ntjeneshi anwe kutapa tupu makongo kwavo mwayiva ashi vavo kuvhura ngava fute, mpandu munke ngamuwanana mo? Nampili vana ndjo navo kutapa kwava kandjo, nalihuguvaro ashi ngava vifuta navintje. ³⁵ Nani ngoli anwe horenu vanankore venu kumwe nakuvavughanena ghuwa, Tapenu makongo, anwe mwahana kughatondora ashi ngava fute, makura mfuto yenu ngayikakara yayinene, ntani anwe ngamukakara vana vaKarunga wakuwiru-wiru, mbyovyoshi nampili naye kurughana ghuwa kuvantu vakupira kutapa mpandu kumwe na vantu vavadona. ³⁶ Karenu na nkenda, yira momu akara shenu na nkenda. ³⁷ Kapishi kupangura, mposhi ngava kapire kumupangura nanwe. Kapishi mutape ghundjoni, mposhi ngava kapire kamupa nanwe ghundjoni. Ghupirenupo vaghunyenye, nanwe ngava kamughupirepo. ³⁸ Tapenu, mposhi ngavakamuvyutire nanwe. Shimetito osho warughanitire-ghuyudilire nakudekako, nakunyungangako

shishumpaghuke-ntjo ngavakamutentekera muliva lyenu. Ntjoshu shimetito mwarughanitire mutape, ntjo ngavakarughanita ngava kamuvyutire nanwe.³⁹ Makura Jesus ava tantere nka shifanikito shimwe ashi," Mutwiku kuvhura apititire mutwiku ghunyendi ndi? ntjeneshi mo ngoli, ameshi navantje kuvhura vawere mulikwina, ndi kapishi mo ngoli?⁴⁰ Murongwa kapi apitakana murongi wendi, Ano ngoli ntjeneshi murongwa vana mumana kumuronga ntani ana kufana naye yira murongi wendi.⁴¹ Mukonda munke ghuyiyira mananga ghana karo mumantjo gha unyoye, ove ghupire kumona mananga oghe ana vindamo pamantjo ghoye?⁴² Ndi weni omo ghutantera ghunyoye ashi, 'Hewa renka nikughupe mananga pamantjo ghoye,' Ntjeneshi ove kapi ghuna kumona oghe mananga ghana karo pamantjo ghoye? Ove muvukupaki! Hova tanko kughupa mananga oghe ana vindamo pamantjo ghoye, mposhi ghumone nawa muku ghupapo oghe ana karo pamantjo gha unyoye.⁴³ Kwato shitondo shashiwa shakuyima nyango dakughora, ndipo kwato shitondo sha kughora ashi shiyime nyango dadiwa.⁴⁴ Kehe shino shitondo kushi dimburulira ku nyango dasho. Kushitondo sha muigha nakunyangako shi ghukuyu, ndi muntu nakuvhura kunyanga mandjembere kushishwa sha migha.⁴⁵ Muntu wamuwa kushorora limona lya mumutjima wendi lyaliwa, ano muntu wamudona kushorora ghudona wendiwamumutjima wendi. Ovyo vyayuro mumutjima mbyo vyaya rupukirango mukanwa.⁴⁶ Mukonda munke mwantwenyenanga me ashi, 'Homp, Hompa,' anwe mupire kulimburukwa kwavyo namutanteranga?⁴⁷ Kehe ghuno wakuya kukwande aya yuvhe nkango dande makura alimburukwe kukwado, Ame ngani munegheda ashi weni omo afana.⁴⁸ Ghuye kwakufana namukafumu wakudika ndjugho, oghe atimino likwina lyalire ghunene mposhi aka tatekere ntjima-ntjima yalitungo pa liwe. Ano ngoli apa rwayire ruhandjo, mema kwakutoghona mo mundjugho oyo kuyishuva nda yayimanena ndjikiti, mukonda shi kwayitungira paliwe.⁴⁹ Ano ngoli muntu wakuyuvha nkango dande ghuye ahana kuditikitamo, ghuye kwakufana namukafumu oghe atungiliro ndjugho pamusheke, yahana kukara nalitateko. Ano mema gharuhandjo apa aya kutoghonamo ndjugho ayivareke kumbandauka, makura ayihanaukapo nayintje."

Chapter 7

¹ Opo amanine kuronga vantu, makura Jesus ayendi ku Kaperenaum, ² Mupititili ghumwe wa va kavavita wa va Roma, kwa velire ghunene pepi na mfa. ³ Ghumwe wava pititilili wava kavati wava Roma opo ayuvire mbudi ya kuhamena kwa Jesus, makura atumuko matimbi gha va Juda, vakamuyite aya verure mukareli wendi. ⁴ Opo vayatikire kwa Jesus, ava mushungida na kumulilira ashi, "Mbatere yoye anayihepa ghunene," ⁵ Mukonda shi ghuye kwa hora muhoko wetu ghunene mbyo atu tungira Sinagoge yetu. ⁶ Jesus makura ayendi kumwe navo. Opo akatikire pepi na mudi, mukurona wavakavita atumuko ghunyendi aka mutantere ashi, "Hompa, kapishi ghukurorore, ame kapi nahungama ashi ove ghungene mulipata lyande." ⁷ Mukonda ndjoyino nampili name kapi nawapera kuya kukoye, ghamba tupu nkango makura mukareli wande kwa veruka. ⁸ Mbyovo shi name muntu ghumwe vava nkondo, vakavita kukwande vatereranga. Nkene anu tantere ghumwe ashi, 'Ya kuno kwande; ana hepa kuya, 'ruwana vino; akona kuviruwana ntani.'" ⁹ Jesus opo ayuvha vino, atetuka ghunene, makura apiruka kumbunga oyo yamukwamino aghamba ashi, "Ame kuna kumutantera ashi, nampili mu va Israeli momu kapi nawanamo lipuro lya kuhura pano." ¹⁰ Ovo vatumine opo vavyukire kumundi, ava kamuwana mukareli wa ndjewa-ndjewa. ¹¹ Kwapita shirugho shashifupi tupu, makura Jesus ayendi kushitata sha Nayini, varongwa vendi na mbunga yayinene ava yendi kumwe naye. ¹² Tupu vava tikire vangene mulivero lya shitata, ava mono, shimpu vana kurupwita, murume ahuru mulira lya vawina (mufita vyendi), ghuye kwa yendire na mbunga yayinene ya mushitata. ¹³ Makura Hompa opo amona vawina, avi muyitiri nkenda yayinene makura aghamba ashi, "Washa lira." ¹⁴ Ghuye makura ayendi aka kwata pa shimbangu osho vashimbilire shimpu, vashimbi vashimbangu ava yimana, Jesus aghamba ashi, "Mumati ghona, ame kuna kukutantera ashi, rambuka." ¹⁵ Nakufa arambuka atameke kughamba, makura Jesus amutapa kuva wina. ¹⁶ Ghutjirwe aghu vawana navantje, makura ava tangaghuka Karunga, nakutanta ashi, "Muporofete wa munene ana shoroka mukatji ketu" ntani nka ashi, "Karunga kuna kudingura vantu vendi." ¹⁷ Mbudi ya kuhamena Jesus makura ayi kuhanene mu Judea nayintje na mudi mukunda da maparambo. ¹⁸ Varongwa va Johannesi mukushi ava kamutantera navintje vino. ¹⁹ Makura Johannesi atumu vakareli vendi vaviri kwa Hompa, vava mupure ashi, " Ove twa taterera ngaghuyo ndi, ndi shimpe tutaterereko wa peke?" ²⁰ Opo vayatikire kwa Jesus, ava ghambva ashi, "Johanesi mukushi ndje ana tutumo tuye kukoye tuyive ashi, 'Ove twa taterera ngaghuyo ndi, ndi tutaterereko naye peke?'" ²¹ Mpopo tupu Jesus averura vantu vavangi va maghuvera ghakukushuva-shuva na vikunkira na mpepo dadidona, na kupahura mantjo ghava twiku vavangi. ²² Jesus ava limburura na kuvatantera ashi, "Opo mukatika, katanterenu Johannesi kwavyo muna ya mona ntani navyo muna ya yuvhu. Vativu kuna kumona, virema kuna kuyenda, vavingondwe vana veruka, vipuru-puru kuna kuyuvha, vafe kuna kurambuka, vahepwe kuna kuva yuvitira mbudi ya ruhafo. ²³ Muna lirago ndjegho wa kupira kukulimba name mukonda ya viruwana vyande." ²⁴ Opo vavyukire vatumi va Johannesi, Jesus makura atantere mbunga kuhamena Johannesi ashi, "Vinke ovyo mwayendilire mumburundu muka mone? Tughu rwa kuku nyunganga kumpepo ndi?" ²⁵ Vinke ovyo mwayendilire muka mone? Mukafumu wa kudwata vyuma vya ghufughuli ndi? Monenu, vakudwata vyuma vya ghughu fughuli ne mbovo vatungo mumbara dava Hompa. ²⁶ Anwe ne muntu munke oghe mwayendilire mukamone? Muporofete ndi? Yii, ame kuna kumutantera ashi, ghuye apitakana va Porofete. ²⁷ Mbyovyoshi ghuye kukwendi vya hamena ovyo vatjanga ashi, "Monenu, ame kuna kutuma ntumi yande kumeho yoye, ngaka wapeke ndjira yoye." ²⁸ Ghushili na kumutantera ashi, kwa navantje ovo vashmpuruka vakamali, kwato oghe apitakano Johannesi mukushi. Kehe ghuno wa mudidi mu untungi wa Karunga ndje amupitakano." ²⁹ (Mbunga nayintje opo vayuvire vino, kumwe nava futiti mutero, ava pura mwa Karunga wa muhungami, mukondashi vavo kwava shuvire muliyoyero lya Johannesi mukushi. ³⁰ Ano ngoli vaFariseya na vakurongi matjangwa vashwenine shihoro sha Karunga, mukondashi vavo vashwenine liyoyero lya Johannesi mukushi.) ³¹ "Vantu, va, ntantani weni omo tuva shetakanita? Weni omo vana fana?" ³² Vavo kuna fana yira vanuke vana shingiro pa mavhango gha kughulitira, mbyo vana kuva yita vaghungavo ashi, ' 'Atwe katu muyimbiri ntjumo mudane, anwe kapi kamudana. Mbyo katumuyimbiri ntjumo da mulitamu ashi mulire, anwe kapi kamuliri.' ³³ Johannesi mukushi opo ayire kapi kalyanga ndya ndi anwe marovhu, mbyo kamughambanga ashi, 'Mpepo dadidona akara nado.' ³⁴ Ano opo ayire mona muntu ghuye kalyanga nakunwa, makura amutanta ashi, 'Monenu, mukafumu wa makurulya na makurunwa, ghuye akukwata ghukwavo nava futiti mutero ntani navakandjo!' ³⁵ Ghukonentu wa Karunga kughumonena mushiruwana ashi kwahungama. ³⁶ Ghumwe wa vaFarisayi ayita Jesus vakalye kumwe. Makura Jesus aka ngena mulipata lya mu Fariseyi makura avali kumwe. ³⁷ Pakalire, mukamali ghumwe wa ndjo omo mudoropa. Opo ayuvire ashi ghuye mpwali mumundi wa mufariseyi mo ana kulya, makura ashimbi ngwaveru ya Alabasta maghadi gha rupekwa. ³⁸ Ghuye makura ayimana kunyima ya Jesus kumpadi dendi makura alili, aghoreke mpadi dendi na maruntjodi, makura adikokota na huki da mumutwe wendi, ancumita

mpadi dendi makura adiwaveke na maghadi ghalidumba lyaliwa.³⁹ Mufariseyi oghe ayitiro Jesus opo amonine vino, akupura ashi, "Nkeneshi ghuno murume shi muporofete, ndi anayiva ashi mukamali munke oghe ana kumu kwato, mbyovyoshi ghuno mukamali muna ndjo."⁴⁰ Jesus makura amutantere ashi, "Simon, nahoro kukutanterako vintu." Ghuye aghamba ashi, "Murongi, ghamba tupu!"⁴¹ Jesus atanta ashi, "Mutapi vimaliva kwa kalirena vantu vaviri va ghupiro makongo kukwendi. Ghumwe kwa ghupire makongo gha madenali mafere matano ano ghumwe madenali dimurongo ntano."⁴² Opo vyava vhulire kufuta, makura agha dongononapo navntje. Pakatji kavano vaviri, are oghe ngamuhoropo ghunene?"⁴³ Simon amulimbura ashi, "mukutwara mu mwande kwandi ndjeho vadongononenapo vyavingi." Jesus amulimbura ashi, "Ghuna pangura mughe hunga."⁴⁴ Jeus makura apiruka akenge mukamali atantere Simon ashi, "Ghuna mumono ghuno mukamali. kutunda opo nayatiki mumundi ghoye. Kapi ghunampa mema nakushe mpadi dande, ano ngoli ghunye mbyo ana ghoreke mpadi dande na maruntjodi ghendi mbyo ana dikokota nahuki da mumutwe wendi."⁴⁵ Ove kapi ghuna ncumita mpadi dande, ano ngoli ghuye ana cumita mpadi dande kutunda apa nayatiki muno mundjugho.⁴⁶ Mbyo na kumutantera ashi, ndjo, dendi dadingi, kuna didongononapo-mbyovyoshi ghuye kwa kara nashihoro shashinene.⁴⁷ Ano ngoli kehe ghuno va dongononenapo vyavishehsu kwa kara nashihoro sha shididi."⁴⁸ Jesus amutantere mukadi ashi, "Ndjo doye kuna didongononapo."⁴⁹ Ovo vakaliro kumwe naye ava tameke kukupura vavene ashi, "Muntu munke mwene ghuno wa kudongononapo na ndjo davantu ndodino."⁵⁰ Jesus makura atantere mukamali ashi, "Lipuro lyoye lina kuparura. Yenda mumbili."

Chapter 8

¹ Vino kwa shorokire kunyima opo ashapukire Jesus ayende akayuvite mbudi ya Untungi wa Karunga muvitata na mudimukunda nadintje. Varongwa vendi muronga nava viri vavo kumwe naye, ² Kumwe na vakamali vamwe ovo averulire kumpepo dadidona na maghuvera: Maria Magdalena, ogho varupwitire mpepo dadidona ntano-mbiri; ³ na Johanna, mukamali wa kuza, lirenga kadi Iya Herodesi, na Susana ntani kumwe nka navo vavangi, ovo, kava mukwafango, nalimona lyavo. ⁴ Mbunga yavantu kwapongire, yitunde kuvitata vya kukushuva-shuva, makura avarongo muvishewe: ⁵ "Muna ndimi kwayendire akakune. Nda hahokwera mukukuna, mbuto yimwe ayiwere kuntere ya ndjira makura ava yilyatanga, vidira avaiya aviyayilipo nu. ⁶ Mbuto yimwe ayi werer pa mawe, tupu ya tamikire yikure ghunene, makura ayi kukuta, murwa kapi ya wanine mema. ⁷ Mbuto yimwe ayi were mumiya, ayikuru kumwe makura ayi fu kumpato. ⁸ Yimwe ayi were palivhu lyaliwa ayikuru ayiyita muyangu wa kupita lifere." Opo amanine kughamba vino, makura ayiyiri ashi, "Ogho akaro na matwi ghakuyuva, ayuvhe." ⁹ Varongwa vendi ava mupura ashi vinke shina kutanta shino shishewe. ¹⁰ Ghuye ava limburura ashi, "Anwe vamupa ghukonentu wa kuyiva vihoramo vya mu untungi wa Karunga, anao ngoli kwavo vapeke ame kughamba muvishewe, mpo ashi nampili vamone, yira kapi vana kumona, na mpili vayuvhe, ngoli yira kapi vana kuyuvha va kwate lighano." ¹¹ Vino vishewe kuna kutanta vino: Mbuto nkango da Karunga. ¹² Mbuto oyo yaweliliro kuntere ya ndjira mbovo vayuvanga nkango, makura mudjonaghuli kuya divashakana nkango mudimutjima davo ngavapire kupiura ashi ngava kapruke. ¹³ Yino yapamawe mbovo vakurenka, tupu vadiyuvha nkango kare kava ditambura naruhafo. Makura vavo kwato ndandani; ava kara na lipuro shirugho shashifupi tupu, mushirugho shamasheteko kapi vavhure kudidimika makura kukuganda. ¹⁴ Mbuto oyo ya weliliro mumiya mbovo va yuviro nkango, makura mundjira yavo, ava gwanekere navinka na limona na maghuwa gha Udjuni, makura agha dipaya nkango da Karunga dipire kuyita muyangu. ¹⁵ Ano oyo ya weliliro palivhu lyaliwa, mbovo va kuyuvha nkango, vadipungure mumutjima wa ghuwa wa kulimburukwa, vavo mbo vakuyangura muyangu na lididimiko. ¹⁶ "Naghumweshi wa kuhamweka ramba makura ayi fike pashisha ndi ayiture munda ya mbete. Nane ngoli, yitape ghukenu kwa kehe ghuno. ¹⁷ Mbyovyoshi kwato ovyo vyahoramo ashi ngavipiro kushoroka, ndi ovyo vyahoramo ashi ngavipire kushoroka viye pa ghukenu. ¹⁸ Takamitenu na kutererera nawa, kehe ghuno akaro na vimwe, ngava muwedererako, kehe ghuno apiro kuweka vhuma, ngava mughupa na mbyovyosho aghayaranga ashi mbyo akara navyo. ¹⁹ Vawina na vaghuni vendi avaya kukwendi, mukonda ya mbunga kapi vavhulire kutika kukwendi. ²⁰ Ava mutantere ashi, "Vanyoko na vaghuni voye mpovali pandje, kuna shana vakumone." ²¹ Makura Jesus ava limburura na kuvatantera ashi, "Vanane na vaghuni vande mbovo vanakuyuvho nkango da Karunga vaditikitemo. ²² Liyuva limwe Jesus na varongwa vendi, ava perama muwato, avatantere ashi, "Tuyendenu tuvindakane musheli munya ya likuru diva. Makura ava sheghura vayende. ²³ Tupu vasheghura vakayende makura Jesus aporokere muturo. Vakuharukako likundungu Iya nkondo lina shapuka mulikuru diva, wato kuna kuyura mema, vavo mushiponga va kalire. ²⁴ Makura varongwa va Jesus ava yendi kukwendi vakamurambwite, nakughamba ashi, "Murongi! Murongi! Atwe kuna kukufera!" GHuye makura arambuka kumwe nakukava likundungu na mankumpi, makura ali kutura, aku kara teyete. ²⁵ Ghuye ava pura ashi, "Lipuro lyenu ne kuni nki?" Makura vavo aghu vatundu na kutetuka ghunene, ava kupura vavene ashi, "Muntu munke ghuno, wa kukava mpepo na mema, vilimburuke kukwendi?" ²⁶ Vvo makura ava kasheyeka kushirongo sha Gadara, osho shaku vyuko na lifuta Iya Galileya. ²⁷ Jesus tupu atunda muwato ayende paghueundu, agwanekere na murume ogho atundiro mushitata, ghuye kwa kalire na mpepo dadidona kwayire kukwendi. Ghuye kapi kadwatanga vyuma, ntani kapi kakaranga mumundi ano ngoli kumayendo. ²⁸ Opo amonine Jesus, akugandere kumeho yendi ayiyiri ashi, "Natwe nove nka ne panke ditutunda, ove Jesus, mona Karunga wa kuwiru-wiru? Kuna kukukanderera, kapishi ghundjo naghurepo." ²⁹ Mbyovyoshi Jesus kwatantilire mpepo ya yidona yitundemo mwagho murume. Mbyovoshi rwarungi kayimu koka-kokanga, nakumu manga na maghuketanga kumwe nakumupandeka kumpadi na kumunomena, Ano ngoli ghuye kandemburanga ogho maghuketanga makura mpepo yayidona kumutjidira mumburundu. ³⁰ Makura Jesus amupura ashi, "Ove re lidina lyoye? Ghuye alimbura ashi, "Mbunga," Mbyovyoshi mpepo dadidona dingi dangeno mumwendi. ³¹ Mpepo dadino adimushungida ashi kapishi aditu diyende kulivhango Iya kudjonaghuka. ³² Mpopo tupu palivhango pa kalire ghutanga wa vinguru ovyo vyalyeliliro kundundu. Mpepo dadidona adimushungida adipulitire dingene mughutanga wa vinguru, makura ghuye adipulitiri. ³³ Makura mpepo dadidona adirupukamo mwa murume adi kangena muvinguru, vakuharukako ghutanga wa vinguru kuna kudukira mulikurudiva makura avi fu mumema. ³⁴ Vashita opo vamonine ovyo vyashorokiro, makura ava duka vakatante mbudi mushitata na mudimukunda nadintje. ³⁵ Makura mbunga ya vantu avayendi vakamone ovyo vya shorokiro, vavo makura ava ya kwa Jesus ava yawana murume ogho datundire mpepo dadidona. Ghuye kuna shungiri kumughuru gha Jesus, ana dwata nawa

wa ndjewa-ndjewa; aviva tetura na kuvapa ghutjirwe.³⁶ Ovo vakaliro navo avavitanta nka waro ashi weni omo vamuverulire murume wa mpepo dadidona.³⁷ Vantu navantje vamumukunda wa Gedara ava mushungida Jesus atundemo mumukunda wavo, mbyovyoshi kwava yitilire ghoma wa ghunene. Jesus makura aperama muwato akayenda.³⁸ Murume oghe vaverulire mpepo dadidona ashungida Jesus vayende naye kumwe, ano ngoli Jesus amutumu akayende naku mutantera ashi,³⁹ "Kayende kumundi wenu ghukatante navintje ovyo ana kuruwane Karunga." Murume makuru ayendi ndjira nayintje, ayuvite mbudi mushitata nashintje kwavyo amuruwanine Jesus.⁴⁰ Jesus opo akavyukire, makura mbunga nayintje ayi mutambura, mukondashi navantje kwamutatilire ghunene.⁴¹ Vakuharukako murume ghumwe walidina Iya Jairus, mukurona wa Sinagoge, aya na kuyawera kumpadi da Jesus, amushungida ashi vayende kumundi wendi⁴² ghuye kwa kalire na mona ghumwetupu, wa mukadona wa mwaka murongo na mbiri ngoli, kwakalire pepi namfa. Opo ayendire mundjira Jesus, mbunga yayinene ayimukwama.⁴³ Pakalire mukadi oghe aveliro madambwe ghure wa mwaka murongo na mbiri limona lyendi nalintje lyapwa kuvanganga, ngoli kwato oghe avhuliro kumu vherura.⁴⁴ Ghuye makura akwama munyima ya Jesus dogoro aya kwata kulirwakani lyendi, mpopo tupu ghuvera wendi wa kupita honde averuka.⁴⁵ Jesus apura ashi, "Oghe ana ngumone are?" Opo vamanine kukanana navantje, makura Petrus aghamba ashi, "Murongi, mbunga nayintje yino yina kukundurukito na kukupatilikita kukoye weni omo ghutanta ashi are ana kukwato ne weni."⁴⁶ Ngoli Jesus alimburura ashi, "Mpwali oghe ana nkato, mbyovyoshi nayuvhu nkondo dina tundu murutu rwande."⁴⁷ Mukadi opo ayuvha ashi vana mudimburura, makura aya kugandere kumeho ya Jesus kuna kukankama. Kumeho ya mbunga atanta konda oyo akwatilire kulirwakani lyendi ntani namo averukire wangu-wnagu.⁴⁸ Jesus amutantere ashi, "Monande, lipuro lyoye lina kuverura. Kayende na mbili."⁴⁹ Hava hokwera mukughamba, murume ghumwe atundu kumundi wa mukurona wa Sinagoge aya tante ashi, "Monoye ne anadohoroko. Kapishi ghuhepeke nka murongi maghoko-ghoko."⁵⁰ Jesus opo aviyuvire vino, atantere Jairus ashi, "Kapishi ghutjire, kara nalipuro tupu, makura ngaparuke."⁵¹ Jesus opo ayatika mumundi, kapi apulitilire kehe ghuno ashi angenemo mundjugho kumwe naye, nkwardi Petrus na Johanesi na Jokop, na vashe va mukadona kumwe navawina tupu.⁵² Navantje kwa kalire naliguvo lyalinene kumwe na malira nkali, ngoli Jesus ava tantere ashi, "Mwasha lira, kapi ana fu kunarara."⁵³ Ngoli vavo ava mushepe, mukonda vayivire ashi mukadona ana dohorokja.⁵⁴ Opo amana kuva tjidamo navantje varupukemo, makura amukwata kulighoko, ayiyuka ashi, "Mukodona, rambuka!"⁵⁵ Monyo wendi aghu kavyukirimo, mpopo tupu arambuka. Jesus avatantere vamupeko ndya alye.⁵⁶ Vakurona vendi kwatetukire ghunene, Jesus avatantere ashi kapishi vatantereko kehe ghuno kwa vino vina shoroko.

Chapter 9

¹ Jesus makura ayita varongwa vendi murongo na vaviri vayaponge makura avapa nkondo na lipangero lya kupangera mpepo dadidona na kuverura maghuvera ghakukushuva-shuva. ² Ghuye makura ava tumu vakayuvite ghuntungi wa Karunga na kukaverura vaveli. ³ Ghuye ava tantere ashi, "Kapishi mushimbe vyuma vya muruyendo-nampango shi, na ndjato shi ya vimali, na ndyashi, ntani nakushimbashi vikoverero viviri. ⁴ Nkeneshi vana mutambura mumundi, muna hepa kukaramomo dogoro mpopo ngamushapuka muyende. ⁵ Ano nkeneshi vantu kapi vana mutambura, pakutundamo mushitata osho,. Muna hepa kukukumuna mbundu ya kumpadi denu yatundeko ngayi kare ghumbangi wavo." ⁶ Vavo ava shapuka vakayenda tunda mukunda yenda mukunda, vayuvite mbundi yaruhafo kumwe nakuverura vaveli kumavhango na ghantje. ⁷ Mupangeli wa Galileya Herodes opo ayuvire navintje ovyo vyashorokiro avi mutetura, mukondashi vamwe kwatantire ashi Johannes kaka vhumbuka kughufe, ⁸ vamwe ashi Eliya ana shoroka, ano vamwe ashi ghumwe wa vaporofete vakare ana vhumbuka. ⁹ Makura Herode atanta ashi, "Johanes ame namutetiro mutwe. Are nka ghuno nakuyuvira vya weno;; makura akambadara aka mumone Jesus. ¹⁰ Va Apostoli opo vakavhukire, makura ava tantere Jesus navintje ovyo vakaruwanine. Makura ava tantere vayende kumwe naye, kulivhango oko vakavhulire kukara pentjavo kushitata sha Betesaida. ¹¹ Mbunga ya vantu opo vayuvire vino, makura ava vakwama. Ghuye ava tambura makura ava tantere vya kuhamena ghuntungi wa Karunga na kuverura ovo vakaliro na maghuvera ghakukushuva-shuva. ¹² Opo lya ghombokire liyuva, varongwa vendi murongo navaviri ava ya kukwendi vmutantere ashi, "Tuma vantu vayende mudimukunda mwayendo shirongo vakashane mararo na ndya, mukondashi muno mulivhango tuna kara livhango lya mbuku. Jesus ava tantere ashi, "Vapenuko ndya valye." ¹³ Vavao avalimburura ashi, "Atwe kuna kara tupu nadimuntje da mboroto ntano ntani na ntjwi mbiri tupu-nkwandi tuyende tuka vaghulire ndya vano vantu navantje." ¹⁴ (Palivhango kwakalirepo varume vakutika pa mayovi matano.) Jesus atantere varongwa vendi, "Vatanterenu vashingire mutumbungaghona vatike dimurongo ntano." ¹⁵ Navo movaviruwane ngoli, makura ava vatantare vashungire. ¹⁶ Makura Jesus aghupu odo mboroto ntano nado ntjwi mbiri, makura akankuka akenge kuliwiri, atapa mpandu kuvashe makura adibomaghura, aditapa kuva rongwa vendi vaditape kuvantu ovo vashingilire mutumbunga. ¹⁷ Navantje kwalire ava kuta, ndya odo dahupiroko ava dipongayiki-ava yuda vikumba murongo na viviri. ¹⁸ Kunyima ya shirugho Jesus kwa kalire pantjendi araperere, varongwa vendi makura ava yendi kukwendi. Makura ava pura ashi, "Vantu omo vana kutanta ashi ame are nani?" ¹⁹ Vavo ava limburura ashi, "Johanesi mukushi. Ava vamwe ashi Eliya, ntani vamwe ashi ghumwe wa vaporofete ogho akavhumbuko kughufe." ²⁰ Makura ghuye ava pura ashi, "Anwe ko ne weni omo munakughayara ame re nane?" Simon Petrus alimburura ashi, "Ove Mesaya wa Karunga." ²¹ Jesus makura ava pampilikida na kuva rondora ashi kapishi vavitantere kwa kehe ghuno, ²² makura aghamba ashi, "Mona muntu nga nyanda ghunene ntani ngava mushwena matimbi na vapristeli vavanene na varongi va matjangwa, ngava mudipaya muliyuva lya Utatu ngaka vhumbuka ku Ufe." ²³ Makura ghuye ava tantere ashi, "Kaha ghuno ana horo kunkwama, ana hepa kukunyenga naghumwendi ntani ana hepa kudamana shilivindakano kehe liyuva ankware. ²⁴ Mbyovyoshi kehe ghuno wa kupopera monyo wendi, ngakaghukombanita, wakukombanita monyo wendi mukonda yande ghuye ngakaghuwana. ²⁵ Ghuwa munke wakuvhura kukwafa muntu aweke Udjuni mudima, ano ngoli ngaghuka djonaghuke naghumoye ndi ngaghukuyitire shiponga? ²⁶ Kehe ghuno wakuyuvha ntjoni kukwande nankango dande, namona Muntu naye ngakafa ntjoni kwendi opo ngakayenda mughuyerere wendi namughuyerere wa Vashe naghwa wava Engeli vakupongoka. ²⁷ Ghushili nakumu tantera ashi, mpovali vamwe mpopano tunayimana weno ovo ngavapiro kufa vavo vahana kumona untungi waKarunga." ²⁸ Kunyima yamayuva matano-namatatu ghapitiropo Jesus opo aghambire nkango dino, makura Jesus aghupu Petrus, Johaness na Jacob aronde navo kumwe kundundu vakaraperere. ²⁹ Ghuye nda akarera mundapero, shishwi shashipara shendi ashi kutjindji shifane namopeke, vyuma vyendi avikutjindji vikare kuna kuvembera nakupayima ghunene. ³⁰ Vamoneko, pana kara varume vaviri kuna kughamba naye, vaMoses na Eliya, ³¹ Vavo kwamonikire mughuyerere wamuliwiri, kuna kughamba naJesus vyakuhamena ruyendo rwendi, rwakukatikitamo shitambo shaKarunga opo ngakafa mu Jerusalem. ³² Petrus nava akalire navo ava rara turo ghunene, opo varambukire, ntani vamonine ghuyerere waJesus navo vakafumu vaviri ovo vayimanino kumwe naye. ³³ Opo vatundirepo vakayende, Petrus atantere Jesus ashi, "Hompa, ghuwa ghunene ntjene ngatukare mpopano. Tupulitire tudikepo ndjugho ntatu, yimwe yoye, yimwe ya Moses, ntani yimwe yaEliya." (Ngoli kapi ayivire ovyo ana kughamba.) ³⁴ Nda akahokwera kughamba weno, liremo aliya liva fukilire, mumundunduma walyo, Varongwa kwava pire ghoma waghunene opo lyava fukulire liremo. ³⁵ Makura liywi alitundu muliremo, kuna kutanta ashi, " Ghuno ndje monande, ogho andjendo kumutjima; teghererenu kukwendi." ³⁶ Tupu lyamanine kughamba liywi, kwamonako Jesus ana yimana po pentjendi.

Varongwa vendi kwamwenine mayuva naghantje ogho kwavyo vakamonine kapi vavitantilire kehe ghuno.³⁷ Liyuva lyakukwamako, opo vakatundilire kundundu, Jesus agwanekere nambunga yayinene.³⁸ Pakalire, murume mumbunga ayiyiri, nakughamba ashi," Murongi, nakanderere fera monande nkenda, ndje pentjendi ahuru nakara naye.³⁹ Mumonenu, mpepo yayidona ayiya papendi yimumange atakuma; ayimunyunganga kumwe nakutunda ligwe lyantutu mukanwa. Mpepo kapi yashanine kutundapo papendi ayimupa ghurema waghunene.⁴⁰ Ame kwashungidire Varongwa voye ashi vayitjidemo, ngoli kapi vayivhulire.⁴¹ Jesus ava limburura na kuvatantera ashi, "Ame vantu vakupira lipuro na vantu vakupuka, shirugho shakuhura kuni nganu kara nanwe ntani shirugho shakuhura kuni ngamukara naghukaro wa weno? Yita monoye kuno."⁴² Mundjira ya kumuyita mumatighona, mpepo ya yidona ayimumanga nakumunyunganga kumwe nakumuvhukumina palivhu. Makura Jesus aharukiri mpepo ya yidona makura ayirupukamo mwamumati ghona averuka mpopo, makura Jesus amutapa kwa vashe.⁴³ Vantu navantje kwatetukire ku nkondo da Hompa. Vantu navantje kwavatetulire kwavino navintje aruwanine Jesus, makura atantere varongwa vendi ashi,⁴⁴ "Turenu dino nkango mudimutjima denu:nashi Mona muntu ngava mutapa mumaghoko ghavantu."⁴⁵ Ano ngoli varongwa vendi kapi vayivire ashi vinke dina kutanta dino nkango. Kwa di holikire kukwavo, mposhi kapi vapire kukwata lighano ovyo dina kutanta, ntani vakalire naghoma mukupura ashi vinke dina kutanta dino nkango.⁴⁶ Varongwa vendi ava vareke kukukanana mumbunga yavo ashi are wamunene ogho apitakano po vaghunyandi navantje.⁴⁷ Jesus, ayivire ovyo vyakaliro mudi mutjima davo, makura aghupu mwanuke amuyimiki kuruha rwendi,⁴⁸ ava tantere ashi, "Kehe ghuno wa kutambura ghuno mwanuke wa mudidi mulidina lyande, ame ana kutambura; kehe ghuno wa kuntambura me, kutambura nka nandjegho antumo name. Kehe ghuno wa mudidipo ghunene mukatji kenu ndje ngaka karopo wa munene."⁴⁹ Johanesi amu limburura ashi, "Hompa, atwe tuna kuwana murume kuna kutjida mpepo dadidona mulidina lyoye mbyo katu mushayikita, mukonda shi ghuye kapishi ghumwe wa mumbunga yetu."⁵⁰ Jesus amutantere kumwe navarongwa na vantje ashi, "kumushayikitira vinke," "Mukondashi kehe ghuno wa kupira kumurwanita kukwenu ahamena."⁵¹ Opo atikire pepi mayuva ghs Jesus gha kukanduka muliwiru, mpo ashapukire ayende ku Jerusalemu.⁵² Ghuye atumu vatumi vapite kumeho yendi, vavo ava yendi ava kangena mumukunda wa Samaria vaka muwapayikire navntje.⁵³ Ano ngoli vantu vamo vashwenine kumutambura mukondashi vayivire nawa-nawa ashi ku Jerusalemu ana kuyenda.⁵⁴ Ano varongwa vendi va Jakop na Johanesi opo vamonine vino, ava tanta ashi, "Hompa, ghuna shana tushungide muniro muliwiru ghuva djonaghurepo ndi?"⁵⁵ Jesus apiruka ava harukire,⁵⁶ Makura ava kayenda kumukunda wa peke.⁵⁷ Nda vahokwera kuyenda muruyendo rwavo, miurume ghumwe atantere Jesus ashi, "Kehe kuno ngaghuyenda ove nganukukwama."⁵⁸ Jesus amulimburura ashi, "Vambwawa vakara namakwina ghavo, ano vidira vya kara na vitunguru vyavo, ano ngoli Mona muntu kapi akara nalivhango lya kurara apwiyumuke."⁵⁹ Makura atanterepo ghunyendi ashi, "Yaghu nkware." Ghuye amulimburura ashi, "Hompa, renka tanko nuka vhumbike vavava."⁶⁰ Jesus amutantere ashi, "Shuva vafe vavhumbike vafe vavo. shoyeko ove, yenda ghuka yuvite Untungi wa Karunga kuma vhango ghapepi nagha gha kughure."⁶¹ Ghumwe aghamba ashi, "Ame kuna horo nukukwame, Hompa, ano ngoli mpulitire nuka rekere vamumundi wetu."⁶² Jesus amu limburura ashi, "Kehe ghuno wa kutameka kupurura makura ngoli apiruke amone muruku rwendi ogho kapi awepera Untungi wa Karunga.

Chapter 10

¹ Kuruku rwavino, makura Hompa atoghorora mo dimurongo ntano-nambiri; avatumu vayende vaviri-vaviri vapite kumeho yendo kwa kehe shitata na kehe livhango oloyo ava tumine. ² Ghuye ava tantere ashi, "Muyangu ghuna vhuka, ano ngoli varuwani vasheshu." Mpo ngoli ashi shungidenu kwa Hompa mwenya muyangu atume mo varuwani mumuyangu wendi. ³ Kayendenu. kengenu, ame kuna kumutumu yira ndjwi ghona mukatji kama mbungu. ⁴ Anwe kwato kushimba ndjato ya maliva, ndi ndjato ya muruyendo, ndi nkaku ntani anwe nakumorora shi muntu muruyendo. ⁵ Kehe ghuno mudi muna kungena, muna hepa kughamba ashi, 'Mbili yikare muno mumundi!' ⁶ Nkeneshi muntu wa mbili mo, mbili yenu ngayikara papendi, nkene mwato, mbili yenu ngayi vyuka kukwenu naghumwenu. ⁷ Muna hepa kukaramomo mumundi, lyenu na kunwa mbyovyo vana muyumbura, mbyovyoshi muruwani ahepa kuwana ndjambi yendi ntani. Kapishi muyende tunda mudi yenda mudi. ⁸ Kehe shitata osho ngamu kangena, nkene vana mutambura, lyenu kehe vino vana muyumbura ⁹ muna kona kuverura vaveli ovo muna kawana mo. Muna hepa kuvatantera ashi, 'Untungi wa Karunga pepi ghuna kara nanwe.' ¹⁰ Ano ngoli nkene muna ngene mushitata makura vana shwena kumutambura, rupukenumo muyende mundjira makura mughambe ashi, ¹¹ 'Nambundu yino ya mushitata shenu yino yina tukakatero kuna kuyi kukumunina papenu! Ano ngoli yiveni vino: Untungi wa Karunga pepi nanwe ghuna kara.' ¹² Ame kuna kumutantera ashi muliyuva lya mpanguro upyakadi wa Sodomu ngaghukara hashako kupita kana wa shitata shenu. ¹³ Lihudi lyoye linene ove, Korasini! lihudi lyoye linene ove, Betesaida! Ashi vino viruwana na vitetu ndi kwaviruwane vishorokere mushirongo sha Tirusi na mu Sidoni, ndi vakushighura kare, vadwate vyuma vyakutavaghuka vashungire mumutwitwi. ¹⁴ Mpanguro ya va Tirusi na Sidoni ngayi kakara hashako kupitakana yenu muliva lya mpanguro. ¹⁵ Noveshi, Kaperenaum, kuna kughayara ashi vakutumba, wanenepa mbyo vakuyere ashi ghutike kuliwuru? Ani hawe, ove tupu ngava vhukumina ghuyende mushirongo shava fe. ¹⁶ Kehe ghuno wa kuterera kukwenu kuterera kukwande, kehe ghuno wa kumushwena ame ana shwena, kehe ghuno wa kuntjwena ame nampili ndjegho antumo naye ana mushwena." ¹⁷ Ovo dimurongo ntano-nambiri kwaka vyukire naruhafo rwarunene, ava ghamba ashi, "Nampili na mpepo dadidona nado dina kakutapa dikare mulipangero lyetu lya mulidina lyoye." ¹⁸ Makura ava tantere ashi, "Ame kuna mono Satana kuna kuwa kuliwuru yira ruvadi. ¹⁹ Kengenu, ame kuna mupa nkondo ashi mulyate mayoka na vange, nankondo dakupitakana muna nkore wenu Satana, navimweshi ovyo ngavivhuro kumuremeka. ²⁰ Nampili ngoli kapishi mukare naruhafo rwarunene mukonda yavino tupu, ashi mpepo dadidona dina kakara mulipangero lyenu, nane ngoli karenu naruhafo rwarunene ashi madina gheni vana ghatjanga mumbapira ya muliwuru." ²¹ Pashirugho ntjoshu Jesus akara naruhafo rwarunene mumpopo ya kupongoka makura aghamba ashi, "Ame kuna kukupanda ove, vava, Hompa wa liwuru na livhu, mukondashi wa horeka vino kuva konentu na kuva nandunge mbyo wavi shorora tupu kuvantu vakupira makurongo, ovo vakaro yira vanuke vavadidi. Yii, Vava, mongoli mwavishanena kushipara shenu. ²² Navaintje kwavitapa mulipangero lyande oloyo lyatundo ku vavava, kwato ogho ayivo mona nkwardi vashe, ntani kwato ogho ayivo vashe nkwardi Mona natni kwakehe ghuno atonghorora Mona ghuye kuvi mushorwera." ²³ Makura Jesus apiruka kuva rongwa vendi ava tantere mukahore-hore ashi, "Lirago lyalinene kumantjo ogho ana kumono ovino muna kumona. ²⁴ Ame kuna kumutantera ashi, vaporofete na va Hompa vavangi kwashanene ashi vamone ovino muna kumona anwe, ano ngoli kapi vavimonine, ntani vavo kwashanene vayuvhe vino muna kuyuvha, ano ngoli kapi vaviyuvire." ²⁵ Mpopo tupu, murongi matjangwa ghumwe ghumwe ashapuka ayimane ashi asheteke Jesus, amupura ahi, "Murongi, vinke nuvhura kuruwana mposhi nganu kawane monyo wa naruntje?" ²⁶ Jesus amulimburura ashi, "Mumbapira ya veta vinke vatjanga mo? opo wa varurangamo ne weni waviyuvanga?" ²⁷ Ghuye amu limburura ashi, "Hora Hompa Karunga ghoye namutjima ghgoye naghuntje, na monyo ghoye na ghuntje, na nkondo doye na dintje, na ndunge doye na dintje, ntani ghuna hepa kuhora ghunyoye yira momu wakuhora naghumoye." Jesus amutantera ashi, ²⁸ "Ghuna limburura mughuhunga. Ruwana na kutikitamo vino ngaghukare na monyo." ²⁹ Ano ngoli, ghuye kwa shanene akuwapayike mwene, makura apura Jesus ashi, "Mwene ogho ghunyande ne wakuni nko?" ³⁰ Jesus makura amulimburura na kumutantera ashi, "Murume ghumwe kwa ghurumukire atunde ku Jerusalemu ayende ku Jeriko. Makura agwanekere na vawidi vamashaka, vavo ava mushakana limona lyendi nalintje, ava mutoghona, ava mushuvu kushana afe. ³¹ MuPristeli ghumwe kwapitire ndjoyo ndjira aghurumuke, opo amumonine, avindakana apitire musheli munya ya ndjira. ³² Momo mundjira nka tupu, ayapitimo mu Pristeli wa mu Levi, opo ayatikire po palivhango amumono, makura avindakana apitire musheli munya ya ndjira. ³³ Makura muSamariya, naye ayenderepo, makura aya muwana. Opo amumonine, makura amufere nkenda yayinene. ³⁴ Ayendi kukwendi makura adingi vironda vyandi, aturapo maghadi na mutondo. Makura amurondeke pa nkutira yendi amutwara kulivhango lyendi, akamuvede. ³⁵ Liyuva lya kukwamako aghupu vimaliva vya visili veli viviri atapa kwa

mwenya livhango, amutantere ashi, 'Mupakere mbili, nkene ngavipitakana pano, opo nganu kavyuka, nganu yavifuta.'³⁶ Kutwara mumoye pa vano vatatu ghunindje po ghunyendi wagho vatoghonine?"³⁷ Murongi wa matjangwa alimburura ashi, "Ndjegho amufeliliro nkenda." Jesus mpo amutantilire ashi, "Yenda nove ghukaviruwane ngoli."³⁸ Muruyendo rwavo Jesus na varongwa vendi, kwayendire mumukunda ghumwe, mukadi ghumwe wa lidina Martha ava tambura mulipata lyendi.³⁹ Ghuye kwakalire na mughunyendi wa mukadi lidina lyendi Maria, ogho ashungiliro kumpadi da Jesus aterere nkango dendi.⁴⁰ Makura Martha ghuye kuna kuviyaghuka awapayike ndya. Makura aya kwa Jesus ayaghamba ashi, "Hompa, kapi ghuna kupakera mbili ashi ogho munyande ana ntjuvu nuruwane mpentjande viruwana? Mutantere aya mbatereko."⁴¹ Ano ngoli Hompa Amulimburura ashi, "Martha, Martha, ove kuna kara nashinka mbyo ghuna kukudivikira maghudito ghamangi ghunene,⁴² Ngoli shininke shimwe tupu shina karo hepero. Maria kuna toghororapo ruha rwaruwa ghunene, oro ngava pira kumushakana."

Chapter 11

¹ Vino kwa shorokire muliyuva limwe Jesus kwa kalire pa livhango limwe kuna kuraperera. Opo amanine, murongwa wendi ghumwe amutantere ashi, "Hompa, turonge natwe kuraperera yira momu aronga Johanesi varongwa vendi." ² Jesus ava tantere ashi, "nkene kuna kuraperera ghambenu ashi, Shetu wamuliru lidina lyenu lifumane. Untungi wenu ghuyere. Kupanga kwenu kutikemo pano palivhu yira muliwiru." ³ Tupenu ko ndya dakehe liyuva. ⁴ tughupire nupo pandjo detu, momu twaghupira ngapo natwe vandjo detu. Kapishi mutu kengerere tuyende muma sheteko, nane mutu yoghore mundjo detu." ⁵ Jesus atantere varongwa vendi ashi, "nkene ghumwe wa mumbunga yenu, anyende kumundi wa ghunyendi pakatji kamatiku, aka mutantere ashi, ⁶ nakara namugenda mumundi wande oghe ana tundo kughure, ame ne tumbu tumbu mulipata lyande kwato ovyo na kuvhura kumupa? ⁷ makura ghunyoye oghe anakaro mundjugho akutantere ashi, kapishi ghuyoghotere name. dimuvero dina pata, name navana vande mumbete tuna kara tuna rara. Ame kapi nivhura kurambuka nikupe ndya, ⁸ Ame kuna kukutantera ashi, ghuye nkeneshi kapi ana kurambuka aya kupe ndya mukondashi ove ghunyendi, mukonda yoye ya kupira ntjoni nakumu nakumu kondjita ghunene, makura arambuke aya kupe mboroto dadingi da kupita kana podo ghuna hepa. ⁹ Mbyo nakukutantera ashi, romba, ngava kupa, shanenu, ngamuwana, kungongora, ngava gharura livero. ¹⁰ Kehe ghuno wa kuromba kumupa, nakehe ghuno wakushana kuwana, nakehe ghuno wa kungongora, kumu gharura. ¹¹ Anwe vashe vano vanuku, nkene monoye kuna rombo ntjwi, ovene kuvura shumupe liyoka mulivango lya ntjwi? matjangwa ghamwe kwatanta na kufupipita. Matjangwa ghamwe kwarepita, ghamu mbapira ya Mateusa 7:9 : ove vashe, nkene monoye ana rombo, kuvhura umupe liwe ndi? ndi nkene ana rombo ntjwi, kuvura ghumupe liyoka ndi? ¹² ndi ponkene arombo lighuta kuvhura ghumupe nge ndi? ¹³ Mpongoli shi, nampili anwe vavadona mwayiva kutapa maghushi ghamawa kuvana venu makura shenu wa muliwiru ghudito munke wakumupa mpempe ya kupongoka kwavo vana kuromba kukwendi?. ¹⁴ Jesus atjidamo mpepo yayidona ya ghupurupuru. opo yatundire mo mpepo yayidona, makura murume wa shipuru-puru atameke kughamba, mbunga ayi tetuka. ¹⁵ vamwe ava tanta ashi ghuye kutjidamo mpepo dadidona nankondo da Belisebubu, mukurona wampepo dadidona." ¹⁶ Vamwe kwamusherikire ashi ava neyede shiyivito shavi vya muliwiru. ¹⁷ Opo amonine Jesus ashi movana kughara weno makura ava tantere ashi, "kehe shino shirongo sha kutava ghana mwa shene kuhana ghukapo, likare lipata lya kukutavaghana mwalyene kapi ngali karapo. ¹⁸ Nkene shi satana akutavaghana mwa memwene, untungi wendi ne weni omo ngahukarapo? Anwe kuna kutanta shi ame kutjida mo mpepo dadidona na nkondo da Belisebubu. ¹⁹ Nkene shi ame kutjida mo mpepo dadidona na nkondo da Belisebubu, ovano vana venu ne nkondo dare varuwanita vaditjidemo? Mukonda ndjoyino, mbongava kakara vapanguli venu. ²⁰ Ano ngoli Ame nkeneshi kutjida mo mpepo dadidona nanyara yaKarunga, yivenu ashi untungi wa Karunga ghunaya tiki kukwenu. ²¹ Murume wa nkondo nkene akara navirwito vwa mwene makura akunge mudi wendi, limona lyendi kuvhuka, ²² ano nkene ava mufundu murume wa nkondo, oghe ana mufundu kumushakana virwita vyendi navintje navyo ahuguvara makura vakutapere limona lyendi. ²³ Kehe ghuno apiro kukara kuruha rwande kwakulimba name, kehe ghuno wakupira kupongayika kumwe name ghuye kahana ghura. ²⁴ Nkene mpepo yayidona yina rupuka mumuntu, yayo kurenda-renda mumburundu yishane -shane ghuturo. Nkene kapi yina kughuwana, makura yayo kutanta ashi, "kuna kuvhuka kumundi wande oko nakalire! ²⁵ pakuya tika, kuya wana djughe maghoko - ghoko vana yikenita yina wapa ghunene. ²⁶ Makura yayo kuka shimbako mpepo dapeke ntano -nambiri dadidona ghunene dakupitakana padene makura ngadi yangene kumwe ngadiya tunge mo. viruwana vya vya ghuno murume vwakuhulilira ngavi vipa ghunene kupitakana vwakuhova." ²⁷ Vino kwashorokire, ghuye shimpe kuna kughamba vino, mukadi ghumwe mumbunga aghamba naliywi lyali nene ashi, lya ragopa ghunene lira oloyo lya kushimbiro kumwe na mashwe oghe akuyamwiro." ²⁸ Ano ngoli ghuye alimburura ashi, "mughunga, ano ngoli valirago lyanene mbovo vakuyuvha nkango daKarunga na kudipungura." ²⁹ Shivaro sha vantu ashi kuwederere shivhuke ghunene, makura Jesus avareke kava tantera ashi, "vantu vantantani vadona ghunene. Vavo kuna shana vamone viyivito va muliwiru, ano ngoli na kuviva pashi nkwandi kuvapa tupu shiyito sha Jona. ³⁰ Yira momu tupu akalire Jona shiyivito ku vaninive, na mona muntu naye ngakara ngakara shiyivito kwa vantu vantantani. ³¹ Hompa wamukadi wa kumbindakano ya virongo ngaka vhumbuga pa mpanguro ya kuhulilira kumwe navantu vano vantantani makura ngaka vape ghundjoni, mbyovwoshi ghuye kwa tundire kughuhura wa Salomo, kengenu shi, wamunene oghe apito solomo ndjehuno pano. ³² Na vantu va muninive navo mpo ngavakakara pa mpanguro kumwe navantu va ntantani makura ngava kava pe ghundjoni, mbyovoshi vavo vakushighulire opo vayuvire nkango da Jona, kengenu shi, wamunene oghe apitakano Jona ghuno pano. ³³ Kwato muntu, wa kuhamweka ramba, makura ayihoreke munda ndi po ayifikilire mushikumba, akona kuyitura pa wiru yatafura, mposhi wamone ghukenu ovo vana kungenamo. ³⁴ Ramba yarutu roye ne lintjo. nkene shi mantjo

ghoye mawalika, rutu roye naruntje kukara mughukenu. Ano ngoli nkene mantjo ghoje agha vipa, rutu roye naruntje kukara mumundema.³⁵ Mpongolishi, kara ghuna vangara ashi ogho ghukenu ghuna karo mumoye kapishi ghukare mundema.³⁶ Ano ngoli nkene rutu roye naruntje aru kara mughukenu, makura mupire kukara ruha rwa rushovagani, kutanta shi rutu roye naruntje ngarukara mughukenu yira ramba yina ku kutemeno.³⁷ Tupu amana kughamba Jesus, mu Falisayi ghumwe amuyita vakalye kumwe mulipata lyendi, Jesus makura ayendi akalya naye.³⁸ Mu Farisayi kwatetukire pakumona ashi Jesus kuna kulya ahana kuhova kukukusha.³⁹ Makura hompa amulimbura ashi, "Anwe vaFalisayi kukusha tupu nkinda nashisha pantunda, ano ngoli munda anwe kwayura makurulya naghurunde."⁴⁰ Anwe varume muvagova! Nane karunga ogho aruwano vya pantunda meshi ndjenka aruwano vya munda?." ⁴¹ Tapenu vya munda kuva hepwe, makura navintje ngavi kare vina kushuka. ⁴² Lihudi lyalinene kukwenu vaFalisayi, anwe kutapa vighumurongo vya lividi na vitovalita vya muvipata vyenu, ano ngoli kapo mwapakeranga mbili ghuhungami nashihoro sha Karunga. vino mbyo muna hepa kuruwana, kapishi ngamu shuveko vimwe. ⁴³ Lihudi lyalinene kukwenu vaFalisayi, anwe kwahora kushingira kumeho pavi puna vya vakamakuto mu sinogoge ntani anwe kwahora mfumwa ya kukukunda-kunda muma vhango gha ngeshefa. ⁴⁴ Lihudi lyalinene kukwenu, anwe kuna hafa yira mayendo opo va pira kutura liwe lya shiyivito makura vantu kuyenda ghurapo mukondashi kwato ovyo vana yivako. ⁴⁵ Murongi ghumwe wa matjangwa amu pura ashi, Murongi, kwavyo ghuna ghamba kuna kutu tuka natwe?." ⁴⁶ Jesus amutantere ashi, "lihudi lyalinene kukwenu, varongwa va matjangwa! Anwe kumangayika dimudigho dadidito ghunene, muditape kuvantu vadidamune, ano ngoli anwe naghumwenu kapi mwakwata ngako nampili kadidi ashi mudidamune." ⁴⁷ Lihudi lyalinene kukwenu, mukonda shi anwe kutunga ntoko davaporofeto ovo vadipagavakurona venu. ⁴⁸ Anwe vambangi ovo kuviruwana ovyo varuwana vakurona venu, namuvantje mbyo mwavipanda ashi ghushili mbo vava dipayo makura anwe mbyo mwava tungira ntoko. ⁴⁹ Mukonda ndjoyino, mbyo ghuna kutantera ghu konentu wa Karunga ashi, "Ame nganu vatumina vaporofeto na va Apostoli, vamwe ngamuva hepeka ntani vamwe ngamuva dipaya." ⁵⁰ Kukwenu anwe vantu muna karopo weno, honde yava porofete oyo yateko palivhu kutundilira kuli shito lya undjuni, ngava yitura na kuyito ndorera papenu, ⁵¹ Kutunda kuhonde ya Abeli dogoro kuhonde ya Sakariya, ogha vadipayillire mungereka kushindjambero. yii, Ame kuna kumutantera ashi, matengekero naghantje ngava tura papenu. ⁵² Lihudi lyalinene kukwenu varongi va matjangwa, mukonda shi mwashakana vantu tjapi ya ghukonentu; nanwe shi kapi ngamu kangena mu untungi wa Karunga, makura mbyo muna kuditopita ndjira yavo vana shana kukangena mu untungi wa Karunga." ⁵³ Opo atundirepo Jesus, varongi va matjangwa na va Farisayi ava tameke kumupura ghera kumwe na kumukanana muvighamba vya kukushuva- shuva, ⁵⁴ makura ava murundiri, nakutjindja nkango dendi ashi vamuwane ghundjoni.

Chapter 12

¹ Mpopo tupu, makura apayapongo mbunga ya mayovi na mayovi vantu kuna kukulyatanga, Jesus atameka kutantera varongwa vendi navantje ashi, karenu muna vangara ku hingo yava Farisayi, ya ghuvikupaki. ² Kwato osho shahoramo ashi ngashipire kushoroka, ndipo kwato osho shavando ashi ngashipire kuyuvika. ³ Mpongoli shi, kehe vino muna munakugha mbera mumundema ngavi yuvika paghukenu, vikare ovyo muna kukughoghotera mumatwi mundjugho ngava viyuvilira pawiru yandjugho. ⁴ Ame kuna kumutantera, anwe vaghunyande ashi, kapishi mutjire ovo vakudipaya rutu tupu pentjaro, nkene vana mana kwato nka vimwe vya kuvhura kutompora. ⁵ Ame kuna kukurondora oghe kwogho ghuvhura kutjira. Tjirenu ghuno, wa kurenka nkene ana dipaya, ghuye nka akara nankondo da kukuvhuku mina mumundiro naruntje. yii, ame kuna kumutantera ashi, ghuye mutjirenu. ⁶ Nane mandjunge matano na kuvhura shi kugha ghura na senda mbiri? Ano ngoli kwato na mpili liwe oloyo avhura mapo kushipara sha Karunga. ⁷ Ano ngoli anwe nampili huki damumutwe dapwa kuvarura. kapishi mukare naghoma. Anwe mwakara na mulyo wakupitakana mandjunge ghamangi. ⁸ Ame kuna kumutantera ashi, kehe ghuno wa kutongonona atantere vantu kuhamena kukwande, mona muntu naye ngaka mutongonona kumeho ya va Engeli vaKarunga. ⁹ Ano ngoli kehe ghuno watjwena kumeho yavantu name nganu kamushena kumehoyava engeli vakarunga. ¹⁰ Kehe ghuno wa kushaghura mona muntu, ngava kamu dongononapo, mpepo ya kupongoka, nakuvhura shi kumudongonononapo. ¹¹ Nkene ngava mutwara mu Sinagoge, na kuva panguli natni na mumpanguro, kapishi ngamu kupakere shinka ashi weni ndi vinke mukakupopilita, ndi ashi vinke mukavhura kughamba, ¹² mbyovo shi mpepo ya kupongoka ngayi muronga pashirugho ntjoshu ovyo ngamuvhura kughamba. ¹³ Makura muntu ghumwe wa mumbunga atantere Jesus ashi, "Murongi, tantera mukurwande tukutapere ghupingwa wetu." ¹⁴ Ano ngoli Jesus amulimbura ashi, "Ove murume, are oghe antoghororo mukare ashi nganukare mupanguli ndi mutapeli wenu?" ¹⁵ Jesus makura atantere mbunga nayintje ashi, "Karenu muna vangara ashi kapishi mukare na lidogho na limona, mbyovo shi monyo wa muntu na kuparukashi tupu kulimona lyendi, nampili akara na limona lyaliyingi ghunene. ¹⁶ Jesus ava tantare shifanikito, ashi, "Lifuva lya murume ghumwe wa ngawo kwa yimine muyangu wa ghungi ghunene, ¹⁷ ghuye makura akupura mwene, ashi, 'weni omo nganu vhura kuruwana, mukondashi kapi nakara na shishete shakutura mbuto yande?' ¹⁸ Makura ghuye aghamba ashi, 'weno mongani vhura kuruwana. Nahepa kuyungurura vishete vyande navintje makura nganutunge vyavinene, makura nganu turemo muyangu wande kumwe navininke vyande navintje. ¹⁹ Makura nganu tantere monyo wande ashi, "Monyo, ove ghuna kara namuyangu wa ghungi oghe ghuna pungura ngaghukare mwaka dadingi. Pwiyumuka ngoli, na kulya, na kunwa ntani ghukare na ruhafo.'" ²⁰ Ano ngoli Karunga amutantere ashi, 'Murume wa ligova, kumatiku ngoghano monyo ghoye kuna kughughupamo, Olilimona wa pungura, are ngoli ngali pingo?' ²¹ Mo ngoli ngavi kashoroka ku vantu ovo va kupongayikiro limona lyalingi kwa Karunga." ²² Jesus atantere varongwa vendi ashi, "Ame kuna kumutantera ashi, kapishi mupakere shinka monyo denu, ashi vinke mulya; ndi kumarutu ghenu ashi, vinke ngamu ghadwateka. ²³ Mukondashi monyo wa pitaka ndya, rukare rutu naro rwapitakana vidwata! ²⁴ Monenushi makorova, ghagho kapi akunanga ntani kapi ghayanguranga. Ghagho kapi ghakara nandjugho ya kupungura ndya ndi shishete, ano ngoli Karunga ndje wa kugharera. ²⁵ Ame shi anwe mwakara namulyo wa kupitakan vidira! Are ghumwe mukatji kenu wa kukara na vinke vyavingi kumurenkita awederera ko mayuva ghaliparu lyendi? ²⁶ Nkeneshi anwe na kuvhura shi vino vyavisheshu ghune, vinke mukarera na shinka kwavi vya kuhupako? ²⁷ Monenu shi dimucuko damuwaiya-omo da kuranga. ²⁸ Ano nkeneshi Karunga kuwapeka mushoni wa mulifuva ghukare ghuna wapa, mposhi ghukarepo na muntji tupu, yona ngava ghuture mumundiro, weni ngoli ghuye omo ngapira kumudwateka muwape mupitakane mushoni, ove wa lipuro lyalishehsu? ²⁹ Walye mwayendanga mukashane ovyo ngamulya ndi ovyo ngamunwa, kapishi vimupe mukare naghoma. ³⁰ Mukondashi dimuhoko dava pagani nadintje mbyo vashananga vino, ntani shenu naye ayiva ashi muna vihepa vino. ³¹ Hovenu kushana Untungi wa Karunga, makura ovino navintje ngava viwederereko kukwenu. ³² Mwashaka kara naghoma, mbunga ghona, mukondashi Karunga kuna shana kumupa Untungi wendi. ³³ Ghulitenu limona lyenu makura mutape kuva hepwe. Ruwanenu ndjato dakupira kukurupa-pongekenu limona lya muliwiru lya kupira kupwa po, na mpili muwidi na kungenamoshi, ntani kwato kulikana kuvampuku. ³⁴ Kehe kuno kwa karo limona lyenu, nko ngadi kara dimutjima denu. ³⁵ "Mangenu nkama denu mumbunda dikore ntani hamwekenu ramba denu dihamwe, ³⁶ karenu yira vantu ovo vana kutaterero muhona wavo ana kutundo kushipito shalikwareko, opo ayatika angongore kulivero, mposhi vya gharure wangu-wangu muvero. ³⁷ Vana lirago anwe vakareli ovo ngaya wana muhona wenu kuna kuruwana viruwana vyendi. Ghushili nakumutantera ashi, ghuye ngava wapayikaira mwene tafura oko ngava yavhura kuya shingira, ngava ya djobwane kumwe naye. ³⁸ Nampili ngayatike pakatji kamatiku, ndi mukukya kwaliyuva, kuyava wana vana kuwapayikire, ovo vakareli va lirango

ghunene.³⁹ Anwe yivenu vino ashi, nturaghumbo wa mundi nkene ayiva ashi muna widi kwaya mo shirugho shino, ghuye akona kukunga mundi wendi kapishi va vakemo.⁴⁰ Nanwe karenu muna kuwapayikire, mukondashi kapi muna yiva shirugho osho ngayatika Mona muntu."⁴¹ Petrus amupura ashi, "Hompa, shino shanikito atwe tupu ghuna kushitantera ndi navantje?"⁴² Hompa amulimburura ashi, "Lino ndyopo nane lirenga lya kulimburukwa lya ghukonentu olyo ngakatura muhona ngali kakare mpititi wa vantu vendi ngaka tapere ndya pashirugho osho?"⁴³ Muna lirago ndjegho mukareli ngaya wana muhona wendi kuna kuruwana.⁴⁴ Ghushili na kumutantera ashi ghuye ndje ngaya tura ngakare mukungi wa limona lyendi nalintje.⁴⁵ Ano ngoli nkeneshi ogho muruwani aghayara mumutjima wendi ashi, 'Muhona wande kapi ngayatika wangu,' makura atameke kutoghona varuwani vavarume nava vavakadi makura atameka kulya na kunwa akorwe,⁴⁶ Hompa ngakaya kuva kareli vendi muliyuva olyo ngava pira kumutaterera mushirugho osho vana piri kuyiva ngaya vatengeke kumwe nakuya vatapa mumaghoko gha vantu vavarunde.⁴⁷ Ghuno mukareli, ayiva nawa-nawa shiruwana sha Hompa wendi makura kapi akuwapayikira ndi aruwane yira momu vamutantera, ogho ngava mushepura ghunene!⁴⁸ Ano ngoli mukareli ogho apiro kuyiva ashi vinke ngaruwanena ngora dadisheshu. Kehe ghuno vapa vya vingi, ngava kamuwedererako nka ghuno vatapa limona lyalingi, ngava kamupura nka naye ngaka tape vyavingi.⁴⁹ "Ame kwaya nuya vankede mundiro pa ntunda ya livhu, ame kuna shana ashi ndi ghuna dumukakare."⁵⁰ Ame kuna kutaterera liyoyero olyo ngava nkusha, ame nganu kara muliguvo dogoro ngali tikemo linapu!⁵¹ Anwe kuna kughayara ashi ame kwayita mpora patunda ya livhu? Hawe, kapishi mpora nayoita, nane ngoli makunyengo.⁵² Kutunda pano vantu vatano vamumundi ghu mwetupu ngava kunyenga-vatatu ngava nyengo ovo vaviri, ntani vaviri ngava nyenga vatatu.⁵³ Ngava kunyenga, vashe vamuntu ngava kunyenga na monendi wa murume, monarume nganyenga vashe, vawina va muntu ngava nyenga monendi wa mukadona, mona wa mukadona nganyenga vawina, ngumweyi ya muntu nganyenga ngumweyi yendi.⁵⁴ Jesus atantere mbunga ashi, "Nkene amumono maremo ana kutundo kuUtokero, anwe kughamba ashi, 'Mvhura kuna kuya; makura vishoroke."⁵⁵ Nkene amumono mpepo ya kughurundu kuna kupepa yivinda kane, anwe kughamba ashi, 'Ngakukara mwi wa kushora; makura kushoroka."⁵⁶ Anwe vavikupaki, anwe mwayiva kufwaturura viyivito vya pa ntunda ya livhu navi vya muliwiru na mpepo, omo vya mupuka vya kufwaturura vino viruwo tuna kara ne weni?⁵⁷ Mukonda munke mwapiranga kuruwana ghuhungami panqa ghumwenu?⁵⁸ Nangeshi kuna kuyenda kumpanguro muntu ogho wa djonena, kambadara wangu-wangu mukuyuvhe mukughupirepo mpopo muna kuyenda mundjira kumwetupu mposhi kapishi akutware kuvapanguli, vapanguli va kakutape kuva porosi, vaporosi vakakuture mudorongo.⁵⁹ Vyaghushili na kukutantera ashi, kapi ngaghuka tundamo ove wahana kufuata vimaliva navantje."

Chapter 13

¹ Pashirugho osho, pakalire vantu ovo vatantiliro Jesus vya kuhamena va Galileya ovo adipayire Pilatusi makura ndjambo yavo ayirunga-runga na honde yavo. ² Jesus ava pura ashi, "Anwe kuna kughayara ashi ovo va Galileya vya shorokilire vino vandjoni ghunene kupitakana va Galileya navantje?" ³ Hawe, ame kuna kumu tantera ashi. Nkene kapi muna kukushighura, nanwe shi namuvantje mo ngamufa ngoli. ⁴ Ndi ovanya vantu murongo navatano-navatatu ovanya lya welilire litungo lya shiroya liva dipaye, anwe kuna kughayara ashi vavo vandjoni unene kupitakana vantu va muJerusalemu navantje?" ⁵ Hawe, ame kuna kumutantera ashi. Nkene kapi muna kukushighura nanwe namuvantje mo ngamufa ngoli." ⁶ Makura Jesus ava tantere shifanikito ashi, "Muntu ghumwe kwatapikire shitondo sha Ukuyu mushikunino shendi sha vinyu makura akavyuka aya shimbeko nyango ano ngoli kwato ovyo aya wanineko. ⁷ Makura atantere muruwani wa mushikunino ashi, 'Kenga, ame nakakara mwaka ntatu mbyo na kavyuka nuya shimbeko nyango kuno kuUkuyu ano ngoli kwato ovyo nayawanako. Utete ghutundepo. Kwato tupu ovyo ghuhepekera livhango. ⁸ "Muruwani wa mushikunino amutantere ashi, 'Mukalikuto, ghushuve tupu tanko uno mwaka ngatu ghukankere rutoko tutureko. ⁹ Mwaka oghu ghuna kuyoko nkene nga ghuyima nyango, ndi nawa tupu, nkene kapi ngaghu yima, ndi ntani ngatu utetapo!" ¹⁰ Jesus kwa rongire muSinagoge yimwe mu liyua lya Sabata. ¹¹ Mpopo tupu, pakalire mukadi ogho akaliro na mpepo ya yidona mwaka murongo nantano-nantantu. Ghuye kayendanga kukurumana kapi kayimananga avyukilire. ¹² Opo amumonine Jesus, amuyita amutantere ashi, "Mukadi, ghuvera ghoye ghuna kutundu." ¹³ Jesus makura amukambeke maghoko, mpopo tupu mukadi avyukiliri kuyimana makura afumadeke Karunga. ¹⁴ Ano ngoli mukurona wa Sinagoge kwa mukolire ghunene ovyo averulire Jesus muliyuva lya Sabata. Makura mupititlili aghamba na kutantera mbunga ashi, "Kwa kara mo mayuva matano-nalimwe gha kuvhura kuruwana muntu. Muna hepa kuya muyava verure mumayuva ogho, kapishi muliyuva lya Sabata." ¹⁵ Makura Hompa amulimbura ashi, "Anwe vavikupaki! Opo muna kara nakuvhura shi ghushuture hove youe ndi shidongi shoye ghushitware kumukuro shikanwe mema muliyuva lya Sabata ndi?" ¹⁶ Ghuno mukadona meshi naye mona Abrahamu, ogho amanga Satana ghure wa mwaka murongo nantano-nantatu, nane nakuvhurashi kumumangurura muliyuva lya Sabata?" ¹⁷ Jesus tupu aghamba vino. vana nkore vendi navantje ava fu ntjoni, ano ngoli mbunga nayintje ava kara naruhafo kuvininke navintje ovyo aruwanine. ¹⁸ Jesus aghamba ashi, "Untungi wa wa Karunga weni wa fana, vinke vya kuvhura kughu shetakanita nagho?" ¹⁹ Untungi wa muliwiru kwafana yiranmantorwa gha mbuto ogho akunine muntu mulifuva lyendi, makura ayikuru yikare shitondo shashinene, vidira aviya viya tunge vitunguru kudi mutavi dasho. ²⁰ Shimpenka Jesus aghamba ashi, "Untungi wa Karunga nanke tuvura kughu shetakanita?" ²¹ Untungi wamuliwiru kwafana yira hingo oyo aghupire mukadi ayiture mumahemere matatu gha Utura yikuhane muviduva navintje." ²² Mundjira yendi ya kuyenda kuJerusalemu Jesus apiti mudimukunda na mudoropa dakukushuva-shuva, aronge vantu. ²³ Muntu ghumwe amupura ashi, "Hompa, vantu ovo ngava peruko ne vavasheshu tupu ndi?" Ghuye amulimbura ashi, ²⁴ "Muna hepa kukondja ngamu ngenene mulivero lya lididi ggunene, mukondashi, ame kuna kumutantera ashi, vavangi nagava sheteka kupitiramo, ano ngoli kapi ngava vivhura. ²⁵ Nkene mwenya mudi ashapuka apate kulivero, anwe ngamuyimana pandje mungongore kulivero kumwe nakughamba ashi, 'Hompa, Hompa, tugarure tungene.' "Ghuye ngamulimbura na kumutantera ashi, 'Ame kapi na muyiva nakoshi muna kutunda. ²⁶ "Anwe ngamughamba ashi, 'Atwe katu lyanga na kunwa kumeho yoye opo kaghuronganga mundjira detu.' ²⁷ "Ghuye ngamulimbura ashi, 'Ame kuna kumu tantera ashi, Ame kapi nayiva ko nakoshimuna kutunda. Tundenupo pano, anwe vakurwana urunde!' ²⁸ Anwe ngamukalira kumwe na kukukwetja mayegho opo ngamukamona Abrahamu, na Isaki, na Jokop, ntani na vaporofete navantje vavo mu Untungi wa Karunga, ano ngoli anwe ngava kamuvhukumine pandje. ²⁹ Vantu ngava tunda ku Upumeyuva, naku Utokero, na kumukuro, natni na kuUrundu, ngava ya shingire kutafura ngava ya djobwane mu Untungi wa Karunga. ³⁰ Anwe yivenu vino, vakuhulilira mbo ngava yakaro vakuhova, ano vakuhova mbo ngava ya karo va kuhulilira. ³¹ Pashirugho ntjossho, va Farisayi vamwe ava ya kwa Jesus makura ava mutantere ashi, "Tundapo pano ghukayende mukondashi Herodesi kuna shana akudipaye." ³² Ano ngoli Jesus ava tantere ashi, "Yendenu muka mutantere ogho mbwawa ashi, 'Monenu, ame kuna kutjidamo mpepo dadidona na kuverura vantu namuvantje, na yona makura pinduko nganu mane shiruwana shande.' ³³ Vino monga vishoroka, vina kara hepero kukwande mukutwikira kuruwana namuntji, na yona, na pinduko, mukondashi kapi vavi pulitira ashi mu Porofete va mudipayera pandje ya Jerusalemu. ³⁴ Jerusalemu, Jerusalemu, ove kudipaya vaporofete kumwe na kutoghona mawe ovo vatuma kukoye. Rungapi nashinine kupongayika vana voye yira momu ya pongayikanga nkuku vana mumavava ghayo, ano ngoli ove kap wavi shanine. ³⁵ Monenu, ndjugho yenu maghoko-ghoko ngayikara. Ame kuna kumu tantera ashi, kutunda pano kapi nka ngamumona dogoro liyua olo ngamughamba ashi, 'Afumane oghu ana kuyero mulidina lya Hompa."

Chapter 14

¹ Vino kwa shorkire mu liyuva limwe lya Sabata, Jesus kwayendire mumundi wa mukurona wa va Farisayi akalye mboroto, vantu ava vareke kumunomena. ² Vakuharukako, kumeho yendi kwa kalire ko murume wa kudunda maghuru. ³ Jesus apura varongi va matjangwa na va Farisayi ashi, "Vapulitira kuverura mu liyuva lya Sabata ndi Hawe?" ⁴ Vavo ava mwena teyete. Makura Jesus amu kambeke maghoko, amuverura, makura amutantere akayende. ⁵ Ghuye ava tantere ashi, "Opo muna kara are wa kupira kupopera monendi ndi hove yendi nkene yina were mulitope apire kuyi ghupamo wangu-wangu momo muliyuva lya Sabata?" ⁶ Vavo kapi vavhulire kumulimbura. ⁷ Jesus opo amonine vamwe ovo vayitire vana toghorora vakashingire vipuna vya kumeho, makura ava tantere shifanikito shino, ashi, ⁸ "Nkene vana kuyita kushipito shalikwareko, kapishi ghuka shingire kushipundi sha kumeho, mukonda shi pamwe vana yitako vakamakuto vavanene vaku pitakana papoye. ⁹ Opo ngayatika nturaghumbo oghe ana muyito nove naye, ngaya kukoye aya kutantere ashi, 'Tapa livhango lyoye kwa ghuno muntu makura ove ngaghuvhuke kulivhango lya ku nyima kumwe na ntjoni doye. ¹⁰ Ano ngoli nkene vana kuyita, yenda ghuka shingire kushipuna shakunyima, opo ayatiki oghe ana kuyito, akutantere ashi, 'Muholi, yenda kumeho.' Ntani ngaghu wana mfumwa kwavo ngaghushungira navo kutafura. ¹¹ Mbyovo shi kehe ghuno wakukunenepita mwene ngava kuvamudidipita, wakukudidipita mwene ngfava kamunenepita. ¹² Jesus atantere nka nturaghumbo oghe amuyitiro ashi, "Nkene kuna kutura shilika ndi kuna kutapa ndya, walye mwayitanga va Unyenu, ndi vakuruvenu, ndi vaghuni venu, ndi valikoro lyenu, ndi vamaarambo ghenu, ndi vangagho, ngaghu wanepo mfuto yoye. ¹³ Ano ngoli nkene kuna kutura shipito, yita vahepwe, na virema, na virema vya mundambo kumwe nava twiku, ¹⁴ makura ngaghukara na lirago lyalinene, mukondashi vavo kwato ovyo ngava vhura kukuvyutira. Ove ngaghukawana mfuto yoye kwa Karunga, palivhumbuko lya vahungami." ¹⁵ Ghumwe oghe ashungiliro kutafura kumwe na Jesus opo ayuvire vino makura aghamba ashi, "Wa lirago ndjehgo ngakalyo ndya kutafura mu Untungi wa Karunga!" ¹⁶ Jesus amulimbura ahi, "Murume ghumwe kwa ruwanine shipito shashinene makura ayita vantu vavangi. ¹⁷ Opo shatika shirugho sha kudjombwana, atumu mukareli wendi aka tantere ovo vayitire ashi, 'Tuyendenu, mukondashi navintje vinapu kuwapayika.' ¹⁸ "Navantje ava shwena ava tameke kuromba lighupiro. Wamuhovo aghamba ashi, 'Ame kanu ghuru lifuva, nahepa kuyenda nukalimone. Ame kapi nuvhura kumoneka.' ¹⁹ Ghumwe naye aghamba ashi, 'Ame kuna ghuru hove da djoko ntano, kuna kuyenda nuka disheteke. Kapi nuvhura kumoneka.' ²⁰ "Murume ghumwe aghamba ashi, 'Ame ntantani kanu kwara, kapi nuvhura kumoneka.' ²¹ "Makura muruwani akavyuka aya tantere muhona wendi navintje. Nturaghumbo makura agarapa makura atantere muruwani wendi ashi, 'Kwangura ghuyende mundjira na muvitaura vya shitata ghuka yite navantje vahepwe, na virema, na vatwiku, kumwe navirema vya mundambo.' ²² "Muruwani avyuka akatante ashi, 'Muhona, ovyo muna tanta vinapu kuruwana, ngoli mavango shimpe mpo ghali.' ²³ "Muhona wendi amutantere nka ashi, 'Kayende mundjira na kumavhango naghandje ghuka vatininike vakaye, vava yude ndjugho nadintje damumundi wande. ²⁴ Mbyo nakumutantera ashi, kwavanya nayitire pa muhovo kwato oghe nga makero ndya dapa shipito shande." ²⁵ Mbunga yayinene kwayendire na Jesus, makura apiruka ava tantere ashi, ²⁶ "Nkene aya muntu kukwande ghuye apire kunyenga vahse, na vawina, namukadendi, navana vendi, na vakuruvendi na va ghuni vendi vavarume navo vavakadi, ntani naliparu lya mwene, na kuvhurashi akre murongwa wande. ²⁷ Kehe ghuno wa kupira kudamuna shilivindakano shendi ankwame nakuvhurashi akare murongwa wande. ²⁸ Ndi muntu munke wa kutunga litungo lyalire ghunene apire tanko kushingira avarure ashi vingapi nyali vhura kupura akenge shi ana kara navi vina gwanapo vya kutungita dogoro ngalipwe. ²⁹ Mposhi, nkene kapi ana viruwana tupu ngamana kutateka makura ngavi mupwere pakatji ngapire kumana, navantje ovo ngava vimono makura ngava mushepe, ³⁰ ngava ghambe ashi, 'Ghuno murume avalikire kutunga mbyo vya muvhura kapi amana.' ³¹ Ndi po Hompa, nkene kuna kuyenda kuvita akarwanite Hompa ghunyendi, akona kushingira tanko akona-kone nkeneshi kuvhura akarwite navakavita mayovi murongo kwa Hompa ghunyendi oghe ana karo na kavita mayovi dimurongo-mbiri? ³² Nkene kapi avhura, vavo shimpe ghure vana kara, akona kutumako vantumi vakapure vaturepo mbili. ³³ Kehe ghuno, wa kupira kushuva limona lyendi nakuvhurashi akare murongwa wande. ³⁴ Mungwa ghuwa, ano ngoli nkeneshi mungwa ghuna hamupara, vinke ovyo ngava ruwanita mposhi ngava ghuwapeke ghukare nka shimpe mungwa? ³⁵ Wagho kwato nka mulyo kapishi hepero ghughuture mulifuva ashi ghukare rutoko. Wakona kukaghuvhukuma. Oghe akro na matwi ghakuyuvha, ayuvhe."

Chapter 15

¹ Vafutiti mutero na vakandjo kwa shanine vaye kwa Jesus vaya terere. ² Va Farisayi navallirongi matjangwa ava vareke kuvhunguta ashi, "Oghu murume kutambura vanandjo kumwe na kuly navo." ³ Makura Jesus avatantere shifanikito ashi, ⁴ "Are mukatji kenu, nkeneshi kwa weka ndjwi lifere limwe makura yikombanepo yimwe, vinke ngaghguvhura kuruwana? Kapi ngaghu shuva odino dimurongo ntano-nane na ndjwi ntano-nane mumburundu ngaghuyende ghukashane oyo yina kombano dogoro ngaghukayi wane ndi? ⁵ Nkene ana kayiwana, akona kuyi kukambeka pa mapepe ghendi na ruhafo. ⁶ Pakuyatika mumundi, akona kuyita vaghunyeendi na vamaarambo vendi, ava tantere ashi, 'Yenu tuya djombwane kumwe, mukonda shi ndjwi yande oyo ya kombano nakayiwana.' ⁷ Ame kuna kumutantera ashi, namu liwiru namo mushikwavo ngamu kara ruhafo rwa kuhafera muna ndjo ghumwe ogho ana kushighuro, kupitakana rwa kuhafera vahungami dimurongo ntano-nane na vatano-nane ovo vana piro kuhepa likushighuro. ⁸ Ndi nkene mukadi akara navi maliva vya muwaya-wayaya, makura yikombanepo yimwe, vinke ngavhura kuruwana? Kapi ngahamweka ramba, akwere mundjugho, avhure kuyishana dogoro ngayi wane ndi? ⁹ Nkene ana yiwana, makura ngayita vaghunyeendi na vandambo, ava tantere ashi, 'Yenu tuya djombwane kumwe, mukondashi shiringa oyo ya kombano nayi wana.' ¹⁰ Mbyo, nakumutantera ashi, 'Mukatji kava engeli vaKarunga navo ngava kara naruhafo nke ne muna ndjo ghumwe ana kushighuro.' ¹¹ Jesus ava tantere ashi, "Pakalire murume ghumwe ogho akaliro na vana vaviri va varume, ¹² wa mwanuke po atatere vashe ashi, 'Vava, mpenu ruha rwa limona lyande.' Shavo makura ava tapere limona kehe ghuno awane ruha rwendi. ¹³ Kapi papita mayuva ghamangi, monendi wa mwanuke aghupu limona lyendi nalintje aghulite makura ashapuka ayende kuvirongo vya ghure ghunene, oko nko akahanaghulire limona lyendi balintje. ¹⁴ Tupu amana kuhanaghura limona lyendi na lintje mushirongo amuya lirumbu lyalinene, makura atameke kuhepa. ¹⁵ Makura ayendi akashane viruwana kwa muntu wa momo mushirongo, makura amutura akare wa kutapa ndya kuinguru vyendi. ¹⁶ Ghuye kwa shanine ndi alye mutjeke-tjeke wa vinguru ano ngoli kwato ogho aghumunukitiro. ¹⁷ Mumati makura aya vidimbura mwene ashi, 'Vavava kwa kara navaruwani vavangi ntani nka vavo vakara andya dadingi dakulya, ano ngoli ame ghuno kuno kuna kuya fa ndjara! ¹⁸ Ame nganushapuka nganutunde mo muno nganuyende kuva vava, nganu kava tantere ashi, 'Vava, ame nadjona kwa Karunga na kukwenu. ¹⁹ Ame kapi nka nawapere mukuntwenya ashi, numonendi; nturenu tupu name nukare ghumwe wa varuwani venu.'" ²⁰ Makura mumati ashapuka atundemo ayende ku vashe. Ghuye shimpe kughure, vashe ava mumono makura amufere nkenda yayinene, aduka makura naye amukwata na maghoko maviri makura amucumita ghunene. ²¹ Mumati atantere vashe ashi, 'Vava, ame na djona kwa Karunga na kukwenu. Ame kapi nawapere nka ashi nukare moneye.' ²² Ano ngoli vashe avatantere varuwani vendi ashi, 'Kwangurenu mukayite vyuma vyavipe, muya mudwateke, muwatekeni na linga kunyara yendi, ntani mumudwateke na nkanu kumpadi dendi. ²³ Makura mukayite ntana oyo ya kulyero ya kuneta makura muyayi dapaye. Tuyature shipito tuya djombwane kumwe tupu! ²⁴ Mbyovoshi ghuno monande kwafire, ano ngoli ntantani ana kara namonyo. Kwakombanine, weno ana moneke.' Makura avatameke kudjobwana. ²⁵ "Ano monendi wa mukondi kwayendi kumafuva. Tupu atikire pepi namundi, atameke kuyuvha ntjumo na vantu vana kudano. ²⁶ Ghuye makura ayita muruwani ggumwe amupure ashi vinke vina karomo. ²⁷ Ghuye amutantere ashi, 'Munyoye ana kavyuka kumundi makura vasho mbyo vana dipaya ntana oyo ya kulyero ya kuneta mukondashi ana yatiki wa ndjewa-ndjewa.' ²⁸ "Makura monendi wa mukondi agarapa ghunene na mumundi kapi ashanine kungenamo, makura vashe ava rupuka vakamushengawide. ²⁹ Makura ghuye atantere vashe ashi, 'Monenu, ame kwamuruwanana mwaka dadingi, ame kwatikitamo vipango vyenu navintje, ano ngoli ndana kara mumpeko nampili shimpandje ashi nudjobwane nava ghunyande, ³⁰ ano ngoli opo anayatiki ogho monenu ogho akadjonaghuro limona lyenu kuvakadi, mbyo muna ya mudipayere ntana ya kuneta.' ³¹ "Vashe ava mutantere ashi, 'Monande, ove kumwe name wakara, nabintje ovyo naweka ne vyoye tupu. ³² Vina wapa tupu tudjobwane na kupembura kumwe, mbyovoyoshi mughunoye kwafire, ngoli ntantani ana kara namonyo; kwakombanine, ntantani ana moneke."

Chapter 16

¹ Jesus kwa tantilire varongwa vendi ashi, "Pakalire murume ghumwe wa mungagho oghe akaliro na lirenga, makura ava kalirapota kwa muhona ashi kuna kuha ghura limona lyendi. ² Murume wa mungagho makura ayita lirenga lyendi alipura ashi, 'Vinke nka ovino na kukuyuvira? Pongayika na kuvarura vininke navintje vya mulipangero lyoye, mbyovo shi kapi ngaghuvi pangeranka waro.' ³ "Lirenga alikupura lyene ashi, 'Weni omo nuruwana, nkeneshi muhona wande kuna kuyenda aka ngupemo mushiruwana shande? Kulima lifuva na kuvivhura shi ntani ntjoni kurombaghera ndya. ⁴ Nayiva ashi weni omo nganu ruwana, nkene shi muhona wande ngangupe mo muviruwana vyande, mposhi vantu ngava kantambure mumandi ghavo.' ⁵ Lirenga makura aliyita navantje ovo vakaro na makongo gha muhona wendi ghumwe na ghumwe, ayita wakuhoza aya mupure ashi, 'Makongo ghakughura kuni oghe walya lwa muhona wande?' ⁶ Ghuye makura amulimbura ashi, 'Makende gha maghadi lifere.' lirenga alimutantere ashi, 'Ghupa mbapira yoye yamakongo, ghutjangemo wanguwangu, dimurongo ntano.' ⁷ Makura muhona ayendi akapure ghumwe ashi, 'makongo ghakutika pani walya?' " Ghuye amu limbura ashi, 'Ntjako darukokotwa lifere.' Makura ghuye amutantere ashi, 'Ghupa mbapira yoye yamakongo, ghutjangemo dimurongo ntano-nantatu.' ⁸ Muhona makura apandayiki lirenga lyavipemba mukonda shi lina rughana nandunge. Vantu vamu Udjuni kwa kara na ndunge dakurughanena vantu vavo, kupitakana vantu vamughukenu. ⁹ Ame kuna kumutantera ashi, rwanitenu limona lyenu lyavipemba muno muUdjuni muwane vaholi mposhi opo ngalipwa limona lyenu, ngavakamutambure mumandi ghavo ghanaruntje. ¹⁰ Oghe vahuguvara mwavyo vya visheshu, nampili vyavinene kumuhuguvara, oghe vapira kuhuguvara movyo vyavisheshu, navyoshi vyavinene kwato kumuhuguvara. ¹¹ Ntjeneshi mumoye mwato lihuguvaro nalimona lyahana mutompo, omo ngava kuhuguvara nalimona lyene-lyene lyaghushili ne weni? ¹² Ntjene kapi mwayiva kurughaita vimaliva vyavantu, kuninko oku ngatunda oghe ngakakupo vimaliva ashi ngavikare vyoye? ¹³ Mukareli nakuvhurashi kukarera vahona vaviri, mbyovyoshi nganyenga po ghumwe ntani ngahora po unyendi, ndipo ngapakera shinka shashinene kwa ghumwe makura ngashwenepo ghunyendi. Nanwe nka mushikwavo nakuvhura shi kukarera Karunga ntani nalimona." ¹⁴ Ano vaFalisiyi, kwaholire ghunene vimaliva, opo vaviyuvhire vino, vavo ava mushepe ghunene. ¹⁵ Jesus ava tantere ashi, "Anwe kukuhungameka naghumwenu kuuto wavantu, ano ngoli Karunga ayiva vyamudimutjima denu. Mukonda shi ovyo vafumadeka ghunene vantu mbyo anyenga ghunene Karunga. ¹⁶ Veta yaMoses nava porofete kwaya shaghera pa Johannes muyoghi. Kutunda po, makura mbudi yaruhafo yaUntungi waKarunga mbyo vanakuyiyuvita, navantje mbyo vana kudukira nankondo. ¹⁷ Mara ngoli Liwiru naLivhu ghureru kudongonokapo, ano ngoli kudimuragho kwato nampili shikomona ngashikatundoko. ¹⁸ Kehe ghuno wakushwena mukadendi ngaka kwake mukadi wapeke oghe kuna kushondera, kehe ghuno wakukwara mukadi oghe vakomba naye kuna kushondera. ¹⁹ "Pakalire mukafumu ghumwe wamungavo oghe kadwatango vikoverero vyaghufughuli vyavikenu vyakuvembera ghuye kahafanga kehe liyuva kumwe nakukutumba mukonda yalimona lyendi lyalingi. ²⁰ Ntani pakalire murume ghumwe wamuhupwe lidina lyendi ndje Lazarus ghuye kararanga palivero lyangavo, murutu rwendi kwakalire naghuvera wavimbura rutu mudima, ²¹ Ghuye kashananga kulya ghufefere oghe kaghuwango kutafura oyo kalyeranga ngavo. Nampili mbwa ndodo kadiyanga diya peshaghure vimburu vyaparutu rwendi. ²² Shiruwo ashi tikimo makura muhupwe afu vaEngeli ava yamudamuna vamutware mulivhango lyaAbrahamu. Ngavo naye afu ava muvhumbiki, ²³ Opo akankukire mantjo ghendi ghuye mushirongo shavafe, murunyando rwendi, makura amono Abrahamu kughure naLazarus ghuye mulivango lyendi. ²⁴ Ghuye makura ayiyiri ghunene nakughamba ashi, 'Vava Abrahamu, mfereko nkenda ghutume Lazarus, adove nyara yendi mumema aya nengeneke ruraka rwande, mbyovyoshi ame kuna kara mughudito waghunene mumundiro kuna kupya.' ²⁵ "Ano ngoli Abrahamu amulimbura ashi, 'Monande, vhuruka ashi ove kwawanine vyaviwa opo wakalire ove kuna kuparuka, ano ngoli Lazarus kwawanine vyavidona. Ano ngoli ntantani ghuye kuna kuyapwiyumuka ove kuna kuya mona ghudito waghunene. ²⁶ Kughupako navintje vino, limpompa lyalinene lino vatura pakatji ketu lyakurenka ashi, vakuruha runo nampili kuna shana ashi vavindakane vaye kukwenu, nakuvhurashi nampili vamumwenu navo nakuvhurashi vavindakane vaye kukwetu.' ²⁷ "Mukafumu wa ngavo aghamba ashi, 'Ame kuna kukanderera kukoye, Vava Abrahamu, ndi ghumutume kumundi waVava- ²⁸ mbyovyoshi ame kwakara navaghuni vande vatano vavakafumu- akavape marondoro, mposhi ngava pire kuya muno mulivhango lyaruhepo.' ²⁹ "Ano ngoli Abrahamu amulimbura ashi, vavo vakara nankango daMoses nadi dava porofete; vana hepa kudiuvha." ³⁰ Ano ngoli mukafumu wangavo alimbura ashi, 'Hawe, Vava Abrahamu, nkwardi ngamutunde ghumwe mushirongo shavafe akavatantere, ntani ngava kushighura." ³¹ Ano ngoli Abrahamu amulimbura ashi, 'Nkene kapi vana kuyuva nkango da Moses na vaporofete, nampili ndjegho ngatundo mushirongo shavafe kapi ngavakamuyuva."

Chapter 17

¹ Jesus atantere varongwa vandi, "masheteko ghamangi ngaghaya pavantu nagava pandukemo vature ndjo, lihudi ghunene kwagho ngarenkito vantu vakarunga vature ndjo!" ² Kukwendi ghuye hashu tupu kumumange rere liwe lyalinene muntingo yendi makura kumu vhukumina mulifuta, mposhi kapishi kumwetupu nawo apukita mwanuke ghuye atunde kwaJesus. ³ Kukungenu naghumwenu, Nkene shi ghunyoye ana tura ndjo, vimushwenene, ano ngoli nkene ana kushighura, mughupi repo. ⁴ nkene shi ghunyoye ana kudjono rukanda rutano-na ruviri muliya, makura akavyuke kukoye ayarombe lighupiropo rukando rutano-na ruviri ashi, 'nakushighura, ghuna kona kumughupirapo!" ⁵ Va Apostoli ava tantere Hompa ashi, "Tuwederere kokulipuro lyetu. Ano ngoli Hompa ava tantere ashi, ⁶ "Anwe ndi kwakara nalipuro lya kutika pa ntanga, ndi kuvhura mutantere shino shino shitondo sha ghunyandi ashi, 'Durukapo pano, ghuka mene mulifuva, ndi ngashilimbuka kukwenu. ⁷ Opo muna kara, are ogho ana karo na muruwani wa kupurura ndi kukunga vindjwi, nkene ana ya tiki mumundi amutantere ashi, 'kwangurako wangu ghushungire makura ghuye?" ⁸ Ame shi ngaghu mutantere ashi, 'wapayika ndya dande nulye, mangamo rughodi milipumba lyoye ghuwa payike ndya dande dogoro numane kulya na kunwa. ntani nove ghuvhura kulya na kunwa?." ⁹ Ghuye na kuvhura shi kupanda mukareli wendi mukonda shi ghuye kuna tikitamo shiruwana shendi, osho shamutumbukiro?" ¹⁰ Nanwe mongoli, nkene muna mana kuruwana navintje ovyo vamutumumu, muna hepa kughamba ashi, Atwe vakare li vahana mulyo. Atwe kuna ruwana tutikitemo ovyo vatutuma ashi tuya viruwane." ¹¹ Jesus opo ayendire kuJerusalemu, ghuye kwa pitilire pa katji ka Samaria na Galileya. ¹² Opo angenine mumukunda ghumwe, agwanekere na varume murongo va vingondwe. ¹³ Vavo kwayimanine ghure naye, vavo ava yiyiri ghunene, na kughamba ashi, "Jesus, murongi, tufere nkenda." ¹⁴ Jesus opo ava monine, ava tantere ashi, "yendenu kuva pristeli mukava nayede."vavo shimpe mundjira vana kara yakuyenda makura ava veruka. ¹⁵ Ano ghuno ghumwe opo amonine ashi ana veruka, makura avyuka, kumwe nakufumadeka karunga liywi lya linene. ¹⁶ makura aya were na nakughombomana pa mpadi da Jesus, amupandure. Guye kwakalire musamaria. ¹⁷ Makura Jesus ava pura ashi, "Nane kapishi murongo ovo vana veruko? ovano vatano na vane kuninko oko vana kara?" ¹⁸ Kwato ghumwe ogho ana kavyuko ko ayatape mpandu na kushamberera Karunga, nkwardi djeghuno muna virongo tupu?" ¹⁹ Ghuye amutantere ashi, "shapukenu ghukayende. Lipuro ndjo lina kuveruro." ²⁰ Va Farisayi vamwe ava mupura Jesus ashi Untungi wa Karunga ne shurugho munke ngaghuya, Jesus ava limbura kumwe na kuva tantera ashi, "Untungi wa Karunga kapi ngaghuya na viyivito vya kumoneka. ²¹ Kapi ngava tantaa, 'Kengenu, oghuno pano! ndi ashi, mpoghuli panya!' Kengenu, Untungi wa Karunga mpoghuli mukatji kenu," ²² Makura atantere varongwa vendi ashi, "Matuva kuna kuya opo ngamushana ashi ngamumone nampili liyuva limwe lya mona muntu, ano ngoli kapi nga mulimona. ²³ Vavo ngava mutantere ashi, 'Kengenu, oghuno!' Kapishi ngamu yendeko ndi ngamu kwameko, ²⁴ ngavi shoroka yira momu tupu rwavemanga ruvadi kuruha rumwe oko lya katwa liwiru dogoro rukaku vete kuruha oko lya katwa liwiru, na mona muntu mo ngavikara muliva oloyo ngashoroka. ²⁵ Ano ngoli pa muhovo akona kuhepa ghunene dogoro vano vantu vantantani ngava mushwene. ²⁶ Yira momu tupu vyakalire mumayuva gha Nowa, na mumayuva gha Mona muntu mo ngavi shoroka. ²⁷ Vavo valire, vanwine,kuna ntani vakukwalire dogoro kuliyuva oloyo aka peramine Nowa muwato-makura ruhandjo rwarunene aruya ruya vadjonaurepo navantje. ²⁸ Yira momu tupu, nka vya tunga. kalire mumayuva gha Lote-vavo kuna kulya na kunwa, kuna kughura na kughulita, kuna kutapeka na kutunga. ²⁹ Liyuva oloyo atundamo Lote muSodomu, makura muniro na mungwa wa muniro wa kutunda muliwiru ayi varokere yiva vevekepo. ³⁰ Na muliyuva oloyo ngashoroka mona muntu mo ngavikara ngoli. ³¹ Muliyu lino kehe ghuno ngakaropa wiru ya ndjugho nkeneshi vyuma vyendi munda ya ndjugho kapishi ngaghu dumpuke ashi ghu kavishimbemo, ntani kwagho ngakaro mulifuva kapishi nga vyuke kumundi. ³² Vhurukenu mukamali wa LOte. ³³ kehe ghuno wa kupopera monyo wendi nga ghukombanita, kehe ghuno wakukombanita monyo wendi ngakaparuka. ³⁴ Ame kuna kumutantera ashi, vantu vaviri ngavarara pa ghuro ghumwetupu. Muntu ghumwe ngava mughupapo, ntani ghumwe ngakara mpopo." ³⁵ Vakadi vaviri ngavatwa mushinu shimwe tupu. Ghumwe ngava mughupapo, ano ghumwe ngava mushuvapo." ³⁶ Vantu vaviri ngava kara mulifuva; ghumwe ngava mughupapo ntani ghumwe ngakara. ³⁷ Varongwa vendi ava mupura ashi, "Kuni nko oku ngavishorokera vino, Hompa?" Jesus ava tantere ashi, " nkoku linakara lirambo lya nyama, nkoko nko kwakuponga makuvi."

Chapter 18

¹ Makura Jesus ava tantere shifanikito ashi vana hepa kukara mundapero kehe pano kapishi vakare na udwa, ² Ghuye ava tantere ashi, " Mushitata shimwe kwa kaliremo mupanguli ghumwe oghe apiliro kutjira Karunga ntani kapi afumadeka vantu. ³ Ntani momo mushitata mwakalire mufita vyendi, oghe kayendango kehe pano kwa mupanguli kumwe nakumutantera ashi, 'Tupangure navo twakudjona navo mposhi udito ghutundepo.' ⁴ Papitire shirughe shashire ghunene mupanguli kapi ashanine kumuvatera, opo shapitapo shirughe shangandi mupanguli akupura mwene ashi, 'Nampili momu napira kutjira Karunga ntani kapi nafumadeka vantu, ⁵ Kuna kuvirughana, mukonda shi ghuno mufita vyendi kuna kuntinika, kuna kumuvatera kughudito wendi ghutundepo, mposhi kapishi ngandore kehe liyuva ghuye ayange kukwande.'" ⁶ Hompa makura ava tantere ashi, " Tererenu kwaghuno mupanguli wamudona omo ana kughamba. ⁷ Makura Karunga ngapire kupopera vantu vendi ovo atoghorora ovo vashungidango kukwendi matiku namwi? Ndi ngakare maranga muvatera? Ame kuna kumutantera ashi ghuye ngakwangura ngava vatera wangu-wangu. ⁸ Ntjene mo ngoli, opo ngaya mona muntu, ngaya wanamo vantu valipuro muUdjuni ndi?" ⁹ Jesus atantere shifanikito kuva mwe ovo vakumono ghuhungami mbyo vadina vaunyavo ashi, " ¹⁰ Vakafumu vaviri kwashapukire vakandukavayende ku ntembeli vakaraperere-ghumwe mu Falisayi ghumwe mufutiti mutero. ¹¹ Mu Falisayi akayimana pa pantjendi makura araperere ashi, 'Karunga, ame napandura mukonda shi ame kapi nafana yira vano vantu-vawidi, vandjoni, varushonda-ndi yira ndjehuno mufutiti mutero. ¹² Ame kuraperera ndapero yakudililira rukando ruviri mushivike. Ame kutapa vi Umurongo kuwiana mo vyande.' ¹³ Mufutiti mutero, ghuye kwayimane kughure, nampili kuliwiri kapi ashanine kukankuka amoneko, ano ngoli akukwata lighoko panturo, makura aghamba ashi, 'Karunga, nkenda, ame muntu wamundjoni.' ¹⁴ Ame kuna kumutantera ashi, pavano vantu vaviri opo vavyukire kumundi, mufutiti mutero ndje akaliro ana hungama kushipara shaKarunga, mukonda shi kehe ghuno wakukunenepita mwene ngavamudidipita, ntani wakukudidipita mwene ngavakamunenepita." ¹⁵ Vantu makura avayita vanuke kwaJesus aya vakambeke lighoko, ano ngoli opo vavi monine varongwa vendi, makura ava va shweneke. ¹⁶ Ano ngoli Jesus ava yita vaye kukwendi, nakuvatantera ashi, " shuvenu vanuke vaye kukwande, kapishi muvashweneke. Untungi waKarunga kukwavo wahamena. ¹⁷ Ghushili nakumutantera ashi, ntjene kapi ghuna kutambura Untungi waKarunga yira momu vaghutamburanga vanuke ove narumweshi ngaukangenamo." ¹⁸ Mupangeli ghumwe kwa pulire Jesus, ashi, " Murongi wamuwa, vinke ovyo nirughana mposhi nganuka pinga monyo wamaruntje? " ¹⁹ Jesus amulimbura ashi, " Mukonda ghuna kuvighambara ashi ame murongi wamuwa? kwato oghe ahungamo, nkwardi Karunga pantjendi. ²⁰ Vipango vyaKarunga ame shi waviyiva-kwato kushondera, nakudipaghashi, naku vakashi, nakurundira shi ghunyoye, fumadeka vanyoko navasho." ²¹ Murume atantere Jesus ashi, " Ame kwavitikamo navintje vino kutunda kuwanuke wande." ²² Jesus opo ayuvha vino, amutantere ashi, " mposhili shininke shimwe tupu osho wapira. Yenda ghukaghulite navintje ovyo waweka kumwe nakukatapera kuva hepwe, mposhi ngaghukawane limona lyaliwa muliwiru-makura ntani ngaghukaya ghuya nkware." ²³ Ano ngoli murume opoayuvire vino, akara naliguvo lyalinene, mukonda shi ghuye kwakalire na limona lyalingi unene. ²⁴ Jesus opo amu monine ashi ana guvu ghunene matjangwa ghamwe kwa kutanta ash; Ghuye kwakalire naruguvo mwato. makura aghamba ashi, " Ghudito ghunene mukukangena muUntungi waKarunga ovo vaweko limona lyalingi ghunene! ²⁵ Ghureru mukurenka ashi ngamero yika ngene nakupita mulintjo lyantonga, vina kuvhuru namuntu wamungavo ashi aka ngene muUntungi waKarunga." ²⁶ Makura ovo vayuviro dino nkango ava mupura ashi, " Are oghe ngaka vhuro kuwana liparu lyamaruntje?" ²⁷ Jesus ava limburura ashi, " Kehe vino vyavidito kuvantu kwaKarunga vireru." ²⁸ Petrus amutantere ashi, " vhuruka ashi,atwe twashuva vininke vyetu navintje tuyakukware." ²⁹ Jesus ava tantere ashi, " Ghushili, nakumutantera ashi kwato oghe ashuvo lipata lyendi, ndi mukamali wendi, ndi vaghuni nava kuru vendi, ndi vakurona vendi ndi vana vendi, mukonda yaUntungi waKarunga, ³⁰ ashi ngapire kukawanenamo vyavingi vyamuno muUdjuni, ntani namonyo wamaruntje wamu Udjuni wakumeho." ³¹ Jesus makura ayita vano murongo nava viri kwapantjavo, ava tantere ashi, " Monenu, atwe kuna kukanduka kuJerusalemu, mpo ashi navintje ovyo vatjanga vaPorofete vyakuhamena Mona Muntu ngavikatikiliremo. ³² Mbyovyoshi ngava kamutapa kuva pagani, ngava kamuhepeke, nakukamushwaghura, ngava kamutipire manyenye. ³³ Ngava kamushepura nangora, ngava kamudipaghe, ano ngoli muliyuva lyaUtatu ngakavhumbuka kuUfe." ³⁴ Ano ngoli vavo kapi vakwatire lighano kwavino aghambire, mukonda shi dino nkango kwakalire dina horama kukwavo, vavo kapi vayivire ashi vinke atambire. ³⁵ Makura, Jesus opo aya tikire pepi naJeriko, murume ghumwe wamutwiku kwashungilirekundjira arombaghere, ³⁶ opo ayuvire mbunga kuna kupitauka, makura apura ashi vinke vina kushoroko. ³⁷ Vavo makura sva mutantere ashi, Jesus wamunasareti ana kupito. ³⁸ Murume wamutwiku makura ayiyiri, nakughamba ashi, " Jesus, Mona David, mfereko nkenda." ³⁹ Vantu ovo vapitiro kumeho makura ava mukava murume wamutwiku.

ashi amweneko teghete. Ano ngoli ghuye adameke kuyiyira ghunene ashi," Mona David, mfereko nkenda."⁴⁰ Makura Jesus ayimana atantere vantu vayite oghe murume kukwendi. Opo aya tikire murume wamutwiku pepi, makura Jesus amupura ashi, "⁴¹ Vinke ghuna horo ovyo nikuruwanena?" Ghuye alimburura ashi," Hompa, ame kuna horo nipahuke."⁴² Jesus amutantere ashi," Pahuka. Lipuro lyoye ndyo lina kuveruro."⁴³ Mpopo tupu makura mutwiku apahuka avareke kumona makura akwama Jesus, kumwe nakufumadeka Karunga. Vantu navantje, opo vamonine vino, ava shamberere Karunga.

Chapter 19

¹ Jesus kuna kungena apite mu Jeriko. ² Mwamo, mwakalire murume ghumwe lidina lyendi Sakeusi. Ghuye kwakalire mukurona wa vafutiti mutero ghuye ngawo yayinene. ³ Ghuye kwa shanine amone Jesus ashi weni omo afana, ano ngoli kapi avhulire kumumona mukonda mbunga yayinene, mbyovo shi ghuye kwakalire wa mufupi ghunene mumutika. ⁴ Makura aduka apite kumeho akarondo kushitondo sha Ukuyu, mposhi avhure kumona Jesus murwa ayivire ashi mpo ayapita mpopo. ⁵ Jesus opo ayatikilire po palivhango, makura akankura amumono makura amutantere ashi, "Sakeusa, kwangura ghudumpukeko, namuntji mumundi ghoye mo nukakara." ⁶ Sakeusa, adumpuka ko wangu-wangu makura aya mutambura na ruhafo. ⁷ Navantje opo vavimonine vino, makura ava vhunguta na kughamba ashi, "Ghuye kuna yendi aka dingure mumundi wa murume wa mundjoni." ⁸ Sakeusa ayima makura atantere Hompaashi, "Mona, Hompa, ghukahe wa limona lyande kuna kutapa kuva hepwe, nkeneshi mpwali ogho nashakana limona lyendi, nganu muvyutira na kuwederako parune." ⁹ Jesus amutanterere ashi, "Namuntji liparu lya naruntje lina yatiki muno mumundi, mukondashi ghuno murume naye mona Abrahamu. ¹⁰ Mbyovoshi mona muntu kwayera aya shane na kuya parura ovo vakombano." ¹¹ Vavo shimpe kuna kuterera vino, Jesus ava tantere nka shifanikito shimwe, mukondashi ghuye kwa kalire pepi na kutika mu Jerusalemu, vavo kwa ghayalire ashi Untungi wa Karunga kuna kuya papepi ghuna kara ghutikiliremo ghumoneke. Ghuye ¹² mpo ava tantilire ashi, "Pakalire murume ghumwe walikuto ogho ayendiro kushirongo shakughure vakamutungike akare Hompa natni ngaka vyuka. ¹³ Ghuye makura ayita vakareli vendi murongo makura kehe ghuno ava mupa vimaliva vya ngorodo kumwe nakuva tantera ashi, 'Viruwanitenu dogoro mpopo nganukavyuka.' ¹⁴ "Vantu vamushirongo shendi kwamunyengire makura ava tumuko vantu, vakamutantere ashi, 'Atwe kapi tuna shana ashi oghuno murume akare Hompa wetu.' ¹⁵ Ghuno murume opo akavyukire, ghuye vana kamutura mughu Hompa, atanta ashi vakayite vakareli vendi ovo ashuvilire vimali vakaye kukwendi, ayamone ashi kehe ghuno vimali vingashi awedererapo. ¹⁶ "Wakuhova aya kukwendi aya tanta, ashi, 'Hompa, vimaliva lyoye vya ngorodo vya yitiramo nka vimaliva vya kutika ku murongo.' ¹⁷ "hompa amutantere ashi, 'Vina wapa, ove mukareli wa ghuhunga.' momu wa neyeda lihuguvaro mwa vi vya visheshu, ngava kakupa nkondo da kupangere vitata murongo.' ¹⁸ "Wa uviri naye ayapo, makura aghamba ashi, 'Hompa, vimaliva vyoye vya ngorodo, vya kuwederera vyayitirapo vimaliva vya kutika ku rutano.' ¹⁹ " Hompa amutantere ashi, 'Nove ngaghapangera vitata vitano.' ²⁰ "Wa utatu naye ayatiki, aghamba ashi, 'Hompa, vimaliva vyoye vya ngorodo vino, ame kwavi mangerera pa shikeshe mbyo navihoreka na kuvipungura nawa, ²¹ ame nakara naghoma nove, mukondashi ove ne muntu wqa mudito. Ove kwa hora kuwana limona oloyo wa pira kuweka, ntani ove kwahora muyangu ogho wapira kukuna. ²² Hompa amutantere ashi, 'Ame kuna kukupangura nankango da mukanwa koye, ove mukareli wa mudona. Ove kwa hepa limona oloyo napira kukara nalyo, ntani kwa hepa muyangu ogho napira kukuna. ²³ Mukonda munke wapira kutura vimaliva vyande mumbanga, mpo ashi nganuya waneko ntjontjo kuvi maliva vyande?' ²⁴ Hompa atantere ovo vayimanino po ashi, mushakanenu vimaliva navintje, muvitape kwagho ana karo navimaliva vya ngorodo murongo.' ²⁵ Vavo ava mutantere ashi, 'Hompa, ghuye ana kara kare na vimaliva murongo.' ²⁶ "Ghuye ava tantere ashi, Kehe ghuno akaro na limona ngava kamuwedererako, ogho apiro kuweka, ngava kamushakana kehe shino akara nasho. ²⁷ Vana nkore vande, ovo vapiro kushana ashi kapishi nganukare Hompa wavo, vayitenu kuno muya vadipayere kumeho yande." ²⁸ Jesus tupu amanine kughamba vino, akapita kana, aka kanduke ku Jerusalemu. ²⁹ Opo ayatikire pepi na Betefage ntani na Betani, pandundu oyo vatwenyanga ashi ndundu ya maghuywe, makura atumu varongwa vendi vaviri, ³⁰ ava tantere ashi, "Yendenu kushitata shakumeho. Tupu mukangena mo, kumukawana shidongi ghona osho vapira kuronda rumwe. Makura mukashishuture mukashiyite kuno kukwande. ³¹ Nkene kwa kamupura muntu ashi, 'Vinke muna kushishutulira? mutanterenu ashi, 'Hompa ana shihepa.'" ³² Ovo atumine makura ava yendi ava kashiwana shidongi yira momu ava tantilire Jesus. ³³ Vavo shimpe kuna kushutura shidongi ghona, vavene ava yatiki ava vapure ashi, 'Vinke muna kushishutulira shino shidongi ghona?' ³⁴ Vavo ava limburura ashi, "Hompa ndje ana shihepo." ³⁵ Makura ava kashiyita kwa Jesus, makura ava turapo vyuma pa shidongi ghona mposhi ashungirepo Jesus. ³⁶ Jesus opo ana kuyenda, vavo ava yara vyuma vyavo mundjira. ³⁷ Opo vayatikire pa ndundu ya maghuywe vaghurumuke, mbunga ya vantu yayinene kumwe navaromgwa ava tameke kushamberera na kutanga Karunga ghunene morwa viruwanavya nkondo navintje ovyo va monine, ³⁸ ava ghamba ashi, "Vamutange muyogholi ogho ana kuyo mulidina lya Hompa! Mpora muliwiru ntani Karunga afumane muliwiru-wiru!" ³⁹ Va Farisayi vamwe vamo mumbunga avatantere Jesus ashi, "Murongi, mwenikida varongwa voye." ⁴⁰ Ghuye ava limburura na kuva tantera ashi, "Ame kuna kumutantera ashi, nkene vamwena vano, ndi mawe ngo ayimbo." ⁴¹ Jesus opo atikire pepi na Jerusalemu amone shitata, atameke kulira, ⁴² Nakughamba ashi, "Ndi wayiva ashi lino liyuva lyoye, ove, lya kukuyitira mbili! Ano ngoli weno

vana vihoreke kushipara shoye.⁴³ Shirugho ngashiya opo ngavaya vana nkore voye ngava yatime likwina ngali kukundurukite ngava kuture mukatji makura ngava kupatilikite kuma ruha naghantje.⁴⁴ Ngava kumyona palivhu, kumwe na vana voye. Mumoye kapi ngava shuvamo liwe likjare pantunda mukondashi ove kapi wayivire shirugho shashiwa opo aya kudingulire Karunga ove kapi wa shidimburulire."⁴⁵ Jesus angene muntembeli akatjida-tjide mo vaghuliti navo vana kughuro,⁴⁶ makura ava tantere ashi, "Kwa tjanga ashi, "Ndjugho yande, ndjugho ya ndapero,' anwe mbyo mwayitura yikare ghuvando wava ka widi."⁴⁷ Jesus karonganga kehe liyuva muntembeli. VaPriste;li vavanene na varongi matjangwa na matimbi gha mahoko, kwa shashine vamudipaye,⁴⁸ ano ngoli kapi va wanine mpito mukondashi vantu navantje kwayire vava terere kukwendi.

Chapter 20

¹ Liyuva limwe Jesus ghuye kuna kuronga vantu muntembeli na kuyuvita mbudi ya ruhafo makura va Pristeli vavanene na varongi matjangwa kumwe na matimbi avaya kukwendi. ² Vavo ava mupura, na kughamba ashi, "Tutantere ashi nankondo munke wa viruwananga vino, ntani are ogho adikupo odino nkondo." ³ Jesus ava limburura na kughamba ashi, "Name kuna kumupura lipuro, makura mulilimbure." ⁴ Likusho lya Johanesi: Kwatunda muliwiru ndi ku vantu? ⁵ Vavo ava kuyongo, ava ghamba ashi, "Nkene kutu ghamba ashi, 'Kwatunda muliwiru,' ghuye kwatupura ashi, 'Mukonda munke mwapira kuvipura?'" ⁶ Ano ngoli nkene tughamba ashi, 'kwatunda ku vantu,' ovano vantu navantje ndi kuvatudipaya na mawe, mbyovo shi vamuyiva nawa-nawa ashi Johanesi ne muPorofete." ⁷ Vavo makura ava mulimbura Jesus ashi kapi vayiva oko wsatunda. Jesus makura ava limburura ashi, ⁸ "Nkeneshi mo ngoli name kapi nuvhura kumutantera ashi na nkondo munke na ruwananga vino vininke." ⁹ Jesus makura atantere vantu shino shifanikito ashi, "Pakalire murume ghumwe ogho akaliro na shikunino sha vinyu, makura ashitapa kuvantu valimemo, makura ghuye ayendi ghugenda akakarako shirugho shashire ghunene." ¹⁰ Opo shatikire mo shirugho shakuyangura atumuko mukareli wendi kuva kashikunino, ashi aya shimbeko muyanguwa mandjembere ga mushikunino. Ano ngoli vakashikunino ava mutoghona, kumwe na kumutuma avyuke maghokoghoko-ghoko. ¹¹ Makura aya tumuko nka mukareli wendi wapeke naye nka ava kamutoghona, kumwe na kumufita ntjoni makura ava mutjida avyuke maghoko-ghoko. ¹² Ghuye ayatumuko wa utatu naye ava kamutoghona ava kamuremeka, ava kamutjida. ¹³ Mwenya shikunino sha vinyu akupura ashi, 'Weni omo nuvhura kuruwana? Kuna kutumako monande ogho nahora ghunene. Pamwe walye ngava kamufumadeka.' ¹⁴ "Ano ngoli vandimi shikunino opo vamumonine, ava kutantere-tantere, ashi, 'Oghuno ndje mupingi wa shikunino. Tokwenu tumu dipaye, makura ghuno ghupingwa ngaghukare wetu.'" ¹⁵ Vavo makura ava muvhukumini pandje ya shikunino va kamudipaye. Jesus ava pura ashi, Ovano vantu vakufana weno opo ngayatika mwenya shikunino ne kuvaruwana weni? ¹⁶ Ghuye ngaya vadipaya vandimi shikunino, makura shikunino ngaya shitape kuvantu vapeke." Opo vaviyuvire avaghamba, ashi, "Nakuvhurashi!" ¹⁷ Makura Jesus ava mono, aghamba ashi, "Vinke dina kutanta odino nkango vatjanga ashi: 'Liwe olyo vashwena vatungi ndyo ngali kakro liwe lya mulyo ghunene?'" ¹⁸ Kehe ghuno ngaliwera ngali mumbandaura ntani kehe ghuno ngawero pano paliwe ngatjokaghuka, ano ngoli ogho ngaliwera ngali mumbandaghura." ¹⁹ Varongi matjangwa na vaPristeli vavanene kwa shanine vamutoghona mpopo pashirugho osho, mbovoshi vayivire ashi shino shifanokito mbo ashengilikidire. Makura vavo lwatjilire tupu mbunga ya vantu. ²⁰ Vavo makura ava munomene, makura ava tumuko vantu vakakukitaghukire ashi navo vahungami, makura vakamurundire mu vighamba vyendi, vakamutape kuvaka veta na vapanguli vakamupangure. ²¹ Vavo makura ava mupura ashi, "Murongi, twayiva ashi nkango doye na marongo ghoye ghaghuhunga, ntani twayiva ashi ove kapi wa monanga kulikuto lya muntu, ano ngoli ove kuronga ndjira ya Karunga ya ghushili." ²² Vavipulitira ashi atwe tufute mutero kwa Sisa Hompa wa Roma ndi hawe?" ²³ Makura Jesus adimbura maghano ghavo, makura ava pura ashi, vinke muna kuntjetekera, ²⁴ "Yineghedenu shi oyo shiringa muna kara nayo kuno kwande. Lifano lyare na lidina lyare vatjanga po?" ²⁵ Makura ghuye avatantere ashi, "Tapenu ovyo vyahameno kwa Hompa wa Roma, ntani mutape nka ovyo vya hameno kwa Karunga." ²⁶ Vavo kapi vavhulire kumuwana ghundjoni kumeho ya mbunga, makura avatetuka ghunene kughukonentu wa kulimbura, makura vavo ava mwenako teete. ²⁷ Va Sadukayi vamwe vavo kapi vapura ashi, mpoliliko livhumbuko lyavafe, ²⁸ makura ava ya kwa Jesus vava pure, na kughamba ashi, "Murongi, Moses kwa tjanga veta mbyo ayitupa ashi murume nkene ana fu, ashuve mukadendi ana hepa kukwara mukada mukurwendi, mposhi ngayitirepo mukurwendi vana. ²⁹ Murume kwa kalire navana vendi vatano navaviri vavarume, monendi wa mbeli akwara mukadi, makura afu ghana kuturapo vana, ³⁰ mushikwavo wa mbeli akwara ndjefho mukadi naye afu ahana kuturapo vana. Wautatu naye amukwara, dogoro naghu wautano-na uviri navantje ava fu vahana kushuvapo vanuke. ³¹ Kunyima ya shirugho mukadi naye aya fu. ³² Opo ngava kavhumbuka kughufe, are ogho ngaka mughupo ghuno mukadi?" ³³ Shirugho sho navantje vatano navaviri vamukwalire." ³⁴ Jesus ava limburura ashi, "Vantu vamuno mu udjuni ne kukukwaraghura. ³⁵ Ano ngoli mu udjuni wa kumeho ntani navo ngava kawano livhumbuko kuufe vavo ne kwato nka kukwara ndi ngava kakware. ³⁶ Ntani vavo kapi nka ngava vhura kufa, vavo ngava fana yira va engeli ngava kakare vana va karunga, ovo ngava kavhumbuko ku ufe. ³⁷ Vya kuhamena livhumbuko lya vafe, Moses amana kare kuvineyeda, mushishorokwa shakuhamena shishwa shakupya na mundiwo wa kupira kuveva, opo ayendire aka raperere kwa Karunga wa Abrahamu na Karunga wa Isaka na Karunga wa Jakopu. ³⁸ Ntantani weno ghuye kaphishi Karunga wa va fe, nane ngoli ghuye Karunga wava vakamonyo, mukondashi vavo navantje kuna kuparuka kumwe naye. ³⁹ Varongwa vamatjangwa vamwe ava mutantere, ashi, "Murongi, ghuna limburura mughuhunga." ⁴⁰ Kutundapo na ghumweshi nka amupuliro lipuro. ⁴¹ Jesus ava pura ashi, "Weni omo muna kughamba ashi Mesiya ne Mona

David? ⁴² Nkene shi David mwene kwaghamba mu mbapira ya Mapisarome ashi, ⁴³ 'Homp kwantera Hompa wande ashi, 'shungira kurulyo rwande, dogoro nganuture vana nkore voye ngava kare ulyatero wa mpadi doye.' ⁴⁴ Nkene shi David kwatwenyine Mesiya ashi, 'Homp,' weni nka Hompa omo akara shi mona David?" ⁴⁵ Mbunga yayo shimpe kuna kuterera makura Jesus atantere varongwa vendi ashi, ⁴⁶ "Karenu muna kotoka kuva rongi matjangwa, ovo vahoro kudwata marwakani ghamare ovo vahoro kukukunda-kunda pamavhango gha maghulitiro ovo vahoro kushungira pa vipuna vyaviwa muSinagoge ovo vahoro mavhango ghava kalikuto pa vipito. ⁴⁷ Vavo kumana limona lya mumandi ghafita vavya vavo, vavo kukuneyeda mukuraperera ndapero dadire ghunene. Ovano varume vakufana weno mpanguro yavo ngayikakara yayidito unene."

Chapter 21

¹ Jesus akankuka, amono vantu vavangagho, ovo vatuliro maghushwi ghavo mushikumba. ² Amono mufitavyendi ghumwe ghatuliromo mapeni maviri. ³ Makura gha ghamba shi, " Ushiri nakumutantera, ghuno mufitavyendi wahepwere ana turamo vyavingi kupitakana navantje. ⁴ Navantje vano kunatapa maghushwi kutundilira movi vyavingi vakara navyo. Ene ngoli mufita vyendi ghuno, kutundilira muruhepo rwendi, kuna turamo navintje-navintje ovyo aparukanga. ⁵ Opo vaghambawire vamwe kuhamena ntembeli, omu vayi wapayikire namawe ghamawa navitapa, aghamba shi, ⁶ " Kuvininke vino muna kumona, ngaghaya mayuva omu ngapapira kuhupapo liwe limwe paghunyalio olo ngalipiro kubamaghukira palivhu." ⁷ Makura ghava mupura, mukughamba, " Mushongi, liyuva munke ngavishoroka vino? Shineghedito munke ngashi karopo apa ngarukara ruvede rwavyo rwakushoroka papepi? ⁸ Jesus gha limburura shi, " Takamitenu mpo ashi vapire kumukonga. Konda ashi vangi ngava kayero mulidina lyande, nakughamba ashi, " Ame ndje', ntani, ' Ruvede papepi runakara. ' Kapishi ngamu vakwame. ⁹ Nangeshi mwayuva vita nandjorongani, kapishi ngavimutjilite, morwa ashi vininke vino vina kona kushoroka pamuhovo, ngoli ghuhura kapi ngaukarako mpopo." ¹⁰ Makura aghamba kwavo shi, " Dimuhoko ngadika kuyambura nadimuhoko peke, ntani mbara na mbara. ¹¹ Ngakukakara shindundumo shalivu, ntani mumavango ghakukushuva-shuva lirumbu na mahamba. Ngakukakara vishoroka vyakutjilite na vineghedito vyavinene kutundilira muwiru. ¹² Ngoli kumeho yavininke navintje vino, ngava kamutoghona na kumuhepeka, kumutwara mumapongero namudorongo, kumuyita kuvahompa navaNguuru mukonda yalidina lyande. ¹³ Ngavi katwalidira kumpito yaghundipo wenu. ¹⁴ Mpo ngoli ashi kushingonone mumushima ghoye ghudire kukuwapayikira mukukupopera kumeho ya ruvede, ¹⁵ mposhi ame kunikupa nkango na ghukonentu ogho vadira kukananita vanankore voye nakughushwena. ¹⁶ Ngoli ngava kamutapa nka vayiti, vakueu, valikoro, navaholi, ntani vamwe venu nga vadipagha. ¹⁷ Ngava munyenga navantje mukonda yalidina lyande. ¹⁸ Ene ngoli kundereko ruhuki rwamumutwe ghoye ngarukombano. ¹⁹ Mulididimiko lyenu ngamu kawanamo maparu gheni. ²⁰ Apa ngamukamona Jerusalem kunayi kundurukida vakavita, makura yivenu ashi lidjonaghuko pepi lina kara. ²¹ Makura kupulitira ngoli vantu vamu Judeya vadukire kumandundu, vanya mushitata vatundemo, ntani vanya pandje yashirongo ndi nakuyangena nkashi mushitata. ²² Ghano ngo mayuva gha livyutidiro udona, mposhi vininke navintje ovyo vatjanga nga vitikemo. ²³ Rugugho rwarunene kovanya vana karo marutu maviri noku kwava vanakupakero vaveli shinka mumayuva ogho! Mbyovi ashi ngaku kakara shiponga palivu, ntani ugara kuvantu vano. ²⁴ Ngava kawera kughuhura warufuro, ntani ngava vatwara mughupika mudimuhoko nadintje, ntani Jerusalema nayo ngavaka lyataghura vapagani dogoro nkoko ngarukatika mo ruvede rwavapagani. ²⁵ " Ngakukara vineghedito muliyuva, mukakwedi, ntani muntungwedi, napalivhu. Dimuhoko ngadikara mushiponga, shinka-nka mukonda yalinungo lyalifuta namankupi. ²⁶ Ngakukakara vantu ngava pwiliro kuwoma nakulitaterero lyavininke ovyo ngavikayero Udjuni. Morwa nkondo da liwuru ngavakadi nyunga. ²⁷ Makura ngava kamona mona muntu kunakuya muliremo nankondo naghuyerere waghunene. ²⁸ Ano ngoli apa ngavikatameka kushoroka vininke vino, anwe yimanenu mukankure dimutwe denu, mukonda ashi liyoworo papepi lina kuyendera." ²⁹ Jesus avantere mushitegho shi, " Kengenu kughukuyu, nakuvitondo navintje. ³⁰ Opo vya shokeranga, kuvikumonena naghumwenu ashi kwenye papepi ghanakara. ³¹ Mo nka, apa ngamuvimo vino kunakushoroka, yivenu ashi Untungi waKarunga papepi ghuna kara. ³² Ushiri nakumutantera, ruvaro runo kapi ngarupwa dogoro vininke navintje vino ngavishoroke. ³³ Liwuru nalivhu ngavipwa po, ene ngoli nkango dande kapi ngadi pwa po. ³⁴ " Ano ngoli kupakerenu naghumwenu shinka, mpo ashi dimutjima denu dipire kuditopa nakunwa kwakupitakanena naghunkorwe navinka vyaliparu, ntani liyuva olo ngalipire kudimina pwenu hararasi yira shiraha. ³⁵ Vyavyo ngavi kaya pa kehe uno ghaparukango pantunda yalivhu. ³⁶ Ngoli vangararenu kehe ruvede, kuraperera mpo ashi mupame kugwanenena mukushendauka vininke navintje vino ngavi shoroko, nakuka yimana kushipara sha Mona Muntu." ³⁷ Mwi gho ghuye kwashongire munttembeli, ntani kumatiku akarupuka ghaka kare panya va twenyanga ashi Olives. ³⁸ Vantu navantje kwa menekilire kuntembeli kaya mutegherere.

Chapter 22

¹ Pano ruvede lifeste lyamboroto yahana vifulito rwaro pepi runa kara, eli vatwenyanga ashi Pasika. ² Vakurona vavanene navatjangi vamatjangwa kwaghayalire omu vadipagha Jesusa, mbyovishi vakalire naghutjirwe kuvantu. ³ Makura Satana ghangene mwa Judas, oghu vayitanga Isakarioti, oghu ghakaliro ghumwe wavaru nambiri. ⁴ Judas gha yendi kuvakurona vavanene nava kurona vavakavita mukukatimwitira navo omu gha yenda Jesusa kuntji amuvayitire. ⁵ Vavihafilire nakuvitambura mukumupa maliva. ⁶ Avipulitiri nakushana-shana mpito ndi ghamutape kukwavo vakaliro ure mumbunga. ⁷ Makura liyuva lyamboroto yahana vifulito alitiki po, opo pakaliro lidjambo lyandjwighona yaPasika. ⁸ Makura Jesusa ghatumu Petrusa na Johanes, aghamba shi, "Kayendenu mukatu wapayikire ndya da Paska, mposhi tuvure kukalya." ⁹ Avaghamba kukwendi shi; "Kininko ghuna tushanene oko tukawapayikira?" ¹⁰ Ava limburura shi, "Kengenu, opo mukangena mushitata,kumukagwanekera na mukafuma ana shimbo hupa yamema. Mukamu kwame mumundi omo akangena. ¹¹ Makura mukaghambe namwenya ndjugho ashi, "Mushongi kuna ghamba koye shi, "kuninko kunkondwa yavagenda, oku nikalyera paska navakashishongero vande?" ¹² Kwaka munegheda nkondwa yakuwiru navipuna yavyo. Mukawapayikilire moomo." ¹³ Makura avayendi, nakukawana navintje moomu avitantire. Makura ghavawapayiki ndya da Paska. ¹⁴ Opo yatikire vili, gha shungiri nava Apositoli. ¹⁵ Makura aghamba kukwavo shi, "Ame kani shana unene-nene kulya Pasika kumwe nanwe kumeho ngani kahepe. ¹⁶ Mpo nakughamba ngoli kukwenu shi, "kapi nikayilya nka dogoro ngavintikiliremo muUntungi waKarunga." ¹⁷ Makura Jesus aghupu nkinda, opo ghamanine kutapa mpandu, aghamba shi, "Ghupenu yino, muyikugaunwine mwanaumwenu. ¹⁸ Moomu nakumutantera, kapi ngani kanwa nka kulinyango lyashindjembere dogoro nkoko ngaukayera Untungi wa Karunga." ¹⁹ Makura aghupu mboroto,opo amanine kutapa mpandu,ayibamuna,ayitapa kwavo,nakughamba shi, "Oruno ndo rutu rwande, oro vatapa kwenu. Ruwanenu vino ngamumvhurukirangepo. ²⁰ Aghupu nkinda mundjira ndjoyo nka tupu pakumana kulya murarero,nakughamba shi, "Oyino nkinda ndjo mughano waghupe muhonde yande,oyo vateta mukonda yenu. ²¹ Ngoli kwatenu lighano. Liwoko lyowo akantjororo name ghana kara kuntishe kuno. ²² Mo ngoli shi Mona Muntu kuvi mupita moomu vavi ngungunyikira. Ngoli rugugho kumuntu ghunya linapitiri liyendo kuntji yendi!" ²³ ava tameke kukunungaura ashi ndi ghunindjipo pavo ghavuro kurughana vyangoweyo. ²⁴ Makura moomo mukatji kavo ghamutameke dimutangu kuhamena ghare mukatji kavo ghana wapro kukara munenepo. ²⁵ Aghamba kwavo shi, "Vahompa vavapagani vaKarungaghona pa pavo, ntani ovo va karo naghunankondo pa pwavo vavo kwava twenyanga ashi varuwani virughana vya viwa. ²⁶ Ngoli kapishi vikare yira ngoli kukwenu, mulivango lya ngoli, pulitirenu wamunenepo mukatji kenu akare yira ndje mwanuke po, ntani pulitirenu ghunya wamulyo po ngudu ghakare yira ndje waku karera. ²⁷ Nani are wamunene po, ndjegho a shungirango kuntishe, ndi ndjegho a karerango? Nani kapishi ndjeghunya ashungirango kuntishe? Tara ame nakaro mukatji kenu yira ndjeghu a karerango. ²⁸ Ngoli anwe kamutwikirango name mumpanguro dande. ²⁹ Namushungidika muuntungi, nampindi yira moomu tupu vantjungidika vavava muuntungi, ³⁰ ashi muvure kunwa nakulya kuntishe yande muuntungi wande, ntani anwe ngamuka shungira kuvipuna vyauHompa mukupangura marudi ronambiri gha Israyeli. ³¹ "Simoni, Simoni, vangarara, Satana kunapura ghaku ghupe, ashi ndi ngaka kushuke yira rukokotwa. ³² Ngoli nakuraperere po, lipuro lyoye ndi lya shawa.Kuruku yakuka vyukamo muruku, ngaghu ya pameke vaghuni na vakuru voye." ³³ Petrus a ghamba kukwendi shi, "Hompa, Ame nakurongikidiri kuyenda nove nakuntje kudorongu nakumfa." ³⁴ Jesus alimburura shi, "Nakukutantera, Petrus Shikondomboro shahana kuyigha liyuva lino, kumeho ya ku ka nkanana vikando vitatu kundjiva me." ³⁵ Makura Jesus a ghamba kukwavo shi, "Opo na mutumine mwa hana kandjatoghona, ndjato ya vihepwa, ndi vicamakaku, mpoviri vyamu piliron ndi? Ava limburura shi," kundere ko." ³⁶ Makura a ghamba kukwavo shi, "Ene ngoli, oghu ghana karo nakandjatoghona, avitambure, ntani nka ndjato yavihepwa.Oghu ana piro rufuro a ghulite shikoverero shendi a ghure ko rumwe. ³⁷ Moomu na ku mu tantera, ovyo vatjanga kuhamena ame vyakona kutikiliramo. 'kwamu varwire kumwe nava vapiro veta. 'Kovyo va pumba kuhamena ame kuna kutika mo." ³⁸ Makura ava ghamba, "Hompa, kenga! marufuro maviri ghano." Aghamba kukwavo shi, "Ghana gwana." ³⁹ Jesus akayenda, yira moomu tupu kavirughananga, kundundu ya maghuywe, navakashishongero ghava mukwama. ⁴⁰ Apa vakatikire, aghamba kukwavo shi, "Rapererenu mposhi mupire kungena mumasheteko." ⁴¹ Atundupo pavo kuhamena livukumo liwe, ntani a tongamene nakuraperera, ⁴² Vava, nange ashi ghuna panga, ngupe nkinda yino. Napo nawa tupu, kapishi shihoro shande, ngoli shoye shishoroke." ⁴³ Makura mu Engeli wamuwiru ghamumonekere, nakumupameka. ⁴⁴ Kukara murunyando, gharaperere unene-nene, ntani liyuywa lyendi ghalikara yira likuru tembwe lyahonde lina kuwero palivu. ⁴⁵ Apa a shapukire pandapero yendi, aya kuvakashishongero ntani ayavawana vavo vanarara, mukonda yarugugho rwavo, ⁴⁶ avapura shi, "Vinke munararere? Rambukenu muraperere, mpo ashi mupire kungena mumasheteko." ⁴⁷

Ghuye po shimpe kuna kughamba, mpopo tupu, mbunga ayi moneke, na Judasi, ghumwe wavakashishongerero, ana kuvapitiro, ghaya papepi na Jesus ghamucumite,⁴⁸ ngoli Jesus aghamba kukwendi shi, " Judasi ove ngoli kuna kushorora ghuna kushorora Mona Muntu nalicumito?"⁴⁹ Makura vanya vakundurukidiro Jesus opo vamonine ovyo vina kushoroko, ava ghamba shi, " Hompa, tutoghona mo na rufuro?"⁵⁰ Makura ghumwe wavo ghatoghona po mukareli ghumwe wamupristeli wamukurona, nakutetako litwi lyendi lyakukalyo.⁵¹ Jesus aghamba shi, " Vina gwana mbyovyoy!" Ghakwata kulitwi lyendi nakumuverura.⁵² Jesus aghamba kuvapristeli vavakurona, kuvakurona vavakavita vantembi, ntani nakuvakurona-pongero ovo vamuyeliliro mukumu rwita shi, " Anwe kuya yira kuna yere mukawidi, namarufuro navitwa?"⁵³ Opo kanikaranga kehe liyuva nanwe muntumbeli, kapi mwakambikire mawoko papande. Ngoli yino ndjo vili yenu, ntani ghumankondo wa mundema."⁵⁴ Nko kumukwata, vamughupepo nakumuyita kumundi wamuPristeli wakuwiru. Ngoli Petrus ghamukwama kughurere.⁵⁵ Kuruku yakuvankeda mundiro pakatji kalivango lyampanwiro nakushungira pamwe, Petrus gha shungiri mukatji kavo.⁵⁶ Mukareli-kadi ghumwe ghamumono omu ghashungilire mushite shamundiro nakukenga kuvyukilira kukwendi makura aghamba, " Oghu mukafumu naye kakaranga."⁵⁷ Ngoli Petrus ghavi kanana, mukughamba shi, " Mugholikadi, Ame kapi namuyiva."⁵⁸ Muruku yakaruvede-ghona mpwali nka ghumwe amumonino, ntani aghamba shi, " Nove ghumwe wavo." Ngoli Petrus aghamba shi, " Mukafumu, kapishi ame."⁵⁹ Muruku rwahambara vili mukafumju ghumwe gha tininiki nakughamba, " Ushiri-shiri mukafumu ghuno naye kakaranga, mbyovishi ghuye muka Galileya."⁶⁰ Ngoli Petrus aghamba shi, " Mukafumu, ame kapi nakuyivashi vinke nawa-nawa ghuna kughamba." Paruvede ndoro ghuye kuna kughamba, shikondomboro ashi yighi.⁶¹ Nko kupirukako, Hompa gha kenge kwaPetrus, Petrus ntani ghana kuvhuruka nkango daHompa, opo aghambire kwendi shi, " Kumeho yakuka yigha shikondomboro namuntji ove ghuna nkanana vikando vitatu."⁶² Petrus ghaka rupuka pandje kumwe nakuka bwayamo alire.⁶³ Makura vakafumu vanya vakungiro Jesus ava musempurura nakumutoghona.⁶⁴ Ava mufikiliri shikeshe nakumupuraghera, mukughamba," Porofete! ghare ghunya anakutoghono?"⁶⁵ Vininke vingi vaghambawire varenkaure Jesus mwamudona, mukumu shwaghura.⁶⁶ Opo lyakire, vakurona vavantu ava pongo pamwe, navantje vapristeli vakuwiru navatjangi vamatjangwa. Ava mutwara mundango⁶⁷ nakughamba shi," Nangeshi ve Kristusi, tutantere." Ngoli aghamba kukwavo shi, " Nange ninutantera, kapi muvipura,⁶⁸ ntani nange nimupura, kapi mulimburura.⁶⁹ Ngoli kutunda pano, Mona Muntu ngakashungira kuliwoko lyarulyo rwankondo daKarunga."⁷⁰ Navantje ava ghamba, " Makura ngoli ve ghuMona Karunga?" Jesus aghamba kwavo, " Muna ghamba ashi ame."⁷¹ Avaghamba shi, " Vinkenka tuhepera mhangi? Vantu tuna kuyuviroko naghumwetu kutunda mukanwa kamwene."

Chapter 23

¹ Moomu vayendilire navantje ava shapuka vayite Jesus kwa Pilate. ² Ava tameke kumurundira, mukughamba, " Twawanine mukafumu ghuno kuna kupukita muhoko wetu, mukushweneka kutapa maliva kwa Sizari, nakughamba ashi ghuye mwene ndje Kristusa, Hompa. ³ Pilate gha mupura, mukughamba, " Ove Hompa wava Juda? Jesus gha mulimburura mukughamba, " Ghuna ghamba mo." ⁴ Pilate aghamba kuvapristeli vavanene nambunga, " Ame kapi nawana ghundjoni mu mukafumu ghuno." ⁵ Ngoli vavo ghava tininiki, kughamba, " Ghuye kurunga vantu, kushonga mwayendo Judeya, kutamekera kuGalileya nakulivango lino nkooku." ⁶ Makura Pilate apa gha yuvire vino, ghapura nange mukafumu muka Galileya. ⁷ Apa gha nongonwine ashi ghuye wakuntji yampangera yaHerode, mpo gha tumine Jesus kwaHerode, oghu akaliro nka naye mwenme kuJerusalem mumayuva ogho. ⁸ Herode apa ghamonine Jesus, ahafa unene, morwa ghuye kare ghaghupa kushana kumumona. Ghayuva kuhamena kwendi ntani ghuye ahuguvalire kumona vineghedito vimwe ghaviruwane. ⁹ Herode ghapurayere Jesus dadingi, ngoli Jesus kundereko evi amulimbwilire. ¹⁰ VaPristeli vavanene navatjangi vamatjangwa ava yimana, nanyengo vamorundire. ¹¹ Herode navakavita vendi ava tuku Jesus nakumutinda. Makura ava mudwateke vyuma vyaviwa nakumutuma gha vyuke kwaPilatusi. ¹² Va Herode na Pilatusi kwaya kalire vantu namuholi wendi kutunda liyuva ndyolyo, ngoli vavo kwahovire kukara vankore. ¹³ Pilatusi makura ghakumuna vaPristeli vavakurona nava pangeli nambunga yavantu ¹⁴ ghavatantere shi, " Anwe kuna ndjitiri mukafumu ghuno yira muntu ana kupukito vantu, ntani muna mono, omu na mupuraghere kumeho yenu, mwashamona ghundjoni mumukafumu ghuno kuhamena vininke ovyo muna kumurundira. ¹⁵ Hawe, nampindi ndje Herode, ana kamuvyuta kwetu, ntani kengenu, kundereko vinawapero mfa kovi aruwana. ¹⁶ Makura ame ngoli kuni mutengeka tupu nakumu mangurura." ¹⁷ Makura Pilatusi akara naghunankondo mukumutapa kuva Juda vamwe vavanadorongo pashipito. ¹⁸ Ngoli vavo ghava yighiri kumwe-kumwe, mukughamba shi, " Ghatundepo mukafumu ghuno, nakutuyitira Barabasi!" ¹⁹ Barabasi kwakalire mukafumu vatulire mudorongo kukupira kuyuva mushitata na mukudipagha. ²⁰ Pilatusi ghava tantere nka, nashihoro sha kumangurura Jesus. ²¹ Ngoli vavo ava yighiri, mukughamba shi, " mupamparerenu, mupamparenu." ²² A ghamba kukwavo shikando shautatu shi, " Mukonda munke, vinke vyavidona ana rughana mukafumu ghuno? Ame kapi nawana undjoni waku muwapera mfa ghuno. Kutundapo muruku yakumutindika, ame kuni mumangurura." ²³ Ngoli vavo kwatininikire namaywi gha kuyighira kudameka, mukumushanena vamupamparere. Maywi ghavo agha pirura ndunge daPilatusi ghavayuve. ²⁴ Makura Pilatusi mpo atokolire kuvapulitira ovyo vana kushana kuruwana. ²⁵ ghamangurura ghunya vapulire vatulire mudorongo kughudini-karo na kudipagha. Ngoli ayita Jesus kushihoro shavo. ²⁶ Moomu vamughupirepo vmutware, ghava kwata po Simoni ghumwe waku Sayirini, ghatundiro kushirongo sho, ntani ava mukambeke shilivindakano ghashimbe, ghuye kuna kukwamanga Jesus. ²⁷ Mbunga yayinene yavantu, ntani nayi yavakamali ovo vaguviro ngudu nakumulilira, kwamu kwamine. ²⁸ Ngoli apiruka kukwavo, Jesus aghamba, " Vana vavakamali vamuJerusalem, mwasha ndilira ame ngoli kulilirenu naghumwenu navana venu. ²⁹ Kengenushi, mayuva kuna kuya omu ngava kaghamba ashi, ' Vatungikwo mbovo vakaro vangandje namara ghanya ghapiro kuyita, namashwe ghanya ghapiro kuyamweka.' ³⁰ Makura ngava tameka kukaghambere ndundu, ' Tuwere,' ntani nakuvikanduko, ' Tufotere.' ³¹ Mpo ngoli ashi nange ghava rughana vininke vya ngoweyo shahso shitondo shimpe shiteke, vinke ngavi kashoroko apa ngashikukuta?" ³² Vakafumu vamwe, vakorotji vaviri, kwava twalire kumwe naye vaka vadipaghe. ³³ Opo vayatikire kulivango vatwenyanga " Likora," nko vaka mupampalilire nava korokotji vanya-ghumwe kurulyo rwendi ntani ghumwe kurumontjo rwendi. ³⁴ Jesus aghamba, " Vava, vaghupirepo, mbyovishi kapi vana yiva ovi vana kuruwana." Makura ghavati wera, ghava kutapere vyuma vyendi. ³⁵ Vantu kwayimanine vakengere omu vana kumu shepa vapangeli, mukughamba shi, " Ana yowora vaunyendi. Naye ghakuyowore mwene sha, nangeshi ghuye Kristus waKarunga, oghu vatoghorora." ³⁶ Vakavita navo ghava mutindi, ghava mushwenene, nakumupa vikunwa vyaghulyungu-lyungu, ³⁷ nakughamba, " Nangeshi ove Hompa wavaJuda, kuyowore naghumoye." ³⁸ kwakalirepo nka shineghedito pwendi, " Ghuno ndje Hompa wava Juda." ³⁹ Ghumwe wavakorokotji ogho andjendjiliro nkoko ghamuhomokere mukughamba, " Nani kapishi ve Kristus? kuyowore naghumoye ntani natwe." Nani kapishi ove Kristus? Kuyoghore ntani natwe." ⁴⁰ Ngoli ghunya ghumwepo ghamu tughumukiri, mukughamba, " Ove kapi watjira Karunga, nomu munakara mumpanguro yimwe tupu? ⁴¹ Atwe mpotuli pano pahana ghufuki, mbyo tuna kuwana mbyovyo vina tuwapero kutwara kuvirughana vyetu. Ngoli mukafumu ghuno kundereko ovi anarughana." ⁴² Makura aghamba, " Jesus, ngauya mvhurukeko opo ngauya mughuntingi ghoye." ⁴³ Jesus aghamba kukwendi, " Ushiri-shiri nakukutantera shi, namuntji name ghuka kara muparadisa." ⁴⁴ Pano ndi hambara kuviha vya viri yaghu hambo-ghumwe, ntani mundema aghu kara palivhu napananje dogoro viri yauntane ⁴⁵ moomu lyaka tipupalire liyuva. Makura likeshe lyamuntembeli ghali taghuka pakatji. ⁴⁶ mukuklira

naliywi lyakudameka, Jesus aghamba ashi, "Vava, mumaghoko ghoye nakutapa Mpepo yande." Opo amaninine kughamba vino, makura afu. ⁴⁷ Mukurona wavakavita apa gha monine ovyo vya shorokiro, gha yererepeke Karunga, mukughamba shi, " Vyaushiri mukafumu ghuno kwa kalire muhungami." ⁴⁸ Mbunga nadintje dayiro pamwe da kalire ghungambi wakumona namantjo vininke vino vyashorokiro, ghava kavyuka kuna kutoghona pamashwe ghavo. ⁴⁹ Ngoli navantje vanya vamu yiviro, navakamali vamukwamino kutunda kuGalileya, kwa yimanine kughure, vakengere vininke vino. ⁵⁰ Mpopo tupu, kwa kalire po mukafumu walidina Josef, oghu akaliro ghumwe wa ndango. Ghuye kwa kalire mukafumu wamuwa ntani muhungami. ⁵¹ Mukafumu ghuno kapi akuwire namafanayiko ghavo novyo varughunanine. Ghuye kwa tundire ku Arimatiya, shitata shava Juda, ntani ghuye kwakalire kuna kushana-shana ghuntungi waKarunga. ⁵² Mukafumu ghuno, gha shweenene Pilatusi, apura rutu rwa Jesus. ⁵³ Aruturura, arudingiri mulikeshe, nakurutura mumbira oyo ya kaliro muliwe vatetire, omu vapira shimpe kurangeka muntu. ⁵⁴ Kwakalire liyuva lya liwapayiko, ntani Sabata nayo pepi nakutameka. ⁵⁵ Vagholikadi vatundiro na Jesus kuGalileya ava kwama ava kamona mbira namu vakarangikire rutu rwendi. ⁵⁶ Ava kavyuka vakawapayike ghutura washidumba na maghadi. Makura pa Sabata ghava pwiyumuka kutwara kushipango.

Chapter 24

¹ Nangura-ngura yayinene muliyuva lyakuhova mushivike, ava yakuntoko , ndi vayite tughutura twa shidumba otuva wapayikire. ² Ava wana liwe lina tindumukako. ³ Ava ngene mo, ngoli kapi vakaruwanine mo rutu rwaHompa Jesus. ⁴ Avishoroka shi, paruvete oro kalire ashi vana piyagana kovino, hararasi, vakafumu vaviri ghava yimana kuntere yavo muvyuma vyakuvembera. ⁵ Mpopo vagholikadi vavo vanakara naghoma makura ghava nyongeke vipara vyavo palivhu, nakughamba kuvagholikadi, " Vinke muna kushana-shananena muntu wamonyo mukatji kavafe? " ⁶ Ghuye mwato muno, ngoli ana vhumbuka! Vurukenu omu aghambire nanwe ghuye panya shimpe muGalireya, ⁷ pakughamba ashi mona muntu ghana kona kutika mumaghoka ghava kandjo nakumupampara, ntani muliyuva lyaghutata ghaka vhumbuke nka." ⁸ Mugholikadi ghavuruka nkango dendi ⁹ nakukavyuka atunde kuntoko ntani gha timwitiri vininke navintje vino kovanya ronaghumwe ntani nava vakughupako. ¹⁰ Pano Maria magdalena, Johana, Maria vawina vayaJakop, ntani vagholikadi vamwe navo ghava katanta vininke vino kuva Apositolisi. ¹¹ Ngoli mbudi yino kwayuvikire ngwaya tupu kuva Apositoli, ntani vavo kapi vavi pulire vyavagholikadi. ¹² Ngoli shimpe Peturus gha shapuka nakukadukira kuntoko, ntani, kushuta nakukakenga mo, gha mono vyuma vyamakeshe pantjavyo mo. Petrus makura ghaka vyuka kumundi wendi, ghuye kunakughayadara ashi vinke vina shoroka ndi. ¹³ Mpopo tupu, vaviri mukatji kavo ndi ndyo liyuva vayendire wakumukunda walidina Emanus, oghu wakaliro ghure wa kilo dimurongo hamboghumwe kutundilira ku Jerusalem. ¹⁴ Ava kutimwitiri vininke navintje ovyo vya shorokiro. ¹⁵ Ovi vya shorokiro ashi, vavo po ngosho vahokwa kutimwitira nakukupuraghera kumwe, Jesus mwene ghavayere nakukayenda navo. ¹⁶ Ngoli mantjo ghavo kapi ghavulire kumudimburura. ¹⁷ Jesus aghamba kukwavo ashi, " Nani vinke vino muna kutimwitiranga anwe kuna kuyenda?" Ava yimana mpopo naruguvo. ¹⁸ Ghumwe wavo walidina Cleopasi, amulimburura ashi, " Ove tupu wakaromo mu Jerusalem anapiro kuyiva ovi vina shorokomo mayuva ghano? " ¹⁹ Jesus aghamba kukwavo ashi, " Vininke munke? Ava mulimburura ashi, " Ovi vina hameno Jesus wamu Nazarete, oghu akaliro muporofete, ushiri munankondo ntani nkango kushipara sha Karunga ntani kuvantu navantje, ²⁰ ntani omu vamuyitire na kumupangura vaPristeli vavakurona navapangeli vetu vamupangure dogoro mfa nakumupampara. ²¹ Ngoli atwe kwa huguvalire ashi ndje ngaka yoworo Israyeli. Mo, vyavingi mbyovi, weno lyaghutatu kutunda opo kavishoroka. ²² Ene ngoli nka, vagholikadi vamwe vamumbunga yetu vanatutetukita, opo vana kakara kumbira ngura-ngura yayinene. ²³ Apa vana kapira kukawanamo rutu rwendi, mpo vanaya, mukughamba ashi vana kamona nka limoneko lya va Engeli ovo vana ghambo ashi ghuye ndi namwenyo anakara. ²⁴ Vakafumu vamwe vanakaro natwe mpo vana yendiko kumbira, ntani vana kaviwana moomu vana vitanta vagholikadi. Ngoli kapi vana kamu mona." ²⁵ Jesus aghamba kukwavo ashi, " O vakafumu vamavaya nadimutjimakoka mukupura mwanavintje vinya va ghambire vaPorofete! ²⁶ Nani kapi vya kalire hepero Kristusi kunyandera vininke vino, ntani nakukangena mughuyerere wendi?" ²⁷ Makura kutamekera kwa Moses ntani naku vaporofete navantje, Jesus kwava torokilire vininke vyahaminino kukwendi mumatjangwa naghantje. ²⁸ Opo vashanine kutika pamukunda vatambire, Jesus akurenkita yira ghuye ghure a tambire. ²⁹ Ngoli ava mutininiki, mukughamba ashi, " Kara natwe, nayone ngurova kare ntani liyuva nalyo hambara yira lina piti tupu kare." Makura Jesus akangena aka kare navo. ³⁰ Avishoroka shi, pakushungira navo ghalye, a ghupu mboroto, ayitungiki, nakuyibamuna, ayi vava. ³¹ Makura mantjo ghavo aghamahuka, nakumuyiva, kumwe nakudongonoka mumantjo ghavo. ³² Ava kughambita vavene, " mutjima wetu kapi ghunapi mwana umwetu, panya ghuye kuna kutu ghambita mundjira, pakutufikwira matjangwa?" ³³ Ava shapuka ndjoyo viri vavyuke kuJerusalem. Ava kawana ava murongo naghumwe vana pongo pamwe ntani vanya vakaliro naye, ³⁴ mukughamba ashi, " Hompa ana vhumbuka, mughu shiri-shiri, ana monekere nka Simoni. ³⁵ Makura ava timwitiri vininke vinya kavi shoroko mundjira, nomu kava dimburura Jesus paku bamuna mboroto. ³⁶ Moomu va ghambire vininke vino, Jesus mwene ghaya yimana mukatji kavo, ntani aghamba kukwavo ashi, " Mbili yikare kukwenu." ³⁷ Ngoli kwa tukukire ntani kwa yulire woma, ntani vavo yira kwamonine mpepo tupu. ³⁸ Jesus aghamba kukwavo ashi, " vinke muna karere mumaudio? Vinke muna karere mumakupuraghero mudimutjima denu? ³⁹ Muna kumona maghoko ghande nampadi dande, Ame naghumwande. Nkwatenu mumone. Mpepo kapi yakara narutu navifupa, yira moomu muna kumona ame." ⁴⁰ Opo a manine kughamba vino, ava negheda maghoko nampadi dendi. ⁴¹ Shimpe kapi vavi pulire mukonda yaruhafo, ntani kwakalire vana hafa. Jesus aghamba kukwavo ashi, " munakara ko navintu vyakulya?" ⁴² Ava mupa karuha kantjwi yakuyota, ⁴³ ntani ghayi ghupu nakuyi lyera kumeho yavo. ⁴⁴ Aghamba kukwavo, " Dino ndo nkango dande naghambire kukwenu opo nakalire nanwe, ame navintje vinya vatjanga muveta daMoses nava Porofete namuva Pisalom vyakona kutika mo." ⁴⁵ Makura amahura maghano ghavo, ashi vavure kukwata lighano matjangwa. ⁴⁶ Aghamba kukwavo, " Mo vavitjanga, ashi Kristusi a hepa kuhepa ntani ngakavumbuka nka kuva fe muliyuva lyautatu. ⁴⁷ Likushighuro nalighupiropo lya ndjo ndi lyahepa kuliyawira

mulidina lyendi kudimuhoko nadintje, kutamekera kuJerusalem.⁴⁸ Anwe mbangi davininke vino.⁴⁹ Kuna kuyenda nika mutumine ovi vamutwenyidira vavava. Ngoli anwe karenu mushitata nako ngava kamudwateka nkondo dakutunda kuwiru."⁵⁰ Opo ava rupwitire mughuyenya waBethani ghayerura maghoko ghendi nakuvatungika.⁵¹ Paruvende oro ava tungikire, ava shuvu mpo adamukire nakuyenda muuntungi waliwiru.⁵² Makura ava mutongamene nakuvyuka kuJerusalema naruhafo rwarunene.⁵³ Ntani ava kakarerera kuntembili, vatange Karunga.

Acts

Chapter 1

¹ Ghunyande waku hora Teofelius, mu mbapira yande yaku hova oyo na tjangire kukoye, ame kwa tjangire mo vya viyingi vyaku hamena viruwana vya Jesus navintje kumwe marongo ghendi,² dogoro ku liyuva oloyo vamu twalire muliwiru, ghuye shimpe pano palivhu atapa nkondo yaku tunda ku Mpepo ya Kupongoka kuva Apostoli ovo atoghorolire.³ Kunyima ya runyando rwendi ava mupampara pa shilivindakano makura a fu, ghuye aka vhumbuga kughufe akara na monyo, ghuye amonoke ku vantu vavayingi ashi ana kara na monyo. Ghuye akara na varongwa vendi ghure wamayuva dimurongo-ne ava ronge matjangwa navi vyaku hamena untungi wa Karunga.⁴ Kehe pano ka ponganga kumwe navo, ghuye kava tanteranga ashi kapishi ngava tundemo mu Jerusalemu, vana hepa kutaterera matwenyidiro gha Vashe, omo vaghamba ashi, "Anwe mwayuva omo naghamba⁵ ashi Johanes ghuye kakushanga na mema, ano ngoli ame nganu mukusha muMpepo ya Kupongoka mumayuva ghama sheshu tupu ana karo kumeho."⁶ Liyuva limwe opo vapongire kumwe va Apostoli ava pura Jesus ashi, "Hompa, shino ntjo shirugho ghuna ku tapa ghuna nkondo kuva Israel vapangere shirongo shavo vavene ndi?"⁷ Ghuye ava limburura ashi, "Ovino kapishi vyaku yiva anwe kuhamena ruvede na virugho na vinema ovo vaturapo Vavava ku twara mu vipanga vyavo."⁸ Ene ngoli anwe ngamu wana nkondo opo ngayiya Mpepo ya Kupongoka papenu, makura anwe ngamu kara vambangi vande kehe kuno mu Jerusalem naku Judea naku Samaria, dogoro ku ghuhura wa udjuni."⁹ Tupu amana kughamba Hompa Jesus dino nkango, ava mudamunapo, ava mutwara muliwiru, vavo kuna kumumono, dogoro aka ngena mumaremo aka dongonoka mumantjo ghavo.¹⁰ Ndava hokwera ku nwicka vakenge kuwiru omo ana kadongonoka, ava kuharukako tupu, varume vaviri vana yimana kuntere yavo vana dwata vyuma vya vikenu vyaku vembera.¹¹ Vavo ava ghamba ashi, "Anwe varume vamu Galileya, vinke muna yimana weno navi muna ku kenga weno kuliwiru? Ghuno Jesus vana ghupu mukatji kenu vamu tware muliwiru, ghuye ngaka vyuka nka shimpe yira momu muna mumono omo ana rondo muliwiru."¹² Va apostoli makura ava vyuka ku Jerusalemu vatunde kuNdundu, shinema shaku tika ku kilometa yimwe kutunda ku Jerusalemu, mu liyuva lya Sabata.¹³ Opo vaka tikire, makura ava rondo mu ndjugho ya kuwiru, oko vaka pongire. Ovo vapongiro mbovapo Peturus, Johanes, Jakopu, Andrias, Filepus, Tomas, Bartholomew, Mateus, Jakopu mona Alfeus, Simon wa mupampi na munyendi Judas vana va Jakopu.¹⁴ Vavo ava kupakerere vakare na mutjima ghumwe tupu waku raperera, Kumwe nava kamali Maria vawina va Jesus ntani vaghuni vendi vava kafumu.¹⁵ Kwa pita mayuva ghangandi makura apa kara lipongo lya vapuli, omo vapongire vantu va kutika ku lifere na dimurongo mbiri, makura Peturus ashapuka aghamba ashi,¹⁶ "Vakwetu, ovyo vatjanga mu matjangwa vina tikilirimo, ovi ya pumba Mpepo ya Kupongoka kutunda mukanwa ka David vyaku hamena Judas, ogho a kaliro mpititi wavo vayendiro vaka kwate Jesus."¹⁷ Judas ghumwe wamu mbunga yetu akaliro makura mbyo awana upingwa wendi."¹⁸ (Kwa ghulire lifuva na vimaliva vya ghurunde wendi, makura awere palivhu a katwa mutwe mulivhu, abwafuka lipumba maghura agha tjapurukamo munda.¹⁹ Navantje vakaliro mu Jerusalemu ava yuvhu yino mbudi, lino lifuva ava liruku ashi "Akalidama," kutanta ashi, "Lifuva lya Mponde.")²⁰ "Matjangwa ghamu mbapira ya Mapisalome kwa tanta ashi, 'Shuvenu lino lifuva likare mu mpuku, ntani kwato ogho ngakaromo; shanenu wapeke mumuture mu livango lyendi lya ghumpititi.'²¹ Tuna hepa, kushana, muntu aye mu mbunga yetu, akare wamu mbunga yetu kare mposhi akare mbangi wa viruwana vya Hompa Jesus,²² kutamekera kuliyoyero lya Jesus lya kutunda kwa Johanes dogoro kuliyuva opo vamu upiremo mukatji ketu, ghuye ngakare mbangi wa livumbuko lyendi."²³ Makura ava tapa madina gha vantu vaviri, Joseph oghu vatwenya ashi Barasabasi, lidina lyendi lyaku murundumwina ashi Justus, ntani na Mathias.²⁴ Vavo ava raperere ashi, "Hompa, Ove, wayivo navintje ovyo vyakaro munda ya dimutjima da vantu, shorora ghutuneyede pavano vantu vaviri, are ghuna tughororapo²⁵ ogho ghavhuro kughupa lino livango lya shiruwana shaghu Apostoli oli ashuva Judas ayende kulivango oloyo lyamu tumbukiro."²⁶ Makura ava toghorora pa fungu-fungu, makura ali kwateke lidina lya Mathias, vavo ava muwederere kwa vano Apostoli murongo na ghumwe.

Chapter 2

¹ Opo lya tikiremo liyuva lya Pentekoste, navantje ava pongo mulivango limwe tupu. ² Vaharukako tupu mpepo kuna kutunda muliwiru kuna kupupira na nkondo yira likundungu, makura ayi yura mundjugho nayintje oyi vashungilire. ³ Makura ava mono yira maraka gha muniro ana kuhanauko, makura agha tembere pa kehe ghumwe oghe akaliromo. ⁴ Navantje makura ava yura Mpepo ya Kupongoka ava tameke kughamba maraka peke-peke, yira momu ya tapire Mpepo ashi vinke ovyo vaghamba. ⁵ Shirugho shino vaJuda kwa tungire mu Jerusalemu, vavo vantu vavahungami, va kutunda ku dimuhoko nadintje damu udjuni. ⁶ Opo ya yuvikire yino mpepo yaku pupira, mbunga ya vantu yayinene avaya ava pongo kumwe; vavo ava kara yira vana kombana pa ndunge mukonda shi kehe ghuno kwayuvire omo vana kughamba mu liraka lyendi. ⁷ Vavo ava tetuka ntani aghu vatundu; ava ghamba ashi, "Vya ushili vino ndi, vano vantu navantje vana kughamba weno nani kapishi vamuGalileya ndi?" ⁸ Weni omo vina kara ashi atwe kuna kuyuvha ovino vana kughamba, kehe ghuno kuna kuyuvha liraka lya mvharera yendi? ⁹ Vapareti na vaMede na vaErami ntani na maraka ghamu Mesopotamiya, na muJudeya na Kapadosiya, naPontusi na Asiya, ¹⁰ Filigiya na Pamufiliya, vamu Egipite ntani nagha ghamu Libiya vitware ku Kirene, ntani nava dinguli vaku Roma, ¹¹ VaJuda navo vatamburo lipuro lyava Juda, nava Kereti nava Arabiya, atwe kuna kuyuvha omo vana kughamba maraka ghetu, omo vana kughamba viruwana vya nkondo navitetu vyavinene vya Hompa Karunga. ¹² Navantje ava tetuka naku tororoka kapi vana ku kwata lighano kovi vina kushoroko; vavo ava kupura vene na vene ashi; "Vinke vina kutanta vino?" ¹³ Vamwe ava vashepe ava ghamba ashi, "Vana korwa marovhu gha ugara." ¹⁴ Makura Petrusi ashapuka kumwe na vaghunyeendi murongo na umwe, aghamba na liywi lya kudameka, ava tantere ashi, "Anwe vantu vamuJudeya ntani nanwe vantu mwa tungo muJerusalemu na yintje, tererenu kwa dino nkango dande, ntani mukwate lighano kwavino naku mutanteru. ¹⁵ Ovano vantu kapi vana korwa marovhu yira momu muna kuvighayara, runo ruvede rwa ngura-nguara yino viri ya muvyu kuliyuva. ¹⁶ Odino nkango ndodo apumbire muPorofete Jowera ashi: ¹⁷ Karunga kwa tanta ashi, "Kumayuva ghaku hulilira nganu poghomwena Mpepo yande pa vantu navantje. Vana venu vavamati nava vavakadona ngava pumba, vadinkantu venu ngava mona mamoneko ghavitetu, ntani vakurona venu ngava rota ndjodi. ¹⁸ Ame nganu poghomwena Mpepo yande pa vakareli vande va vakafumu nava va vakamali mumayuva ngogho, makura ngava pumbe. ¹⁹ Ame nganu neyeda vitetu muliwiru na viyivito pano palivhu, ngapa moneka honde, na muniro ntani na muti waku kuvhonga na mema. ²⁰ Liyuva ngali shovagana ntani ka kwedi ngaka geha yira honde ntani ngalitikamo liyuva lya Hompa lya linene olo lyafumano. ²¹ Makura kehe ghuno ngakugho lidina lya Hompa ngaparuka ngayoghoka. ²² Anwe va Israeli, yuvhenu dino nkango dande ashi: Jesus wamu Nasareti murume waKarunga, kwa mupa nkondo da kuruwana viruwana vya nkondo vyavinene na vitetu ntani naviyivito ovyo aruwana Karunga kupitara mumwendi, vino mwavi kenga na mantjo ntani mwavi yiva. ²³ Ghuno murume kwa mutapire mumaghoko ghenu kutwara muvi panga namu matokoro gha Karunga kutwara mu ukonentu wamwene kwavyo aturapo kare; anwe amu mutapa mumaghoko ghava runde va mudipaye kumwe naku mupamparera kushilivindakano. ²⁴ Ano ngoli Karunga amu vhumburamo mu mfa, amu yoghora atundemo mukukora kwa mfa, mukonda shi nampili mfa dene nado vya limbire vyaku mukwata akare mo mu mfa. ²⁵ Mukonda shi David naye kwa ghambire vyaku hamena ku kwendi ashi, 'Ame kuvhuruka Hompa kehe pano mukonda shi ghuye mpwali kushipa shande, ntani ghuye kehe pano mpwali ku rulyo rwande mposhi ame kapishi nikare naghoma kuva nankore vande. ²⁶ Ame mbyo na kara naruhafo munda ya mutjima wande makura mbyo naku shamberera mukanwa kande. Mukonda shi, rutu rwande naru ngaru kapwiyumuka na lihuguvaro. ²⁷ Ove kapi ngaukengerera monyo wande ngaukarerere mushirongo shava fe, ntani ove kapi ngaushuva Mupongoki Ghoye nga djonauke rutu rwendi ngaru ghore. ²⁸ Ove wa neyeda ku kwande ndjira ya monyo; Ove ngaghu yuda ruhafo mu mwande mukonda nganu kara kumwe nove naruntje na naruntje. ²⁹ Vakwetu, ame kuna kumutantera muyive ushili vya kuhamena kwa nyakulyetu Hompa David, ashi ghuye kwa fa mbyo vamu vhummbika, ano ngoli liyendo lyendi shimpe mpolili na lino lya na muntji. ³⁰ Ghuye, muporofete akaliro ntani ayivire ashi Karunga kwa turapo mugano ashi muruvharo rwa David mo nga tunda Hompa Kristus oghe nga shungiro kushipundi sha Uhomba. ³¹ David kwa kengire ovyo ngavi shoroko kumeho ya Karunga makura agahamba vyaku hamena livhummbuko lya mfa ya Kristus ashi, monyo wendi kapi ngava ghushava ngaghu karerere mu shirongo shava fe, ntani rutu rwendi kapi ngava ruke ngerera ruku ghorere. ³² Ghuno Jesus kwa fire - Karunga aka muvhumbura kughu fe akare na monyo, ovino natuvantje twavi mona twavi yiva ntani tuna kara vambang. ³³ Mbyo, vamu yerura vamu ture ku lipundi lya uhomba ashungire kurulyo rwaKarunga, mbyo aka awana Mpepo ya Kupongoka yira momu yayi mutwenyendera Vashe, makura ghuye mbyo ana yipoghomwene papetu yayo ndjoyino muna kumona ntani ndjoyino muna kuyuvha weno. ³⁴ Mukonda shi David mwene kapi aronda ayende mo muliwiru, ano ngoli ghuye kwa tanta ashi, 'Hompa

kwa tantera Hompa wande ashi, "Shungira ku rulyo rwande ³⁵ dogoro mpopo nganu tura vana nkore voye ngava kare ghulyatero wampadi doye." ³⁶ Mpo ashi, muhoko wa Israel uyive ushili ashi oghuno Jesus ogho mwa mwapampalire ku shilivindakano, ghuye kwa mutura ghuye akare Hompa ntani ndje Kristus." ³⁷ Vantu opo vayuvire dino nkango, adi watu unene kumutjima, makura ava pura Petrus nava Apostoli vaghunyendi ashi, "Vakwetu, vinke tuvhuza ku ruwana?" ³⁸ Petrus ava tantere ashi, "Kushighurenu dimutjima na muvantje va mukushe, mulidina lya Jesus Kristus muwane lidongononopo lya ndjo denu, makura anwe mutambure ushwi wa Mpepo ya Kupongoka." ³⁹ Mukonda shi oghano matwenyidiro gha Karunga ku kwenu na vana venu na vapuli navantje vagha tapa ntani naku vantu ovo atoghorora Hompa Karunga." ⁴⁰ Petrus aghamba nka nkango dadiyingi daku varonga naku vashungida kumwe naku vakorangeda ashi, "Tamburenu dino nkango muyoghoke mo mu vantu va varunde." ⁴¹ Vavo ava tambura nkango dendi naruhafo ava vakushu mpopo, muliyuvha ndyolyo tupu vantu vaku tika ku mayovi matatu ava kuwederere mumbunga yavo. ⁴² Makura vavo ava kutapa kuva Apostoli ava tambura marongo ava kara kumwe mumbunga yava Kriste, ava bomaura mboroto avali kumwe ntani ava kara kumwe mundapero. ⁴³ Va Apostoli kwa ruwanine vitetu vya vinene na viyivito vyaviyingi, makura vantu vavayingi ava akara na ghoma ava tanga Hompa Karunga. ⁴⁴ Vantu navantje ovo vapuliro ava kupakerere vakare kumwe tupu ntani ava yita limona lyavo valiture kumwe tupu, ⁴⁵ Vavo ava ghulita limona lyavo na maghushwi ghavo ava tapa vihepwa ku vantu, kehe ghuno ku twara muvihepwa vyendi. ⁴⁶ Vavo kava karanga na mutjima ghumwe tupu kehe liyuva mu ntembeli. Vavo kava lyanga kumwe ndya da mumandi ghavo, na ruhafo nali kudidipito mumutjima, ⁴⁷ kumwe naku shamberera Karunga ntani vavo kuna kara na mbili navantu navantje, makura Hompa ka wedereranga mu mbunga yavo vantu ovo kava tamburango nkango dendi kehe liyuva.

Chapter 3

¹ Liyuva limwe va Petrus na Johanes kwa yendire ku Ntembeli pa ruvede rwa shitenguko pa viri, ya utatu. ² Pa livero kwa kalirepo murume wa shirema shamundambo kutunda kuli shampuruko lyendi, kwa muyitire ava mutura pa livhango oloyo kava twenyanga ashi pa Livero lya Liwa. Kehe liyuva kava muyitanga vamuture ashungire pa livero ghuye arombe vimaliva kuvantu vaku ngena mu ntembeli. ³ Opo a monine Petrus na Johanas kuna kungena mu ntembeli, makura ghuye ava rombo vamupeko vimaliva. ⁴ Petrus na Johanes ava nwiki mantjo ghavo papendi, makura ava aghamba ashi, "Kenga kuno ku kwetu." ⁵ Murume wa shirema akenge ku kwawo, ataterere ndi vamu tambeke vimaliva. ⁶ Makura Petrus aghamba shi, "Siliveli na Ngorodo ame kundereko, ano ngoli ovi na kara navyo, Ame kunu vitapa kukoye. Mulidina lya Jesus Kristus wamu Nazareth, shapuka ghuyenda." ⁷ Petrus makura amu kwata na lighoko lyendi lya rulyo, amu shapwite, mpopo tupu makura maghuru ghendi na ngongo da mpadi dendi adi kara dina koro. ⁸ Amu kwata ashapuka, ghuno shirema makura ayimana atameke kuyenda na kudukaghana; makura ayendi kumwe na Petrus ntani Johanes aka ngena navo munda ya Ntembeli, ghuye kuna kuyendaura, naku vatauka na ruhafo ntani ghuye atanga naku panda Karunga. ⁹ Vantu navantje ovo vamu monine kuna kuyenda navo ava tanga naku panda Hompa Karunga. ¹⁰ Makura vantu ava dimburura ashi ghuno murume ndjehhu kashungirango pa livhango oloyo kava twenyanga ashi pa Livero lya Liwa lya ku ngena muntembeli, ndjehhunya karombagherango vimaliva; vavo ava tetuka unene kwa vino mukonda shi vavo kapi yayivire ashi vinke vya shorokiro ku kwendi. ¹¹ Ghuno murume averukiro aku gegerere akare kumwe na Petrus ntani naJohannes, vantu navantje ava tetuka makura ava duka kumwe tupu vayende ku kwavo mulivhango oli vatwenyanga ashi Mumbaraka yaSalomoni, ava tetuka unene. ¹² Makura Petrus opo amonine vino, makura atantere vantu ashi, "Anwe va Israeli, vinke muna kutetuka kwa vino? Mukonda munke muna kutu kengurura weno, anwe kuna kughayara ashi atwe kuna ruwana vino ku nkondo detu ndi kughuhunga wetu mbyo ana kuyenda ghuno muntu ndi?" ¹³ Karunga waAbrahamu, na Isaka, ntani na Jakopu, ghuye Karunga wava kurona vetu, ndje ana yererepeko mukareli wendi Jesus. Monendi Jesus ogho mwa tapire ku mbunga vamu shwene kumeho ya Pilatus, opo atokolire ashi vamu shuture mumango. ¹⁴ Anwe kwa shwenine ku mangurura muntu wa Mupongoki naghu wa Muhungami, makura anwe amu shungida naku tokora va mangurure muntu wamu runde namu rudipayi vantu vamu shuture vamu tape ku kwenu. ¹⁵ Anwe kwa dipayire mutapi monyo wa liparu lya naruntje, makura Hompa Karunga aka muvhumbura kughu fe - atwe vambangi vendi kwa vino. ¹⁶ Nkondo dino da lipuro lyaku tunda mu lidina lya Jesus, mukonda ya lidina lyendi, mbyo muna kumona vino yivenu shi kuna viruwana mu lidina lyendi, mbyo ana kuyenda. Mulipuro lyendi oloyo ana pura mwa Jesus ndyo lina muveruro akare weno yira momu muna kumu kenga weno na muvantje. ¹⁷ Vakwetu weno, ame nayiva ashi anwe kwa ruwanine vino mukonda yaku pira kukwata lighano, anwe kuna ruwana mbyovyo ka varuwananga vampititi venu vakare. ¹⁸ Odino nkango ndodo aghambire Karunga pa kutanga kupitira mu tunwa twava porofete, ashi Kristus ngakara murunyando nga hepa, odino nkango weno dina tikilirimo. ¹⁹ Kushighurenu, anwe, mupiruke muvyuke kwa Karunga mpo shi ndjo denu ngava didongononepo, makura anwe mushungide kwa Hompa nga mupe nkondo; ²⁰ makura ghuye ngamu tumina Kristus, oghu atoghorora ngaye ku kwenu ngamu kwafe, ghuno muntu ndje Jesus. ²¹ Jesus nga kara momo muliwiru dogoro opo ngashitika shirugho vininke navintje ngavi kare vyavipe, ovyo aghambire Karunga paruvade runa kapito kupitira mutumwa twava porofete vendi vakupongoka. ²² Moses kwa tantilire vakurona vetu vakare ashi, 'Hompa Karunga ngatoghorora muporofete mu mwenu waku tunda mukatji kenu ngakare yira ame. Anwe muna hepa ku limburukwa naku tikitamo navintje ovyo ngava mutantera. ²³ Kehe ghuno ngapiro kuterena naku limburuka ku nkango dava porofete ngava vadjonaure ngava tundemo mukatji ka vantu vaKarunga. ²⁴ Yii, vaporofete navantje kutamekera kwa Samwele ntani nava vakwamino ko kuruku rwendi, navo kwa ghambire vapumbe kuhamena oghano mayuva. ²⁵ Matumbwidiro gha Karunga ogho aghambire kupitira muva porofete vendi kwa hamena ku kwenu ntani ligwanekero oli atulirepo Karunga kumwe nava navakurona venu kwa hamena ku kwenu, opo atantilire Abrahamu ashi, 'Mumbuto yoye mo ngava tungikira vantu navantje vamu udjuni.' ²⁶ Karunga kwa vhumura mukareli wendi kughu fe, ngayite matungiko ku kwenu muhovo, mposhi kehe ghuno ndi ngashayeke kuruwana ghurunde."

Chapter 4

¹ Petrus na Johanes vavo shimpe kuna kughamba na mbunga, makura vapristeli vanene na vampipiti va muntumbeli na vaSadukayi ava yatiki palivhango. ² Vavo kwa yuvire kukora unene mumutjima mukonda shi Petrus na Johanes kwa tapire marongo ku vantu ashi vantu ngava vhumbuka kughu fe yira momu avhumbuka Jesus kughu fe. ³ Makura ava va kwata vavature mudorongo dogoro liyuva lyaku kwamako ku ngura ngura, vavo kwava kwatire ruvede rwa ngurova. ⁴ Ano ngoli vantu vavayingi ovo vayuviro yino mbudi ava pura mu mwavo; shivaro shavantu ovo vapuliro yino mbudi kwa tukire kumayovi matano. ⁵ Liyuva lyaku kwamako vapangeli vavaJuda, na matimbi ntani na varongi matjangwa ava pongo kumwe muJerusalemu. ⁶ Anasi mukuro wava pristeli vavanene naye mpo akalire, na Kayifasi, naJohanes, ntani Alexander, ntani navo navantje vahameno kuva pristeli vavanene. ⁷ Vavo ava yita vano vaApostoli vaviri Petrus na Johanes kumeho yavo, ava vapura ashi, "Nanke muna ruwana vino, ntani na nkondo munke muna viruwana vya weno, ntani mulidina lyare na nkondo munke muna ruwana vya weno?" ⁸ Makura Petrus, ayura Mpepo ya Kupongoka, ava tantere ashi, "Anwe vapangeli, ntani nanwe matimbi, ⁹ nkene shi anwe kuna kutupangura namuntji mukonda ya viruwana vyaviwa ovi tuna ruwanene ghuno murume waku vera, mbyo muna kushana muyive ashi weni omo ana veruka ghuno murume, ¹⁰ karenu muna viyiva na muvantje vamuhoko wava Israeli ashi ghuno murume ana yimano weno kumeho yenu, kuna veruka mulidina lyJesus Kristus wa muNazareti, oghu mwa pampalilire kushilivindakano, makura Karunga aka mu vhumbura kughu fe. ¹¹ Jesus Kristus ndje vatjanga mumatjangwa ashi, liwe olyo vashwena vatungi ndyo vatura likare liwe lyamu likovhu. ¹² Liyoghoko lya ndjo kuliwana tupu mumwendi ti, mukonda shi kwato nka lidina lyapeke pa ntunda ya livhu muno mu udjuni mudima oku vatapa nkondo da Karunga daku yoghora vantu vatunde mu ndjo." ¹³ Vampititi opo vamonine Petrus naJohanesi kuna kughamba na ukonentu na ndunge na nkondo ntani naku pira utjirwe vavo ava dimburura naku kupura ashi weni omo vaghamba weno, vavo kwato makurongo, ava tetuka unene, makura ava dimburura ashi vavo kwa kalire ntani kava yendauranga kumwe na Jesus. ¹⁴ Opo vamonine ghuno murume averukiro kuna yimana kumwe navo, avi valimbi vyaku ghamba navo vavape undjoni kwavyo varuwanine. ¹⁵ Makura vampititi ava tantere vaApostoli varupuke tanko pandje ya mbererwa, vavo vaku kunde vene na vene. ¹⁶ Makura ava ghamba ashi, "Weni omo tuva ruwana vano varume? Mukonda shi shino shitetu vana ruwana shinene unene ntani kehe ghuno akaro muJerusalema ana shiyiva; atwe naku wapashi ntani kapi tuvura kushikanana. ¹⁷ Muku renka ashi yino mbudi kapishi yirunduruke yiyende shimpe kughure kuvantu vavayingi, tutapenu marondoro kwavano va Apostoli ashi kapishi vayuvite nka mbudi mulidina lya Jesus." ¹⁸ Makura ava vayita vavatantere kumwe naku varondora ashi kutunda pano kapishi vayuvite nka mbudi ndi vatape marongo ku vantu kuhamena mulidina lyJesus. ¹⁹ Ano ngoli Petrus na Johanes ava valimburura vava tantere ashi, "Anwe naghu mwenu mutokoro ashi, vya uhungapo ne tulimburukwe kwa Karunga ndi tulimburukwe ku kwenu. ²⁰ Atwe kapi ngatu vhura ku mwena na kushayeka yino mbudi kwavyo twa mona navyo twayuvha ntani navyo vaturonga." ²¹ Vampititi opo vamanine kuva rondora va Petrus naJohanes, makura ava vashuvu vaka yende. Mukonda kapi vavawanine undjoni waku vhura kuva tengeka, mukonda ashi vantu na vantje ava tanga Karunga kwavi varuwanine. ²² Ghuno Murume vaverulire oghu shashorokilire shino shitetu ghuye kwa kalire na mwaka daku pitakana pa dimurongo ne. ²³ Opo vava shutulire mumango vaka yende, va Petrus naJohanes ava yendi vaka wane mbunga yavo makura ava kava tantera navantje ovyo vaghambire vapristeli vavanene nava mpititi vavaJuda ku kwavo. ²⁴ Vavo opo vayuvire yino mbudi, ava kara mutjima ghumwe tupu ava tanga naku kanderera kwa Karunga kumwe naku ghamba ashi, "Hompa Karunga, ove mushiti wa liwuru na livhu na lifuta, ntani na navantje vyakaromo. ²⁵ Ove wa tanteliro mukareli ghoye, shetu Dafit kupitira mu Mpepo ya Kupongoka ashi, 'Mukonda munke va Pagani vana karere mundjorongani, ntani dimuhoko vinke dina kuruwanena vininke vya hana mutompo?' ²⁶ Vavo ava ghamba ashi, 'Vahompa vapano palivhu vamu udjuni vana pongo vana kuwapayikiri, ntani vampititi vana pongo kumwe vana divyuka Hompa, ntani na Kristus wendi.' ²⁷ Ushiri, na vantje Herodes na Pontius Pilatus, kwa pongire kumwe na vaPagani ntani na muhoko wa va Israeli mushitata shino, vaku pakerere vadi vyuke Mukareli ghoye waku pongoka Jesus, ogho wa tungika mbyo wa muwaveka. ²⁸ Vavo kwa pongire kumwe vatikitemo navintje ovyo wa turapo navi wa tokora pa shakare kutwara mu nkango doye nadi muragho doye ashi mbyo ngavi vhuro kushoroka kumeho. ²⁹ Weno, Hompa, tegherera kuma rondoro ghavo ogho vana tapa ku vakareli voye, weno kwafa ngoli vakareli voye vayuvite nkango doye na nkondo vahana utjirwe. ³⁰ Honyonona ngoli lighoko lyoye lya nkondo ghutape liveruko na vitetu na viyivito vishoroke mulidina lya mukareli ghoye wa kupongoka Jesus." ³¹ Tupu vamana kuraperera, pano pa livango opo vapongire ali kankama livhu, makura na vantje va kaliropo ava yura Mpepo ya Kupongoka ava yuvita nkango da Karunga na nkondo naghupampi vahana utjirwe. ³² Mbunga ya shivaro shashinene shova puli ava kuyendi na mutjima na monyo ghumwe tupu. Kwato ghumwe waku ghamba

ashi, olino limona lyande tupu, nane ngoli vavo ava pakerere limona lyavo likare kumwe tupu. ³³ Va Apostoli ava yuvita Mbudi ya Ruhafo na nkondo vavo ava tapa umbangi waku hamena livhumbuko kughu fe lya Hompa Jesus, makura ghufe nkenda wa unene aghu kara papavo na vantje. ³⁴ Mukatji kavo naghumwe shi kahepa ngo kehe shino, na vantje ovo vakaliro na mafuva ntani na ndjugho ava ghulita makura viwana mo na vimaliva ava tapa ³⁵ ava viyita kuva Apostoli, vavo ava tapere kuva hepwe ku twara kuvihepwa vyavo. ³⁶ Pa kalire murume wamu Apostoli wa lidna Josef, oghu kava twenyanga ashi Baranabas (ku tanta ashi Murume wa Makorangedo), wamu lira lya Levi, ogho va shampurukira ku Kiripurus, ³⁷ ghuye aghulita lifuva lyendi ayita vimaliva aya tapa kuva Apostoli.

Chapter 5

¹ Murume wa lidina Ananias, kumwe na mukamali wendi Safira, navo ava ghulita ruha rwa lifuva lyavo, ² vavo ava ghupupo ghukahe wavi maliva ava horeke ovyo vawanine mo (mukamali wendi naye avi yivire), makura ava twara vimaliva vya ghukahe ava katapa kuva Apostoli. ³ Petrus amu tantere ashi, "Ananias, mukonda munke ghuna kengerere Satana a pangere mutjima ghoye ove ghukare na vimpempa ghukonge Mpepo ya Kupongoka ghuhoreke ghukahe wa vimaliva ovyo ghuna ghulita lifuva lyoye? ⁴ Opo wapolire kughulita lino lifuva lyalyo kwa kalire lyoye, ntani opo ghuna ghulita lino lifuva vimaliva shimpe vyoye, mulipangero lyoye vina kara? Mukonda munke ghuna tokorere muku ruwana vininke vyaku fana weno mumutjima ghoye? Ove kapi ghuna kongo vantu, ove kuna kongo Karunga. ⁵ Ananias tupu ayuvha dino nkango, ghuye ashetere munku waku hulilira waku tunda mu mwendi makura a were palivhu a fu, navantje ovo vayuviro yino mbudi ava kara na ghoma wa unene. ⁶ Vadinkantu avaya ava dingiliri shimpu shendi pa makeshe, ava twara vaka vhumbike. ⁷ Kuruku rwa ghure wa viri-ntatu, mukamali wendi naye aya tiki angene mo, ghuye kwato ovyo ana yiva kwavi vya shorokiro. ⁸ Makura Petrus amu pura ashi, "Ntante nkene shi vimaliva ovyo muna ghulita lifuva mbyovino tupu avi huru. "Mukadi aghamba ashi, "Yii, mbyovino tupu avi huru." ⁹ Petrus apura mukadi ashi, "Anwe kuna kuyuvhu musheteke mukonge Mpepo ya Hompa? Kenga, mpadi da vantu ovo vana kavhumbiko mukafumu ghoye odo dina karo palivero, nove mbo vaku twaro vaka kuvhumbike." ¹⁰ Mpopo naye mukadi aku ganda palivhu ashetera munku waku hulilira. Opo vaka vyukire vadinkantu, ava yawana mukadi naye ana dohoroka, ava mudamuna vamu tware pandje ava kamu vhumbika pepi na mbira ya mukafumu wendi. ¹¹ Mbunga Kriste nayintje ava kara na ghoma wa unene opo vayuvire vino navintje vya shorokiro weno. ¹² Va Apostoli kwa ruwanine vitetu na viyivito vya viyingi vya nkondo mukatji ka vantu. Vavo kwa kalire kumwe na mutjima ghumwe tupu mu mbaraka ya Salomon. ¹³ Kwato muntu wapeke avhuliro kuku pakerera mu mbunga yavo; ano ngoli, vantu kwava fumadekire unene. ¹⁴ Makura mu mbunga yavo ava kuwederere shivaro sha vapuli va vayingi, shivaro sha va kafumu na vakamali ava vhuka unene, ¹⁵ mukonda ya viruwana ovyo varuwanine va Apostoli makura ava yita vaveli vavature kuntere ya ndjira ava yara mbete davo na vipuna vyavo vakare kuntere ya ndjira, na lihuguvaru ashi opo aya pita po Petrus, mundunduma wendi walye kuvhura ghugume po muntu ghumwe tupu makura averuke. ¹⁶ Vantu vavayingi ava pongo kumwe tupu ovo vakundurukido Jerusalem, ava yita vaveli na vantu ovo vakaliro nampepo dadidona, makura navantje ava veruka. ¹⁷ Makura mu pristeli wa mukurona ashapuka, kumwe na mbunga oyo ya kaliro naye (mbunga yava Sadukayi); vavo ava yura mfudu yayinene ¹⁸ makura ava kwata vaApostoli, ava vatura navantje mudorongo yimwe. ¹⁹ Makura kumatiku muEngeli waHompa aya agharura maveru gha dorongo makura ava varupwita va Apostoli vatunde mo mudorongo, ghuye aghamba ashi, ²⁰ "Yendenu, mu ntembeli muka yuvite na kuronga vantu navantje nkango daku hamena ghukaro waghupe wa liparu lya naruntje." ²¹ Va Apostoli opo vayuvire yino mbudi, vavo ava yendi ava kangena mu ntembeli ngura-ngura yayinene vaka ronge vantu. Mu pristeli wa munene aya, kumwe navo vahameno ku kwendi, ghuye ayita matimbi, na vampititi vava Israeli, makura ava tumini va kayite va Apostoli va karupuke mudorongo. ²² Makura vaporosi ovo vayendiro kudorongo kapi vaka va wanine mo mudorongo, makura ava kavyuka vava tante mbudi ashi, ²³ "Tuna ka wana dorongo ndavayi patera na makumba, vakungi kuna yimana palivero, ano ngoli opo tuna paturura makumba tungenemo, kwato oghu tuna kawana mo munda." ²⁴ Mukurona wa vaPorosi vamu ntembeli na mukurona wa vaPristeli vavanene opo va yuvire dino nkango, adi vayitiri shitanga limba na ghutjirwe wa unene kwavi vya shorokiro. ²⁵ Makura murume ghumwe aya ku kwavo aya va tantere ashi, "Vantu ovo kamu tura mudorongo mpovali weno mu ntembeli mo vana kara kuna kuronga vantu." ²⁶ Mukurona wava kungi dorongo ayendi na vantu vendi, vaka vayite, ano ngoli kapiishi kumu tininiko, mukonda shi vavo vakalire naghoma ashi vantu kuvhura vava dipaye na mawe. ²⁷ Makura ava kava yita, ava yamoneke kumeho ya shipanga. Makura muPristeli wa munene ava pura mapuro, ²⁸ kumwe naku ghamba ashi, "Atwe katu mana kutapa marondoro ku kwenu kumwe naku mushweneka ashi kutunda pano na kadidishi kuronga vantu mulidina lyendi, kengenu shi weno lidina lyendi na marongo ghenu kuna kuhanene Jerusalem nayintje, anwe kuna shana mukwite honde yendi pa marutu ghetu ndi." ²⁹ Ano ngoli Petrus na va Apostoli ava limburura ashi, "Atwe tuna hepa ku limburuka unene kwa Karunga kupita kana vantu. ³⁰ Karunga wava kurona vetu kwa vhumbura Jesus kughu fe, oghu mwa dipayire amu mupamparere pashilivindakano. ³¹ Karunga mbyo amu yerura ashungire ku rulyo akare muyogholi ntani na Hompa, atape livhango lyaku kushighura kuva Israeli, vawane lidongononopo na lighupiropo lya ndjo. ³² Mukonda shi atwe vambangi vendi kwa vino navintje, kumwe na Mpepo ya Kupongoka, oyo atapa Karunga kwavo vaku limburuka ku kwendi." ³³ Vampititi ovo hameno ku vapanguli opo vayuvire dino nkango, vavo ava garapa unene ava shana kuva dipaya va Apostoli. ³⁴ Makura muFarisayi wa lidina Gamaliyeli, murongi wa matjangwa oghu afumanino unene mumuhoko naghuntje, ashapuka mu shipanga aghamba ashi va Apostoli

vava rupwite tanko pandje shirugho sha shifupi. ³⁵ Makura atantere vantu ovo vakaliromo ashi, "Anwe va Israeli, takamiteni kwavyo muna shana kuruwana vano vantu. ³⁶ Shirugho shina kapito, pa yire murume oghu aku tumbiro wa lidina Teudasi ogho kava twenyanga ashi Kamana-Kandongo, ghuye kwa kalire na vantu ovo vahamenino ku kwendi, vaku tika ku mafere mane. Opo vamu dipayire, makura vantu na vantje ovo vahamenino kukwendi ava kuhanauka ntani mpo vashayelire mpopo. ³⁷ Kuruku rwa ghuno, apa yanka murume wa lidina Judasi wa muGalileya pa shirugho shaku tjanga shivaro sha vantu ghuye kwa pongikire mbunga yayinene ya vantu makura ava mudipaya. Makura vantu ovo vahamenino ku kwendi, ava kuhanauka. ³⁸ Nampili mbyovino ame Kuna kumu tantera ashi, tundenu pa vano varume ntani va shuvenu vaka yende, nkene shi lino lighano lyavo na viruwana vyava vene tupu, navyo ngavi shayapo. ³⁹ Ano ngoli nkene shi vya Karunga, anwe naku vhura shi kuvi shayikita po; anwe ngamu kara yira kuna kurwanita Karunga." Makura ava tambura maghano ghendi. ⁴⁰ Makura vavo ava yita va Apostoli vangene munda makura ava vashepura opo vamanine ava va shweneke kuyuvita nkango mulidina yaJesus, makura ava vashuvu vaka yende. ⁴¹ Vavo makura ava tundumo mushigongi na ruhafo mukonda shi Karunga kwa vatantera ashi vakona ku hepa mukonda ya Lidina Jesus. ⁴² Kutunda pano kehe liyuva, vavo kava yuvitanga naku ronga mu ntembeli ntani namu mandi tunda mudi yenda mudi, vayuvite Mbudi ya Ruhafo ya Jesus ashi ghuye ndje Kristus.

Chapter 6

¹ Mayuva ngogho, shivaro sha varongwa ashi vhuka unene, makura vaJuda vaku ghamba RuGereka ava tameke kukara narunyeyenyo na vaHebeli, vavo ava shivana ashi vakamali vaku fita vavya vavo kapi kava vapakeranga mbili ashi vawane mbatero kehe liyuva. ² Vano va Apostoli murongo na vaviri ava yita mbunga ya varongwa vaye ku kwavo makura ava vatantere ashi, "Kapi shi nawa ashi atwe tushuve kuyuvita nkango da Karunga makura tuyende tuka tapere ndya ku vantu. ³ Weno renkeni mutoghorore, vantu, vaku tika ku vatano nava viri vavarume, va ghukaro waghuya, va ghukonentu vakare vaku yura Mpepo ya Kupongoka, makura ngava varuwane vino viruwana. ⁴ Mposhi atwe tukare na shiruwana, shaku rapera na kuronga na kuyuvita nkango da Karunga. ⁵ Odino nkango adi hafita vantu vavaying mu mbunga. Makura ava toghorora Stefanus, murume akaro na lipuro lya linene ntani ghuye kwa yura Mpepo ya Kupongoka ntani na Filipusa, na Porokorusi, na Nikanora, na Timoni, Parumenasi ntani na Nikolausi waku Antiyokiya. ⁶ Ovano mbo varume ovo vatoghorolire makura ava vatwara kumeho yava Apostoli, ava vakambeke maghoko kumwe naku vakandayika vawane nkondo daku ruwana viruwana vyavo. ⁷ Makura nkango daKarunga adi kuhana diyende ghure, shivaro sha varongwa muJerusalem ashi kuwederere unene, ntani mbunga ya vaPristeli ava kuwederere ntani navo ava kara na lipuro. ⁸ Stefanus, kwa yura nkenda na nkondo, ghuye karuwananga viruwana vya vinene vya nkondo na vitetu vyavinene kumwe navi yivito mukatji ka vantu. ⁹ Vantu vamwe vamu mbunga ava tameke kughamba vaku kanane na Stefanus. Vano vantu kwa hamena ku Sinagoge oyo kava twenyanga ashi Sinagoge dava manguruki, oyo ya hameno ku va Juda vamu Kirene ntani nava vamu Alexandariya, ntani vamwe vaku Kilisiya nava vamu Asiya. ¹⁰ Ano ngoli vavo kapi va vhulire ku kukanana naye mukonda shi Stefanus kwa yura Mpepo na ukonentu na nkondo daku ghamba. ¹¹ Makura vavo ava shana varume vavafute, mposhi vavo varundire Stefanus ashi, "Vano varume vavo kuna yuvhu Stefanus kuna kughamba nkango daku shwaura Moses ntani na Karunga." ¹² Vavo makura ava shongaura na kutininika vantu, na matimbi, ntani na varongi matjangwa, makura mbunga ava yendi vaka mukwate Stefanus ava kamuyita aya moneke kumeho ya mpanguro. ¹³ Vavo ava shana vambangi vavimpempa ava vayita vava tape umbangi wavi mpempa makura ava ghamba ashi, "Oghuno murume shimpe kapi ashayeka ku ghamba nkango daku shwaura lino livango lya kupongoka ntani na veta ya Moses. ¹⁴ Ntani nka ame kuna muyuvhu kuna ku ghamba ashi oghuno Jesus wa muNazareti nga djonauro lino livhango ntani ghuye nga tjindja na ku rundurura mpo yetu na veta yetu oyo atapa Moses ku kwetu." ¹⁵ Navantje ovo vashungiliro mu mpanguro ava nwiki mantjo ghavo papendi makura pa shipara shendi apa tema shite yira mu Engeli.

Chapter 7

¹ Makura mu pristeli wamunene amu pura ashi, "Odino nkango vana kughamba ne da ushili ndi?" ² Stefanus ava alimbura ashi, "Vakurona ntani nanwe vaghunyanze, tererenu ku kwande: Karunga wa ghuyere kwa monikilire kwa nyaku lyetu Abrahamu ghuye shimpe mushirongo sha mesopotomiya, kumeho yaku diruka aka tunge mu shirongo sha Harani; ³ ghuye amu tantere ashi, "Tunda mushirongo shenu ntani tunda kuva likoro lyoye ghuyende kushirongo osho nganu kuneyeda." ⁴ Makura mpo atundire mushirongo sha vaKalidiya ayende aka tunge mushirongo sha Harani; ghuye momo, vashe ava dohoroka, makura Karunga amu tantere adirukire mu shirongo, shino muna kara weno. ⁵ Ano ngoli Karunga kapi atapire livango na mpili lya lididi lyaku tika pa mpadi yendi ashi likare ghupingwa wendi, ani hawe. Nane ngoli ghuye kwa tapa matwenyederu - kwa Abrahamu ghuye shimpe kapi ana kara na mwanuke pa shirugho shino - ano ngoli ghuye kwa twenyedera ghupingwa ku kwendi wa shirongo kumwe na ruvharo rwendi nga shikare shavo. ⁶ Karunga kwa mutantilire dino nkango da weno mukonda ayivire ashi, vantu varuvharo roye ngava katunga muvirongo vya peke vyahana vyavo, makura vantu vamo muvirongo ngava kava weka ngava kakare mu ghupika ntani ngava kava hepeka mwamu dona ghure wa mwaka mafere mane. ⁷ Karunga atanta ashi, 'Muhoko oghu ngauva hepeko naku vatura ghupika,' Karunga ngaghu pangura naku tapa matengekero ku kwavo, ntani ngava ghupamo vatundemo omo mushirongo ngava kavyuke kushirongo shama twenyidiro ngava karaperere naku ruwana ghukali wa Karunga.' ⁸ Makura Karunga atantere Abrahamu vamu ruwane vya mpo ya vamba shikare shiyivito na ligwanekero na likukwatakano kumwe naye, Abraham naye ayita monendi Isaka, makura amu ruwana naye vya mpo ya vamba muliyuva lya utano na utatu; Isaka naye ayita monendi Jakopu, ntani Jakopu naye ayita vana vendi murongo na vaviri vavarume. ⁹ "Ovano vakurona vetu kwa kalire na mfudu kwa Josef, makura ava mughulita kuva Egipte; Ano ngoli Karunga kwa kalire kumwe naye ¹⁰ makura ghuye amu popere kuma udito na ghanje ogho agwanekilire nagho. Karunga kwa tapire ushwi wa nkenda na ukonentu kwa Josef mposhi Hompa Farao wa shirongo sha Egipte akare na shihoro ku kwendi, ghuye amu tura akare mupangeli wa shirongo na shintje sha Egipte rambangako na Mbara yendi nayintje. ¹¹ Makura upyakadi na lirumbu lya linene alingene muEgipte na Kanani na yintje, vakurona vetu kapi va vuhire ku wana ndya mu shirongo shavo. ¹² Jakopu opo ayuvire ashi kuEgipte nko kuna karo mahangu, makura atumuko vana vendi rukando rwa kuhova. ¹³ Muruyendo rwavo rwa uviri Josef ntani ashokire aku tongonone kuva kuru-vendi ava mudimbura, makura Farao ntani ana kuyiva oku atundilira Josef. ¹⁴ Makura Josef atumu vakuru vendi vaka tantere vashe Jakopu na likoro lyendi na vantje ngava yende kushirongo sha Egipte, shivaro sha vantu na vantje kwa tikikire ku dimurongo ntano-na mbiri na vantu vatano. ¹⁵ Makura Jakopu ayendi aka tunga kuEgipte, dogoro aka dohoroka, kumwe na vana vendi na vantje. ¹⁶ Vimpu vyavo ava vitwara kuShekemu vaka vavhumbike muntoko ya livhu olo aghulire Abrahamu navi maliva vya Siliveli ku vana vaHemoro vamu Shekemu. ¹⁷ "Opo sha kalire shirugho shama twenyedera kuna kutikiliramo, osho vatwenyedelire Karunga kwa Abrahamu, shivaro sha vantu vendi mu Egipte navo ava vhuka unene vaku wederere, ¹⁸ makura aku kwama Hompa wa peke ku uhumpa wamu Egipte, oghuno Hompa ghuye kapi ayivire Josef. ¹⁹ Ghuye kahepe-kanga vantu vamuhoke wetu, katini-nikanga vakadi vature vakeke mumwi va fe kumwi ntani ghuye katini-nikanga vakadi va vhumine vakeke mumukuro va fe. ²⁰ "Paruede runo mpo vashampurukire Moses; ghuye kwa kalire mwanuke wa muwa unene ku shipara sha Karunga, makura ghure wa makwedi matatu ava mutura vumure mu mudi wa vashe. ²¹ Opo vayendire vaka muhoreke pandje, makura mona Farao wa mukamali aka muwana amughupu aka murere akare yira monendi waku yita mwene. ²² Moses aku rongo marongo na ukonentu naghuntje wava Egipte, ntani ghuye kwafumanine unene mukonda ya nkango da ukonentu ntani na viruwana vyendi vinene. ²³ "Moses opo akalire na mwaka dimurongo ne, makura akara na rutjima ayendi aka dingure ko muhoko wendi wava Israeli. ²⁴ Opo akenga muntu wamu Israeli kuna ku muhepeka, Moses makura amu popere adipaya ghuno murume wamu Egipte: ²⁵ ghuye kwaghayalire ashi vaghunyanze kuva dimburura ashi Karunga kuna mutumu aya vapopere ava ghupe mughupika, ngoli kapi vavo kapi vavidimbura. ²⁶ Liyuva lyaku kwamako awana varume vaviri vava Israeli kuna kurwana makura ava gaghununa ava tantere vakupe mbili, ghuye ava tantere ashi, "Anwe varume, anwe vantu na munyendi vinke muna kurwanana muku remeke? ²⁷ "Ano ngoli oghu aruwanino udoni kwa ghunyanze makura ayundura Moses amu tantere ashi, "Are oghu ana kuturo ghukare mupangeli ntani na mupanguli wetu? ²⁸ Ndi walye kuna shana ghundipaye name yira momu ka udipaya ghunya murume wamu Egipte yona?" ²⁹ Moses opo ayuvha dino nkango makura aduka atjwayuka; aka kara muna virongo mushirongo sha Midiyani, ghuye aka kwara aka yitiramo vanuke vaviri vavamati. ³⁰ "Kuruku rwa mwaka dimurongo ne, mu Engeli wa Hompa amonekere Moses mumburundu ku Ndundu ya Sinayi mu shishwa shaku twera mudi mara ngoli naku veva shi. ³¹ Moses atetuka unene, opo amonine shishwa shaku twera mudi; makura ashwena papepi aka shimone nawa, makura liywi

Iya Hompa ali ghamba ku kwendi ashi, ³² 'Ame Ame Karunga wa vakurona voye, Karunga wa Abraham, na Isaki ntani na Jakopu.' Makura Moses atameke ku kankama kapi nka ashanine ku kenga ku shishwa. ³³ "Hompa amu tantere ashi, shutura ko nkaku kumpadi doye, lino livango ghuna yimana Iya pongoka. ³⁴ Ame namono ruhepo na runyando rwa muhoko wande mu Egipte; ame nayuvhu nkugho yavo na liywi lyavo omo vana kulira, makura weno ame kunaya nughurumuke nuka vayowore mu upika; weno yakuno, ame kuna kuku tuma ghuyende ku Egipte.' ³⁵ "Moses ndjegu vashwenine pakuhova, opo vaghambire ashi, 'Are ana kuturo ghukare mupangeli ntani na mupanguli wetu? - ghuye ndje atumine Karunga akare mupangeli wavo na muyogholi wavo. Karunga kwa mutumine Moses kumwe namu Engeli oghu aghambiro ku kwendi mushishwa shaku twera muniro. ³⁶ Moses ndje ava ghupiromo vatunde mushirongo sha Egipte, ghuye kwa ruwanine vitetu vya nkondo na viyivito mushirongo sha Egipte na mulifuta Iya ligehe, ntani na mumburundu ghure wa mwaka daku tika ku dimurongo ne. ³⁷ "Ghuno Moses ndje atanteliro mbunga ya vaIsrael ashi, 'Karunga nga toghorora muporofete waku tunda mumbunga yenu, ngakare muporofete waku fana yira me'. ³⁸ Ghuno murume Moses ndje ghumwe apongiro kumwe na mbunga ya vantu mumburundu; ntani ndje aka ghambiro namu Engeli kundundu ya Sinayi, ghuye ndje atapiro mbudi kuva kurona vetu, ntani ghuye ndje vakapire dimuragho da Hompa makura adi tapa kuva kurona vetu vavo ava ditapa kukwetu. ³⁹ Ano ngoli vakurona vetu kapi vashanine kulimburuka ku kwendi; vavo kapi kava pakeranga mbili ovyo kava tanteranga, vavo kwa shanine shimpe kuvyuka ku Egipte. ⁴⁰ Vavo ava tantere Aroni ashi, 'Turuwaneneko vaKarunga watu pititire kumeho. Oghuno Moses, oghu atughupiro mu Egipte, kapi tuna yiva ashi kuni nko ana kara ntani vinke vina ka shoroko ku kwendi. ⁴¹ Vavo ava ruwana lifano Iya ntana ya gorodo mumayuva ngogho ava djambere kuva Karunga va vimpempa, makura ava shamberere viruwana vya maghoko ghavo vavene. ⁴² Karunga makura ava pa mughongo ntani ava shuvu vatongamene liyuya na ka kwedi na mbungururu daku liwiro mposhi ditikemo dino nkango vatjanga vaporofete ashi, 'Anwe wa Israeli? Opo kamu dipayanga vikorama mu djambe ndjambo denu mumburundu ghure wa mwaka dimurongo ne, odino ndjambo denu ne ushili ku kwande kamudi djamberenga ndi? ⁴³ Anwe mbyo mwa tambura muruwane ntembeli ya Moleki ntani na mbungururu da Karunga wenu Rafani mbyo kamu dishimbanga muyende nado kehe kuno, anwe mbyo mwa ruwana mafano ghava Karunga venu ovo mwa tongamenanga: Ame nganu mughupamo mushirongo shenu nganu mutwara ku mavhango ghaku ghure ghamu musheli munya kupitakana virongo vya Babyloni.' ⁴⁴ "Vakuro vetu kwa kalire na limbangu Iyama kupakerero mu mburundu Iya umbangi waKarunga, Moses kwali ruwanine lifane yira momu amu tantilire naku muneyeda Karunga, ashi mo ngali fana. ⁴⁵ Kunyima, vakuro vetu, muli pititiro Iya Joshua, vavo ava shimbi limbangu Iyama kupakerero na Karunga vayende nalyo opo vayendire vaka ghupe shino shirongo tuna kara weno shikare sha upingwa wavo. Hompa Karunga kwaghupire shino shirongo kuva pagani makura ava atjidamo atapa shirongo kuva kurona vetu. Makura limbangu Iya makupakerero ali kara momuno mushirongo dogoro muruvade rwa Hompa David, ⁴⁶ oghu ahungamino kushipara sha Karunga, ghuye ashungida ku kwendi ashi ngatunge ntembeli ya Karunga wa Jacob ngali kare livhango Iya ndapero Iyava Israeli. ⁴⁷ Ano ngoli Salomon ndje atungiro ntembeli ya Karunga. ⁴⁸ "Ano Ngoli, Karunga wamu liwiro kapi atunga mundjugho oyo vatunga vantu na maghoko, yira momu tupu va tanta vaporofete ashi, ⁴⁹ 'Liwiro lipundi Iya uhumpa wande, ntani livhu ghulyatero wa mpadi dande. Ndjugho yaku fana weni ngaghu vhura kutunga ngayi kare yande? mo ana kutanta nka Hompa ashi, livango Iyande Iya ghupwiyumukiro kuni nko lina kara po pano? ⁵⁰ Nane kapishi ame na shito navintje mbyo na turapo vininke navintje vikarepo? ⁵¹ "Anwe vantu kwa runda dimutwe, dimutjima denu dikukutu yira da vapagani ntani matwi ghenu ghaku mbandera mupire kuyuva nkango daKarunga, ntani anwe ku kanana Mpepo ya Kupongoka; yira momu kava ruwananga vakurona venu. ⁵² Muporofete munke ogho vapilire kunyenga naku hepeka vakurona venu? Vavo kava dipayanga vaporofete navantje ovo vahoviro kupita kumeho ovo kava pumbango ndjira ya Muhungami wa Karunga ashi mundjira ana kara; makura anwe nanwe mbyo mwaya mudipayire, ⁵³ anwe vantu mwawano veta yaKarunga oyo vatapire vaEngeli ku kwenu, ano ngoli anwe kapi mwa limburuka ntani kapi mwayi tikitamo." ⁵⁴ Makura matimbi opo vayuvhire dino nkango, adivakeke unene ku mutjima, vavo ava garapa unene makura ava kukwetje mayegho kwa Stefanus. ⁵⁵ Makura ghuye, murume ayuro Mpepo ya Kupongoka, a kankuka akenge anwiki ku liwiro, makura amono ghuyerere waKarunga; ntani amono Jesus kuna yimana ku rulyo rwaKarunga. ⁵⁶ Makura Stefanus aghamba ashi, "Kengenu, Ame kuna kumona liwiro lina gharuka, ntani ame kuna kukenga Mona Muntu ghuye ana yimana ku rulyo rwaKarunga." ⁵⁷ Pa shirugho mpopo matimbi makura ava yiyiri na liywi Iya linene, makura ava kukwata kumatwi, makura ava murundu-mukiri navantje na shitambo shimwe tupu. ⁵⁸ Vavo ava murupwita pandje ya shitata makura ava mutoghona na mawe. Vambangi ovo vamu toghonino makura ava shutura vikoverero vyavo ava vitapa kwa mumati ghumwe walidina Saul avikunge, vavo vamu toghone tanko. ⁵⁹ Vavo kuna kumutoghona na mawe Stefanus, ghuye kuna ku kanderera kwa Hompa ashi, "Hompa Jesus, tambura monyo wande. ⁶⁰ "Makura atongamene pa ngoro aliri naku yiyira na

liywi lya kudameka unene ashi, "Hompá, kapishi ghutape undjoni ku kwavo kwa vino vana kuruwana." Opo amanine tupu kughamba dino nkango, makura awere palivhu a fu.

Chapter 8

¹ Saul naye kwa pandire lidipayo na mfa da Stefanus. Liyuva ndyolyo mpo va tamikire kutoghona na kuhepeka unene mbunga-kriste yamu Jerusalemu; vapuli navantje ava kuhanene kuvirongo vya peke vyaku Judeya naku Samaria, nkwandi va apostoli tupu mbo vakaliromo. ² Varume vamwe vaku tjira Karunga ava kavhumbika rutu rwa Stefanus makura pa mfa dendi ava kara liguvo unene ntani ava muliri unene. ³ Saul kwa shanine kudjonauro po ngereka nayintje. Ghuye kwa yenda tunda mudi yenda mudi angene mu ndjugho, atoghona naku kwata varume nava vakamali, ava tware mudorongo. ⁴ Ano ngoli vapuli ovo vatjwayukiro kuvirongo vya peke ava katwikira kuyuvita Mbudi ya Ruhafo yaku hamena Jesus Kristus. ⁵ Filipus kwa yendire ku shitata sha Samariya aka yuvite mbudi ya kuhamena Kristus ku kwavo. ⁶ Mbunga ya vantu ava terere unene vakwame nkango odo aghambire Filipus; makura vantu navantje vamu mbunga ava kara na mutjima ghumwe tupu va yuvhe nkango dendi, ntani napo vamonine vitetu vya vinene ovyo a ruwanine. ⁷ Mpepo dadidona adi tundu mu vantu vavayingi ovo vakaliro nado, dado adi takuma unene, ntani navirema vyamu ndambo na virema vyaku ku shuva-shuva kwa veruka mpopo navantje. ⁸ Vantu vamu shitata sha Samariya ava kara na ruhafo rwa runene. ⁹ Mu shitata mwa kalire murume ghumwe wa lidina Simoni, ghuye karuwananga vitetu na ghupure na matura ghendi; ghuye katetukitanga vantu vamu Samariya ntani ghuye ka kutwenyanga mwene ashi ndje Kamana-Kandongo. ¹⁰ Vantu navantje vamu Samaria, kutamekera kwa vanuke dogoro kuva kurona, kava kengeranga ku kwendi; naku ghamba ashi, "Oghuno murume kwa kara na nkondo da kutunda kwa Karunga odo vatwenya ashi da Nkunguru." ¹¹ Vavo kava tereranga ku kwendi mukondashi vavo vapwa kare kupura naku tetuka mu viruwana vyendi vya ghupure. ¹² Filipus kwa yuvitire Mbudi ya Ruhafo ya ku hamena untungi waKarunga ntani na lidina lya Jesus Kristus, vavo makura ava pura mu nkango dendi, mpopo tupu navantje varume na vakamali ava va kushu. ¹³ Na Simoni naye apura, ava mukushu ghuye ka karanga kehe pano na Filipus. Ghuye kwa tetuka pa ku mona viruwana vya vinene vya nkondo na vitetu na viyivito kuna kushoroka. ¹⁴ Va Apostoli ovo vakaliro muJerusalemu opo va yuvire ashi va Samariya vana tambura mbudi ya Karunga, makura ava tumuko ku kwavo vaPetrusi na Johannes. ¹⁵ Opo vaka tikire, ava karaperera kumwe na mbunga-kriste ovo vatambuliro nkango da Karunga, mposhi wawane Mpepo ya Kupongoka. ¹⁶ Pa ruvede runo, Mpepo ya Kupongoka yayo shimpe kapi yinaya papavo; vavo kwava kushire tupu mu lidina lya Hompa Jesus. ¹⁷ Makura Petrus na Johannes ava vakambeke mahoko ghavo papavo, makura vavo ava wana Mpepo ya Kupongoka. ¹⁸ Simoni opo amonine ashi va Apostoli paku kambeka muntu maghoko mpo vatapire Mpepo ya Kupongoka, makura naye atapa vimaliva kuva Apostoli. ¹⁹ Ghuye aghamba ashi, "Name mpenuko dino nkondo, mposhi kehe ghuno nganu kambeka mahoko ghande naye ngawane ko Mpepo ya Kupongoka." ²⁰ Ano ngoli Petrus amu tantere ashi, "Nove na vimaliva vyoye ngamu yenda kumwe ngamu kadjonauro mumundiro wa naruntje, ove kuna ku ghayara ashi ushwi waKarunga kughu-ghura na vimaliva. ²¹ Ove kwato kuwana livhango mwavino ntani ove kwato kuwana upingwa mwavino viruwana, mukonda shi mutjima ghoye kapi wa hungama kushipara sha Karunga. ²² Kushighure ghutunde kughudona wa viruwana vyoye, ntani kanderera kwa Hompa, mposhi walye kwa kughupirapo ku maghayaro ghoye ghama dona ghamu mutjima. ²³ Ame kuna ku kumona ashi ove kuna kara na mfudu na nyengo ntani na ghurunde ove mbyo wakara mu mango ya ndjo." ²⁴ Simoni alimburura naku ghamba ashi, "Ame kuna kushungida ku kwenu mu kanderere mu nkundike ame kushipara sha Hompa, mposhi ovi muna ghamba vya kuhamena ku kwande navintje kapishi ngavi shoroke ku kwande." ²⁵ Opo vamanine kutapa umbangi makura ava yuvita nkango da Hompa, opo va vyukire va Petrusi na Johannes ku Jerusalemu, makura ava yuvita Mbudi ya Ruhafo mudi mukunda dadi yingi damu Samaritani. ²⁶ Mu Engeli wa Hompa atantere Filipus naku ghamba ashi, "Shapuka weno yenda ku ucuma ku shिताura shaku tunda ku Jerusalemu shighurumuke ku Gaza." (Shino shिताura shapito mu mburundu.) ²⁷ Filipus makura ashapuka aka yenda. Mpopo tupu, akenge, murume wa likuto waku Ethiopiya, lirenga lya linene lya Hompa wa shirongo, Hompa wa mukadi wa lidina Kandasi. Lino lirenga kwa kalire na shiruwana shaku pungura vimaliva na ushwi na limona lya Hompa mushirongo. Ghuye kwa yendire ku Jerusalemu aka raperere naku tongamena ngoro kwa Karunga. ²⁸ Mundjira yendi yaku kavvuka ghuye kwa shungilire mu litemba lya Karu-kara, makura apenuna mu mbapira yamu Porofete Isaya kuna kuvarura. ²⁹ Mpepo ya Karunga ayi tantere Filipus ashi, "Yenda ghuka kare pepi na litemba lya Karu-kara." ³⁰ Makura Filipus aduka ayende ku kwendi, ghuye ayuvhu omo ana kuvarunga mbapira ya mu Porofete Isaya, makura amu pura ashi, "Kuna kuvi yuvha tupu ove ovyo ghuna kuvarura ndi?" ³¹ Lirenga alimburura ashi, "Omo nuvi yuvha ne weni, nkene shi kwato oghu ana kudi fwatururo?" Ghuye makura ayita Filipus arondo mu litemba ava shungiri kumwe. ³² Matjangwa ogho avarulire lirenga lya Hompa wamu Ethiopiya lino ashi, "Ghuye kwamu twalire yira ndjwi vana kutwara ku katomeno vaka yidipaye, ndjwighona paku yidjupa huki dayo yayo kuna mwena teyete, kwato kuyashuka kanwa kendi. ³³ Ghuye kwamu dina mbyo vamu pangulire mwa mudona. Kwato wendi ogho

akaliropo ashi akare mbangi kwavi vya shorokiro ku kwendi? Ghuye kwamu dipayire va fupipite liparu lyendi lyapa ntunda ya livhu." ³⁴ Murume wa lirenga apura Filipus ashi, "Na ku kanderere, ntantere oghuno muporofete kuna kughamba vyaku hamena kwa mwene ndi, vyaku hamena kwa muntu wa peke?" ³⁵ Filipus makura atameke kumuronga lino litjangwa, makura ayuvita Mbudi ya Ruhafo ku kwendi ntani atapa marongo ku kwendi ghaku hamena Jesus. ³⁶ Vavo kuna kuyenda mu shिताura, makura ava wana mema makura lirenga aghamba ashi, "Kenga, mema oghano ana karo pano. Vinke vinkwato ovyo ghupire kunkusha nuwane liyoyero?" ³⁷ "Filipus amu tantere ashi, "Nkene shi ove ghuna pura na mutjima ghoye naghuntje, ame kuvhura ku kukusha ghuwane liyoyero." Murume wa lirenga alimburura ashi, "Ame na pura ashi Jesus Kristus Mona Karunga"". Matjangwa ghamwe ghakare mwato yino velise 8:37. ³⁸ Murume wa lirenga aghamba vayimike litemba lya Karu-kara. Vavo vaviri ava dumpukamo mulitemba ava yendi mu mema, na vantje makura Filipus amukushu mu mema awana liyoyero ghuno murume wa lirenga lya Hompa. ³⁹ Tupu vatundamo mu mema, Mpepo ya Hompa ayi mudamu Filipus ayi mutwara, ghuno murume wa lirenga kapi nka amu monine, ano ngoli murume wa lirenga ayendi mu ndjira yendi na ruhafo. ⁴⁰ Makura Filipus aka moneka kushirongo sha Asidodo ana kara, ayendi ayuvite Mbudi ya Ruhafo muvitata navintje dogoro aka tika ku Kasareya.

Chapter 9

¹ Ano ngoli Saul, ghuye shimpe kuna kughamba vyaku tjilita na kudipaya varongwa vaHompa, makura ayendi kwamu pristeli wamunene ² aka shungida vamu tjangere mbapira ayende nayo ku Sinagoge namu Damaskus, mposhi nkene ngaka wana vantu vaku hamena ku mbunga yino ya Hompa, akare murume ndi mukadi, ghuye ngaka mukwate naku mumanga ngaka muyete ku Jerusalem. ³ Ghuye shimpe kuna kuyenda mundjira yendi, pepi naku kutika mu Damaskus, kwaku harukako tupu shite kwa tunda ku liwiro kuna kutemena pa pendi shina mukundurukita; ⁴ mpopo ghuye aku gandere palivhu makura ayuvhu liywi kuna kughamba ku kwendi ashi, "Saulu, Saulu, mukonda munke ghuna kuhepekera ame?" ⁵ Saul amu limburura ashi, "Ove re lidina lyoye, Hompa?" Hompa aghamba ashi, "Ame Jesus, oghu ghuna kuhepeka; ⁶ ghuye shimpe kuna ku kankama kwavi vya shorokiro ayuvhu liywi kuna kughamba ashi, weno shapuka, yenda ghungene mu shitata, kuva kaku tantera ashi vinke ovyo ghuvhura kuruwana." ⁷ Varume ovo va yendiro na Saulu ava fu shitukutjima ava tetuka, vavo kwa kuyuvha liywi kuna kughamba, ano ngoli kwato muntu oghu vana kumona. ⁸ Makura Saul ashapuka palivhu, apahuka mantjo ghendi, ano ngoli kwato kumona; makura ava mu kwata ku liwoko vamu koke vamu tware mu Damaskus. ⁹ Ghuye kwa kalire ghure wa mayuva matatu kwato kumona, kwato kulya ntani kwato kunwa mema. ¹⁰ Mu Damaskus kwa kaliremo murongwa wa lidina Ananias. Hompa kwa ghambire naye mu limoneko ashi, "Ananias! Ghuye alimburura ashi, "Ame ghuno, Hompa, kuna kuterera." ¹¹ Hompa amu tantere ashi, "Shapuka, yenda ku ndjira oyo va twenya nga ashi ndjira-yaku-vyukilira, ghuka shane mudi wa Judas, makura ghuka pure ashi kuni ana kara murume ogho katundo ku Tarususi wa lidina Saulu, ghuye kuna kara mundapero weno. ¹² Saulu kwa monine limoneko ashi murume wa lidina Ananias kuna kuya ku kwendi angene mumundi amu kambeka mawoko papendi, makura apahuka atameke kumona nka." ¹³ Ananias alimburura ashi, "Hompa ame nayuvha ku vantu vavayingi kuhamena ghuno murume, ghuye ku hepeka naku toghona mwa mudona vantu voye vakupongoka vamu Jerusalema. ¹⁴ Nampili weno ghuye kawana mbapira na lipulitiro na nkondo kuva pristeli vavanene daku kwata naku tura mudorongo kehe ghuno waku fumadeka lidina lyoye. ¹⁵ Nampili ngoli Hompa amu tantere ashi, "Yenda, ghuye weno kuna kara ntumi yande ogho na toghorora, nga tware lidina lyande kuva Pagani naku vaHompa ntani naku muhoko wava Israeli; ¹⁶ mbyovyoshi ame kuna shana kumu neyeda ruhepo rwarunene oro nga hepa mukonda ya lidina lyande." ¹⁷ Ananias makura ayendi, opo aka wanine ghuno mudi makura aka ngena mo. Ghuye makura a kambeke mawoko papendi, aghamba ashi, "Ghunyande Saulu, ame Hompa Jesus ana ntumo, oghu kaku monekero mundjira yoye opo kaghuya, kuna ntumu nuya kukambeke maghoko mposhi ghupahuke ghutameke kumona ntani ove ghuwane Mpepo ya Kupongoka yiyure mumoye." ¹⁸ Mpopo tupu mu mantjo gha Saulu amu tunde vininke vyaku fana yira ngandi da ndjwi, makura apahuka atameke kumona; ghuye ashapuka mpopo ava mukushu awane liyoyero; ¹⁹ makura ali ndya awana nkondo. Ghuye akara mayuva ghangandi kumwe na varongwa muDamaskus. ²⁰ Mpopo tupu Saulu atameke kuyuvita Mbudi ya Ruhafo ya ku hamena Jesus muSinagoge, ashi ghuye Mona Karunga. ²¹ Navantje ovo vamu yuviro kuna kughamba vino kwa tetukire makura ava ghamba ashi, "Nane kapishi ndjehuno murume ndje amano vantu na vantje muJerusamu ovo vafumadeko lidina lyendi ndi? Ghuye kwaya na shitambo aya shane naku pandeka vantu ava tware kuva Pristeli vavanene. ²² Ano ngoli Saulu ayuvita na ghupampi na nkondo, makura va Juda ovo va kaliro muDamaskus opo vayuvire ghuno umbangi wendi waku ghamba naku vaneyeda ashi Jesus ndje Kristus, aghu yita shitanga limba ku kwavo. ²³ Opo papita mayuva ghamayingi, vaJuda ava pongo kumwe tupu ava kuyuvhu ashi vamu dipaye Saulu. ²⁴ Makura Saulu ayuvhu naku yiva yino mbudi. Vavo kava kunganga naku takamita maveru ghaku ngenena naku rupuka mushitata na shintje matiku na mwi ashi ndi ngava mudipayere mpopano. ²⁵ Kuruvade rwa matiku varongwa vendi ava mutura pa shikumba, vamu pititire pa likende aghurumukire kulikuma. ²⁶ Opo aya tikire muJerusalemu, Saulu ayendi aka kupakerere kumwe na varongwa vaghunyendi, ano ngoli varongwa vaghunyendi na vantje ava kara naghoma naye, mukonda shi vavo kapi vapulire ashi ghuye naye murongwa ana karo ntantani. ²⁷ Makura Barnabas ndje amu kwafiro amu tware kuva Apostoli, aka vatantere ku hamena ruyendo rwa Saulu omo amu monikilire Hompa mu ndjira yendi ntani nomu aghambire Hompa naye, ntani nomu aka yuvitire Saulu naghupampi mu lidina lya Jesus. ²⁸ Saulu akara kumwe navo, ava yendaura kumwe muJerusalema nayintje. Ghuye ayuvita na ghupambi mu lidina lya Hompa Jesus ²⁹ makura ghuye aku kanana na vaJuda vaku ghamba ruGereka; makura vavo ava shana kumu dipaya. ³⁰ Vaghunyendi opo va yuvire vino, makura ava mutwara aghurumuke ku Kesareya vaka mutume aka yende na kuTarusi. ³¹ Makura, mapongo ghamu Judeya nayintje, namu Galileya ntani namu Samaria amu kara na mpora na nkondo; vavo, ava koro pa mpepo ava kara naghoma waku fumadeka Hompa makura shivaro shava puli ava vhuka unene, muli kwafo lya Mpepo ya Kupongoka. ³² Petrus kwa yendire adingure mapongo naghantje, ghuye agwanekere na vapongoki navantje ovo vatungo mo, dogoro aka wana va puli vamu doropa yaLida. ³³ Makura

aka wana mo murume ghumwe wa lidina Ayineyasi, ghuye kwa raliye tupu mu ghuro wendi ghure wa mwaka ntano-na-ntatu, mukonda shi ghuye kwa kalire shirema shamu ndambo. ³⁴ Makura Petrus amu tantere ashi, "Ayineyasi, Jesus Kristus kuna ku ku verura. Rambuka yarura ghuro ghoye," ghuye mpopo tupu a rambuka. ³⁵ Vantu navantje ovo va tungo muLida namu Sharoni opo vamonine Ayineyasi ana veruka makura ava kushighura vapure naku kwama Homba. ³⁶ MuJoppa kwa kalire mo murongwa ghumwe wa mukamali wa lidina Tabita (Mu Rugereka ashi "Dorokasi," kutanta ashi Menye). Ghuno mugholikadi karuwananga viruwana vyavi yingi vya viwa ntani ghuye kwa kalire na ghufenkenda wa unene, ka kwafanga unene vahepwe. ³⁷ Mumayuva ngogho tupu aghu muwana ghuvera makura adohoroka; vova ava kushu rutu rwa shimpu shendi, makura ava kamu rangeka mundjugho ya pawiru. ³⁸ Lida kwa kalire pepi naJoppa, varongwa ava yuvhu ashi Petrus mpwali mu Lida, vavo ava tumu ko varume vaviri, vaka mushungide ashi, "Tuyende ko ku kwetu kapi shi ghukare maranga." ³⁹ Petrus a shapuka mpopo ayendi navo. Opo aya tikire, makura ava mu twara mundjugho ya pawiru, vafita vavyavo navantje vana pongo kuna yimana ku kwendi vavo kuna kulira, makura ava mu neyeda vyuma na marwakani ogho karuwananga Dorokasi opo akalire navo ghuye shimpe muyumi. ⁴⁰ Petrus ava tantere navantje varupuke pandje ya ndjugho, makura atongamene pa ngoro, araperera; makura apiruka akenge ku rutu rwa shimpu, aghamba ashi, "Tabita, rambuka." Makura apahuka mantjo, tupu amona Petrus makura ashungiri. ⁴¹ Petrus atambeke liwoko lyendi amu kwata ashapuka; ghuye ayita vantu va kupongoka vaKarunga na vafita va vyavo, makura amu tapa ku kwavo ghuye muyumi. ⁴² Yino mbudi kwa kuhana kwa yuvikire mu shirongo sha Joppa na shintje, makura vantu vavayingi ava pura mwaHomba. ⁴³ Petrus akara mu Jopa mayuva ghamayingi mumundi wa murume wa lidina Simon, mu shunti wa vipapa.

Chapter 10

¹ Mushitata sha Kesareya kwa kalire mo murume ghumwe, lidina lyendi Coronelius, ghuye mupititili wa mbunga ya vakavita lifere ovo vatwenyanga ashi vakavita va vaItaliya. ² Naye na lipata lyendi na lintje vantu vavahungami, vavo kwa tjira naku fumadeka Hompa, vavo kava kwafanga unene vahepwe vamu Juda, ntani vavo kava rapereranga kehe pano kwa Karunga. ³ Liyuva limwe paviri ya utatu ku shitenguko, ghuye kwa monine nawa-nawa limoneko muEngeli waKarunga kuna kuya ku kwendi. Mu Engeli aghamba ashi, "Koronelius!" ⁴ Koronelius anwiki akenge kwamu Engeli, akara ghoma wa ghunene makura ghuye aghamba ashi, "Vava, vinke muna hepa?" Mu Engeli amu tantere ashi, "Ndapero doye na mbatero na vitapa na ndjambo doye vina katika ntani Karunga ana vipanda ghuye mbyo ana kuvhuruka. ⁵ Weno tuma varume vamwe vayende ku shitata sha Joppa vakayite murume wa lidina Simoni ghuye kwamu twenyanga nka ashi Petrus. ⁶ Ghuye kuna kara mulipata lya Simon mushunti wa vipapa, mudi wendi kwa kara pepi na lifuta." ⁷ Ghuno mu Engeli aghambiro naye tupu atundapo, Koronelius makura ayita vakareli vendi vaviri vamu mudi wendi, kumwe namu kavita ghumwe tupu wamu hungami ogho karuwanango naye kehe pano. ⁸ Koronelius ava tantere navintje ovyo vya shorokiro makura ava tuma kuJoppa. ⁹ Liyuva lyaku kwamako ku ruvede rwa shitenguko, vavo shimpe muruyendo vana kara pepi naku tika ku shitata sha Joppa, Petrus ayendi aronde mu ndjugho ya pawiru aka raperere. ¹⁰ Ndjara ayi mukwata unene makura ashana kulya ndya, vavo vantu shimpe kuna kutereka ndya, Petrus amono limoneko ashi, ¹¹ ghuye kuna kumona liwiri lina paturuka, ntani likeshe lya linene vana likwata ku makovhu, lino likeshe kwa kara nama ruha ma ne, kuna ku sheghumuka lighurumuke pa livhu. ¹² Munda ya likeshe kwa kalire mo vikorama navi kashama vyaku kushuva-shuva vya maghuru mane navi vyaku kokava palivhu, ntani na vidira vyaku tuka muwiru. ¹³ Makura liywi ali ghamba ku kwendi ashi: "Petrus, shapuka, dipaya vino ghu lye". ¹⁴ Petrus alimbura ashi, "Nampili kuna manga, Hompa; Ame kapi nu lye ndya daku pira kupongoka ntani na ndya daku nyata." ¹⁵ Liywi ali ghamba nka naye shikando sha ghuviri ashi: "Ndya odo akushurura Karunga, ove naku vhura shi kudi twenya ashi danyata". ¹⁶ Vino kwa shorokire rukando rutatu; makura lino likeshe ava likoko va litware livyuke mu liwiri. ¹⁷ Lino limoneko kwa yitire shitanga limba naku kupura kwa Petrus kapi ayivire ashi vinke lina kutanta, ghuye, shimpe kuna kukupura kuhamena lino limoneko ovi lina kutanta, varume ovo atumine Koronelius navo kwa shanine mudi wa Simon mushunti wa vipapa dogoro ava ghuwana, navo ava yatiki vana yimana mu livero lya mudi. ¹⁸ Vavo ava pura vamu mudi nkene shi Simon, oghu vatwenyanga ashi Petrus, mpwali momuno mumundi. ¹⁹ Petrus ghuye shimpe kuna kukupura kuhamena lino limoneko, Mpepo ya Karunga ayi mutantere ashi, "Terera, mpovali varume vatatu ove vana kushana weno." ²⁰ Shapuka weno yenda ghu ghurumuke makura kayende kumwe navo, kapishi ghukare na ghoma, mukonda shi ame na vatumo. ²¹ Petrus aghurumuka aka wane varume ovo atumine Koronelius ava pura ashi, "Muntu ogho muna kushana ame ghuno. Vinke vina muyitoko kuno?" ²² Vavo makura ava ghamba ashi, "Mupititili wa vakavita lifere murume wa lidina Koronelius, murume wa muhungami ntani murume afumadeko Karunga, ntani ghuye kwa fumana mukatji kava Juda, ghuye kamu monekere mu Engeli ghumwe wa Karunga mbyo kamu tantere ashi tuye kukoye tuya kushimbe tuku tware ku kwendi, ghuye aka yuvhe mbudi oyo ghuna kara nayo ya ku kwendi." ²³ Makura Petrus atambura vagenda mu mudi ava pa mararo. Liyuva lyaku kwa mako Petrus na varume vavagenda ava shapuka vayende muruyendo rwavo, makura ghunyendi vamwe vamu Joppa navo ava kwama ko vayende naye. ²⁴ Mu liyuva lyaku kwa mako ava yatiki ku Kesareya. Koronelius kwaya muwanine ghuye kuna kuva taterera; ghuye kwa yita vamu mudi wendi na likoro lyendi ntani nava ghunyendi ava pongo mumundi wendi. ²⁵ Opo angenine Petrus mulivero lyamu mudi, Koronelius amu kondawiri makura atongamene pa ngoro akanderere ku kwendi. ²⁶ Ano ngoli Petrus amu kwata kulighoko ashapuke, ghuye amu tantere ashi, "Shapuka! Ame name muntu yira ove." ²⁷ Petrus na Koronelius vavo kuna kuyenda kumwe, vangene mumundi makura ava kawana vantu vavayingi vana pongo kumwe. ²⁸ Petrus ava tantere ashi, "Ovino namu vantje mwa viyiva ashi atwe va Juda kutwara pa veta yetu kapi vatupulitira tuku yendere ndi kuku kwata ghukwavo nava Pagani ndi na vantu vadimuhoko dapeke. Ano ngoli Karunga kuna negheda limoneko ashi ame naku vhurashi kutwenya muntu ashi ghuye kwa nyata ndi kapishi mupongoki. ²⁹ Opo vana ntantere ashi vavo kunaya ku kwande vavantjimbe nuyende navo, mbyo na piri kushwena. Weno name kuna horo kuyiva ashi anwe ne vinke kamu kantjimbira nuye kuno." ³⁰ Koronelius gha limburura ashi, "Mayuva ma ne ana kapito pashirugho shino, ame kwa kalire pandapero yaku dilira, mumundi mundjugho yande; paviri ya utatu ame kwa ku harukako tupu, mukafumu kuna yimana kumeho yande wa vyuma vyaku mpayima vyaku vembera. ³¹ Ghuye aghamba ashi, "Koronelius, ndapero yoye yina yuviki yina katika kwa Karunga, ntani vitapa vyoye kuva hepwe na ndjambo doye Karunga ana vipanda ghuye mbyo ana kuvhuruka. ³² Mpo kantantere ashi tuma vantu kuJoppa, ngava kayite murume wa lidina Simoni ogho va twenyanga ashi Petrus. Ghuye kuna kara weno mumundi wa

Simoni mushunti wa vipapa, mundi wendi kwa kara kuntere ya lifuta.' (Ghuye kuna kara na mbudi ya kukoye).³³ Makura, ame mbyo kani tumu vantu ndi ghuvhure kuya kuno. Ove mbyo ghuna wapeke ghuna yatiki kuno. Weno, atwe na tuvantje kuna pongo pano kushipara sha Karunga tuyuvhe mbudi ya Hompa oyo ghuna kara nayo. (Tuyuvhe mbudi ya Hompa ku koye).³⁴ Makura Petrus ayashuka aghamba ashi, "Vya ushili, Ame weno na dimburura ntani na kwata lighano ashi Karunga kwato katongo-tongo ashi kutoghorora tupu muhoko ghumwe tupu.³⁵ Nane ngoli, mwa kehe muhoko kehe ghuno wa kufumadeka Hompa ntani ghuye ku ruwana uhungami kwa Hompa ngamu tambura.³⁶ Anwe mwa yiva mbudi oyo atuma Karunga ku va Israeli, paku yuvita Mbudi ya Ruhafo ya mpora kupitira mwa Jesus Kristusa, Hompa wa navantje -³⁷ anwe mwa viyiva navintje ovyo aruwanine navi vya shorokiro, mu shirongo sha Judeya na shintje, ovi vya tamekiro muGalileya, kutunda tupu ku mbudi ya Johannes oyo kayuvitanga;³⁸ anwe mwa yiva ashi, Karunga kwa yudire Mpepo ya Kupongoka na nkondo mwa Jesus wamu Nasaret. Ghuye kayendauranga kumwe naku ruwana ghuwa naku verura navantje na kutjida mpepo dadi dona ntani na kuruwana vitetu, mukonda shi Karunga kwa kalire kumwe naye.³⁹ Atwe vambangi vendi mukonda shi twa mona navintje ovyo aruwana Jesus, mushirongo shava Juda ntani na mu Jerusalemu. Makura vavo ava mupamparere kushilivindakano ava mudipaya,⁴⁰ ano ngoli Karunga aka muvhumbura ku ghufe mu liyuva lya utatu ntani navantje ava mumono,⁴¹ kapi shi ku vantu navantje, nane ngoli kuva mbandi vendi tupu ovo atoghorora mwene Karunga pa shakare - atwe atu li naye ndya ntani atu nu naye opo aka vhumukire ku ghufe.⁴² Ghuye kwatu pampilikida ashi tuyuvitire vantu yino mbudi naku tapa umbangi ashi ghuye kwa muturapo Karunga mbyo amu toghorora nga kare mupanguli wava namonyo ntani na vafe.⁴³ Va Porofete navantje kwa tjanga vatape umbangi kuhamena ku kwendi ashi, kehe ghuno wa kupura mu mwendi ngawana lidongonono po lya ndjo dendi kupitira mu lidina lyendi."⁴⁴ Petrus ghuye shimpe kuna kughamba dino nkango, Mpepo ya Kupongoka ayi sheghumukiri papavo na vantje ovo vakaliropo ovo vayuviro yino mbudi.⁴⁵ Va puli navantje vava Juda ovo varuwana vya vamba ovo vayiro na Petrus vatunde ku Jopa - vavo ava tetuka unene, pakumona ushwi wa Mpepo ya Kupongoka vana ghupoghomona vana ghutapa kuva Hedana.⁴⁶ Vavo ava yuvhu vano vaHedana kuna kughamba mumaraka peke-peke kuna kutanga Hompa Karunga. Makura Petrusa aghamba ashi,⁴⁷ "Ovano vantu navo vana tambura Mpepo ya Kupongoka yira atwe, mpwali nka ghumwe waku vhura kuva shweneka mema ashi kapi shi va vakushe vapire kuwana liyoyero ndi?"⁴⁸ Ghuye makura aghamba ashi navo va vakushire mu lidina lya Jesus Kristus. Vavo makura ava mushungida akare tanko navo mayuva ghangandi.

Chapter 11

¹ Va Apostoli nava ghunyavo ovo vakaliro muJudea navo ava yuvhu yino mbudi ashi va Hedana navo vana tambura nkango da Karunga. ² Petrus opo aya tikire muJerusalemu, vantu ovo va hameno kumbunga yava varuwana vya vamba ava mu kuyaghuka; ³ vavo ava ghamba ashi, "Ove kwaku kwata ghukwavo na vantu ovo vapira kuruwana vya vamba mbyo wa yenda mu mandi ghavo ghuka lye kumwe navo." ⁴ Petrus makura atameke kuva tantera naku shingonona ashi weni omo vya shorokire, ghuye aghamba ashi, ⁵ "Ame kwa kalire mu mushitata sha Jopa kuna kuraperera, makura Mpepo ayiya papande anu mono limoneko, ame anu mono likwe lyalinene lya makovhu (huka) ma ne, kuna ku sheghumuka pa livhu. Makura ali sheghumukiri papande." ⁶ Makura anu kengurura mo mposhi nuvhure kudimburura ovyo vya kaliromo mulikwe. Makura anu mono ashi milikwe kwa kalire mo vikorama vya marudi ghamayingi; vikorama vyama ghuru mane vya palivhu, na vikashama vya muwiya, na vikorama vyaku ghovana palivhu, ntani na vidira vya kutuka muwiru. ⁷ Makura anu yuvhu liywi kuna ku ghamba ku kwande ashi, 'Petrus, shapuka; dipaya ghu lye!' ⁸ Ame anu limburura ashi, 'Nampili kuna manga, Hompa; ame kapi na lyanga kehe vino vyaku pira kupongoka ndi vyaku nyata vingene mukanwa kande.' ⁹ Makura liywi ali tundu kuwiru rwa uviri alighamba nka ashi, 'Ndyo odo akushurura Karunga, ove naku vhurashi kudi twenya ashi danyata.' ¹⁰ Ovino kwa shorokire rukando rutatu, makura likwe ava likoko livyuke muliwiru. ¹¹ Kwaku harukako tupu, varume vatatu vana yimana mulivero lya mudi omo twa kalire; kwava tumine vatunde ku Kesereya vaye ku kwande. ¹² Makura Mpepo ayi tantere ashi nu yende tupu navo, ntani kapishi nukare na shitanga limba. Makura anu yendi kumwe nava unyande vatano na-ghumwe dogoro atu katika mumundi wa Koroneli. ¹³ Ghuye kwatu tantelire omo amonine mu Engeli kuna yimana mundjugho yendi makura amu tantere ashi, 'Tuma vantu vayende ku Jopa vaka shimbe Simon oghu vatwenya nga ashi Petrus.' ¹⁴ Ghuye ngaya kutantera mbudi ya liyoghoru - nove na lipata lyoye na lintje.' ¹⁵ Tupu na tamikire ku ghamba navo, makura Mpepo ya Kupongoka ayi sheghumuka yiye papavo, yira momu ya sheghumukire papetu paku hoverera. ¹⁶ Ame anu vhuruka nkango daHompa, omu aghambire ashi, 'Johanes kamu kushanga na mema; ano ngoli ame nganu mukukusha mu Mpepo ya Kupongoka.' ¹⁷ Nkene shi Karunga ndje atapiro ghushwi ku kwavo yira ngaghu atapiro ku kwetu opo twa pulire mwa Hompa Jesus Kristus, ame weni, omo nuvhura ku shweneka ushwi wa Karunga?' ¹⁸ Opo va yuvire yino mbudi, kwato nka ovi vaghambire ndi va limburure, vavo ava tanga Karunga kumwe na Kughamba ashi, "Karunga kuna tapa mpito kuva Hedana navo vaku shighure va wane monyo wa liparu lya naruntje." ¹⁹ Vantu ovo vaku hanaukiro kutunda pa mahepeko na pa mfa da Stefanus kwaku hana vayende dogoro ku Fonisiya, ku Kipurusi, ntani naku Antiyokiya, vavo kava yuvitanga tupu nkango kuva Juda. ²⁰ Makura vantu vamwe, kwa tundire ku Kipurusi naku Kirene, vayende ku Antiyokiya vaka yuvite Mbudi ya Ruhafo kuva Gereka, navo vaka yuvhe mbudi ya yiwa yaku hamena Hompa Jesus. ²¹ Nkondo da Hompa kwa kalire papavo; makura shivaro sha vantu vavayingi ava kushighura ava tambura ava pura vakwame Hompa Karunga. ²² Yino mbudi yaku hamena ku kwavo ayi katika ku mbunga-kriste yamu Jerusalemu, vavo ava tumu Barnabas ayende ku Antiyokiya. ²³ Apo aya tikire amono vantu kuna kara na ghufenkenda waKarunga, ghuye akara na ruhafo unene makura ava korangeda navantje vakare mwa Hompa na mutjima naghuntje. ²⁴ Barnabas kwa kalire murume wa muwa ntani ghuye kwa yura Mpepo ya Kupongoka na lipuro, makura ayita vantu vavayingi kwaHompa. ²⁵ Barnabas makura ayendi kuTirusi aka shane Saul. ²⁶ Opo aka mu wanine, aka muyita ku Antiyokiya. Vavo ava kara kumwe ghure wa mwaka kumwe na mbunga-kriste yayinene ava rongo vantu vavayingi. Mu Antiyokiya mo vakalire varongwa ovo vahovire kutwenya ashi, vaKriste. ²⁷ Mu mayuva ngogho vaporofete vamwe ava ghurumuka vatunde kuJerusalemu vayende ku Antiyokiya. ²⁸ Ghumwe mukatji kavo, wa lidina Agabus, ashapuka makura Mpepo ayi muneyeda ashi lirumbu lyalinene kuna kuya mu udjuni na ghuntje. Ovino kwa shorokire mu shirugho sha uhompa wa Roma wa lidina Claudius. ²⁹ Makura varongwa, ava kuyuvhu ava tokora ashi, kehe ghuno atape limona kwavyo vaweke tape mbatero ku vantu vamu Judeya. ³⁰ Vavo ava viruwana ngoli; makura ava tumu vimaliva kuva kurona va mbunga kriste vatware va Barnabas na Saulu.

Chapter 12

¹ Pa shirugho shino Hompa Herodes kwa hepikire unene mbunga kriste daku ku shuva-shuva ku mavango ghapeke-peke. ² Ghuye kwa dipayire Jakopu munya Johanes na rufuro. ³ Muruku rwapo a vi monine ashi vino vina hafita vaJudasi, a twikiri mu kukwata Petrus mushikwavo. Runya kwa kalire ruvede rwamayuva a mboroto yakupira vifulito. ⁴ Muruku rwa kumukwata, gha mu tura mudorongo, gha mu tapa kumbunga ne dava ka vita va mu kunge; a ghaya lire mu kumuyita kuvantu muruku ya Paska. ⁵ Mpo ashi Petrus kwa mu tulire Mudorongo, ano vanya va kaliro mungereka kava rughana nga ndapero kehe pano kwaKarunga morwa rwendi. ⁶ Kumatiku ngogho kumeho Herodes a yendire mukumuyita a rupuke kumpanguro, Petrus kwa ralire pakatji kavakavita vaviri, vana mu manga namaghuketanga maviri, shirugho osho vatakamiti mulivero kuna kukunga kudorongo. ⁷ kenga, muengeli waHompa pakuruwo mpo gha mu monikilire, ntani shite ashi temene munkonda yadorongo. gha toona Petrus kuruha rumwe nakumurambwita nakughamba, "Shapuka wangu-wangu, namghhuketa nga a gha shutuka kumawoko. ⁸ Muengeli a ghamba kwendi, "Kudwateke naghumoye nakudwata vitcamakaku vyoye." Petrus a rugha ngoli. Muengeli a ghamba kwendi, "Dwata lirwakani lyoye lya pantunda nakunkwama." ⁹ Petrus mpo gha kwamine muengeli gha ka rupuke. Kapi a yivire ashi ovyo a rughanine muengeli vyaghushiri vyakaliro. Ghuye kwa ghayalire ashi kuna kumona limoneko. ¹⁰ Muruku opo va pititire pavatakamiti vakuhova nava vaghuviri, ava ya kulivero lyashikugho oloyo lyatambo mushitata; a li va gharukiri naghumwalyo. Ghava rupuka vaghurumuke mushitaghura, makura muengeli gha mu shuvu paruvende ndoro. ¹¹ Ghopo gha mu yelilire Petrus, a ghamba, "Weno nayiva ushiri ashi Hompa ghana tumo muengeli wendi naku ya mangurura ni tunde mumawoko ghaHerode, ntani nakuvininke navintje ovyo va tatilire vaJudasi." ¹² Opo gha dimbwilire vino, gha yendi kundjugho yaMaria vawina vaJohanes, oghu nka kavatwenya nga Markus, oko va vulire kuponga vantu vavangi ntani vavo kwarapilire. ¹³ Opo gha ngongolire kulivero lyamangeneno, mukareli wamukadona oghu kava twenya nga ashi Roda ghaya mukulimbura. ¹⁴ Opo gha dimbulire liywi lyaPetrus kutunda muruhafo kapi a vhulire kugharura livero; mulivango lyavyo, ghaya ghuye kuna kudukira munkondwa; ghaya tanta ashi Petrus ana yimana pamangeneno. ¹⁵ Mpo va ghambire kwendi, "Ove ghuna purumuka." Ene ngoli a tininiki ashi mo vene. " ghava ghamba, "Muengeli wendi." ¹⁶ Ano Petrus a twikiri kungongora, opo vagharulire livero, ava mu mono ntani vatetukire. ¹⁷ Petrus gha va mwenikida naliwoko, ntani gha va tantere omu gha mughupire Hompa mudorongo, a ghamba, "Katantenu vininke vino kwaJacobus navaghunyendi." mpo a tundire po a yende kulivango lyapeke. ¹⁸ Makura opo lya yire liyuva, kapi mwa kalire madonganito ghamadidi mukatji kavakavita kovyo vyashorokiro kwaPetrus. ¹⁹ Muruku rwapo ghamushanine Herodes ngoli kapi gha muwanine, gha pura vakungi naku va rawira va mu dipaghe. Makura gha ghurumuka a tunde kuJudeya Ghayende kuKayisariya nakukakara nkoko. ²⁰ Herodes kwa garapire unene navantu vakuTayire nakuSidona. a va yendi kukwendi nashitambo shimwe, ntani muruku rwakushongaghura Blastus, muvateli waHompa, mukuvatera, ava tapa mpora mukonda ashi shirongo shavo kwawanine ndya dasho kutundilira mushirongo shahompa. ²¹ Pakutoka liyuva Herodes a dwata mwene muvyuma vyashinaghuhompa ntani gha shungiri pashipuna shaghuHompa; a ghamba shighamba kwavo. ²² Vantu ava haruka, Eli ne liywi lyakarunga kapishi lyamuntu!" ²³ Mpopo tupu muengeli waHompa gha mu toona, mukonda ashi kapi a yerepekire Karunga; a gha mu li mavinyo ntani a fire. ²⁴ Ano nkango daKarunga a di kuwederere nakukuvukita. ²⁵ Makura Barnabas naSauru apa va manine shitambo shavo, ava vyuka va tunde kuJerusalema, ava pitura Johanes, ogho kava twenya nga nka Markus.

Chapter 13

¹ Weno munkirishe ya Antiyokiya kwa kaliremo vamwe vaporofete nava shongwa. Vavo kwa kalire Barnabasi, (Simioni oghe kava tenyanga ashi Niga), Lusiyes waku Sireni, Maneyn(Muholi wa Herodes mupangeli), ntani Saul. ² Vavo mpopo shimpe mulidiliro nakukarera Karunga mpepo ya kupongoka ayi tanta ashi, "Gaghununu va Barnabas na Sauru, kuviru wana ovyo navayitira. ³ kutunda mumadiliro makanderero ntani nakunkamera mahoko ghavo pava kafumu, pavava manguire. ⁴ Makura Barnabas naSauru valimbukire mpepo ya kupongoka mpo vaurumukire kuSeleusia, opo vatundireko ava rutu kushirudi shaSipurus. ⁵ Opo vakalire mushi tata sha Salamis, Mbyo vakayuvitire nkango daKarunga muSinagoge davaYuda. Johanesa Marukus akalire muvateli wavo. ⁶ Opo vapitire mushirudi nashintjeya vayende kuPafos, vaka wa nine mupure, mu yuda wa uporofete wa vipemba, wa lidina Bar Yesu. ⁷ Uno mupure oghe kakarango mupanguli wa kare ano weno nguuru, Sergieus Paurus, murume oghe akaliro munandunge. Murume ghuno apongeke va Barnabas na Saul, mukonda ashi ghuye kwaholire ayuvhe nkango da Karunga mu mwavo. ⁸ Ano ngoli Elimasi "mupure" (omo mo valitoroka lidina lyendi) avakananita, ashetekire kupirura mupanguli wa kare atunde kulipuro lyendi. ⁹ Ano ngoli Saul, oghe kava vatwenyanga nka Paulus, wakuyura mpepo ya kupongoka amu nwife ahana ku shayeka, ¹⁰ ntani aghamba ashi, " Ove mona Satana, wayuro vimpepa naghukorokotji naghuntje. Shirughe munke ngaghushayeka kupengita ndjira da ghuhungami da Hompa, ngaghu viruwana ndi? ¹¹ Ano mpopo ghuna kara, lighoko lya Hompa ngaliya papoye ngaghukara shitwiku. Ngaghukara shirughe wahana kumona ghukenu wa liyuva. " Mpopo tupu makura ghushovagani na likuru ndema aliwere pa Elimasi; ghuye avareke kupuputira ashane vantu vamukwate kulighoko vamupitire. ¹² Mupangeli opo amoni vino vya shorokiro, makura atetuka kumarongo gha Hompa, makura apura. ¹³ Paurusi navaghunyendi ava tundu mu Pafos vayende ya mema mulifuta makura avayatiki ku Perege ya mu Pamufiliya. Johannesi makura ava shuvu momo ghuye avyuka ku Jerusalemu. ¹⁴ Makura Paurusi nava ghunyendi ava tundu mu Perege vatwikire dogoro ava katika mu Antiyokiya ya mu Pisidiya. Muliyuva lya Sabata makura ava yendi muSinagoge ava kashingira. ¹⁵ Opo vamanine kuvarura Veta na ghu porofete, makura vakurona va Sinagoge ava tumu mbudi, ashi, " Vakwetu, nkene muna kara na mbudi ya kukorangeda vano vantu vana karo muno, yighambenu." ¹⁶ Paulus makura ashapuka ava kava nalighoko lyendi; aghamba ashi, "Vakwetu va Israeli kumwe nanwe mwafumadeko Karunga, tererenu. ¹⁷ Karunga wa muhoko ghuno wa Israeli ndje atoghoroliro vakurona vetu ntani avhukita shivaro sha vantu vamuhoko wetu ovo vakakaliro vanavirongo mushirongo sha Egipte, ghuye kwava ghupiremo vatundemo na lighoko lyankondo. Ghuye ¹⁸ kwa kalire na lididimikiro navo mu mburundu ghure wa mwaka dakutika ku dimurongo ne. ¹⁹ Ghuye kwafundire virongo ntano nambiri vatunde mushirongo sha Kanani, makura shirongo shavo ashitapa kwa muhoko wendi shikare ghupingwa wavo. ²⁰ Vino navintje kwa shorokiro mughure wa mwaka dakutika ku mafere mane na dimurongo ntano. Kutunda po kunyima ya shirughe, Karunga ava vapanguli dogoro kwa muporofete Samuel. ²¹ Makura kutundapo vantu kwa shanine ashi vakare na Hompa, makura Karunga ava pa Saul mona Kishi, murume wa mulira lya Benyameni, ava pangere mwaka dimurongo ne. ²² Makura Karunga amu ghupuko atunde kushipuna sha ghu Hompa, makura atungiki David akare Hompa wavo. Karunga aghamba nkango dino kwa David ashi, ' Ame nawana David mona Isaya murume ayendo kumutjima wande, ndje ngatikitomo navintje ovyo nganupanga vya kuvura kuruwana.' ²³ Muruvharo rwendi ndo atoghorora Karunga ashi mo ngatunda muyogholi wava Israeli, Jesus, yira momu tupu ava twenyidira. ²⁴ Ghuye Jesus shimpe kapi anashoroka, Johannes kayuvitiranga va Israeli navatje ashi vakushighure vavakushe liyoyero lya kuvadongwenenapo ndjo davo. ²⁵ Ano Johannes opo atikire pepi naghuhura wa viruwana vyandi, aghamba ashi, 'Weni omo muna kughayara kuhamena ku kwande ashi amere nane? Ame kapishi ndjegu mwa taterera. Hawe tererenushi, ghuye ngaya kunyima yande, nampili name kapi nawapera kushutura nkaku kumpadi dendi.' ²⁶ Vaunyetu, anwe valira lya Abraham, ntani kumwe nanwe ovo mwafumadeko Karunga, yino mbudi ya liyoghoru kukwetu vayituma. ²⁷ Mukondashi vantu ovo vatungo mu Jerusalemu na vapangeli vavo kapi vayivire ashi ndje muyogholi, ntani kapi vakwatire lighano nkango dava Porofete odo kava varuranga kehe pano muSabata opo vamupangulire mpo vatikitire mo nkango da vaPorofete. ²⁸ Nampili momu vapilire kumuwana ghundjoni wa kumutwalitira kumfa, vavo ava shungida Pilatusi ashi vamudipaye. ²⁹ Opo vatikitiremo navintje ovyo vatjanga vya kuhamena kukwendi, makura ava mughupupo pashitondo kushilivindakano vakamuhoreke muntoko. ³⁰ Ano ngoli Karunga amuvhumbura kughufe. ³¹ Mumayuva ghamangi ghuye kwa monikire kuvangwa vwendi ovo ayendire navo vatunde ku Galileya vayende ku Jerusalemu. Vano vantu mbova mbingi vendi kumuho kava Israeli. ³² Atwe kuna muyuvitiri mbudi ya ruhafo, oyo vatwenyidilire vakurona vetu ³³ ghuye mbyo atikitamo matumbwidiro ghendi kukwetu, atwe vana vavo, opo vamuvhumbulire Jesus kughufe. Yira momu tupu vatjanga mu Mapisalome ghaghuviri ashi: ' Ove monande, namuntji nakuyita ame vasho.' ³⁴ Ghuye amuvhumbura kughufe rutu rwendi ngarupire kughora,

Karunga kwatanta ashi: ' Ame nganukupa ghupongoki na matungiko ogho natwenyedera David ngaghatikiliremo.' ³⁵ Ghuye mbyo aghamba nka mu Mapisalome ghamwe ashi, ' Mukareli ghoye wa muhungami kapi ngaghumushuvilira awore.' ³⁶ Mukondashi David kwaruwanine muhoko wendi kutwara momu amu pangilire Karunga, makura mbyo afa; ava kamuvhumbika kumayendo ghava kurona vendi makura rutu rwendi mbyo rwa ghora. ³⁷ Ano ngoli ogho avhumbulire Karunga kughufe rutu rwendi kapi rwa ghora. ³⁸ Vakwetu, vino viyivenu nawa nawa ashi, mwa Jesus tupu mo vayuvitiranga lighupiropo na lidongwenenopo lya ndjo. ³⁹ Kwa kehe ghuno wakupura mumwendi ngakara muhungami mwanavintje mukonda yendi kwavyo yapira kuhungameka veta ya Moses. ⁴⁰ Karenu muna vangara na kunomena mposhi kapishi ngavishoroke kukwenu ovyo vatanta vaPorofete ashi: ' Monenu, anwe vakushentja, tetukenu ntani ngamu dongonokapo; ⁴¹ Ame nganuruwana viruwana muvirugho vyenu, viruwana vyakutetukita ovyo ngamupira kupura, nampili ngava vifaturure vantu.' ⁴² Opo vamanine Paulus na Barnabas ava rupuka vaka yende, makura vantu ava shungida ashi ndi ngava yayuvite nka shimpe yino mbudi muliyuva lya Sabata ya kukwamako. ⁴³ Opo varupukire muSinagoge ashi vakugaghunuke, makura va Juda vavangi nava Hedana vavangi ava kwama va Paurusi na Barnabas, makura vavo ava varongo nakuva korangeda ashi vakare munkenda ya Karunga. ⁴⁴ Mu Sabata ya kukwamako, hambara vantu navantje vamushitata kwaya pongire vava yuvhe nkango da Hompa. ⁴⁵ Ano ngoli va Juda opo vava mona mbunga yayinene, yinaya pongo ava kara namfudu ya yinene ava vareke kurwanita nkango daPaurusi kumwe nakumushwaghura. ⁴⁶ Ano ngoli va Paulusi na Barnabas ava ghamba naghupampi ashi, " Pakara hepero mukumu yuvitira nkango da Karunga mukare vakuhoverera. Ano ngoli momu muna yiyuvhu mbyo muna piri kuyitambura kutanta ashi muna shwena monyo waliparulya naruntje, monenu, weno atwe kuna kuyenda kuva pagani. ⁴⁷ Mukonda Hompa kwa tutantera, ashi, ' Ame kwaku toghorora ghukare shite muvapagani, mposhi ngaghuyite liyoghoru kumaruha naghantje gha kuntunda ya livhu." ⁴⁸ Vapagani opo vayuvivhire vino, ava hafa ghunene na kushamberera nkango da Hompa. Navantje ovo watumbukira monyo wa naruntje ava kara va pulki. ⁴⁹ Nkango da Hompa makura adikuhane shirongo mudima. ⁵⁰ Makura va Juda ava yendi kuvakamali vavapuli ntani navakafumu vayenditi shitata. Vavo ava homokere va hepeke Paurusi na Barnabas kumwe na kuvatjidamo muruha shirongo shavo. ⁵¹ Makura va Paulus na Barnabas ava kukumuna mbundu yitunde kumpadi davo. Makura ava kayenda kushitata sha Ikoniya. ⁵² Ano ngoli varongwa va Antiyokiya kwa hafire ghunene ntani vayulire mpepo ya kupongoka.

Chapter 14

¹ Pa shirugho shino mu Ikoniya Paulus na Barnabas ava yendi kumwe vaka ngene muSinagoge yava Juda vavo ava yuvita mbudi na nkondo ku mbunga yayinene yava Juda nava Gereka dogoro ava yitambura ava pura. ² Va Juda ovo vapiliro ku pura yino mbudi ava shongaura vaHedana vadi kuvyuke na varongwa. ³ Va Apostoli ava karamo shiruwo shashire, vavo ava yuvita mbudi na nkondo da Hompa va hana ghutjirwe, vavo ava tapa umbangi vakoreke mbudi ya ufenkenda wendi. Ghuye kwa tapire ghuna nkondo kwa Paulus na Barnabas varuwane viruwana vya nkondo na vitetu ntani na viyivito. ⁴ Ano ngoli vantu vamu shitata ava kughangura, vano vamwe ava kara ku ruha rwava Juda ntani vamwe kuva Apositoli. ⁵ Makura vaHedana nava Juda (kumwe nava mpititi vavo) ava shana kuva hepeka naku vadipaya na mawe, ⁶ ano ngoli va Apostoli ava vidimburura vino; makura ava tjwayukiri ku vitata vyaku Likadoniya naku Lisitira naku Derube ntani na mavango oghe akundurukido dino dimukunda, ⁷ vavo ava katwikira kuyuvita Mbudi ya Ruhafo. ⁸ Mu Lisitira kwa kaliremo murume wa shirema shamu ndambo, ghuye ka shungiranga tupu kwato nkondo mumaghuru daku yimana, kutunda ku lishampuruko lyendi. ⁹ Ghuye kwa yuvire Paulus omo ana kuyuvita Mbudi ya Ruhafo. Paulus anwiki mantjo ghendi papendi amu mono ashi ghuye kuna kara na lipuro lyendi lyaku veruka. ¹⁰ Paulus aghamba ku kwendi na liywi lya linene ashi, "Shapuka yimana pa maghuru ghoye." Makura murume avatuka atameke kuyendaura naku dukaghana. ¹¹ Mbunga opo yamonine ovi aruwanine Paulus; vavo ava ghamba na liywi lyaku yiyuka unene, mu liraka lya Likayoniya ashi, "Va Karunga kuna ku shintumuka vakare yira vantu mbyo vana ghurumuka vaye ku kwetu." ¹² Barnabas ava muruku ashi, "Zeusi" ntani Paulus ashi ndje, "Heremesi" mukonda shi ghuye ndje muyuviti wadino nkango. ¹³ Mu prisiteli wa Zeusi, na mbunga oyo ya kaliro pandje ya shitata sha ntembeli omo kava rapereranga vantu, vavo ava ayita Hove oyo vatulire dimucuko muntingo ku livero lya shitata; va Pristeli na mbunga kwa shanine vadipaye hove varuwane ndjambo kwa Paulus na Barnabas. ¹⁴ Va Apositoli, va Barnabas na Paulus, opo vayuvire vino, ava taghura vyuma vyavo ava rupuka mo wangu-wangu vadukire pandje mumbunga, kumwe naku lira ashi, ¹⁵ "Vinke muna kuruwana anwe, varume? Atwe na twe tu vantu, vaku fana yira anwe. Atwe kuna kumu yuvitira Mbudi ya Ruhafo, mposhi mutunde ku vininke vya hana mutompo, mu vyuke kwa Karunga wa monyo, mushiti wa liwiru, na livhu, na lifuta, ntani na navintje ovyo vyakaro. ¹⁶ Virugho vina kapito, ghuye kwa pulitilire dimuhoko na dintje diruwane momu dina shana diku yendere. ¹⁷ Nampili ngoli, ghuye kapi ashayikire kuneyeda ufenkenda ghukare ghumbangi ku viruwana vyendi vya viwa, ghuye karokitanga mvhura yitunde ku liwiru ntani katapanga nyango virugho navintje va wane ndya dadiyingi, mposhi dimutjima davo dikare na ruhafo rwa runene." ¹⁸ Nampili ngoli vaghambire dino nkango, vaPaulus na Barnabas kwa kalirepo kukava mbunga ashi kapi shi vadjambe yino ndjambo ku kwavo. ¹⁹ Makura avaya vajuda vamwe vatunde ku Antiyokiya naku Ikoniya, vava shongaure mbunga. Vavo ava toghona Paulus na mawe ava mukoko vamu tware pandje ya shitata, vavo kwa ghayalire ashi ghuye ana fu. ²⁰ Makura varongwa avaya ava mukundurukida, ghuye ashapuka mpopo angene mu shitata. Liyuva lyaku kwa mako, ayendi ku Derube na Barnabas. ²¹ Opo vamanine kuyuvita Mbudi ya Ruhafo mu shitata sha Derbe vantu vavayingi ava tambura yino mbudi ava kara varongwa, makura Paulus ana Barnabas ava vyuka nka ku Lisitera, naku Ikoniya, ntani naku Antiyokiya. ²² Vavo ava koreke naku nkondopeka dimutjima naku korangeda varongwa va twikire kukara na lipuro, ava aghamba ashi, "Nkene kuna ku ngena mu untungi wa Karunga tuna hepa kupita muma ghupyakadi na mumahepeko ghama yingi." ²³ Vavo ava toghorora va mpititi vava ture mu shiruwana mwa kehe lino lipongerero, opo vamanine kuraperera ndapero yaku dililira, makura ava vatura naku vakundika ku shipara sha Hompa, wavo oghe vapura. ²⁴ Makura ava yendi ava piti mu Pasidiya vaye ku Pamafiliya. ²⁵ Opo vamanine kuyuvita mbudi mu Pergia, vavo ava ghurumuka va pite mu Ataliya. ²⁶ Opo vatundire mo ava rondo shikepa vayende mumema dogoro ava kasheyeka ku Antiyokiya, Oku vava rekilire mu ufenkenda waKarunga vaka tikitemo viruwana vyavo. ²⁷ Opo vaka tikire ku Antiyokiya makura ava pongo vakriste kumwe, makura ava vatantere navintje ovyo aruwanine Karunga mumwavo, ntani nomu atapire mpito kuva Hedana vayuvhe mbudi vapure mwa Hompa Jesus. ²⁸ Vava ava kara shirugho shashire kumwe na varongwa.

Chapter 15

¹ Vantu vamwe ava vatundiro kujudeya naku Antiyoka varongi vaunyavo, kughanba, " kwandi vakuruwane vyavamba kutwara mumpo yaMosesa ntani kuparuka. ² Vano vyarenkitire Paurusa na Barnabasi vivayitire mutangu nalikanyi kumwe navo vakalire navo. Paulus na Barnabasi navamwe weyo vakalire navo, avavatotere ruyendo kuJerusalem mukukagwanekera kumwe nava Apositoli ntani navakurona kughamena kumapuro. ³ Vavo mpo vava tumine nangereka, kupitira muFonisiya ntani na muSamaria ntani nakuyuvita likushighuro lyavahedana. ⁴ Apa vayatikire muJerusalem ghava vatambura vakambungakriste nava Apositoli na vakurona ntani vatamikire kuyuvita navintje ovyo ghavaruwanine Karunga. ⁵ Makura vantu vakukukarera ovo vapuro, ava vahameno kumbunga yavaFlisayi, ghavashapuka nakughamba, " Vyapulitira tupu kuva rughana vyamukanda vavo ndi ntani kuvataterera vavo vatikitemo veta yaMosesa. " ⁶ Ano vaApositoli na vakurona ghavaya pamwe vakuyonge vyakughamena kughudito. ⁷ Kuniyima yalikukanano lyalinene, Petrus ghashapuka nakughamba kukwavo. " Vaunyande, mwayiva ashi ruvede rwaruwa rwakapita Karunga ghahorohora vamwe mukatji kenu, ashi mukanwa kande vahedana ngavayuve nkango yayiwa nakuyipura. ⁸ Karunga oghe ayivo dimushima, ghangambipara kukwavo mukuvapa vavo mpepo mupongoki, yira moomo tupu gharuwanine kukwetu. ⁹ Kwaruwanine makushuvo pakatji ketu navo, mara vavo vakenita dimushima davo mulipuro. ¹⁰ Ano ngoli weno vinke munakushetekera Karunga, ovyo munakutulira djoko pantingo davarongwa ava nampili vashetu ndi atwe kuvura kungambipara? ¹¹ Mara atwe twapura ashi twaparuka kunkenda yaKarunga, shetu Jesus, yira moomo vaparukire vavo. ¹² Mbunga nayintje ghayimwena shirughe osho vavo kunakutegherera kwaBarnabasi na Paulus omo vaneghidire vitetu evi karuwananga Karunga muvahedana. ¹³ Kuniyima vavo ava mwena kughamba, James ghalimbura " Vaunyande, teghererenu kukwande. ¹⁴ Simoni kunakughamba ashi weni Karunga pamuhovo avatilire vahedana mposhi ahupe mo mumwavo vantu validina lyendi. ¹⁵ Evi kunakukuyenda nankango dava Porofete dinya vatjanga ashi. ¹⁶ Kuruku rwavino vininke ngani kavyuka. Ntani nganiyadikurura nka waro tende yaDavid, oyo yayunguruko nganiyawapukurura mbyovyo yayungurura mbyo nganiya tungita yiwape, ¹⁷ mpo ngoli ashi vantu vakuhupako ngavapapara Karunga, kupakererako navaHedana ava nayita naumwande palidina. ¹⁸ Evino mbyo aghambire Karunga, oghe aruwanino vininke navintje vyakaliroko vaviyire ruvede rwavadinu. ¹⁹ mpo ngoli ashi mulighano lyande ame, kaphishi tuhepeke vahedana ovo vanakushighuro kwaKarunga. ²⁰ Mara atwe ngatu vatjangera ashi vavo vakona kutundako kuvakarunga vavipempa, rushonda rwawina ntani nakunyama yavikashama ntani nahonde. ²¹ KwaMosesa ghuye kwayuvitire mwakehe shitata kutundilira kuruvade rwavashetu ntani avarulire muSinagoge kehe liSabata. " ²² Kwa monikire ashi vaApositoli na vakurona kumwe nambungakriste navantje kwatokwelire ashi vahororore mo Judas kavatwenga Barsabbas, ntani na Silasi, akaliro mukurona wankireka, ntani nakuvatuma vayende kuAntiyoki naPaurusa ntani naBarnabasi. ²³ Kwatjangire vino: " kupitira muvaApositoli navakurona, vaunyoye, kuvaHedana vaunyande mu Antiyoki, Siriya, ntani Silisiya: Moro yenu! ²⁴ Morwa atwe twayuvire ashi mpovali vantu vamwe vatundomo mumwetu, vahana lipulitiro kukwetu, ntani vyamuyitilire udito na mashongo ghagarapitiro dimutjima denu. ²⁵ Kuna kumoneka ghuwa kukwetu, mukumoneka mulighano limwe tupu, tutoghorore vakafumu ntani nakuvatuma kukwenu navahungami vetu vaBarnabasi na Paurusa, ²⁶ Vakafumu ovo vaturo maparu ghavo muudito mukonda yalidina lyaKarunga wetu Jesusa Krisitusa. ²⁷ Mpo ngoli ashi atwe kuna kutuma Judas ntani Silasi, ovo vayamutantero vininke vyakukufana munkango davavene. ²⁸ Kumoneka uwawa unene kumpepo mupongoki ntani kukwetu, mukudira kutura penu mudighe waunene, ntani vininke ovyo vyawapero. ²⁹ Ashi ndi mutundeko kuvininke vyakudjambita kuvintjwa-ntjo, kuhonde, vininke vyakudipayera, ntani vyarushonda. Nangeshi mukughupeko umwenu kuvininke vyo, ndi ngavimuwapera. Mughuhunga. " ³⁰ Opo vamanine vakuhanaghuke, makura ava yendi ku Antiyokiya, vakapongoke mbunga Kriste, vakatape ntjangwa tumwa. ³¹ Opo vamanine kuyivarura, mbunga Kriste ayi hafa ghenene kumbudi ya makorangedo oyo vawanine. ³² Ntani va Judas na Silas vavo nka waro vaPorofete makura ava tapa makorangedo na makoreko kumbunga Kriste. ³³ Ava kakaramo shirughe shashire, ntani vakavyukire na mpora vakawane vaghunyavo ovo vavatumino. ³⁴ Matjangwa ghamwe kwatanta ashi, Silas ghuye kwatokolire ashi ngakare nkoko. ³⁵ Va Paurusi na Barnabas ava kara momo mu Antoyokiya varonge na kuyuvhita mbudi yaruhafo ya nkango da Hompa kumwe nava ghunyavo vavangi. ³⁶ Kapi papita shirughe shashire makura Paulus atantere Barnabas ashi, " Renka ngoli tuyukeko tukawane Vantu ovo twa yuvhitira mbudi ya Hompa muvitata navintje, tukava mone ashi weni omo vanakarere. " ³⁷ Makura Barnabas kwa shanine ashi ndi vapiture na Johannes oghe kavatwenyanga ashi Markus. ³⁸ Ano ngoli Paulus kapi ashanine nka ashi vapiture muntu oghe ava shuviro mu Pamufiliya apire kuyenda navo vakaruwane kumwe. ³⁹ Mpopo dimutangu aditameke Barnabas ayendi kumwe na Markus vayende ya mema vayende ku Kipurusi. ⁴⁰ Makura Paurusi atoghororapo Silas vayende naye, makura ava rekere vaghunyendi

vayende munkenda ya Homba.⁴¹ Makura ghuye ayendi shirongo nashintje sha Siriya na Kilikiya, akoreke na kunkondopeka mbunga Kriste.

Chapter 16

¹ Paulus naye kwa yendire kuDerebe ntani naku Listira, nkoko makura, ghuye aka gwanekera na murongwa ghumwe wa lidina Timoteus, mona mugholikadi ghumwe mupuli wamu Juda, ntani vashe va Gereka. ² Va puli vaghunye vamu Listira namu Ikoniya kwa mufumadekire unene. ³ Paulus kwa shanine kuyenda naye muruyendo, makura amu ruwana vya vamba mukonda yava Juda ovo vakaliro muno mu shirongo, ntani vavo navantje va yivire ashi vashe va Gereka. ⁴ Vavo kwa yendire ku mavhango naku vitata navintje, va tware mbudi na veta ku ngereka nadintje kumwe naku vakorongeda ashi vana hepa kudi tikitamo, odino veta kwa tundire kuva Apostoli naku vakurona vangereka mu Jerusalemu. ⁵ Makura yino mbudi ayi koreke naku nkondopeka lipuro lya mbunga kriste makura shivaro shavo ashi kuwederere naku vhuka unene kehe liyuva. ⁶ Paulus nava ghunye kwa yendire va vindakane mu shirongo sha Filigiya ntani na Galatiya, mukonda ashi Mpepo ya Kupongoka yava shwenekire ashi kapi shi vayuvite mudimu Mbudi ya Ruhafo mu Asia. ⁷ Opo vava tikire pepi na Misiya, makura ava tokora kuyenda ku Bitiniya, makura Mpepo ya Jesus ayi vashweneke. ⁸ Makura ava pitakana mu Misiya, va kunkumuke ku shitata sha Torowasi. ⁹ Ku matiku Paulus amono limoneko ashi: Murume waku Makedoniya kuna yimana kumeho yendi, ghuye kuna ku shungida Paulus naku ghamba ashi, "Ruta ghuye muno mu Makedoniya ghuya tukwafe." ¹⁰ Tupu amona Paulus lino limoneko, mpopo atu shapuka tuyende ku Makedoniya, atwe twa yivire nawa-nawa ashi Karunga kuna tuyita tuka yuvite Mbundi ya Ruhafo kwavo. ¹¹ Kwa tunda ku Torowasi, atu yendi ya mema tuyikilire ku Samoterake, liyuva lyaku kwamako atu yatiki ku Neopolisi. ¹² Twa tundamo atu yendi ku Filipi, shitata shashinene mu Makedoniya, shitata shashiwa osho shakaliro mulipangero lyava Roma, atu karamo mayuva ghama sheshu. ¹³ Mu liyuva lya Sabbata atu rupuka pandje ya livero tuyende ku mukuro, atwe kwa yuvire ashi nko lya kara livhango oko vaponganga nkene kuna kuraperera. Opo twaya tikire atumono vakamali vana pongo kuna ku raperera natwe atuya atushungiri atu kupakerere kumwe navo. ¹⁴ Mukadi ghumwe walidina Lidia, mughuliti wamakeshe ghamageha ghaku rerema wamu nkurumbara ya Tiyatira, mukadi waku karera Karunga, makura aterere ku kwetu. Hompa apaturura mutjima wendi aterere naku kwata lighano ku nkango odo aghambire Paulus. ¹⁵ Opo vamanine ku mukusha "Lidia na lipata lyendi na lintje, ghuye ava tantere ashi, Nkene muna mono ashi ame na pura ntani na hungama ku shipara sha Hompa, tuyendenu muka kare mumundi wande." Ghuye ava tininiki unene. ¹⁶ Liyuva limwe, atwe kuna kuyenda ku livango oloyo varapereranga, atu gwanekere na mupika wa mukadona oghe akaliro na mpepo yayidona yaku pumba ghatantere vantu vya kumeho. Mukadona kayitiranga vahona vendi limona lya liyingi unene mukonda ya ushwi wa mpepo oyo ya kaliro mu mwendi. ¹⁷ Oghuno mukadona akwama-kwama Paulus nava ghunye kwa yendi ghuye kuna kuyiyira ashi, "Ovano varume vakareli va Karunga wa munene waku wiru-wiru. Vavo Kunaya vamu yuvitira mbudi ya liyoghoru." ¹⁸ Ghuno mukadona kwa ruwanine vino mayuva ghamayingi unene. Makura Paulus avi mugarapita unene, apiruka ghatantere yino mpepo ya kaliro mu mwendi ashi, "Ame kuna ku kutantera mu lidina lya Jesus Kristus ashi rupuka tundamo mwa ghuno mukadona." Mpopo tupu mpepo ya yidona ayi rupuka ayi tundumo. ¹⁹ Vahona vamukadona opo monine ashi kapi nka vana kuwana limona navi wanamo, ava kwata Paulus na Silas va vatware ku livango lya maghulitiro kumeho ya vapangeli. ²⁰ Ava va twara mu mbara ya ku pangulira vavo ava ghamba ashi, "Ovano varume kuna kuyita ndjorongani na ghukorokoti mu shitata shetu. Ntani nka vavo ne vaJuda. ²¹ Vavo kuna kutu ronga mpo dapeke odo twapira kupulitira mu mpo yetu atwe vaRoma, atwe naku wapashi kuvi pulitira vya weno." ²² Makura mbunga nayo ava kupakerere kumwe navo vavarundiliro vadi vyuke vaPaulus na Silas; vapanguli ava tantere vaporosi vataure vikoverero vyavo makura vavaware vaka vatoghona na mburo. ²³ Opo vamanine kuva toghona na mburo, ava va ngenekere mudorongo ava tantere mukungi dorongo ashi akona kunomena naku vakunga nawa-nawa. ²⁴ Opo vamu tantilire mukungi dorongo dino nkango, makura ghuye ava twara munkonda ya pakatji ka dorongo munda mwene-mwene aka vapandekere kumpadi ava mangerere kungundi yayinene munda. ²⁵ Pakatji ka matiku Paulus na Silas ava tameke kuraperera na kuyimba ntjumo vapande Hompa Karunga, vantu ovo vakaliro mudorongo vavo kuna kuterera ku kwavo. ²⁶ Va harukako tupu livhu kuna ku kinka kuna kundunduma unene, makuma kuna ku kankama kuna ku mwakuka mukatji kutunda kuwuru dogoro palivhu ku litateko lya likuma mulivhu; mpopo tupu maveru na makumba naghantje ana paturuka, ntani mpito dina gharuka na vipandeko vina paturuka ku vantu navantje ovo vakaliro mudorongo. ²⁷ Mukungi dorongo opo arambukire muturo akenge maveru ghadorongo kuna ya shama kuna paturuka, mpopo aghupu rufuro rwendi ashana ku kudipaya mwene, ghuye kwa ghayalire ashi vantu va mudorongo navantje vana rupukamo. ²⁸ Makura Paulus ayiyire na liwi lya linene ashi, "Kapishi ghuku dipaye na ghumoye, mukondashi na tuvantje mpotuli momuno. ²⁹ Mukungi dorongo mpopo aghamba vayite ramba vatwedere munda ya dorongo aduka angene mo, ghuye kuna ku kankama unene, makura aka wera kumeho ya Paulus na Silas, ³⁰ makura ava rupwitamo vayende pandje ava pura ashi, "Vakwetu, vinke

nu ruwana, mposhi name nganu paruke?" ³¹ Vavo ava limburura ashi, "Pura mwa Hompa Jesus Kristus, mposhi nove, na lipata lyoye ngamu yoghoke." ³² Vavo ava yuvita Mbudi ya Ruhafu ya Karunga ku kwendi, na lipata lyendi na lintje. ³³ Mpopo pa shirugho sha matiku mukungi dorongo ava twara, aka kusha vironda vyavoye, makura ava yendi ku mudi wendi mpopo ava kamu kusha kumwe na vantu vamu lipata lyendi na lintje. ³⁴ Ghuyeyi atwara Paulus na Silas ku mudi wendi aka vava ndya ava kalya, ghuyeyi na lipata lyendi ava kara na ruhafu unene, mukondashi vavo vana pura mwa Karunga. ³⁵ Opo lya kire liyuva lyaku kwamako, va panguli ava tumu mbudi kuva kungi dorongo, va vatantere ashi "Shutururu ovo varume vatunde mumango vaka yende." ³⁶ Mukungi dorongo aka tikita yino mbudi kwa Paulus amu tantere ashi, "Vapanguli kuna ghamba ashi weno vana mushuturu muna tundu mumango kayenduru mu mpora". ³⁷ Ano ngoli Paulus ava tantere ashi, "Vavo kava tupumu kumeho ya vantu va hana kutu pangura, ntani nka atwe natwe tuva Roma - mbyo kava katu paterera mudorongo. Weni omo vatughupamo mudorongo muka hore-hore? Naku wapa shi! Vyukenu kava tanteruru vaye vava turupwitemo vavene." ³⁸ Vakungi dorongo ava yendi vaka tape yino mbudi kuva panguli, vavo opo vaka yuvhire yino mbudi ya Paulus na Silas ashi vavo vaRoma, ava kara na ghoma unene. ³⁹ Vapanguli makura avaya ku kwavo ava rombo naku shungida lighupiropo ku kwavo makura ava va rupwita vatundemo mudorongo, ntani ava vashungida vatunde mo mushitata shavo vaka yende kwa peke. ⁴⁰ Makura Paulus na Silas opo varupukire mo mudorongo ava yendi ku mudi wa Lydia. Paulus na Silas ava ka gwanekera navaghunyavo, vavo ava katapa makorangedo kumbunga opo vamanine makura ava tundu shitata ava kayenda.

Chapter 17

¹ Vavo kwa yendire vapiti muvitata vyamu Amufipolisi namu Apoloniya, dogoro avaya tiki mushitata sha Tesalonika, omo ya kalire Sinagoge yava Juda. ² Mu liyuva lya Sabata, Paulus ayendi, aka yuvita naku ronga matjangwa yira momu aruwananga na kare, ava neyede ashi Jesus ndje Kristus, ghuye kwava rongire ghure wavi vike vitatu. ³ Ghuye kwa rongire matjangwa kumwe naku faturura ashi vya kalire hepero kwa Kristus akare murunyando namu mahepeko ntani ghuye aka vhumbuga nka mu mfa. Ghuye ava tantere ashi, "Oghuno Jesus naku yuvita ku kwenu weno ghuye ndje Kristus." ⁴ Va Juda vamwe adi vagumu dino nkango kumutjima ava pura ava kupakerere na Paulus na Silas, kuturako na mbunga yayinene ya vantu vaku ghamba liraka lya Rugereka navo ava pura, ntani na mbunga ya vagholikadi vavayingi kumwe nava mpititiri vavo. ⁵ Ano ngoli vaJuda vakupira kupura, ava kara na mfudu yayinene, ava pongeke varume vavarunde vakurenda-renda vatunde ku mavhango ghama ghulitiro, ava pongo mbunga yayinene, makura ava yita ndjorongani mu shitata. Vavo ava homokere mu mudi wa Jasoni, va shane Paulus na Silas varupukemo mu mudi vaye ku kwavo. ⁶ Ano ngoli kapi vava waninemo, makura ava koko Jason na vaghunyendi va vatware kumeho ya vampititi vamu shitata, vavo kuna kulira ashi, "Vantu ovo vayito ndjoro-ngani mu udjuni weno vana yatiki nakuno ku kwetu." ⁷ Ovano varume ghuna tambura ove Jason vavo kwa kulimba na mpo yetu na viruwana na veta ya Hompa wa Roma walidina Kayifasa; vavo kwa ghamba ashi mpwaliko Hompa wavo wa peke lidina Hompa-Jesus." ⁸ Dino nkango kwa yitire ndjorongani ku mbunga naku vapangeli vamu shitata opo vadi yuvire. ⁹ Vapangeli ava tengeke Jason na vaghunyendi vafute vimaliva makura ava tundumo mu mango, ava va shuvu vaka yende. ¹⁰ Matiku ngogho vaghunyendi ava va tumu wangu-wangu Paulus na Silas vayende kuBereya. Tupu vaka tikire, ava kayenda mu Sinagoge yava Juda. ¹¹ Vantu vamo kwa kara na mbili unene kapishi yira vamu Tesalonika, vavo ava tambura nawa dino nkango davo mu mutjima, ava dikona-kona na matjangwa kehe liyuva vadi kenge nkene shi ushili mo ngoli. ¹² Vantu vavayingi ava tambura dino nkango vakare vapuli mukonda ya marongo gha Paulus, kumwe na vantu vakamakuto vaku ghamba RuGereka varume vavayingi na vakamali. ¹³ Va Juda vamu Tesalonika opo va yuvire ashi Paulus mpwali kuna kuyuvita Mbudi ya ruhafo na nkango da Karunga ku Bereya, vavo ava yendimo vaka kuyaghuke vantu naku yita ndjorongani ku mbunga. ¹⁴ Mpopo tupu, makura vaghunyendi ava tumu Paulus ayende ku ruha rwa lifuta, ano ngoli Silas naTimoteus ava kara moomo. ¹⁵ Vantu ovo vayendiro na Paulus ava mu twara kwa ghure unene dogoro aka tika ku shitata sha Atena. Tupu vaka vyuka vaka tike ku Bereya, Paulus atumu yiywi ashi va Silas na Timoteus vayende ku kwendi pa wangu-wangu. ¹⁶ Paulus ghuye mushitata sha Atena kuna kuterera vaghunyendi, mpepo yendi ayi patakana mumutjima wendi, paku mona shitata omo sha yura mafano ghava Karunga vavimpempa. ¹⁷ Ghuye kayendanga kehe pano muSinagoge aka ronge vaJuda na vaGereka ovo vakarerango Hompa Karunga, ntani ghuye kayendanga ku mavango ghamaghulitiro aka yuvite mbudi kwavo vakaromo. ¹⁸ Makura Paulus agwanekere navarongi vamwe vavakonentu vamu Epikureya ntani navo vamu Sitoya. Varongi vamwe ava mupura ashi, "Vinke ana kushana kughamba ghuno muntu wa kupira ku kuronga?" Ovano vamwe ava limburura ashi, "Ghuye kwamu tuma aya shane vantu ovo vakarerango vakarunga vapeke-peke," mukondashi ghuye kwa yuvitanga Mbudi ya Ruhafo ya ku hamena kwa Jesus na mfa dendi na livhumbuko lyendi. ¹⁹ Vavo ava mukwata Paulus ava mu twara ku livhango oloyo vatwenyanga ashi Areyopagus kutanta ashi livhango lyaku ponga pa shigongi, makura ava mupura vapangeli ashi, "Natwe kuna shana kuyuvha marongo ghoye ghamape ogho ghuna kuronga vantu nta ntani?" ²⁰ Ove kuronga marongo ogho twapira kuyuvha rumwe. Atwe kuna shana ghushingonone tuyive ovyo ana kutanta." ²¹ (Weno vantu navantje vamu Atena ntani nava ntunda virongo ovo vatungomo mbyo tupu vana kughamba ndi mbyo tupu vana kuterera, vyaku hamena yino mbudi yayipe.) ²² Paulus ayi mana mukatji kavo mu livhango lya vigongi lya Areyopagus aghamba ashi, "Anwe varume vamu Atena, ame kuna kumu mona ashi anwe vakareli vavaKarunga vene-vene." ²³ Ame kuna dingura mavhango naghantje mbyo na mono naku wana mavhango ghenu ghaku pongoka omo mwa tongamenanga vaKarunga venu ntani mbyo na wana vidjambero vyenu, vimwe kwavi tjanga ashi, "MFUMWA KWA KARUNGA WAKU PIRA LIDINA." Anwe ku tongamena kuva Karunga ovo mwa pira kuyiva, weno ame kunaya nuya muronge vyaku hamena ku kwavo. ²⁴ Karunga mushiti wa ghuno udjuni, ghuye ndje Hompa wa liwiru na livhu, ntani kumwe na navintje ovyo vya karomo, ghuye kapi akara mu ntembeli oyo vatunga na maghoko gha vantu. ²⁵ Ntani nka ghuye, kwato osho ahepa osho varuwana na maghoko gha vantu, mukonda shi ghuye ndje wa kutapa monyo na munku wananaruntje kwa navintje. ²⁶ Pa kutanga ghuye kwa tokora kare ashi dimuhoko da vantu vapalivhu ngadi tunda mu muntu ghumwe tupu, ghuye mbyo aturapo virugho navi nema ovyo ngava paruka na muvirongo omo ngava kara ntani nadi murudi davirongo vyavo, ²⁷ Karunga kwa shana ashi vantu vamu shane va muwane vavo vaye ku kwendi. Ghuye kwa kara pepi na kehe ghuno. ²⁸ Mukonda ya Karunga atwe mbyo tuna kara na monyo tuparuke, tuyendaghure ntani tukare po, yira momu tupu yina kutanta

yino ntjumo yenu ashi, 'Atwe tu vana vendi.'²⁹ Momu, tuna yiva ashi atwe kwa tunda kwa Karunga, kapi vya hungama ashi atwe tufaneke shishwi sha Karunga shifane yira lifano lya Ngorodo, ndi Siliveli, ndi mawe-ogho varuwana na ndunge na ukonentu wa muntu.³⁰ Virugho ovyo kava ruwananga ghurunde weno vina kapita, Karunga kuna shana vantu na vantje vaku shighure.³¹ Mukonda shi ghuye kwa turapo liyuva oloyo nga pangura vantu vamu udjuni mu uhunga kupitira mwa Murume ogho atoghorora. Karunga kwa tapa ghukenu naku neyeda kehe ghuno opo amu vhumbulire kughu fe."³² Varume vamu Atena tupu vayuvha vyaku hamena livhumbuko lyava fe, vantu vamwe ava tameke kushepa Paulus ava ghamba ashi, "Atwe kuna shana nka ngaghu kavyuke ngaghuya ronge vyaku hamena yino mbudi."³³ Opo amanine, makura Paulus atu ndupo aka yenda.³⁴ Makura vantu vamwe ava pura ava ku pakere naye ava kara vapuli, ghumwe mukatji kavo kwa kalire Diyonisius waku Areyopagite ntani na mukamali wa lidina Damaris, kumwe nava ghunyavo.

Chapter 18

¹ Kutunda pano Paulus atundu mo muAtena ayende ku Korinte. ² Ghuye aka gwanekera na murume wamu Juda wa lidina Akwila, wamvharera yamu Pontusi, ghuye ntantani tupu ka tunda ku Roma-Italiya namu kamali wendi Prisila, mukonda shi Klaudius Hompa wa Roma kwa tantilire vaJuda navantje vatunde mo muRoma. Makura Paulus ayendi ku kwavo, ³ mukonda shi naye viruwana vyendi vyaku ruwana tende, makura aka kara navo ava karuwana viruwana, vyaku tenda tende. ⁴ Paulus kayuvitanga kehe pano muSinagoge kehe liyuva lya Sabata, kuva Juda na vaGereka ashii ndi vapure. ⁵ Opo vayatikire vaSilas na Timoteus vatunde ku Makedoniya, ava yawana Paulus ghuye kuna kuyuvita ku nkango naghupampi na nkondo, antape umbangi kuva Juda ashii Jesus ndje Kristus. ⁶ Va Juda ava shwena kutambura va pure mbudi yendi ava tameke kumu shwaghura naku mutuka, makura Paulus aku kumuna mbundu kuvi dwata vyendi aghamba ashii, "Honde yenu yikare pa dimutwe denu na ghumwenu; Ame kwato ngoli undjoni. Kutunda pano ame kuna kuyenda kuva Hedana." ⁷ Ghuye makura atundu mo, ayendi mu mudi wa murume wa lidina Titius Justus, murume wa Karunga. Mudi wendi kwa kalire pepi na Sinagoge. ⁸ Ano ngoli Krispus, mupititiri wa Sinagoge, ghuye apura mwa Hompa, kumwe na lipata lyendi na lintje; ntani na vantu vavayingi vamu Korinte ovo vayuviro yino mbudi ava pura ava vakushu. ⁹ Hompa atantere Paulus ku matiku mu limoneko ashii, "Kapishi ghukare na ghoma, twikira ku yuvita yino mbudi kapishi ghushayeke ghumwene teyete. ¹⁰ Ame nove na kara, ntani kwato oghu avhuro ku kukwata parutu roye, mukonda shi ame na kara na vantu va vayingi unene muno mu shitata." ¹¹ Makura Paulus akara momo ghure wa mwaka ghumwe na makwedi mantano na-ghumwe, muku yuvita na kuronga nkango da Karunga ku kwavo. ¹² Makura opo akalire Galiyo mupangeli wamu Gereka-Akaya, vaJuda ava kuyongo ava kuyuvhu kumwe vahomokere Paulus vamu kwate vamu tware kumpanguro; ¹³ vavo ava ka ghamba ashii, "Oghuno murume kuna kuronga vantu va tongamene Karunga munkedi ya peke yaku kulimba na veta yava Juda. ¹⁴ Opo ashanine Paulus ku ghamba, makura Galiyo atameke kughamba atantere vaJuda ashii, "Anwe vaJuda, oghuno murume ashii ndi kuna djono ku veta yava Roma, ame ndi ku nuvhura kuterera ku kwenu kwa kehe vino mu ghamba. ¹⁵ Ano ngoli vino vyaku hamena ku mpo yenu na veta yenu na lipuro lyenu na viruwana vyenu ntani na madina gheni, ku pangurenu na ghumwenu. Ame kapi na panguranga vya weno." ¹⁶ Galiyo ava tjidamo vatunde mo mulivhango lya mpanguro. ¹⁷ VaGereka makura ava kwata Sostenes mpopo, mupititiri wa Sinagoge, ava mutoghona momo mu livhango lya mpanguro. Ano ngoli Galiyo na mbili ko shi ghuye kwa navintje vya shorokiro. ¹⁸ Paulus, kwa kalire mayuva ghamayingi unene mu Korinte, makura aku gaghunuka nava vaghunyendi ayende ya mema ku Siriya kumwe na Prisila ntani na Akwila. Kumeho va shapuke muruyendo vayende ya lifuta, ku Kenkereya, Paulus atete huki damu mutwe wendi mukondashi ghuye kwa ghanine mugano. ¹⁹ Opo vaka tikire muEfeso, Paulus ashuvu Prisila na Akwila, ghuye aka yenda muSinagoge aka ghambe na vaJuda. ²⁰ Vavo ava shungida Paulus akare kumwe navo mayuva ghamayingi, ghuye ashwena. ²¹ Opo ashapukire aka yende ava rekere, naku ghamba ashii, "Nkeneshi Karunga ana vipanga ame nganu kavyuka nka kuno ku kwenu." Makura ashapuka atundu mu Efeso aka yenda ya mema. ²² Opo aka tikire kuKesereya, aka kanduka aka kukunde na mbunga Kriste muJerusalemu ntani aka ghurumukire ku Antiyokiya. ²³ Ghuye aka karamo shirugho, ntani aka tundiremo apiti muvirongo vyava Galatiya nava Filigiya makura akoreke naku korangeda vapuli navantje. ²⁴ Murume ghumwe wamu Yuda wa lidina lya Apolo, wa mvharera ya Aleksandriya, kwayire mu Efeso. Ghuye kwa yiva kughamba liraka ntani kwa yiva unene matjangwa. ²⁵ Apolo kwa kalire mushongi wamatjangwa ghaHompa. Ghuye kwayulire mpepo yakuyuvhita nawa, naku shonga nawa-nawa mbudi ya ku hamana Jesusi, ano ngoli ghuye kwa yivire unene vya kuhamena liyoyero lya Johanes muyoyi. ²⁶ Apolo ka shonganga na nkondo ntani kayuvhitanga naghupampi muSinagoge ahana ghoma. Va Prisila na Akwila opo vamuyuvhire omo ana kushonga, makura vavo ava muyita aye kumudi wavo ava ya mushongo matjangwa nakumuneheda ndjira yaKarunga ya uhunga. ²⁷ Opo ashanine kuyenda ku Akasiya, vaghunyendi ava mu korangeda ava tjanga mbapira yiyende ku Akasiya yakuva shungida vamutambure. Opo aka tikire, ghuye aka tapa mbatero yayinene ku vapuli mukonda ya ghufe-nkenda wa Karunga. ²⁸ Apolo kwa yuvhitire mbudi ya nkondo unene kuvaYuda, muku vaneveda matjangwa omo atanta ashii Jesus ndje Kristus.

Chapter 19

¹ Ruvede aruya kuno ghuye Apolo nda akarera ku Kolinte, Paulusi aya apiti yavirongo vya kuUrundu ramabngako na kushitata sha Efesusi, oko aya wanako vashongwa vamwe . ² Paulus ava pura ashi, " Ngolimwanatambura tupu mpepo mupongoki kutunda opo mwapura?" Vavo ava mulimbura shi, "Hawe, nakuvuyuvha kapi twa viyuvha vyakuhamena kumpepo mupongoki." ³ Paulus ava pura ashi, "Liyoyero munke oyo vamukushire ?" Vavo ava limburura ashi, "Muliyoero lya Yohanesi." ⁴ Makura Paulus alimbura ashi, "Yohanesi kayoghanga liyoyero lyalikushighuro. Ghuye avatantere vantu ashi vana hepa kupura mogho ngayo muruku rwendi, ghuye nge Yesusi." ⁵ Opa vaviyuvhire vino , avava yogho mulidina lya Homba Jesusi. Paulus makura ava kambeke maghoko , ano ava tameke kughamba maraka peke nakuporofeta. ⁷ Navantje kwa kalire vaka fumu murongo na vaviri. ⁸ Paulus kwayendire mu Sinagoge akavashonga na ghuradi, mughure wa mwedi ntatu, asheteki kushingwenena vya kuhamena ghuntungi waKarunga. ⁹ Ano vamwe mukatji kava Juda kwa kukutikire dimutjima davo ntani naghuha limburukwi, ava tameka kughamba vyavidona kumeho ya mbunga. Paulus ava shuvu a ghupumo varongwa vayende kumwe naye, nakuva shonga kehe liyuva mulitaratara lya Tayiranusi. ¹⁰ Vino kwaviruwane ghure wa mwaka mbiri, ano navantje ovo vatungiro mu Asiya vayuvhire nkango da Karunga, va Yuda kumwe nava Gereka. ¹¹ Karunga karughanitanga maghoko gha Paulus kuvitetu vyavinene, ¹² nampiri shikeshe shendi shakukukuyulita ndipo mushishi wendi nkene ava vi twara kuvaveli maghuvera ghavo kuvatunda rambangako nampepo dadidona nado kurupukamo mwavo. ¹³ Mwakalire nka va Juda ovo kava yendaurango mulivango varuwanenavo vitetu. Kava ruwanitanga lidina lya Homba Jesus Kristus ashi vakare nankondo mukufunda mpepo dadidona kavaghambanga ashi , "Mulidina lya Jesus ogho ayuvhitanga paulus, monakukupangera ove mpepo yayidona rupukamo." ¹⁴ Vana vatano nava viri va mupiristeri, wamunene wava Juda walidina lya Sikeva, mbokava viruwanango vyangoweyo. ¹⁵ Ano mpepo yayidona ayiva limburura shi, Jesus ne twa muyiva, Paulus nayenka twamuyiva; anwe ngoli ne anwe vare? ¹⁶ Mpepo yayidona yakaliro mwamukafumu ayi vafunka funka na kuva toghoona. Makura ava yomona pandje shintjentja kuno vavo vana vameke. ¹⁷ Ovino kwayuvhikire kwanavantje, vaYuda nava Gereka, ovo vatungiro mu Efeso. ava kara naghutjirwe, ano lidina lya Homba Yesusi valifumadekire. ¹⁸ Monka, vapuli vava ngi kwayire vatongonone nakukutapa kuvinike vyavidona ovyo kava ruwananga. ¹⁹ Shingi shovo kavaruwanango vya ghumpure vayitire mbapira davo nakudishora kumeho yavantu navantje. Opo vadivarulire mulyo wado, kwatikire kumayovi dimurongo ntano gha vimaliva vyavitenda vya siliveli. ²⁰ ano nkango da Karunga adikuhana mwayendo maruha. ²¹ Muruku rwakupwa navintje ovyo, Paulus atokora pampepo mukuyenda apite mu Makedoniya na mu akasiya mundjira yendi yakuyenda ku Jerusalem; aghamba ashi, " Nahepa ntani kukakengako ku Roma." ²² Paulus atumu vakafumu vaviri ku Masedoniya ovo kava muvaterango, Timoteus na Erastus. Ghuye akara tanko kadidi mu Asiya . ²³ Ruvede runya kapi mwakalire ndjorongani ndi po pamwe madonganito mprindi kadidi mu Efeso kuhamena kundjira. ²⁴ Mukafumu ghumwe ogho kashamburango vi Siliveli wamu Artemis, Ayitire ngesefa yayinene kuvashongauli. ²⁵ Apongeke kumwe vakafumu vavirughana vinya ntani aghamba, "Vakafumu, mwayiva ashi mungesefa yino atwe kurughana vimaliva vya vingi. ²⁶ Mwavikukengera waronka nakuyuvha ashi, kapishi ku Efeso tupu, nani ngoli hamabara na Asiya namuntje, Paulus kwa shongire na ghuradi nakushighura vantu vavangi. Ghuye kuna kughamba ashi vakarunga ovo varughana namaghoko kapishi va Vaghushiri. ²⁷ Kapi tupu pana kara shiponga sha vya lighulito lyetu , Nani ngoli naNtembeli yaKarunga wamunene wa Artemisi nayo kuvhura yikapire mulyo, naka kombanita mfumwa yayo, omo varaperanga navantje, vakaAsiya kumwe na Udjuni naghuntje." ²⁸ Opo vaviyuvhire vino ava gara pa ngudu nko kuyiyira, nakughamba ashi, "Munene ndje Artemus wa Efeso." ²⁹ Shitata nashintje kwakalire vana pambana, ntani vantu ava dukiri nalighano limwe mu ndjugho yavi danaghuka. Ava kwata vatumwa va Paulus ovo kayendanga navo, Gayius na Aristakus ovo vatundiro ku Masedonia. ³⁰ Paulus kwashanine kungena mukatji ka mbunga, ene ngoli vakashishongero vendi ava mushweneke. ³¹ Ano, vamwe ovovakaliro mushirongo sha Asiya vamwe vavaholi vendi ava tumu mbudi ya kumushungida ashi asha ngenamo mundjugho yavidanaghuka. ³² Vamwe ava yiyiri na kuyiyuruka shininke shimwe, ntani nava mweyanka, vambunga vakalire vana piya gana. Ungi wavo kapi yayivhire ashi nke vapongilire pamwe. ³³ Vamwe vamumbunga avakorangeda Alexander, ogho va pititire kumeho vaJuda. Alexander akava kava namaghoko ghendi, mukushana kutapa likupopero kumbunga. ³⁴ Ano ngoli apa vakwatire lighano ashi akalire muJuda, navantje ava lili hambara vili mbiri naliyi limwe, kughamba, "Wamunene ndje Artemus wava Efeso." ³⁵ Opo ayimwenekidire mbunga kamutjanga wa doropa, aghamba, "Anwe vakafumu vamu Efeso, are mukafumu adiro kuyivha shitata sha Efeso ntjo mupunguli ntembeli ya Artemus wamunene nali fano lya wiro kutunda ku liwiro? ³⁶ Kumona makura ashi vino vininke kapishi kuvikananita mwatokora mukumwena ntani kundereko kurughana vya munkwangu. ³⁷ Mbyo muna yita vano vakafumu kumpanguro ovo vahanashi

vanawidi va ntembeli ndi vaku shwaghuli vakarunga wetu. ³⁸ Ano, nangeshi Demetrius nava nkurungu ovo vana karo naye, vana kara namarundiro kukehe uno, mpanguro dinagharuka ntani muna kara vapanguli. Vashuvenu vakurundire naumwavo. ³⁹ Ano ngoli nange munashana vyavingi, ngavitokoka mushigongi shapa veta. ⁴⁰ Ushiri atwe mushiponga twa kara shakuturundira kuhamena shiponga shana muntji. Kapi pana kara ntundiro ya lipiro kukuyuvha, ntani atwe kapi ngatuvhura kuvishingonona." Opo amanine kuvighamba vino, ahanaurapo lipongero.

Chapter 20

¹ Muruku ndjorongani ayi shagha, makura Paulus atumu varongwa vayende vaka tape makorangedo kwavo, ghuye aghamba nkango dendi dakuhulilira makura ayendi ku Makedoniya. ² Opo vayendire mudimukuda odo mpo vakaghambire kango dadingi dama korangedo kukwavo, ghuye akaya ku Greece. ³ Muruku rwakukakarako mwedi ntatu, ava tungu lighano ashi ndi vamuvyute va Juda opo arenkireshi ndi ayende ku Syria, makura atokora avyuke kupita mu Macedonia. ⁴ Ava mutindikida nange ku Asia oko akalire Sopater mona Pyrrhus waku Berea; Aristarchus na Secundus, vavo vapuli vaku Thessalonica; Gaius wamu Derbe; Timothy; na Tychicus kumwe na Trophimus vamu Asia. ⁵ Ano vakafumu kwapitire kumeho yetu ava katutaterera ku Troas. ⁶ Atukayenda tutunde mu Philippi muruku rwamayuva gha mboroto yakupira ushashu, Ano mumayuva matano atuya oko vakalire ku Troas. Omo motwakalire mayuva hambombali. ⁷ Muliyuva lyakuhoverera lya mushivike, opo twa pongire kumwe tuku tetawire mboroto, Paulus aghamba kuva puli. Ghuye kwaghayalire kuvyuka muliyuva lyakukwamako, Mpongoli atamwinine mbudi yendi nange pakatji kamatiku. ⁸ Kwakalire ramba dadingi kundjugho yakuwiru oyo vayendire vakaponge kumwe. ⁹ Ano palikende pashungilire mumati walidina Eutychus, ogho twakwatire turo unene, opo aghambire Paulus shirugho shashire, mumati ghuno, ghuye shimpe hakararere, aghu kundjugho yaghutatu opo vakamudamwinine ghuye anafu. ¹⁰ Paulus adumpuka aghurumuke, amughombomana, amu deke. Aghamba ashi, "kapihi ghumutoroke, murwana ghuno shimpe muyumi. ¹¹ Avyukanka kunkonda da kuwiru aka twikire kutetaura valye. Muruku rwakughamba navo shirugho shashire atundupo akayende. ¹² Ava vyuta ogho mumati ghuye muyumi ovyo vyavapiro lisheghumuko lyalihuguvaru. ¹³ Atwe ghumwetu atu piti kumeho ya Paulus nashikepa atu ya mu Assos, Atwe kwa ghayalire shi tumu rondeke Paulus mu wato. Evi mbyo ashanine mwene kuruwana, mukonda ghuye kwaghayalire kuyenda ko parupadi. ¹⁴ Opo akatuwanine mu Assos, atu mupitura mushikepa tuyende ku Mitylene. ¹⁵ Opo twatundirepo, atuyendi nange atuka tika pepi nalivango lyakukundamo na sheli ya shirudi sha Chios. liyuva lyakukwamako atuyendi nange pashirudi sha Samos, ano muruku rwaliyuva lyom atuya nange mudoropa ya Miletus. ¹⁶ Paulus atokora kupita ku Ephesus, mposhi aka pire kukamana ruvede mu Asia; Ghuye kwakalire munkwangu yakukatika mu Jerusalem liyuva lya Pendekosite, ntjenishi kuhvura avitikitemo. ¹⁷ Murukurwakutunda ku Miletus vakafumu ku Ephesus vakayite vakurona vankirishe. ¹⁸ Opo vava tikire kukwendi, ava tantere ashi, "anwe naghumwenu mwaviyiva, muliyuva lyakuhova olyo nalyatire mpadi yande mu Asia, nomo kani karanga kehepano kumwe nanwe." ¹⁹ Ame kani rughanenanga Hompa mukukudidipita kumwe namaruntjodi, nama sheteko ogho ogho kaniwanaga konda yakunteye viraha va Juda. ²⁰ Anwe mwayiva ashi me kapi namuhorekerako vimwe vyakumukwafa, ntani weni omo namutantilire mumbunga na tunda mudi yenda mudi, ²¹ Kungapipara kuva Juda navantje nava Gereka kuhamena likushighuro kumeho ya Karunga nakukara nalihuguvaru mwa Hompa Jesus. ²² Ngoli kengenushi, ame kuna kuyenda ku Jerusalem, mukuku tininika pa mpepo, kapi nayiva ovyo ngavi kantjorokeroko ashivinke, ²³ Morwashi kwandi ndi mpepo yakupongoka yina ngambipara kwande ashi kehe shitata shinakaro mumango namumaghudito ogho ghana kuntaterero. ²⁴ Mara kapi nakughayara liparu lyande ndinikare nashinka shanaghumwande, nkwanzi ngani mane marumbatano na kumanita virughana ovyo natambura kwa Hompa Jesus, na kungambipara kunkango na ghuyere wa Karunga. ²⁵ Ngoli kengenu, ame nayiva navantje, mukatji kenu ovo nayendire navo tukayuvhite vya untungi waliwiru, kapinka ngamukenga shipara shande, ²⁶ Mpo nakungambipara kwenu weno papenu namuntji, ashi ame kwato ndjo kwakehe honde yamuntu. ²⁷ nka ame kundereko osho namuhorekera kwanavintje vya mapandero gha Hompa. ²⁸ Mpongolishi kutakamitenu ghumwenu, kumwenka nakutakamita ndjwi odo yamutoghorwera mpepo yakupongoka. karenu nalikeverero lyakupititira nkirishe ya Hompa oyo aghura na honde yamwene. ²⁹ Naviyiva muruku rwaku kutundapome, mambungu ngaghaya mukatji kapi ghagha shuva ghutanga wa ndjwi. ³⁰ Namukatji kenu vamwe ngava shapuka varwanitepo ghushiri nakuhanuna vakashishongero muruku rwavo. ³¹ Mpongolishi takamitenu naku vhurukashi mwaka ntatu kapinashayeka kumukorangeda na kumurondora ghumwe mumwenu matiku namwi naliyuva lya maruntjodi. ³² Ntantani ame ngani mutapa kwa Karunga na kunkango dakunkenda yendi odo dakaro naghunankondo dokumukulika, nanwe ngamu wane upingwa kumwe nava vaponoko. ³³ Ame kapi nanyenena Siliveli, ngorodo ndi mudwato. ³⁴ Anwe ghumwenu mwaviyiva ogho maghoko ghampopero kuvihepwa vihepwa vyande ntani navihepwa vyavo vakaliro kumwe name. ³⁵ Mwanavintje evi namupa vyashihoninika omo muvhura kuvatera ovo vaghupiro ghunankondo okuno atwe kuna kuvhuraka, nkango odo aghambire mwene. kutapa kwakara nalirago kupitakana mukutambura." ³⁶ Muruku rwakumana kughamba nkango dino, atu ngoro araperere navo kumwe navantje. ³⁷ Vavo ava lili shirir ntani vavo ava mudingiri Paulus na kumu ncumita. ³⁸ Ava kara yira vana guvarara mukonda yo vyo ava tantelire, ashi ghuye nka kapi ngava kamona shipara shendi, mpo vamatindikidire dogoro kushikepa.

Chapter 21

¹ Apa aku gaghunukire navo, nakupapwira, ava ghupu ndjira yakuvyukilira kushitata shaKosi, muliyuva lyakukwama ko kushitata sha Rodeshi, ntani kutunda po kushitata shaPatara. ² Apa twa wanine shikepa shakuruta shiyende kuFenisiya, mo twa rundurukire tuka yende nasho. ³ muruku rwa kumona Saiprusi, kuyishuva kuruha rumontjo rwa shikepa, gha tu yendi kuSiriya nakutulira paTiyira, oko shaka dumpwilitire shikepa dimurongero. ⁴ Kunyima atu kawana varongwa, atu kakara nkoko mayuva matano namaviri. Kupitira mumpepo yakupongoka ava pampirikida Paulus ashi kapishi a yende ku Jerusalem. ⁵ Opo ghapwire mayuva ghetu ghakunya, atu ka tundako nakutwikira naruyendo rwetu, ntani navantje, navakamali vavo na vana, ghavatu tindikida mukurupu ka mushitata. Makura ghatu tu ngoro tutongamene kuntere yalifuta, ghaturaperere, ⁶ naku kurekera nawa na kehe ghuno. Makura atu perama mu shikepa, ntani vavo ava kavyuka kumundi. ⁷ Atwe makura atutwikiri ruyendo rwetu rwa kutunda ku Tirus, tuyende ku Putoremaisi. Makura atukukundu nava ghunyetu atukara navo liyuva limwe tupu. ⁸ Liyuva lya kukwamako makura atu twikiri tuyende ku Kesareya. Atu yendi mumundi wa Filipusi, muyuviti wa mbudi ya ruhafo, ghumwe wa mbunga Kriste mwavanya vatano-nava viri, atukara kumwe naye. ⁹ Ghuye kwakalire navana vava kadona vane vavadike ovo vakaliro nampepo ya ghpurorofete. ¹⁰ Apa twa kaliremo mayuva ghangandi shimpe, amuya muPorofete wakukukarera walidina Agabus. ¹¹ aya kwetu makura aghupu ruvwa rwa Paulus. Makura akumanga kumaghoko na kumaghuru ghendi makura aghamba ashi, "Mpepo yakupongoka kuna kutanta ashi, Mwenya ruvwa runo mongava kamuruwana ngoli vaJuda muJerusalema, Makura ngava kamutape mumaghoko gha vahedana." ¹² Opo twaviyuvu vino, Kumwe naVantu ovo vatungo po palivega linya atukukwambere nakumukava Paulus ashi kapishi ngayende dogoro kuJerusalem. ¹³ Makura Paulus ghalimbura ashi, "Vinke muna kuruwana, kulira nakudompita mutjima wande? Ame nakuwapiyikiri, kapishi kunkwata mpentjako, enengoli nakufera muJerusalem mulidina lya Hompa Jesus;" ¹⁴ Opo twamonine ashi Paulus ana shena kutambura maghano ghavo, atu mwena nakughamba ashi, "Vipango vya Hompa vitikemo" ¹⁵ muku pita kwama yuvha ghanya, atu damuna ndjato detu tuyende ku Jerusalem. ¹⁶ Atu yendi kumwe navarongwa vamu Kesareya. Vavo ava shimbiko mukafumu walidina Munasoni, mukafumu wa kutunda ku kipurusi, murongwa ghumwe wa kuhova, ndi nko tuka vhura kukara. ¹⁷ Opo twayatikire mu Jerusalem, vaghunyetu ava tutambura naruhafo. ¹⁸ Liyuva lya kukwamako Paurusi ayendi natwe kwa Jakop, ghatukawana vakurona navantje va mbunga Kriste vanapongo. ¹⁹ Opo ghamanine kuva kunda, makura ava tantere navantje ovyo aruwana Karunga muvahedana, muviruwana vyendi. ²⁰ Opo vayuvire vino, ava pandura na kufumadeka Karunga, nakughamba kwendi ashi, " kengenushi, vakuruvande, mayovi mangashi ghavo vapuro muva Juda. Navantje kuna kundjambera valimburuke mu Veta. ²¹ Vavo kwa vatantera kuhamena ve, ashi ove kuna kuronga va Juda ovo vatungo navahedana ashi vashuve veta da Moses na kuvatantera ashi kapishi varuwane vana vavo vavamati vya vamba, ntani kapishi vakwame nka vya mpo da vaJuda. ²² Nke tuvura kuruwana? Mbunga yavo yayinene kuyiya ponga opo vayuvha ashi kaghuya tiki. ²³ Ruwana ngoli vino yira momu tunakukutantera. Omuno mu nkara pamwe yetu munakara vakafumu vane ovo vaghano mugghano. ²⁴ Yenda kumwe navakafumu vano mukakukushe mukare munakushuka, kavafutire vaka vakurure huki davo damumutwe. Mposhi navantje opo vakamona vino kuva kaghamba ashi nane navintje ovyo vayuva vya kuhamena kukoye kapishi vyaushili. Mposhi navo vakamone ashi nani nove kutikitamo nawa-nawa veta. ²⁵ Ano ngoli vyakuhamena kuva pagani ovo vatabmuro lipuro, twava tjangera ntjangwatumwa ashi vana hepa kutunda kwavino vina kukwamoko, nakulyashi ndya dakudjambera kuva Karunga peke, nakulyashi nyama yina karo na honde, nakulyashi kehe shino shakukufura ntani vatunde kurushonda na runtjo." ²⁶ Makura Paulus mpo ayendire kumwe navakafumu, liyuva lyakukwamako ava kukushu navantje vakare vanakushuka. ava yendi muntembeli, vakapure ashi liyuva munke ngashi vhura kushaya shilika shavo sha ghukushuki mposhi kehe ghuno ngavhure kuyita ndjambo yendi ghagho mayuva shimpe nakupwashi. ²⁷ Pepi nakupwa ghano mayuva matano-namaviri, makura vaJuda vamumukunda wa Asiya, ava mono Paulus muntembeli, makura avaturapo lipiro kukukyuvha mposhi mbunga yavantu vamuhomokere vamukwate. ²⁸ Vavo avaghamba naliywi lyakudameka ghunene ashi, "Anwe vakafumu va va Israeli, tuvaterenu. Ghuno mukafumu ndje anakutapo kumavango naghantje kuvantu navantje vakulimbe namuhoko wetu, na veta ntani na lino livhango. Shimpe nka, ghuye kuyita vaGereka muno muntembeli aya nyateke lino livango lyakupongoka. ²⁹ "Pamuhovo vavo kwa monine Torofimus waku Efeso kumwe naye mushitata, makura ava ghayara ashi ndje amuyitiro vaye kumwe mu ntembeli. ³⁰ Shitata mudima amukara ndjorongani, vantu avaduka kumwe va kwate Paulus. Makura ava mukokere pandje yantembeli kumwe nakughara maveru. ³¹ Tupu vahomoka ashi ndi vamudipaghe, nane mbudi yina katika kare kwa mukurona wava kavita liyovi wava Roma ashi Jerusalem mudima mundjorongani yinakara ³² Ghuye akwangura kutantera vakavita nava pititi vava kavita lifere vaduke ko oko vapongire. Opo vamonine mukurona

kumwe navakavita vendi, makura ava shagheke kutoghona Paulus.³³ Mukurona wava kavita makura aya amukwata Paulus, aghamba ashi vamumange na mauketanga maviri. Makura amupura ashi overe ntani vinke wadjona.³⁴ Makura mbunga ayivareke kuyiyira vano mwapeke ntani ovanya mwapeke. Mukurona wava kavita kapi avhulire kuwana ushili mukonda ya muyoyo wa ghunene, makura aghamba ashi Paulus vamutware mukamba.³⁵ Opo vayatika pashirondero, makura ghuye ava mudamuna vakavita mukonda ya ndjorongani yaVantu.³⁶ Mbunga yavantu ayiva kwama kumwe nakughamba naliywi lya kudameka ashi atundemo,"kamutwarewnu!"³⁷ Tupu varenka ngoli ashi ndi vangene mukamba, ghuye apura mukurona wakavita liyovi ashi, "Kuvhura ghuvi mpulitire nighambe nove nd?" Mukurona wa vakavita amupura ashi, "wayiva kughamba ruGereka ndi?"³⁸ Nane kapishi ove ghunya muEgipite aka yitiro ndjorongani mbyo atwalire vakorokotji mayovi mane vavakafumu varudipayi mumburundu?"³⁹ Paulus alimburura ashi, "Ame nimuJuda, kwatunda kutaruso shitata sha mukilikiya. Ame wamvharerwa ya shitata osho shafumano ghunene. Nakukanderere, mpeko mpito nighambe kwavano Vantu."⁴⁰ Makura mukurona wavakavita amupa lipulitiro, Paulus akayimana pashirondero akava vantu nalivoko. Opo vamwenine teete, makura aghamba navo muliraka lya ruHebeli. Aghamba ashi,

Chapter 22

¹ Vaunyande na vashetu, teghererenu kulitokoro lyande olyo nganidira kumutantera. " ² Mbunga opo yamonine Paurusa kuna kughamba kukwavo muliraka lya ruHebeli, mpo vamwenine. akura aghamba, ³ Ame nimu Juwishi, kwandjitira mu Tarusis ya mu Silias, ngoli mbyo nakurongera momu munkurumbara yino kumbadi da Gamaliye. Ame kwampa Veta kutwara mundjira ya vashetu. Ngoli ame nakara nalitokomeno mwa Karunga, yira moomu tupu munakara nwe namuntji. ⁴ Nahepikire ndjira yino kumfa, mukumanga na kuvatura mudorongo vakafumu na vakamali, ⁵ kutwara mulitokoro lya varuti nava kurona. Ame nawanine ntjangwa tumwa kutundilira kukwavo ku vaunyetu mu Damascus, ntani mbyo nayendireko mukukavashimba vayakare mumango muJerusalemu nakuvahepeka. ⁶ Evino kwashorokire mpopo nayendilire pepi tupu na Damascus, kuviha vya shitenge yuva apaya limoneko lya shite shaliyuva kutundilira muUntungi waliwiru makura ashitameke kutwadera papande. ⁷ Mpo nawelilire palivhu makura aniyuvhu liywi kuna kughamba kukwande, 'Saul, Saul, vinke ghunakuhepekera me?' ⁸ Mpo nalimbwilire, 'Ove are, Hompa?' Aghamba kukwande, 'Ame Jesusi wamu Nazareti, oghu ghuna kuhepeka.' ⁹ Ovo vakaliro name vamonine shite, ngoli kapi vayuvire liywi lyo gho aghambiro kukwande. ¹⁰ Ani ghamba, 'Vinke niruwana, Hompa?' Hompa mpo aghambire kukwande, 'Shapuka ghuyende mu Damascus. Omunya movakakutantera navintje ovyo ghuvura kuruwana.' ¹¹ Ame kapi navulire kumona mukonda ya shite shinya shankondo, makura ava mpititiri ovo nakalire navo, aniya mu Damascusi. ¹² Munya ani kawana murume walidina Ananiasi, murume wamulimbujukwi kutwara muVeta na vighamba vyaviwa vya vaJuda ovo vatungiro munya. ¹³ Aya kukwande, ayimana kwande, na kughamba, 'Muunyande Saul, wana kumona koye.' Muvili ndjoyinya animumono. ¹⁴ Makura mpo aghambire, 'Karunga wavashetu anakughorora mukuyiva shitambo shendi, mukumona vahungami, ntani nakuyuva liywi lyendi linakutundo mukanda kundi. ¹⁵ Mposhi ngaghungambipare viruwana vyendi kukehe muntu kutwara omu ghunavimono na kuviyuva. ¹⁶ Vinke nka unakutaterera? Shapuka, wana likusho, na kukenita ndjo doye, muyita pa lidina lyendi.' ¹⁷ Kutundapo navyukire kuJerusalemu, opo nakandilire muNtembeli, avishoroka ashi kwampire limoneko. ¹⁸ Ani mumono kunakughamba kukwande, 'Kwangura na kutunda muJerusalemu, mukondashi kapi vatambura ghungambi woye wakughamena kwande.' ¹⁹ Ani ghamba, 'Hompa, vavo naumwavo vayivire ashi ame nakwatire na kutoghona ovo vapuliro mumoye mukehe lipongero. ²⁰ Opo yatekire honde ya Stefanus mukareli woye, Ame name nayimanine kumwe nakukwatitako, ntani napititire vatokoli ovo vamudipaghiro.' ²¹ Ngoli aghambire kukwande, 'Yenda, mukondashi ame nganikutuma kughurere ku vaHedana.' ²² Vavo vamuteghelire dogoro aghamba vino. Makura ava yiyiri na kughamba, 'Atundepo pantunda yalivhu ghunyetu wakufana weyo, vyavyo kapi vinahungama ashi aparuke.' ²³ Aka vahokwere kuyiyira weyo, na kutapa matokoro ghavo, na kuvhukuma mbundu mumpepo, ²⁴ mukurona wavakavita mpo arawilire Paurusi mukumuyita kughuto. Araghura ashi vamupuraghere nakumuhepeka, mposhi mwene aviye ashi vinke vanayiyiri kukwendi mundjira yinya. ²⁵ Opo vamanine kumumanga na marughodi, Paurusi aghamba kulirenga olyo lyayimanino pepi naye, 'Vyapulitira muveta mukuhepeka mukafumu wa muRomeni ntani oghu adiro kupita mumasheteko ndi? ²⁶ Lirenga opo lyaviyuvire vino, mpo ayendi kwa mukurona wavakavita akamutantere, nakughamba, 'Vinke ghunakushana kuruwana? Mukafumu ghuno mvharerwa yendi ku Roma.' ²⁷ Mukurona wavakavita aya nakuyaghamba kukwendi, 'Ntandere, ove ne mvharerwa yoye ku Roma ndi?' Paurusa aghamba, 'Nhii.' ²⁸ Mukurona wavakavita alimbura, 'Ame kwawanine ghuhameni wande washirongo na maliva ghamangi.' Ngoli Paurusa aghamba, 'Ame kwandjitira mu Roma.' ²⁹ Makura mukafumu ogho ayendi akamupuraghere amushuvu wangu wangu. Mukurona wakavita naye akalire naghoma, apa adimbulire ashi Paurusa mvharerwa yendi mu Roma, mukondashi ghuye amumangire. ³⁰ Muliyuva lyakukwamako, mukurona wavakavita aholire kuyiva ghushiri kuhamena marundiro gha va Juda' ogho vatambitilire Paulusi. Makura amumangurura nakutantera varuti kurona rambangako nambongarero nayintje vagwanekere. Makura mpo ayitire Paulusi kumwe nakuya mutura mukatji kavo.

Chapter 23

¹ Paulusi anwiki mbunga yavampititili nakughamba ashi, "Vaunyande ame naparuka kumeho yaKarunga muuwa dogoro namuntji." ² Mupristeli wakuwiru Ananiyasi mpo atantilire ovo vayimanino pepi naye vamushepure kukanwa. ³ Makura Paulusi mpo aghambire kukwendi, "Karunga ngamushepure, anwe makuma vakenita. Ghuna shungiri ghumpangure pa veta, mara ove ghunavatuka veta pakurenkashi vantoghono vino vinakulimbi na veta?" ⁴ Ovo vayimanino pepi naye avaghamba ashi, "Ngoli mo watukanga muPristeli wamunene waKarunga?" ⁵ Paulusi aghamba ashi, "Kapi nayiva ashi ghuye muPristeli wamunene. Mbyovyoshi kwatjanga ashi nakughamberashi mumudona mupangeli wabantu woye." ⁶ Opo amonine Paulusi ashi ruha rumwe rwavapanguli vavasadukayi ntani navamwe vafalisayi, a yighiri muvampititili shi, vaunyande ame mu Falisayi, mona vafalisayi. Mukondashi ame nakara nalihuguvu lyalivhumbuko lyavafe mbyo munakumpangwira." ⁷ Opo aghambire vino likutatano mpo lyatamikire pakatji kavafalisayi navaSadukayi, makura mbunga ayikugaunuka. ⁸ Mukondashi vaSadukayi vaghambire ashi kudereko livhumbuko lyavafe, kudereko vaEngeli, nampepo shi, ano ngoli vafalisayi vavo vavipulire navintje. ⁹ Makura apa kara muyoyo waunene, vamwe vashongi matjangwa vahaminine kuvafalisayi ava yimana nukukanana ashi kwato udona ogho ghunakaromo mwaghuno mukafumu. Nkwandi mpepo ndi vaEngeli ana ghamba navo?" ¹⁰ Apa tameke muyoyo waghunene, mukondi wavakwavita akalire naghutjirwe ashi Paulusi kuvhura vamukupapawire makura atantere vakavita vayende vakamughupepo kunkondo mukatji kambunga yavampititili nakumutwara mukamba. ¹¹ Matiku ghakukwamako Karunga ayimana pepi naye nakughamba ashi, "kapishi ghukare naghoma, moomu wakangambipalire muJerusalem namu Roma." ¹² Opo lyakire, va Yuda vamwe vatulirepo mughano waunene nakulyashi nakunwashi kehe vino dogoro vamudipaghe Paulusi. ¹³ kwakalire vakafumu kupitakana dimurongo ne ovo vatuliropo mughano ghuno. ¹⁴ Ava yendi kuvaPristeli vavanene navakurona nakughamba ashi, "Atwe tunaghana mughano waghunene, nakulyashi kehe vino dogoro ngatumu dipaghe Paulusi. ¹⁵ Weno renkenu vampititili vatape mbudi kumukurona wavakwavita vamuyite kwenu, yira anwe munahoro kuyamupurayera vyakuhamena kunkango dendi. Atwe kwetu nani tunakuwapayikiri mukumudipagha kumeho ayatikeko kuno. ¹⁶ Ano mona mughunya Paulusi wamumati aviyuvhu ashi vavo kunakukonga, makura mpo ayendire nakukangena mukamba akavimutantere Paulusi. ¹⁷ Paulusi ayita ghumwe wavakwavita amutantera ashi, "Twara ghuno mwanuke wamukafumu kwampititili wavakayita, mpovili ovyo ana shana kukamutantera." ¹⁸ Makura mukavita ogho mpo amuyitire mwamuke wamukafumu nakumutwara kwamukurona wavakavita nakukamutantera, "Paulusi wamukadorongo anandjito mbyo anarenke niyite ghuno mwanuke kukoye. Anakara nambudi oyo anahoro kukutantera. ¹⁹ mpititili wavakavita amuyita kulivango lyakumpengi nakumupura, "Vinke ovyo ghunashana kuntantera me?" ²⁰ Mwanuke wamukafumu aghamba ashi, "vaYuda vanakuyuvhu vyakurenkeshi ngautware Paulusi yona kumatimbi, yira ove ghuna shano kukamupurayera vyakuhamena kunkango dendi. ²¹ Washamutapa mukondashi mpovali vakafumu vakupitakana dimurongo ne ovo vana kumutaterero. Vavo kunakughana ashi nakulyashi ndi, vanwe kehe vino dogoro nange vamudipaye Paulusi. Nampili weno vavo vanakuwapayikiri, kuna kutaterera tupu lipulitiro kukoye." ²² Makura mupititili kurona wavakavita a murenke mwanuke ogho akayenda, kuruku yakumupa veta. "Washavitantera kehe ghuno ashi ghuna yavirapota vino vinke kukwande." ²³ Makura amuyita kuvakavita vaviri nakuvatantera ashi renka vakavita mafere maviri akuwapayikire kuyenda ghure dogoro kuKasareyi, ntani dimurongo ntambiri davarondi tukambe, ntani mafere maviri ghavakafumu vamaghonga. Kumushapuka paviri yaUtatu yamatiku." ²⁴ Shimpe avatantere va wapayikireko shikorama osho ayaronda Paulusi vamutware akatike nawa-nawa kwa mpititili ya lidina Felix. ²⁵ Makura mpo atjangire ntjwangwa-tumwa ya weno: ²⁶ "Kwa mufumwadekwa Lysias mupangeli wamunene Felix, kuna kukumorora. ²⁷ Oghuno mukafumu vamukwatire vaYuda ovo vashanino ashi vamudipaye opo nayire kwavo navakavita mpo vamurupwitiremo, kutunda opo namuyiva ashi ghuye ghumwe wamvharerwa yavaRoma. ²⁸ Nashana kuyiva ashi vinke ovyo kavamurundiliri, mpo namutwalire kuvampititili vavo. ²⁹ Nakayuvhire ashi vamughayalilire mapuro kughamena kuVeta yavavene, mara kapi pakalire ghundjoni ogho ghumutwalidiro kumfa, ndi kumugharerera mudorongo. ³⁰ Makura mpo vava rapotire kukwande ashi pakalire ghunkore kuhamena ghuno mukufumu, mbyo namutumini pa wangu-wangu kukoye nakutantera varapoti vendi navo ngava yite maghumbangi ghavo kumeho yoye. Karenupo nawa." ³¹ Vakavita mpo valimburukwire kuveta davo. Ava mughupu Paulusi nakumuyita matiku ngogho kwa Antipatris. ³² Liyuva lyakukwamako, shingi sha vakavita kwashuvire vakafumu vatukambe vayende naye vavo vavyuke kukamba. ³³ Opo vakatikire vakafumu vatukambe ku Caesarea vakatape ntjangwa-tumwa kwaNguuru, makura mpo vakamunehire Paulusi kukwendi. ³⁴ Muruku rwa kuvarura nguuru ntjangwa yinya, mpo apulire ashi ghuye Paulusi kushirongo munke atundire, Makura opo ayuvhire ashi waKu Cilicia, ³⁵ mpo aghambire ashi, "Kuniya yuvha navintje mwamunene opo vava

vaheti voye kuno." Makura atapa linangwiro veta yakumupungura muNkurumberegho yalipangero
yavaHerodesa.

Chapter 24

¹ Muruku rwa mayuva matano, Ananias mupristeli wamunene, kumwe na matimbi, na munaveta ghumwe walidina Tetullus ava yendi kumwe. Vakafumu vano kwayire namarapoto ghakuya rapota Paulusi kumeho ya nguuru. ² Paulusi anayimana kumeho ya nguuru, Tetullus a tameke kumurundira nakughamba kwa nguuru, "Mukonda yoye ove atwe tunakara mumpora yayiwa, ntani ogho ukonentu ghoye wayita liwapeko mushirongo shetu, ³ makura navintje vino kuvipandwira na kutambura navintjeya ovyo warughana, mpandu shiri yayinene Felix. ⁴ Kapi nashana nikuhepekere shirugho shoye, Ame kuna kukanderera koye mu nkenda yoye mu kutuyuvha atwe nawa-nawa. ⁵ Atwe tuna wana ghuno mukafumu ghuye nge kamwe ogho ayititangopo maudona naghantje mukatji kava Yuda namukehe vininke vya mu Udjuni mudima kuva pristeli ovo vapiliro kuva kwatitako. ⁶ Ghuye ashetekelireko muku kondjita anyateke ntembeli, makura atwe atumukwata. ^{7 9 8} Ano ntjene ghukakuturamo mukukona kona navintje vino tunakughamba, ndikughu kadimbura nawa nawa ashi ushiri muka fumu ghuno mundjoni. ⁹ Ano va Yuda navo ava tamburako ashi olo lirapoto mughuhunga linakara. ¹⁰ Ano ngoli shirugho osho nguuru atwenyidire Paulusi mukughamba, Paulusi alimbura ashi, "Ame naviyuva ashi mwaka dadiyingi muna mpangura na dino dimuhoko, ntani ame nahafa mukufwaturura naghumwande ku kwenu. ¹¹ Anwe kuvhura kukuronga pa naumwenu pa hana kughupa shirugho sha mayuva murongo namayuva maviri ntjene ame kuna kukanduka ni karaperere mu Yerusalema. ¹² Ruvede oro vaka ngwanine muntembeli, ame kapi natangulire nakehe uno, ntani ame kapi na sha ngumwine mbunga, ndipo mu Sinagoge, ndipo munkurumbara. ¹³ Vavo kapi vavineghedire ku koye kulirundiro olo vana kundindira. ¹⁴ Ame kuna kutongonona vino kukoye, ashi kutwara mundjira oyo vayita lihanguro, mundjira yimwe tupu ame na tambura Karunga wetu wa kumeho. Ame navipura navintjeya ovyo kukwama na veta navyo vatjangire va Porofote. ¹⁵ Ame nakara nalihuguvaro lya mwa Karunga yira ndyolyo vakara nalyo ovo vakafumu, ashi ngakukara livhumbuko lya tunavantje vapuli navanandjo. ¹⁶ Makura ame kehepano kukambadara mukurenkera na sha ruwana udona kumeho ya Karunga nakuvantu. ¹⁷ Weno kuruku rwa mwaka dadiyingi, mpo nayire niya tape ndjambo mu shirongo shande, ntani nakuyakarerapo ndjambo. ¹⁸ Shirugho osho navirughana ovyo, muYuda ghumwe wa mu shirongo sha Asiya aya ngwanine me munda kunaku wapayika shilika shalikenito mu ntembeli kaposhi walye mu mbunga ndipo mundjoronngani. ¹⁹ Vano vakafumu kwawapelire mukukara kumeho yoye weno nakukurundira, nangeshi vavo vanakara navininke. ²⁰ Ndipo, ghuno mukafumu umwe tupu ana hepa kughamba vya vidona ovyo vana wana mu mwande shirugho osho ame nayimana kumeho ya mpititi ya vaYuda. ²¹ Nkwandi vya kuhamena kuvininke ovyo na yighilire pandje shirugho osho nayimanine pa katji kavo, 'vyakuhamena kulivhumbuko lyavafe mbyo nayimanene mumpanguro kumeho yenu namuntji." ²² Makura Felix, ogho va varekilire vya kuhamena vya ndjira, arundurura ovyo ayuvhire. Ghuye aghamba ashi, shirugho osho Lisiyas murauli a ghurumuka mu Yerusalema, ame kunitokora osho shirapota shenu. ²³ "Makura avamurawiri nava kavita ashi Paurusa ana hepa ntani kukamutura munda ya dorongo yayinene, ano ngoli mukurenkera ashi vamwe vawane limanguruko mukurenka ashi pavaholi ovo vavatera mukuya karera kovyoya ana hepa. ²⁴ Kuruku ya mayuva Felisi aka vyuka na Durusila namukamali wendi ghuye kwakalire muYuda, ntani amutumine kwa Paurusi ntani akayuva mumwendi vya kuhamena kulipuliro lya Yesusa Kristusa. ²⁵ Ano ngoli shirugho ntjosho Paurusi kapuraghere kumwe naye vya kuhamena ghuhungami kukukunga naghumoye nakukara mupanguli Felisi aya kara naghoma nakughamba ashi kayende tundapo mpopano shirugho osho ame nakara naruvade kunyima ya shirugho ame ngani kutumina koye. ²⁶ Pashirugho ntjosho ghuye kwakalire nalipuliro kwa Paurusi kwatapa maliva kwendi makura ghuye amutumini nakughamba naye. ²⁷ Ano ngoli shirugho osho mwaka mbiri dinakapita Posiyus Festusi ayakara nguUru munyima ya Felis ano ngoli Felisi ashanine kuhamena kuva Yuda makura Paurusi mpo amushuvire mumango.

Chapter 25

¹ Weno Festus aghaya ngene ruha rwa shirongo, kuruku rwa mayuva matatu, ghuye ayendi atunde Caesarea dogoro ku Jerusalema. ² vakurona vavanene vava Pristeli na va Juda vamakuto ghunene ava mutulilimo Paurusa marapoto, mpo vapurayire Festus kamangudu- ³ mpo vamu pampilikidire ghuye a hame kwavo na Paurusa-amurawire ayende kuJerusalema, mposhi vavo kwakuwapayikilire mukumushondavera vamudipaghe mundjira. ⁴ Festus alimbura ashi Paurusa kuna kumutura ku Caesarea, ntani nka ghuye paghu mwendi nko ngayenda munkwangu. " ⁵ Mpo ngoli ashi, ovo vana kuvura," ghuye aghamba, " vayende kumwe natwe. Ntjeneshi mpolili lipuko koghu mukafumu, mukamurapote. ⁶ Festus kapi adiyamine pamayuva ntanntatu ndi murongo naye nko kuyenda kuCaesarea, liyuva lya kukwamako aka shungira muli puna lya Upanguli nakurawira vayite Paurusa kukwendi. ⁷ Opo ayatikire, vaJuda vamu Jerusalema vayimanine pepi, nakuyita marapoto gha nkondo unene ano ngoli kapi akalire na Umbangi waushiri. ⁸ Paurusa akupopere naghumwendi nakughamba ashi, " Ame kapi narughana undjoni kudi muragho dava Juda ndi Tembela ndi Caesar." ⁹ Mara Festus ashanine awane mfumwa kuva Juda, mpo alimbwilire Paurusa na kughamba ashi, " Ghuna shana kuyenda kuJerusalema ngani kakupangure ame kuhamena vininke vino?" ¹⁰ Paurusa agahamba, " Ame kuna yimana kughuto wa mpanguro yalipuna lya Caesar nko vampangwira ame. Ame kudereko vaJuda nadjonena, yira moomu waviyiva vene nove. ¹¹ Mpili ndi ngoli ntjene ashi mpolili lipuko narughana oyo kumpa matengekero akushetakana na mfa kapi nakushwena mfa. Mara ntjene ashi virapota vyavo vinadongonoka, kudereko ogho antapo mumahoko ghavo. Ame naturamo lishungido kwa Caesar." ¹² Apa amanine Festus kutimwitira nava mpititi, ghuye alimbura, " ove ghuna shungido Caesar. Kwendi nko ghuyenda!" ¹³ Kuruku tupu rwa mayuva, Hompa Agrippa na Berinisi ava yatiki ku Caesarea pa veta vava dingure Festus. ¹⁴ Muruku vavo vana yakara mayuva ghamangi, Festus anegheda shirapota sha Paurusa kwa Hompa; mpo aghambire, mukafumu ghumwe mushuvire kuno kuruku muliyendito lya Felix ghuye mudorongo. ¹⁵ Opo nakalire ku Jerusalema, mukurona wava Pristeli na vakurona vava Juda mbo vava murapotiro kwande mukafumu, mpo vapulire ashi awane matengekero ghakumupa undjoni ghuye. ¹⁶ Ani valimbura ashi kapishi mpo yaVaroma kutapa ogho varapota kovo vamura pototo kumeho ghuye vahana kumupa ruvede aku popere naghumwendi kovo vamura pototo. ¹⁷ Makura ngoli, opo vayire kumwe kuno, kapi nakukatakatare, liyuva lyakukwamako mpo naka shungilire mushipuna sha kupangwira, Ame anirawiri vamuyite. ¹⁸ Opo vashapukire ovo vamura diliro, kudereko ovyo namonine ashi ndi ngo udona wendi. ¹⁹ Nani vavo, vakara kare nadimutangu daku hamena mapuliro ghgavo gha kuhamena Jesusa ogho afiro, akupitangwidire Paurusa ashi muyumi. ²⁰ Ame kapi nayivire nawa nawa ashi weni nikona-kona shirapota, mpo namupulire ntjeneshi kuvura ayende kuJerusalema vaka mupangwireko kuhamena ovyo vamura pototo. ²¹ Makura Paurusa opo atuliremo lishungido vamutire mudorongo ataterere litokoro lya Hompa, ani mutantere vamutire mudorongo dogoro nganimutume ku Kalisayi. ²² Agrippa aghamba kwa Festusi, " Name nashana kuterera kwandjegu mukafumu." " Yona," Festusi aghamba, " kuumuyuva." ²³ Muliyuva lyakukwamako, Agrippa na Berinisi kwayire navilika vyavingi, kwayire mundjugho pongero navakurona vavakwayita na vakafumu vamulyo munkurumbara. Opo Festusi aghambire veta, Paurusa vamuyite kwavo. ²⁴ Festusi aghamba " Hompa Agrippa, nanwe namuvanje vakafumu munakaro pano natwe, munamumono ghuno mukafumu, nayintje mbunga yava Juda kwandjitire mu Jerusalema namomu nka, ntani nka vanayiyiri kwande ashi kapishi aparukenga. ²⁵ kani kushongereko ashi kudereko ovyo karuwana vyavidona vyakumutwalidira kumfa, mara mukonda ayamonikire kumatimbi, mbyo natokora kumutuma. ²⁶ Mara kapi nakara nakehevino vyakungambipara nitjange kwa Karunga wande. Koyino konda, namuyita koye, kwapentjoye Hompa Agrippa, mposhi niwaneko vyavingi vyakutjanga kuhamena shino shirapota. ²⁷ Kwandeko ame ndi panderepo konda yakumutulira mudorongo nakumupa undjoni."

Chapter 26

¹ Agrippa kwa ghambire kwa Paurusa, "Ghuna hepa kughamba pa naumoye." Makura Paurusa a honyonona lighoko lyendi nakukupopera mwene. ² "Kuna kukumona naumwande ruhafo, Hompa Agrippa, mukutura maudio ghande kumeho yoye namuntji mukukakananita marundiro naghantje ghava Juda, ³ Shinenepo mukonda ove mukonentu mumpo ya vaYuda nayintje ntani mapuro. Mpo ngoli nakukushenga undjuve nawa-nawa. ⁴ Ghushili, vaJuda navantje vayiva omo natungire kughudinkatu wande mumuhoko wana ghumwande ntani kuJerusalema. ⁵ Vayivire kuhamena kwande kutunda kuntamekero, ntjene vana vipanda kuvatanta, ashi natungire yira muFalisiyi, ruha rwakudira ghufefe kughu kareli wetu. ⁶ Weno nayimana pano muku mpangura mukonda yalihuguvaru lyande mulitwenyidiro arughana Karunga kuva shetu. ⁷ Lino litwenyidiro ashi marudi ghetu ronambiri gha huguvara mukuwana paku mukarera Karunga mughushiri matiku na mwi, ntani mulihuguvaru lino, hompa, ashi vaJuda kuna kundundira. ⁸ Vinke vina kumuditoperera anwe vahapuli ashi Karunga ngarambwita vafe? ⁹ Weno mughushili, Ame naghumwande naghayara ashi nakona kurughana vininke vyavingi muku kananita lidina lyaJesusa waku Nazareth. ¹⁰ Narughanine vino muJerusalema. Natapitilire mudorongo vantu vakupongoka vaKarunga kunkondo nawanine kutunda ku vaPristelki vavanene; ntani apa vava dipaghire, Ame naku vakwatitako shi muku vakanana vavo. ¹¹ Navapire shitarafa rukando rwarungi mushinagoge nayintje ntani nashetikire kuvatininika vavo vakufinge. Nagarapire unene muku vakananita vavo ntani nava hepekire nampiri kuvitata vya ntunda virongo. ¹² Apa narughanine vino, nayendire kuDamascusi nankondo ntani naveta dakutunda kuvaPristeli vavanene; ¹³ Ntani mundjira yande yakuyenda ko, metaha, hompa, namonine shite muliwiru osho shatemino kupitakana liyuva, shateminine natuvantje name ntani vakafumu ovo vayendiro name. ¹⁴ Apa twawelilire natuvantje palivhu, Nayuvire liywi lina kughambo kwande oloyo lyaghambiro muliraka lyaRhebeli, Sauru, Sauru, vinke una kuhepekera? udito shiri ove mukutanga Karunga wavipempa. ¹⁵ Makura mpo naghambire, 'Ove re, Hompa?' Hompa ghalimbura, 'Ame Jesusa oghe ghuna kuhepeka. ¹⁶ Weno shapuka nakuyimana pamauru ghoye, mukonda ya shitambo shino namoneke koye, muku kuhoroghora ove ghukare mukareli ntani mbangi kutwara kuvininke ovyo nikunegheda kunyima ya shirughe; ¹⁷ ntani kuni kupopera kuvantu ntani kuvapagani oko naku kutuma, ¹⁸ Ghuka mahure mantjo ghavo ngani naku vatjindja vatunde mumundema vayende mughukenu ntani kutunda mumpangera yaSatana vayende kwaKarunga, mposhi vana kona kuwana kwaKarunga lighupiropo lya ndjo ntani lipingo oloyo nivapa vakupongore na lipuro mumwande. ¹⁹ Mposhi, Hompa Agrippa, kapi nadili kulimbukwa kulimoneko lya muwiru; ²⁰ Ano ngoli, pamuhovo kovano muDamascusi, ntani kuJerusalema, ntani kupitira mushirongo shava Juda, ntani nka kuvapagani, navapire mbudi ashi vakushighure nakukutjindjira kwaKarunga, kuruwana viruwana vyaviwa vyaku kushighura. ²¹ Evino vayititirepo vaJuda ava nkwata muntembeli na kusheteka kundipagha ame. ²² Mpo ngoli nawana livatero lya kutunda kwaKarunga dogoro namuntji, ntani nayimana na kutapa ghumbangi kovi vyavisheshu ntani vyavinene kuhamena navimweshi vyavingi vyakupitakana vaporofete ntani Mosesa ovyo vaghambire ashi kuvishoroka- ²³ Ashi Kristusa kwahepa, ntani nakukara wakutanga kurambuka mumfa, ghuye kwayuvita ghukenu kuvantu vana ghumwetu ntani kuvapagani. ²⁴ Paurusa apa amanine kukupopera, Festus aghamba na liywi lya kuyeruka, "Paurusa, ghuna piyagana; makushongo ghoye ghamanene ghana kupiyaganeke." ²⁵ Ano ngoli Paurusa aghamba, "Kapi napiyagana, muntu wamuwa Festus, ame kuna kughamba nkango daghushiri ntani kuyuvika mumpanguro. ²⁶ Hompa ayiva kuhamena vininke vino; ntani ame kughamba naye nahana ghutjirwe, ame kuna kungambipara ashi navimweshi evi vyahoramo kwendi; ovino kapi vavirughana muhuka. ²⁷ Mwapura vaporofete ndi, Hompa Agrippa? Naviyiva ashi wapura." ²⁸ Agrippa aghamba kwa Paurusa, "Mushirughe shashifupi kughu ngambipara ame ntani nakuntura ame muKriste?" ²⁹ Paurusa aghamba, "Ame kuraperera kwaKarunga, ashi nampili mushirughe shashifupi ndi shashire, kapishi ove tupu, ano ngoli navantje ovo vana kundjuvo namuntji, kuvakara yira ame, vahana maghuketanga ghano gha mudorongo." ³⁰ Makura hompa ayimana, Nguuru, na Berenike naye, ntani novo vashingiliro navo, ³¹ Apa vatundire mundjugho-pongero, vaghambire kwana ghumwavo, "Mukafumu ghuno kwato vyakumutwalidira kumfa ndi vyakumupandita." ³² Agrippa aghamba kwaFestus, "Mukafumu ghuno ndi vamu mangwilire ayende nange kapi a tongonona kwaCaesar."

Chapter 27

¹ Apa kara matokoro ashi tuyende ku Italia nashikepa, vavo ava tapa Paurusa nava kadorongo kwa mukurona wava kavita walidina Julius waHomba wa Roma. ² Aturondo mushikepa tutunde ku Adaramiti mposhi tukasheyeke kumayenga ghamanene ghaku Asiya. Atuyendi kulifuta. Arisitarekusi wa Tesalonika mu makedoniya ayendi kumwe natwe. ³ Liyuva lya kukwamako atuya tiki mushitata sha Sidoni, oko Julius akatekulire Paurusa naghunongo ntani akatura vaghunyendi mulipakero mbili lyaliwa. ⁴ Kutunda opo atuyendi kulifuta ntani atuka sheyeka ku Kipurusi, pepi na Shindi, mukonda ashi likundungu lya tukondilire. ⁵ Opo twavindakanine lifuta tupitakane Kilikiya na Pamufiliya, atu kasheyeka ku Mira, shitata sha Lisiya. ⁶ Nkoko, vakavita ava kawana shikepa shatundiro ku Alexandria shiyende ku Italia. Vavo ava turondekemo. ⁷ Atuyendi kukuranga mayuva ghamangi ghamadito dogoro atuyatiki pepi na Kinidusi ntani mpepo kapi ya tupulitire tuyende kumeho, atu kwama kuntere yaLifuta tuwane ghuvando ku Kerete, tukunduruke Salimone. ⁸ Atu kwama kuntere ya lifuta tuyende kadidi-kadidi dogoro atuyatiki kulivango vatwenyanga mayenga ghamawa pepi na shitata sha Liseya. ⁹ Twa kwatire shirugho sha shire, shipito shava Juda sha kudililira ashi kapita, ruyendo aruditopa ghunene. Paurusa atapa marondoro kukwavo, ¹⁰ aghamba, " Vakafumu, ame kuna kumona ruyendo runo kumu kara lidjonaghuko na likombanito lya linene, ano ngoli kapiishi kudimurongerero na shikepa tupu, ngoli naku monyo detu". ¹¹ Enengoli mukurona wava kavita kwatelilire kuva kurona na vaweki shikepa, ano ngoli kapi vatambulire nkango da Paurusa. ¹² Mukonda paliyenga kapi lya wapire vakarepo ruvede rwa kufu, vantu vavangi ava ghamba ashi vapidakane, mposhi vavhure kukatika shitata sha Fenikiya, oko vakavhura kukara shirugho sha kufu. Fenikiya kwa kalire liyenga mukereta, lyahameno kumbindakano-tokero ntani kumukuro pumeyuva. ¹³ Ano mpepo mbindakano ayi vareke kupepa kadidi, vakafumu ava ghayara ashi kuvhura tupu vatwikire ruyendo. Vavo ava yaghura mo liwe vatwikire kuyenda ku Kirete, kuntere yalifuta. ¹⁴ Kuruku ya shirugho shashifupi mpepo namankumpi ghakondo agha shapuka, ghatunde ghutokero-pumeyuva yitunde kushirudi. ¹⁵ Ano shikepa ashi kutumo mulikundungu kapi nka shavulire kuyenda kumeho, ruyendo aruditopa, likundungu alituvyuta. ¹⁶ atuyatiki musheli ya shirudi ghona sha Kerauda, kwa kondja po kumanga mawatoghona ghakuka popelita ¹⁷ Opo vamanine kumanga yamene ku mawato gha kukupopelita, mpova mangire shikepa namarughodi shikare shina korerere. Vavo vakalire naghoma ashi kuvhura vaka sheyamene ku Sireti, ava ghupuko Sayira mposhi vapupe tupu ngoli. ¹⁸ Likundungu lya kalire lyaghugara ghunene, liyuva lya kukwamako ava vareke kuvhukumina dimurongerero mulifuta. ¹⁹ Muliyuva lya ghutatu ava vukuma viruwanita vyamushikepa namahoko ghavo. ²⁰ Papitire mayuva ghamangi twa ghana kumona shite shaliyuva na ntunguru, likundungu ndalyayimanena, atukombanita lihuguvaro lyaku vhura tupameke, ²¹ vakalire shiruwo shashire vahana kulya ndya, makura Paurusa ashapuka mukatji kavo ntani aghamba, " vakafumu, ndi mwayuvire ovyo naghambire ashi kapiishi mutunde mu Kereta, ghuno ghudito na lidjonaghuko. ²² Ano weno kuna kumu korangeda ashi karenu naruhafo, kwato oghe avuro kukombanita monyo mukatji kenu, nkwardi lidjonaghuko lyashikepa tupu. ²³ Matiku ghana kapita mu Engeli wa Karunga wande, oghe nakandereranga-mu Engeli kaya kukwande ²⁴ mbyo kaghamba, ' washakara naghoma, Paurusa. Ghuna hepa kukayimana kushipara sha Homba wa Roma, Mona, Karunga munkenda yendi ana tura navantje vana karo mushikepa mumahoko ghoye. ²⁵ mposhi karenu naruhafo vakafumu! Ame nahuguvara Karunga ashi mongavishoroka yira momo anavitanta kukwande. ²⁶ Ano ngoli kutugwanekera namaghudito pavirudi vimwe. ²⁷ Ano kumatiku ghamuronga namane apa ghatikire, mundjira yetu pakatji kalifuta, pakatji kumatiku vana shikepa ava dimburura ashi kuna kutika pepi naghurundu. ²⁸ Ava vukuma shimetito ava wana metera dimurongo ne; shinema shashididi tupu, ava ghupu nka waro shimetito ava wana metera murongo ntatu. ²⁹ Vavo avakara naghoma ashi shikepa kuvura shikumbwande mumawe, ava sheghumuna mawe mane kulikadi vayimike shikepa ntani ava kanderere ashi lipume wangu liyuva. ³⁰ Vana shikepa kwashanine ndjira vatundemo mushikepa makura ava ghurumwita mawato ghamadidi mumema vakitike ashi vavo kuna kusheghumuna liwe kulirume lya shikepa. ³¹ Ano Paurusa aghamba kwa mukurona wavakavita " nkwardi vavo vakafumu vakare mushikepa, ndi kapi muparuka." ³² Ano vakavita mpova ndembulire marughodi ghama wato ava ghashuvu akapupe. ³³ Paviha vya ngurangura, Paurusa ava korangeda vamakere ndya. Aghamba, " Lino liyuva lya murongo naune mara kara muli keverero mwahana kulya ndya-shimpe kwato ovyo munal. ³⁴ Ame kuna kumukorangeda mulye dino ndya-edino ne ndo monyo denu. Ano ngoli kwato nampili ghumwe wa mukatji kenu ngavuro kukombanita nampili ruhuki rumwe rwa mumutwe wendi." ³⁵ Opo amanine kughamba, adamuna mboroto atapa mpandu kwa Karunga kumeho ya kehe ghuno. Makura abamuna mboroto ava vareke kulya. ³⁶ Vavo ava kara naruhafo waro avaliko nka ndya dimwe. ³⁷ Vavo kwakalire na vantu 276 mushikepa. ³⁸ Opo vamanine kulya, ava vhukumini dimurongerero dimwe mulifuta varerupite shikepa. ³⁹ Kwakalire liyuva lya mwi, kapi vayivire ashi pepi naghurundu vakalire, avaya harukako

tupu kuna kumona liyenga lya musheke, makura ava kupura ashi kuvhura vakasheyeye po shikepa ndi.⁴⁰ Vavo ava ndembura marughodi mposhi vikwatito shikepa vavi shuve mulifuta. Mpo tupu ava shutura marughodi gha shirondero vayerure sayira mu mpepo; makura ava yendi kuliyenga.⁴¹ Makura lirume lya shikepa ghalikutoghona na kungena mulivhu, waro shikepa shadjonaukire kuma nkumpi.⁴² Vakavita ava kara nalighano lya kudipaya vana dorongo navantje ashi mposhi kapishi vawane mpito yakushana na kushenduka.⁴³ Ano ngoli mukurona wava kavita gha shanine kupopera Paurusa mpo gha shayikitire po maghano ghavo; gharaura kwavo vayivo kushana vashane shinano shashire dogoro vakatike kughurundu.⁴⁴ vakafumu vakuhupako navantje vakwameko, vamwe pavipirangi, vamwe paviyendera vya mu shikepa. Ovino kwa shorokire ashi natuvantje tukatike kughurundu pahana shiponga.

Chapter 28

¹ Opo vayatutikitire mo nawa, twa kurongire ashi shirudi shapo kava shitwenyanga Malta. ² vantu vamo kwa tupire ndi kwa tuneyedire shiri ghunongo, ano avatu hwa mekere mundiro ntani avatutambura natuvantje mukonda ya vhura na ghutenda. ³ Ano opo apongayikire Paul shitungu sha vikuni nakugvituranga pa mundiro, liyoka alirupuka mukonda ya ghupyu na kumu kakatera ku livoko. ⁴ Opo vavi monine vantu vapa shirudi shikorama kuna kundjendjerera kulivoko lyendi, ava ghamba kumwe naghunyendi, "Oghu murume nawa-nawa murudipayi ogho aparukiro kulifuta, veta kapi yina kumupulitira muku paruka." ⁵ Ano opo ashi kukakunine shikorama ashi were mumundiro ntani kapi lya vhulire kumudjonaghura. ⁶ Vavo kwa mutatilire atameke kuyenya ndi po wangu-wangu awe afe. Enengoli muruku rwa po vamukengire shirugho shashire nakumona ashi kundereko vya vidona vya shorokiro kwendi, avapirura maghano ghavo nakughamba ashi ghuye karunga akaliro. ⁷ Pepi nalivango kwa kalire livhu olyo lyahaminino kwa lirenga washirudi sho, mukafumu kavatwenyanga Publius. Atutambura ntani vatuyumbulire naghunongo pa mayuva matatu. ⁸ Vyavyo kwashorokire ashi vashe va Publius kwa ralire kuna kuvera uvera wa kupyapyara nalira lyakurupaghuka. Opo ayendira Paul kukwendi, amuraperere, amu kambeke mavoko, nakumu verura. ⁹ Muruku rwavishoroka vino, vaveli ovo vakaliro pashirudi vayire mbyo vava verukire. ¹⁰ Vantu vatufumadikire mumarupe ghakukushuva-shuva, opo twakuwapayikire tuyende, vatu pire ovyo twashanane. ¹¹ Muruku rwa mwedi ntatu atutumbu ruyendo mu shikepa osho shasheyiro pakufu pashirudi shaku Alexandria, shakaliro na "vimutwe vyavi karunga vya mapange" ¹² Muruku opo twakatikire ku shitata sha Syracuse, atukaramo mayuva matatu. ¹³ Kutunda po atushapuka na kukatika mushitata sha Rhegium. Kuruku rwaliyuva limwe mpepo ayiya yaku Ucuma, liyuva lyakukwamako mpo twa katikire mu shitata sha Puteoli. ¹⁴ Atuka wana mo vaunyetu, atu kara navo mayuva ntambiri. ndjo ndjira twayire muRoma. ¹⁵ Opo vatuyuvire vaghunyetu, vayire vayatuwane kutundilira ghure wa Shitanda sha Appius ntani na Vitatu Taverinus. Paul pakumona vaunyetu, vya mupire mukumo kumwe nakupandura Karunga. ¹⁶ Opo twangenine muRoma, Paul ava mu pulitiri mukutunga papentjendi namuka vita owo kamukungango. ¹⁷ Muruku rwa mayuva matatu Paul ghayita vakafumu ovo vakaliro vampititi va vJuda mukatji kavo. Opo vapongire, nko kughamba kwavo ashi "Vaunyande, mpiri ngoli ashi kwato ovyo narughana vyavidona kuvantu ndi vya mpo yashikuru shetu, ame muna dorongo vakwata muJerusalem mbyo vantapa mumaghoko gha va Roma. ¹⁸ Muruku yapanguro kasha vamangurure mbyovyoshi kapi pakalire konda ya kuntokwera kumfa. ¹⁹ Ano vJuda va kananitire litorokoro linya, ovyo vya ntinikiro niyende kwa Ceasar. Nampiri ngoli vya kalire yira nayitire lirundiro kehe lino kushirongo shande. ²⁰ Mukonda yavino, mbyo namuyitiri mposhi nivhure kumumona nakughamba nanwe, morwa yalihuguvaro lyaIsrael olyo nakarere mumango. ²¹ Ava ghamba kukwendi ashi, "Atwe kapi twa wana ntjangwatumwa yakutundilira kuJudea yakuhamena koye, ntani nka kwato ogho atundo oko aya tanto ndi aghambe kehe vino vya vidona vya kuhamena koye. ²² Ano ngoli tuna horo kuyuva kukoye kuhamena koyino veta, mukondashi vyayuvika kukwetu ashi kuna kuyirwanita kehe kuno." ²³ Apa vatulire po liyuva lya kuyagwanekera na Paul, vantu vang'i vayiro kulivango oko akalire. Mpo gha fatwilire na kungampipara kuhamena kughuntungi waKarunga, nakuvatjoka ngeda kuhamena Jesus kutamekera kudimuragho daMoses navapumbi kutundilira ngura-ngura dogoro ngurova. ²⁴ Vamwe va vipulire ovyo aghambire, ngoli vamwe kapi vavipulire. ²⁵ Opo va pilire kukuyuva mukatji kavo, ava tundu po kuruku opo amanine Paul kughamba nkango dino ashi, "Mpepo Mupongoki yayaghambire nawa kuva dimu venu kupitira mwa mupumbwi Isaiah. ²⁶ Ashi 'yenda ko vano vantu nakughamba ashi " Mukuyuva ngamuyuva, ngoli kapi ngamuvi kwata lighano, kumona ngamumona ngoli kapi ngamuvi nongonona. ²⁷ Dimutjima da vano vantu datinta ntani matwi ghavo kapi ghayuvanga mbyo vaferera. Ntjene ngoli nga vamonana namantjo ghavo, vayuva namatwi ghavo nakunongonona nadimutjima davo, vakuwapukurure Ame ngani vaverura." ²⁸ "Mpo ngoli shi, anwe yivenu tupu ashi yino mbudi ya liyoghoko lyaKarunga weno kuna kuyitwara kuva Hedena, vavo ngavayi teyerera ngava yitambure." ²⁹ ³⁰ Paul kwa kalire mwaka mbiri dakuyura mundjugho oyo kafutiranga mwene, ntani ka tamburanga navantje ovo kava yango ku kwendi. ³¹ Ghuye ka yuvitanga Mbudi ya Ruhafo ya untungi wa Karunga kumwe naku ronga vyaku hamena kwa Hompa Jesus Kristus pa hana livinde kehe lino.